

EMENDAMENTO RIFORMULATO. PD: FINE OSTRUZIONISMO

## Il governo ritira la norma "salva-Rete 4"

Statali, la Cgil rompe le trattative con Brunetta dopo 15 minuti: errore di metodo

■ GLI OSTACOLI NEL RAPPORTO ISTAT

### LA DIFFICILE VIA ALLA RIPRESA

di BRUNO SIMILI

«La via accidentata alla ripresa: è urgente vedere gli ostacoli» è il titolo dato quest'anno dall'Istat al consueto Rapporto sulla situazione del Paese. Rincuora sentir parlare di "ripresa", per quanto da compiere su un percorso "accidentato", anche se non pochi, a ben vedere, sono gli ostacoli. E la gran parte di essi già evidenziati negli scorsi Rapporti. L'immagine complessiva, infatti, conferma tendenze e deficit strutturali. Anche per il 2007, il pregio del Rapporto sta nel fornire un quadro d'insieme toccando passo dopo passo i vari paragrafi che descrivono la vita sociale ed economica della nazione.

Oltre a ciò, il frequente confronto con la media europea rende i dati ancora più utili. Nel complesso aumenta la frammentazione: territoriale, di cittadinanza, di reddito, produttiva. Permangono e spesso si accentuano le disparità, quella tra Centro Nord e Mezzogiorno, quella tra famiglie a basso e ad alto reddito, ad esempio. Crescono le difficoltà: e a fronte di una bilancia commerciale in positivo e di un calo dello stock di debito pubblico in rapporto al Pil, si registrano andamenti negativi della produttività, soprattutto nei settori cresciuti maggiormente negli ultimi anni (come le attività finanziarie e i servizi alle imprese). Sono poco presenti le multinazionali estere, mentre si registrano consistenti trasferimenti all'estero di buona parte dei processi delle grandi imprese industriali italiane. Inoltre, crescono le migrazioni interne, da ricondurre in prevalenza a movimenti di stranieri, più propensi a trasferirsi se non altro perché meno radicati rispetto, ad esempio, ai giovani meridionali, che spesso preferiscono restare nella casa di origine.

Fra i dati più significativi, appunto, proprio quelli relativi alla presenza di stranieri in Italia, circa tre milioni e mezzo di persone, cioè quasi il 6 per cento del totale dei residenti (di cui quasi la metà provenienti da Paesi dell'Est europeo). A questo va aggiunto il dato sulle nascite di "stranieri" che, considerando anche le coppie miste, salgono al 14,3 del totale (citando gli aridi dati della statistica demografica, le cittadine straniere residenti hanno avuto in media 2,5 figli per donna, esattamente il doppio di quelle italiane).

Come sempre il Rapporto è ricchissimo di dati, e non è possibile riassumere in breve tutti quelli più significativi. Certo è che, come si è detto, le tendenze sono confermate. Le questioni non risolte non si annullano con il passare del tempo, ma anzi si fanno sempre più complesse e di difficile soluzione. Sta alla politica, al di là dei provvedimenti d'urgenza e delle azioni di forza, avviare scelte di responsabilità che possano, non solo nel breve periodo, risultare decisive per sbloccare le tante situazioni critiche in cui l'Italia si trova oggi. Non ignorando che il fenomeno migratorio è, per molte ragioni, inarrestabile; che la crisi economica non ha ripercussioni solo sul fronte dei consumi ma anche sulla qualità della vita di una parte sempre maggiore della cittadinanza; che l'immagine complessiva del Paese non può certo migliorare se non si adottano quei provvedimenti di riforma strutturale che vengono auspicati da tanto tempo. Gli ostacoli, sulla via accidentata della ripresa, sono ben evidenti, anche ai più distratti. Converrà trovare il modo di rimuoverli con politiche adeguate, anziché tentare di dribblarli con provvedimenti d'effetto.

### LA RISSA ALLA SAPIENZA: TRE AI DOMICILIARI Foibe, triestino il relatore



Il tribunale di Roma presidiato durante l'udienza di convalida dei fermi. Articoli a pagina 5

### UNA SCONFITTA DI TUTTI

di GUIDO CRAINZ

I fatti dell'Università di Roma, gli scontri fra opposte fazioni in nome delle foibe, sono una sconfitta di tutti. In primo luogo della Università e della cultura del nostro paese. È compito prioritario della cultura creare le condizioni migliori per una riflessione corale sui drammi della nostra storia, evitare che tragedie e lutti siano utilizzati come armi di

parte. È compito della cultura offrire alla comunità nazionale, e in modo particolarissimo ai giovani, gli strumenti per comprendere davvero le tragedie europee del XX secolo. I drammi di quello che fu il nostro confine orientale fanno parte di questo scenario.

● Segue a pagina 3

**ROMA** Accordo maggioranza opposizione: l'emendamento sulle frequenze tv è stato riformulato dal Pdl facendo scomparire quello che era il congelamento dello status quo sul fronte delle frequenze tv, cioè la sopravvivenza di Rete 4 e la non concessione delle frequenze a Europa 7. Il centrosinistra soddisfatto ha posto fine all'ostruzionismo. Però dopo solo 15', la Cgil ha abbandonato il tavolo di confronto sul pubblico impiego convocato dal ministro Brunetta lamentando problemi di metodo.

● A pagina 2

REGIONE

### Undici milioni per i vitalizi dei consiglieri

**TRIESTE** Vitalizi e indennità di fine mandato degli ex consiglieri regionali per il 2008 costano 11 milioni: la cifra è indicata nel bilancio di previsione del Consiglio regionale che inserisce 8 milioni per le pensioni e altri 3 milioni per le liquidazioni.

● Urizio a pagina 9

FISSATA LA FINE DEI LAVORI

### Grande Viabilità: il 31 ottobre l'apertura ufficiale

Invitato il presidente Berlusconi Lacotisce-Rabuiese, slittano i tempi

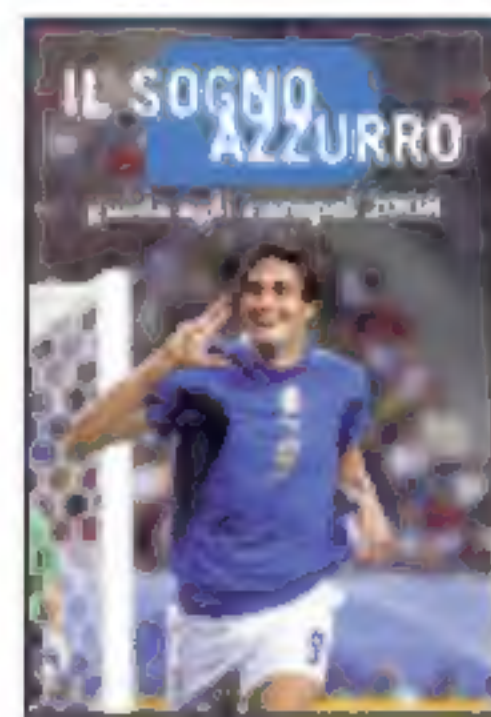
**TRIESTE** 1 soldo, già in buona parte liquidati alle ditte, sono a disposizione fino all'ultimo centesimo: 223 milioni 79 mila e 28,23 euro e la data per l'apertura al traffico può essere confermata al 31 ottobre. La Grande viabilità triestina è al rush finale e in questo modo tra cinque mesi la città sarà direttamente connessa alla rete autostradale italiana.

na e a quella continentale. Il Comune ha già preparato la lettera per Palazzo Chigi con la richiesta che a inaugurare sia il Presidente del Consiglio Silvio Berlusconi. Esattamente due mesi fa ci fu il sopralluogo del Presidente Napolitano. Slittano invece i tempi del raccordo Lacotisce-Rabuiese.

● Maranzana a pagina 18

### SABATO IN REGALO IL SOGNO AZZURRO

Una guida indispensabile per seguire gli Europei



70 PAGINE A COLORI

INDICATO DALL'ASSEMBLEA: MANCA SOLO LA NOMINA FORMALE

## Paniccia presidente di Mediocredito

Aumento di capitale per 25 milioni. L'incorporazione di Friulia Lis

■ UNIVERSITÀ DI UDINE

### LA SFIDA DELLA MAGNIFICA

di BRUNO TELLIA

Il compito che attende la professoressa Cristiana Compagno come rettore dell'Università di Udine non è facile. L'ateneo friulano, infatti, deve risolvere problemi non semplici. Per tutti, basti ricordare il buco di bilancio, la pesante situazione in cui versano i di-

partimenti per il taglio delle risorse, la difficile fusione in una unica struttura di policlinico universitario e ospedale civile. In aggiunta va ricordata la dura campagna elettorale che ha preceduto la sua elezione.

● Segue a pagina 2



Massimo Paniccia

Dall'inviato GIULIO GARAU  
**UDINE** Massimo Paniccia presidente del Mediocredito del Friuli Venezia Giulia. Mai come stavolta tutte le voci, le previsioni e i rumors pre-nomine hanno trovato completa conferma superando e appianando pure i malumori all'interno della maggioranza di centrodestra che governa la Regione e che controlla il 47% dell'istituto finanziario.

● Segue a pagina 7

## Sindaco di Monrupino: denunciate i furti

Raffica di colpi non segnalati: «Parlatene con la polizia o almeno con me»

**MONRUPINO** I poliziotti li hanno visti gettare di corsa una moto ai bordi di strada per Vienna e darsela a gambe nel bosco tra Opicina e Ferneti. Hanno dato loro la caccia fino a mezzanotte, anche lungo i sentieri più stretti. Ma i fuggitivi sono riusciti a far perdere le loro tracce. È solo l'ultimo colpo di una serie di piccoli furti in villette e appartamenti nella zona di Monrupino, dove nelle ultime tre settimane si sono registrati sette colpi. E il sindaco Alessio Krizman intervien-

### INDICE

ATTUALITÀ	2/5
ECONOMIA & PORTO	6/7
REGIONE	9/10
ISTRIA/DALMAZIA	13
CULTURA/SPETTACOLI	14/16
PROGRAMMI TV	17
CRONACA DI TRIESTE	18/24
TRIESTE AGENDA	25/27
SPORT	32/35
METEO	37

ze dell'ordine, e se qualcuno proprio non se la sente di denunciare un furto parli con me io me ne farò immediatamente portavoce.»

● Piero Rauber a pagina 24

**AZIENDE Aperte**  
5 itinerari per scoprire i prodotti della nostra terra.  
domenica 1 giugno 2008  
nella pianura friulana tra arte, storia e natura  
www.aziende-aperte.it

Stampa on-line le tue foto digitali su  
**KataWeb**  
www.kataweb.it/foto

**www.ilpiccolo.it**  
Dite la vostra SULLE NOTIZIE

### Il personaggio Il coach triestino incontra Dipiazza

## Basket, Boniciolli piace in Europa ma l'Acegas lo vuole a Trieste

**TRIESTE** Il dopo Pasini, in casa Acegas, è già cominciato. Archiviata con un sospiro di sollievo la serie play-out che le ha regalato la salvezza in extremis, la Pallacanestro Trieste guarda con rinnovato entusiasmo al futuro. Deciso l'addio al coach che ha traghettato la squadra fino agli spareggi e, in attesa delle valutazioni sull'organico societario destinato a farsi carico della prossima stagione, il primo nodo da sciogliere in casa biancorossa è proprio quello del nuovo tecnico. E spunta il nome di Matteo Boniciolli, triestino, che domani incontrerà il sindaco Dipiazza. «Voglio stare vicino alla famiglia».

● Lorenzo Gatto nello Sport

**DOMANI**  
ITINERARI TRANSFRONTALIERI  
Volume 8  
A RICHIESTA CON IL PICCOLO  
A SOLI € 6,90 IN PIÙ

## COMPRO ORO PAGO CONTANTI

### ACQUISTO

- Oro
- Argento
- Diamanti
- Monete
- Qualsiasi oggetto in oro o argento anche rotto
- Disimpegno polizze
- Platino
- Palladio
- Medaglie
- Orologi
- Gioielli
- Gioielli
- Gioielli
- Gioielli

**PAGO CONTANTI**  
ALLA PIÙ ALTRA QUOTAZIONE DI MERCATO

**TRIESTE - VIA TIMEUS 8  
L.GO PESTALOZZI 3  
TELEFONO 338 3404870**



TELEVISIONE  
SOTTO ESAME

L'esecutivo si impegna a presentare una nuova versione del testo e l'opposizione di Pd e Idv rinuncia a fare ostruzionismo in aula

# Frequenze tv, tolto il comma «salva-Rete 4»

Il governo ritira l'emendamento. Veltroni: «Importante risultato dell'opposizione»

**ROMA** Il governo fa un passo indietro sulla contestata norma sulle frequenze tv, ribattezzata «salva-Rete 4» dall'opposizione. Dopo che ieri in mattinata ha sfiorato un nuovo scivolone su un altro articolo del decreto sugli obblighi comunitari, l'esecutivo ha ritirato l'emendamento contestato da Pd, Udc e Idv che hanno così interrotto il loro ostruzionismo, permettendo così l'approvazione del decreto prima della sua decadenza.

Esultano le opposizioni che hanno condotto la comune battaglia. Seccata la replica della maggioranza: «Hanno sollevato un polverone solo per dimostrare che esistono ancora», ha detto il sottosegretario Paolo Bonaiuti, portavoce del governo.

Nonostante il centrodestra abbia alla Camera cento seggi in più delle opposizioni, per tutta la mattina ha registrato delle maggioranze molto più esigue in tutte le votazioni sui diversi emendamenti al decreto. Un emendamento del Pd sulla convenzione Anas-Autostrade, anch'essa contestata dal centrosinistra, è stato respinto per soli 7 voti (con 6 deputati dell'Idv che si erano astenuti). Insomma, Pd e Lega non sembravano quella falange macedone che aveva approvato i provvedimenti sulle tv nella legislatura 2001-2006.

Ieri a mezzogiorno il sottosegretario alle Comunicazioni Paolo Romani ha incontrato Paolo Gentiloni, del Pd, che ha nuovamente sollecitato il ritiro dell'emendamento del governo che avrebbe salvato Rete 4. Dopo un consulto telefonico con il premier Silvio Berlusconi, Romani è tornato nel



La protesta di Antonio Di Pietro a Montecitorio. A lato, Walter Veltroni

Il portavoce Bonaiuti sdrammatizza: «A sinistra hanno sollevato un polverone solo per dimostrare che esistono ancora»

pomeriggio alla Camera con una nuova formulazione dell'emendamento, nella quale era stata cancellata la norma contestata. La mossa ha cambiato l'andamento dei lavori dell'aula sul decreto, perché Pd e Idv hanno posto fine all'ostruzionismo, pur mantenendo il giudizio negativo sulla nuova formulazione dell'emendamento.

A spingere il governo al ritiro dell'emendamento sono state una serie di valutazioni: la scarsa disciplina dei parlamentari in aula, con le vistose assenze; lo scarso tempo a disposizione prima della decadenza del decreto (8 giugno), quando man-

ca ancora il passaggio in Senato; l'inopportunità di porre la prima fiducia della legislatura su un provvedimento legato al tema dell'emittenza, con tutte le polemiche conseguenti.

Le opposizioni hanno tutte cantato vittoria, attribuendo alla fermezza del proprio ostruzionismo il passo indietro del governo. «È una straordinaria vittoria dell'Idv contro una miserabile

porcata dell'esecutivo», ha detto Massimo Donadi, capogruppo dei diapisti. «La battaglia dell'aula ha prodotto una riformulazione non di facciata ma sostanziale», ha commentato Michele Me-

ta (Pd). E Giovanna Melandri, ministro ombra delle Comunicazioni, ha «rivendicato con orgoglio la battaglia parlamentare condivisa con Idv e Udc».

«L'opposizione - ha commentato Walter Veltroni - alla prima prova ha ottenuto un risultato importante che testimonia come la legislatura sarà molto aperta dal punto di vista parlamentare».

Insomma, le opposizioni escludono un nesso tra il ritiro della norma «salva-Rete 4» e un atteggiamento più conciliante sul rinnovo del Cda della Rai, da effettuare con i meccanismi della legge Gasparri, come invece ha immaginato qualche esponente del centrodestra. Anzi, Melandri ha esplicitamente «sfidato» la maggioranza ad aprire un confronto proprio su una riforma di questi meccanismi. «Non è vero che ora il dialogo è più facile - ha detto Michele Vietti dell'Udc - semmai il governo ha tolto un masso che impediva perfino il confronto: non c'è un passo avanti, ma almeno si toglie quello indietro».

Dura la reazione del governo. «Alla sinistra - ha detto Bonaiuti - è stato spiegato che l'emendamento non era per salvare Rete 4 e loro hanno sollevato un polverone solo per dimostrare che esistono ancora. Ora che l'emendamento è stato riformulato, devono prendere atto che non c'era alcun interesse nascosto del governo». «Nessun passo indietro», aggiungono Romani, che tuttavia annuncia che la norma verrà ripresentata presto in un altro provvedimento.

## CONFRONTO SOCIALE

## Statali, la Cgil lascia il tavolo: «Un grave errore di metodo»

Il sottosegretario Brunetta: «La pubblica amministrazione rimane una palla al piede»

**ROMA** Dopo soli quindici minuti, la Cgil ha abbandonato il tavolo di confronto sul pubblico impiego convocato dal ministro della Funzione pubblica, Renato Brunetta. Il coordinatore dei settori pubblici Michele Gentile ha denunciato in apertura dell'incontro «un grave errore di metodo, perché si è deciso di far partecipare un solo rappresentante per sigla, escludendo coloro che poi devono gestire il piano industriale».

Quanto al testo presentato ieri, il rappresentante della Cgil ha riferito come il confronto si sia limitato alla presentazione di slide. Mentre un'altra sigla, la Rdb-Cub pubblico impiego, ha scelto di non partecipare all'incontro, annunciando invece che entro giugno si terrà una giornata di lotta contro il piano del governo. Tutti i sindacati avranno comunque 48 ore di tempo per valutare le proposte del ministro.

Da parte sua Brunetta, prima dell'incontro, ha ribadito che a suo giudizio «la pubblica amministrazione è una palla al piede». A chi gli ha chiesto se il confronto che si è appena aperto sarà difficile, ha risposto: «Perché difficile? È un bellissimo confronto con tutte le parti sociali e le associazioni dei consumatori. Oggi viene illustrato il piano industriale, anche il nome è significativo, per far convergere le pubbliche amministrazioni con il settore privato che è più efficiente».

Quanto alla possibilità che il piano sia condiviso da tutte le parti sociali, il ministro glissa: «E con me il 95% degli italiani». Ma, come dimostra la clamorosa decisione della Cgil di abbandonare il tavolo, il negoziato si preannuncia insidioso. Le proteste già ci sono, e si sommano a quelle per l'esclusione degli statali dalle misure del governo sulla detassazione degli straordinari, e per la pubblicazione online di redditi e

presenze dei dipendenti. Escludere dalla detassazione degli straordinari i pubblici dipendenti potrebbe essere incostituzionale, ha accusato Walter Veltroni, segretario del Pd, in una conferenza stampa in cui ha sollevato dubbi anche sull'opportunità di allungare il periodo dei mutui, rinegoziandoli in rate più basse. Secondo Veltroni «c'è una ragione di merito: per quale motivo non bisogna riconoscere gli stessi diritti ad infermieri, insegnanti, e forze dell'ordine e di polizia, equiparandoli a quelli dei lavoratori del settore privato?».

La soluzione migliore sarebbe stata «incidere sulla contrattazione di secondo livello, senza escludere quindi donne, precari e dipendenti pubblici». Insomma, aggiunge Veltroni, «noi vogliamo una forte correzione del provvedimento perché è giusto che vengano introdotte misure che riconoscono i diritti delle persone che garantiscono la sicurezza, come le forze dell'ordine, o che, come gli infermieri, si occupano di servizi sociali fondamentali per il nostro paese». Il governo «è poco attento al rischio di impoverimento della società italiana», mentre è necessario e prioritario che si fronteggi questo problema.

Prende la palla al balzo il ministro del Welfare Maurizio Sacconi, il quale constata che «Veltroni e Pd accettano la detassazione dei premi e degli straordinari e questo mi fa piacere». Essi, sostiene il ministro, «condividono la detassazione che avevano criticato e addirittura chiedono che il provvedimento venga esteso, per corso che noi stessi abbiamo indicato». Il Pd, critica il ministro, avrebbe proposto di detassare l'assunzione delle donne «il che sarebbe ancor più incostituzionale perché discriminerebbe tra maschi e femmine sul mercato del lavoro».

## DURA CONDANNA DEL PRESIDENTE DELLA CAMERA

## Fini prende le distanze da Almirante: «Le sue frasi sulla razza sono vergognose»

**ROMA** Gianfranco Fini probabilmente sapeva che sarebbe arrivato un giorno così. Un giorno in cui da presidente della Camera, dopo averlo fatto per anni da leader della destra, si sarebbe di nuovo trovato a fare i conti con la condanna delle «infami leggi razziali volute dal fascismo». La sorte ha voluto che l'ennesima abitura Fini abbia dovuto compierla prendendo le distanze, nell'Aula di Montecitorio, dalle frasi «vergognose» e «razziste» scritte da Giorgio Almirante su «La Difesa della razza». E proprio nel giorno in cui il leader missino, nel ventennale della sua scomparsa, sarebbe stato ricordato alla Camera dal suo ex

delfino, con una solenne cerimonia di presentazione dei discorsi parlamentari di Almirante.

Quando il caso scoppiò, ieri al mattino, il dibattito politico è già ampiamente in corso per la proposta del sindaco di Roma, Gianni Alemanno, di intitolare una strada in città ad Almirante, ostacolata dal seccò degli ebrei romani. In Aula è il deputato del Pd Emanuele Fiano a chiedere a Fini di pronunciarsi sulle posizioni espresse nel 1942 dal leader missino sulla rivista della quale era vicedirettore, imponendo «un altro al meticcio e all'ebraismo» ed istigando a fare del «razzismo cibo di tutti e per tutti».

Il presidente della Camera replica deciso e senza reticenze. «Posso dire senza esitazioni che sono frasi vergognose, che esprimono un sentimento razzista», scandisce Fini, forte delle numerose revisioni storiche compiute nel tempo, dello stretto rapporto con la comunità ebraica, della storica visita in Israele e delle condanne ribadite fino al punto di catalogare come «male assoluto» le persecuzioni razziali volute dal fascismo. Certo, Fini aggiunge che il razzismo «in quegli anni dopo la guerra alberga in tanti, troppi esponenti che si collocavano a destra e, in altri casi, in altre formazioni politiche». Sarà il

«Secolo a puntualizzare che in quei tempi «il demone dell'antisemitismo si era purtroppo impadronito di molti intellettuali e politici italiani», da Giovanni Spadolini ad Amintore Fanfani, da Giorgio Bocca ad Eugenio Scalfari.

Alleanza Nazionale fa quadrato attorno ai due leader storici della destra, Almirante e Fini, per dire che il presidente della Camera ha ragione a definire «vergognose» le frasi razziste pronunciate non solo da Almirante ma da tutti; ma che in ogni caso Almirante resta soprattutto «l'uomo della pacificazione nazionale», un leader di cui andare fieri.

Intanto, però, la pole-



Gianfranco Fini e Giorgio Almirante in un'immagine del 1987

mica monta. Marco Folini si incarica di definire, a nome del Pd, «un errore storico e politico» la celebrazione di Almirante da parte della destra.

Donna Assunta si inalbera. «Mio marito di strada intitolare ne ha più di duecento. Facciamo una cosa: intitoliamo al presidente della comunità ebraica Riccardo Pacifici la strada romana che Alemanno avrebbe volu-

to dedicare ad Almirante, così forse si calmerà e penserà a cose più serie, invece che a queste fesserie», chiude provocatoriamente la vedova del leader missino. Pacifici ribatte caustico: «Forse quando donna Assunta parla di una strada intitolata a Riccardo Pacifici intende riferirsi a mio nonno, morto a 39 anni ad Auschwitz e che non ho mai conosciuto».

## DALLA PRIMA

### La sfida della Magnifica

Una campagna che ha lasciato ferite profonde da sanarsi rapidamente per impedire che tutto il corpo venga infettato. Oltre ai nodi interni, dovrà misurarsi con le critiche che sono comuni a tutte le università e che assumono una caratterizzazione specifica in Fvg. Possiamo individuare tre:

il ruolo politico dell'università, i rapporti con la Regione, la costruzione di un sistema universitario regionale integrato.

L'università è diventata di necessità un soggetto politico, perché da una parte concorre allo sviluppo del territorio inserendosi nei processi decisori e, dall'altra, compete con altri soggetti per la divisione delle risorse pubbliche che sono per definizione limitate (per esempio le imprese per i fondi per la ricerca o altri enti per la formazione post laurea). Ciò non vuol dire inserirsi nelle dinami-

che partitiche o prendere posizione a favore di una parte politica, ma interpretare in modo trasparente e corretto il proprio ruolo istituzionale. Un ruolo che Udine deve recuperare per rendersi pienamente credibile. Nel rapporto con la Regione l'università non può chiederle di ripianare i buchi di bilancio o di coprire proprie inefficienze. Deve invece chiedere sostegno per rafforzare le aree che rendono eccellente una università: il terzo livello della formazione superiore (dottorato di ricerca, master, for-

mazione continua), l'internazionalizzazione, la ricerca. Alla comunità regionale deve restituire conoscenza, per muovere e assecondare processi di modernizzazione e innovazione (veri, non virtuali o solo raccontati) e strumenti di integrazione.

L'ultimo punto riguarda i rapporti fra le università regionali. Partiamo da un dato: la competizione esiste all'interno di ogni singola università, fra docenti, fra gruppi di ricerca, fra dipartimenti, ed è fondamentale che sia così. A maggior ragione deve esiste-

re fra le università, per migliorare continuamente la didattica, per raggiungere livelli di eccellenza nella ricerca. Le università di Trieste e di Udine, però, appartengono a una regione che a sua volta opera in un contesto economico e culturale molto competitivo, e che aspira ad alti livelli di qualità della vita. È doveroso, quindi, che formino un sistema integrato, sia per partecipare allo sforzo collettivo che questo territorio compie per vincere le sfide che lo provocano, sia per raggiungere la massa critica richie-

sta per contare in Europa e nel mondo.

Il nuovo rettore di Udine ha dei punti di forza: l'attenzione che le deriva dal rappresentare una novità nella tradizione maschilista dell'università italiana; i rapporti instaurati con il mondo esterno; la determinazione e la forza interiore che possiede. L'eredità lasciata da Honsell è molto pesante. La Compagnia ha sottolineato più volte di avere le spalle robuste.

Bruno Tellia

### IL PICCOLO

fondato nel 1881

Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo

Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guido Reni 1

Teléfono 0403/333.111 (quindici linee in selezione passante) Internet: <http://www.ilpiccolo.it>

Direttore responsabile: SERGIO BARALDI

Ufficio del caporedattore: FULVIO GON (responsabile),

LIVIO MISSO, MARCO PACINI, PIERO TREBICIANI

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetto (Vicepresidente), Paolo Paloschi (Amministratore Delegato), Giovanni Azzano, Cantarutti, Corrado Beldi, Enrico Tommaso Cucchiari, Luigi de Puppi, Milvia Florani, Giovanni Gabrielli, Gianluigi Miele, Maria Enrichetta Meli Carignani, Gianroberto Norino, Gianfranco Pavan, Andrea Piana, Andrea Pittini, Luigi Riccardoni, Adriano Lucif, Fabio Taccaria, Adalberto Valduga. COLLEGIO SINDACALE: Vittorio Benvenuti (Presidente), Piero Valentini, Luca Vidoni.

ABBONAMENTI: c/c postale 22810303 - ITALIA: con prelievo e consegna decurtata agli uffici P.T. (7 numeri settimanali) annuo € 248, sei mesi € 127, tre mesi € 66; (sei numeri settimanali) annuo € 219, sei mesi € 111, tre mesi € 61; (cinque numeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa uguale a ITALIA più spese recapito - Arretrati doppio del prezzo di copertina (max 5 anni).

Poste Italiane S.p.A. - Spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 45) art. 1, comma 1, DCI Trieste.

Prezzi: Italia € 1,34, Croazia KN 13, gratuito in abbonamento con «La Voce del Popolo» (La Voce del Popolo e Il Piccolo: Slovenia € 0,63, Croazia KN 6)

Il Piccolo - Titolinea di Trieste n. 1 del 18.10.1948

PUBBLICITÀ: A. MANZONI&C. S.p.A.

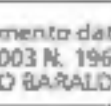
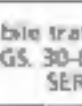
Trieste, via XXX Ottobre 4/A, tel. 040/6728311, fax 040/366046.

PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 40x20): commerciale € 197,00 (flessibile, posizione e data prestabilita € 256,10) - Finanziaria € 403,00 - R.P.Q. € 210,00 - Finestrella 1.a pag. € 850,00 (flessibile) - Legale € 500,00 - Necrologio € 380 - 4/70 - 7/30 per parola; croce € 23,00; (Partecip. € 4/70 - 7/10 - 9/40 per parola) - Avvisi economici vedi rubriche (Alva), Manichette 1500 € a settimana - Supplemento colore 40% - Maggiorazione posizioni fisse 20%.

La tiratura del 28 maggio 2008

è stata di 48.800 copie.

Certificato n. 6076 dell'11.12.2007



Responsabile trattamento dati

(D.LGS. 30-6-2003 N. 150)

SERGIO BARALDI



RAPPORTO ISTAT  
LE CIFRE DEL DISAGIO

Cresce il numero dei nuclei familiari con serie difficoltà economiche:  
il 15% non sbarca il lunario, il 28% non riesce a sostenere una spesa imprevista

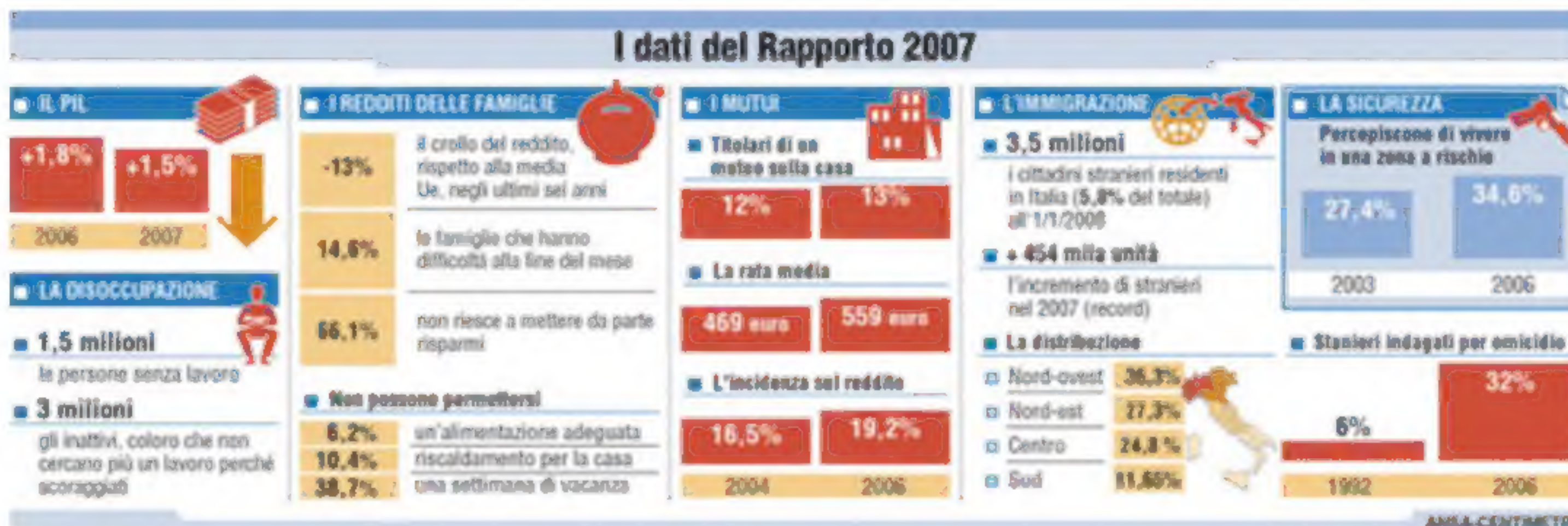
# Una famiglia su due vive con 1900 euro al mese

## L'Italia ultima in Europa per crescita. Il reddito crollato in sei anni del 13 per cento

**ROMA** In frenata lo sviluppo economico dell'Italia, dove una famiglia su tre arranca per arrivare a fine mese, i disoccupati diminuiscono, ma solo perché rinunciano a cercare lavoro, il divario tra Nord e Sud è sempre più evidente, gli stipendi sono tra i più bassi d'Europa e le distanze nell'Ue si allungano, e dove gli stranieri regolari aumentano arrivando a 3,5 milioni, si sposano e fanno più figli degli autoctoni, ma delinquono poco più del resto dei cittadini italiani, cioè nella misura del 2 per cento.

E con la metafora di un pavimento dal disegno labirintico che ieri il presidente dell'Istat, Luigi Biglieri, durante il consueto appuntamento del «Rapporto Annuale» presentato a Montecitorio, ha descritto l'Italia. Una complessa analisi di circa 400 pagine con tabelle, percentuali, grafici che si intrecciano spiegando, in sintesi, che c'è «incertezza» ma anche «movimento», che c'è «un senso di agitazione», ma non «una direzione definita».

Ed è senz'altro incerto e agitato il 14,6 per cento delle famiglie che «con molta difficoltà arriva alla fine del mese», come il 28,4 che non ce la fa a fronteggiare spese impreviste di 600 euro o, ancora, il 66,1 per cento che nell'ultimo anno non è riuscito a mettere da parte dei soldi. «La situazione del Paese nel 2007», secondo lo studio dell'Istituto di statistica, conferma una disuguaglianza geografica dei redditi, tra l'altro superiore alla media europea. Questo vuol dire che solo una media complessiva su scala nazionale fa arrivare il reddito mensile medio dei residenti (nel 2005) ad una ci-



fra di circa 2.300 euro, 2.750 includendo i fitti delle abitazioni. Ma la realtà è che il 50 per cento delle famiglie ha guadagnato meno di 1.900 euro al mese e che gli anziani soli, sia uomini che donne con più di 65 anni, sono la fascia di popolazione

che percepisce i redditi più bassi, a malapena 1.000 euro al mese.

Gli italiani poveri e quelli ricchi, dove sono. Sebbene nel 2007, rispetto all'anno precedente, sia aumentata (di uno 0,8%) anche al Nord la percentuale di italiani

che stentano ad arrivare alla quarta settimana, i dati del rapporto parlano chiaro: il reddito delle famiglie del Mezzogiorno è pari a tre quarti di quello delle famiglie del Centro-Nord, fitti imputati esclusi. Il guadagno netto familiare è inferiore alla me-

dia nazionale in tutte le regioni del Sud, così come è superiore in tutte quelle centro-settentrionali, eccetto la Liguria che ha un alto tasso di anziani. La provincia autonoma di Bolzano e la Lombardia sono le aree con i redditi familiari più ele-

vati, mentre i più bassi si registrano in Sicilia, il divario fra le entrate arriva a raggiungere i 10 mila euro su base annua.

L'incubo mutuo e l'aumento delle spese. Per l'anno 2006 il rapporto evidenzia che il 13 per cento di italiani è alle

prese con il mutuo per l'abitazione di proprietà (contro il 12% del 2004) e paga mediamente una rata di 559 euro al mese (rispetto ai 469 del 2004). E tra aumenti di mutuo, energia e bollette gli italiani cambiano stile di vita, perché se la casa e i trasporti assorbono la maggior parte dello stipendio, si spende inevitabilmente meno per sanità, istruzione, tempo libero, cultura ed anche per il cibo.

Crescita, Italia ultima in Europa. Complicata la situazione economica internazionale, influenzata nell'ultimo anno dalla crisi immobiliare degli Stati Uniti, che ha fatto tremare il mercato finanziario, e dal rialzo di materie prime fondamentali, quali energia e cereali. Nel complesso, la crescita economica mondiale nel 2007 ha mantenuto un ritmo sostenuto, in continua espansione paesi come Cina, India e Russia, attenuata quella degli Usa.

Cresce anche se in misura leggermente inferiore al 2006, l'Unione Europea allargata a 27 Paesi. Ma l'Italia, nonostante la «buona tenuta» delle esportazioni ed il recupero di competitività di imprese tessili e meccaniche, registra nel 2007 un Pil in crescita dell'1,5% (contro l'1,8% del 2006) e porta a casa un differenziale negativo di crescita rispetto alla media Uem pari all'1,1 per cento. Mentre i Pil di Germania, Francia e Spagna si attestano rispettivamente su incrementi del 2,5, 1,9 e ben 3,8 per cento.

Crescita stipendi. Tra le più basse della Ue. Secondo l'Istat in sei anni il reddito per abitante è crollato del 13% rispetto alla media europea. Se nel 2000 era del 4% più alto della media dell'Unione, nel 2006 è sceso di oltre 8 punti. Tra il 1995 e il 2006 le retribuzioni orarie reali aumentano in totale solo del 4,7%, un incremento decisamente inferiore a quello registrato in altri paesi europei, come Francia e Svezia, dove gli incrementi sono cinque, sei volte più consistenti. La causa degli scarsi aumenti dei redditi degli italiani? L'istituto la riconduce alla crisi della produttività che ha frenato la crescita pro capite in Italia, mentre gli altri paesi hanno continuato ad incrementare il proprio sviluppo.

Disoccupazione. Diminuisce il tasso di disoccupazione nel nostro Paese arrivando, nel 2007, ad 1,5 milioni di persone senza lavoro (circa un milione in meno di dieci anni fa). Tuttavia al calo non corrisponde un reale aumento dell'occupazione, quanto «un allargamento dell'inattività», ossia una vera e propria «rinuncia a cercare attivamente un lavoro».

## DALLA PRIMA

### Una sconfitta di tutti

Uno scenario di cui testimoniano altri confini scomparsi nel dicembre scorso: e quelli fra Germania e Polonia, o fra Germania e Cecoslovacchia evocano traumi ancor più profondi. Sono traumi di lungo periodo, che avevano spesso radici - come nel nostro caso - nel riaccendersi dei nazionalismi sul finire dell'Ottocento e furono esa-

sperati dalle due guerre mondiali, dal fascismo e dal nazismo. Esplosero poi in uno «spietato 1945» (per citare l'introduzione di Claudio Magris ad Aurora boreale di Drago Jancar), in un'Europa in cui il mondo comunista imponeva nuove dittature e nuovi spostamenti dei confini. Sono i temi che hanno trovato spazio sempre più spesso nelle riflessioni stimolate dalla giornata del ricordo del 10 febbraio.

In molti casi esse hanno saputo realmente allargarsi alla lunga sto-

ria di quest'area mettendo al centro, con uno sguardo partecipe, i dolori di tutte le vittime, da una parte e dall'altra di quello che fu un confine. Solo così si può sperare di educare, faticosamente, cittadini responsabili ed europei, ma i fatti di Roma ci dicono che siamo ancora lontanissimi da questo risultato. Ad agire sono state ristrettissime minoranze, certo, come quelle che nei giorni scorsi hanno aggredito pacifici cittadini del Bangladesh in un regolatissimo negozio pubbli-

co di Roma. (o come quelle che tempo fa allo stadio Olimpico affiancarono irresponsabilmente la bandiera dell'Istria ai simboli del nazismo). Minoranze. Eppure sono bastate queste piccolissime minoranze, che si richiamano al fascismo, per mettere in crisi il più grande ateneo italiano.

Incapace di rispondere con gli strumenti della cultura, l'Università La Sapienza di Roma si è affidata a misure di ordine pubblico: una sconfitta di tutti, non stanciamoci di dirlo. Solo

avendo chiaro questo ci si può poi chiedere, come molti stanno facendo, se questo non sia il primo segno di un clima mutato, dopo l'elezione di Alemanno a sindaco della città. Alemanno stesso è sembrato andare in questa direzione, preannunciando l'intenzione di dedicare una via a Giorgio Almirante. L'intitolazione di una via è una scelta forte, indica un modello di cittadinanza: è giusto chiedersi che modello rappresenti uno degli animatori de «La difesa della razza», la più accesa

rivista razzista del fascismo, antisemita quando ancora il regime non lo era. La shoah e l'antisemitismo sono il «male assoluto», ha detto qualche anno fa a Gerusalemme Giancarlo Fini: è suo merito averlo ribadito anche ieri, e proprio in riferimento agli scritti di Almirante.

Anche di questo parlano le cronache, ma ciò appare in realtà secondario rispetto al nodo centrale: la difficoltà di questo paese nel fare i conti con la storia. Con i propri drammi e con le proprie responsabilità.

Guido Crainz

# ARIA DI RISPARMIO

## Cattura gli sconti!

**\*Ventilatore a piantana**  
ventola Ø cm 40  
altezza massima cm 130  
3 velocità  
oscillazione laterale automatica,  
con luce notturna

**\*Frigido elettrico**  
capacità 25 litri  
12 Volt - presa accendisigari

**8 ghiaccioli + 1 OMAGGIO**  
g 630 al kg 1,57

**Vaschetta gelato**  
panna variegata cacao-amarena  
g 2000

**Tris margherita surgelate**  
g 990 al kg 4,03

**Deodorante roll on neutro-perla**  
ml 50

**Doccia Badedas latte&seta fusion- sogno**  
ml 250x2= ml 500

**Bevanda gusto mix verde succo 30%**  
lt 1

**Sciroppo alla menta**  
g 1350 al kg 1,30

**Vodka 25° limone**  
cl 70 al lt 4,27

**FINO AD ESAURIMENTO SCORTE**  
€ 9,90

**FINO AD ESAURIMENTO SCORTE**  
€ 29,90

**FINO AD ESAURIMENTO SCORTE**  
€ 0,99

**FINO AD ESAURIMENTO SCORTE**  
€ 4,99

**FINO AD ESAURIMENTO SCORTE**  
€ 3,99

**NOVITÀ**  
€ 1,29

**FINO AD ESAURIMENTO SCORTE**  
€ 1,99

**FINO AD ESAURIMENTO SCORTE**  
€ 0,79

**FINO AD ESAURIMENTO SCORTE**  
€ 1,75

**FINO AD ESAURIMENTO SCORTE**  
€ 2,99

**VENITE A TROVARCI NEI PUNTI VENDITA DI:**

**GORIZIA** Via Garzarolli, 207 (vicino ex. negozio Bernardi) - **GORIZIA** Via Montesanto, 96 (in zona confine transalpina)

**MONFALCONE (GO)** V.le San Marco, 82 (ang. via Boito) - **STARANZANO (GO)** Via F.lli Fontanot, 10 - **TRIESTE** Via Dell'Istria, 155 (di fronte al cimitero) - **TRIESTE** Via Del Destriero (sopra la galleria Montebello) - **TRIESTE** Via De Bachino Villan, 2 (al capolinea 5 e 8)

**www.d-piu.com**

**OFFERTA**  
dal 29 maggio al 4 giugno 2008



OGGI I PRIMI INTERROGATORI DEI MAGISTRATI A TUTTI I RESPONSABILI DEI CDR

# Rifiuti, i giudici contro il decreto del governo

Scajola: «Non ci fermeremo davanti a nulla». Piena fiducia nell'operato di Bertolaso e Pansa

**NAPOLI** I primi interrogatori vedranno sfilare oggi i responsabili degli impianti di cdr, tutti agli arresti domiciliari. Saranno ascoltati dal gip di Napoli Rosanna Saraceno, nell'ambito dell'inchiesta «rompiballe» che ha portato all'emissione di 25 ordinanze di custodia per presunte irregolarità nella gestione dell'emergenza rifiuti in Campania. Tra gli indagati, per accuse che vanno dal traffico illecito di rifiuti al falso ideologico in atto pubblico e alla truffa aggravata ai danni dello Stato, figurano tra gli altri ex funzionari e dipendenti del Commissariato di governo. Secondo indiscrezioni davanti al gip passeranno il responsabile dell'impianto di Cdr di Caivano, Andrea Orazio Monaco, Elpidio Angelino, di Casalduni, Silvio Astronomo, di Santa Maria Capua Vetere, Pasquale Morchella, di Pianodardine, Alessandro Di Giacomo, di Battipaglia, Domenico Ruggiero e anche Vito Pimiani a lungo responsabile del Cdr di Giugliano.

E proprio da Napoli è partito un documento, firmato dai magistrati della procura e diretto al Csm, con critiche dettagliate al decreto del governo Berlusconi sull'emergenza rifiuti che, secondo i pm, non aiuterebbe la soluzione del problema.

Ma al governo sembrano non preoccuparsi: «Non ci fermeremo davanti a nulla» ha commentato il ministro dello Sviluppo economico Scajola. Berlusconi è determinato come sono i ministri. Bertolaso e Pansa professionalmente sono bravissimi: sono sconcertato nel vedere e nel leggere queste cose». Che l'inchiesta possa avere gravi ripercussioni sull'emergenza rifiuti è un'ipotesi giudicata remota anche dal sindaco di Napoli Iervolino. «Penso di no, ho parlato con Bertolaso e De Gennaro che è ancora qui per qualche giorno e proprio De Gennaro mi diceva che aveva immediatamente ricostituito tutti i vertici del commissariato», ha detto il primo cittadino. «Certo, avevo qualche preoccupazione per lo sversamento dei rifiuti e invece l'Asia non ha avuto particolari difficoltà». Già l'Asia, l'azienda deputata alla raccolta nella città di Napoli, registra «qualche piccola sofferenza» nel capoluogo, senza però «gravi problemi di cumuli». E allora, in attesa di sviluppi sul fronte giudiziario, l'allarme più alto resta

**L'operazione**  
I dettagli dell'inchiesta «RompiBalle» del Noe dei Carabinieri

**25** Le ordinanze di custodia cautelare emesse  
**1** Avviso di garanzia al prefetto di Napoli Alessandro Pansa

**I NOMI DI SPICCO**

- **Marta De Gennaro**, responsabile del settore sanitario del Dipartimento della Protezione civile e già vice di Guido Bertolaso
- **Michèle Greco**, attuale dirigente della Regione Campania
- **Massimo Malvagno**, a.d. della Fibe spa
- **Roberto Cetera e Lorenzo Miracolo**, rispettivamente a.d. e direttore tecnico della Ecolog
- **I responsabili dei 5 impianti di cdr attivi in Campania:** A. Monaco (Caivano); E. Angelino (Casalduni); D. Ruggiero (Battipaglia); P. Morchella (Santa Maria Capua Vetere); S. Astronomo (Casalduni) e A. Di Giacomo (Pianodardine)

**LE ACCUSE**

- Traffico illecito di rifiuti
- Falso ideologico
- Truffa aggravata ai danni dello Stato

**IL GIOCO DI SQUADRA**

- Secondo l'accusa gli indagati avrebbero consentito che le «ecoballe di spazzatura fossero aperte e il contenuto inviato in discarica. Inoltre avrebbero prodotto «linda ecoballe» composte semplicemente da spazzatura impaccata senza sottoporla ad alcun trattamento

ANSA-CENTRE

sul fronte dei roghi dolosi nell'hinterland, alimentati anche dalle alte temperature di questi giorni. Nella notte di ieri in Campania i Vigili del fuoco hanno effettuato 116 interventi: 78 nella provincia di Napoli, 31 in quella di Caserta, 6 a Salerno, uno ad Avellino. E se a Chiaiano si attende l'esito delle analisi dei tecnici per verificare se la cava sia o meno adatta ad ospitare una discarica, un altro fronte civile si prepara a dare battaglia: è la comunità di Terzigno (Napoli), comune situato nel Parco nazionale del Vesuvio dove il nuovo piano governativo ha previsto la realizzazione di due discariche. Oggi i cittadini terranno una prima assemblea pubblica.

Il ballerino Kledi Kadiu è stato vittima di un'aggressione dai connotati xenofobi a Roma ed è stato medicato al pronto soccorso dell'ospedale San Giovanni. Il danzatore albanese, molto noto in tv per le sue esibizioni a «Buona Domenica», «C'è Posta per te» e soprattutto «Amici», non riesce ancora a spiegarsi le ragioni dell'aggressione subita da tre ragazzi all'interno della scuola di danza da



I tecnici al lavoro durante le fasi di ispezione della discarica di Chiaiano dopo il blocco dei giorni scorsi

NUOVO EPISODIO XENOFORO A ROMA

## Aggredito il ballerino Kledi Kadiu



Incredulo l'artista di «Amici»: «Sono stato assalito e insultato come albanese»

Il ballerino albanese Kledi Kadiu, vittima di un'aggressione a Roma

lui stesso diretta in via Castro dei Volsci al quartiere Appio a Roma. «Vorrei capire perché lo hanno fatto», dice Kadiu, visibilmente ancora scosso, e soprattutto chi sono queste tre persone che sono entrate nella mia scuola». «Stavo parlando con i genitori di alcune ragazze del mio corso», racconta Kadiu - come faccio ogni anno prima del saggio finale della scuola, che si terrà oggi al teatro Orione. Mentre parlavo con loro, è stata la mia segretaria a farmi notare che c'erano tre individui che mi stavano riprendendo con delle tele-

camere digitali. Mi sono avvicinato e ho chiesto loro chi fossero e perché stavano facendo una ripresa. A questo punto uno dei tre mi ha detto «te lo faccio vedere io chi sono albanese di merda» mi ha preso per il collo e mi ha gettato sul tavolo della direzione della scuola davanti ad alcune decine di testimoni». «Esprimo la più ferma condanna per questo nuovo grave episodio di intolleranza e la mia piena solidarietà a un artista che arricchisce e rende onore alla nostra città», ha detto il Sindaco di Roma, Gianni Alemanno.

La corte si è presentata in aula alle 16 in punto, la seduta, rispetto alle previsioni, è stata abbastanza breve. Non c'è stato bisogno, evidentemente, di discuterne più di tanto. L'impianto accusatorio è stato condiviso in pieno dalla corte che ne ha accolto le richieste. Per Alessi ci sarà anche l'isolamento diurno per due anni. Un applauso, subito fermato dal giudice che ha guidato con energia il dibattimento, delle molte persone arrivate da varie parti d'Italia, ha salutato questa piccola vittoria.

## IL PROCESSO

La madre del piccolo: «Me lo dovevano»



La madre del piccolo Tommy, che ha fatto piangere l'Italia. Anche se la corte d'assise d'appello sarà chiamata a pronunciarsi di nuovo, la sentenza emessa dalla corte parigina presieduta da Eleonora Fienno, è la fine di una puntata, come ha det-

Mario Alessi al suo arrivo al tribunale di Parma

## L'omicidio di Tommy, ergastolo ad Alessi

Trent'anni alla compagna Antonella Conserva. Il pubblico applaude

to uscendo dall'aula il papà, Paolo Onofri, «anche se la parola fine non arriverà mai».

Paola Pellinghelli, la mamma del piccolo Tommy, è rimasta in aula ad ascoltare la sentenza, con gli occhi coperti da un paio di occhiali neri. Non ce l'aveva fatta solo quando, in mattinata, Mario Alessi ha fatto una dichiarazione spontanea in tribunale ed ha provato a rivolgersi a lei: «Signora Paola, chiedo scusa e perdono...» ha detto prima di essere interrotto dal presidente della corte d'assise. La sentenza di un tribunale non lenisce certo il dolore di una madre. Ma quella sentenza,

forse, la farà stare almeno un po' meglio. «Me lo dovevano», ha sussurrato mentre il giudice la leggeva, prima di abbracciare un capitano dei carabinieri, che fin dalla prima sera ha indagato sul caso del rapimento del bambino di Casalbaroncolo. «Una sentenza esemplare - ha poi aggiunto con un filo di voce - adesso mi sento vuota».

Erano state infatti le dichiarazioni dei due imputati che, in mattinata, avevano fatto riaffiorare il dolore nel cuore e negli occhi dei genitori dei due bambini. Dopo le controrepliche della difesa (quella di Alessi ha sostenuto la sua linea, cer-

cando di indicare in Salvatore Raimondi, l'ex pugile e complice condannato a vent'anni in abbreviato, l'esecutore materiale dell'omicidio), prima Antonella Conserva, poi Mario Alessi hanno preso la parola.

La Conserva ha ribadito di «soffrire in carcere da innocente», Alessi ha detto di «avere la coscienza pulita», ripeté di aver partecipato al sequestro, ma di non aver compiuto, materialmente, l'omicidio. Sussulti, bisbigli, poi lo sfogo di Paolo Onofri («Abbiamo toccato il fondo, l'abisso dell'indignità. Non ho parole», ha detto sulle frasi di Alessi), durante le cin-

que ore di camera di consiglio che hanno preceduto la sentenza.

La corte si è presentata in aula alle 16 in punto, la seduta, rispetto alle previsioni, è stata abbastanza breve. Non c'è stato bisogno, evidentemente, di discuterne più di tanto. L'impianto accusatorio è stato condiviso in pieno dalla corte che ne ha accolto le richieste. Per Alessi ci sarà anche l'isolamento diurno per due anni. Un applauso, subito fermato dal giudice che ha guidato con energia il dibattimento, delle molte persone arrivate da varie parti d'Italia, ha salutato questa piccola vittoria.

## IN BREVE

TERZO DI AQUILEIA

Friuli, operaio muore stritolato in una cava

**CASTIONS** Un operaio di 40 anni, Enzo Barone, originario di Ragusa, ma residente a Terzo di Aquileia è rimasto vittima di un infortunio sul lavoro dall'esito mortale. L'uomo, secondo una prima ricostruzione ipotizzata dalle autorità inquirenti, sarebbe rimasto stritolato all'interno di un impianto per l'escavazione di ghiaia, schiacciato tra la tramoggia, una sorta di imbuto, e i rulli del nastro trasportatore. L'infortunio è avvenuto alle 9.30 e le 10, all'interno della cava Tamburlini, uno dei due siti di escavazione in dotazione alla ditta Union Beton spa. A dare l'allarme sono stati i colleghi. Sul posto sono giunti gli operatori del 118 con l'elisoccorso e i vigili del fuoco di Udine. Ma per il malcapitato operaio non c'era ormai nulla da fare.

MILANO

Bambino di tre anni colpito da un lampione

**MILANO** Un bimbo di tre anni è stato colpito da un lampione ieri pomeriggio intorno alle 17.30 in un giardino pubblico di Vittuone, provincia di Milano. Il piccolo si trovava lì con i genitori albanesi quando, per cause ancora da accertare, un palo si è staccato da terra finendo addosso al bimbo che ha riportato ferite al capo e al torace. Al momento dell'incidente sul posto erano presenti alcuni amichetti del piccolo e altri genitori. I medici del 118 sono intervenuti con l'elisoccorso che ha trasportato il bambino all'ospedale Niguarda. Il piccolo, pur essendo in gravi condizioni, non è in pericolo di vita e nelle ultime ore appare in via di miglioramento.

ORIGINARIO DI PARENZO

Morto de Vergottini Si batté contro Pinochet

**SANTIAGO DEL CILE** L'ex ambasciatore italiano Tommaso de Vergottini, il diplomatico che come incaricato d'affari salvò nell'ambasciata d'Italia in Cile numerosi oppositori alla dittatura di Augusto Pinochet, è morto lunedì a Montevideo. Lo hanno reso noto fonti diplomatiche italiane nella capitale uruguayana. De Vergottini si trovava a Montevideo in visita ad un figlio. Le sue spoglie saranno cremate e traslate in Italia nei prossimi giorni. De Vergottini era nato a Parenzo (Istria) ed aveva 75 anni.

GERMANIA

Neonato nel freezer: arrestata la madre

**BERLINO** Una donna tedesca di 20 anni è stata arrestata in Germania dopo la scoperta, domenica scorsa, del cadavere del suo bebè nel congelatore della sua casa nella regione del Baden-Württemberg (Sud Ovest). La donna, che vive nella cittadina di Horb-am-Neckar, ha ammesso di aver messo la sua neonata nel freezer, ma sostiene che il bebè era già morto. Secondo i risultati dell'autopsia, invece, la piccola era ancora viva.

## IL PICCOLO

Lo Shopping dei Lettori



OCCASIONI IMPERDIBILI COMODAMENTE A CASA TUA!

## Trinvo Traduttore Vocale Multilingua Silver

Traduttore simultaneo vocale: parla e scrive in 12 lingue!

Traduttore testuale e vocale in 12 lingue. Ha in memoria circa 750 frasi e 2500 parole divise per campi d'interesse (ristoranti, trasporti, pernottamento, salute etc) che possono essere lette nel display LCD e contemporaneamente ascoltate tramite altoparlante integrato o tramite cuffie. Legge con la corretta pronuncia sia nella lingua di origine impostata sia nella traduzione scelta (funzione valida solo per le frasi), permettendoti di farti capire all'istante dalla persona con cui stai parlando o di esercitarti per acquisire rapidamente la pronuncia corretta. Lingue incluse: inglese, tedesco, francese, spagnolo, italiano, portoghese, olandese, russo, turco, arabo, cinese, giapponese. Funzioni aggiuntive: orologio con diversi fusi orari, sveglia, giochi, convertitore di valute e misure. Funziona con 2 batterie mini-stilo AAA. Cuffie e batterie incluse nella confezione. Garanzia 12 mesi.



a soli  
**€ 49,90**

Trinvo Traduttore Vocale Multilingua Silver per l'acquisto comunica il codice prodotto **PI - 39996**

ORDINARE E' SEMPLICE

su internet  
[www.ilpiccolo.it](http://www.ilpiccolo.it)

nella sezione  
"Lo shopping dei Lettori"

per telefono

Numero Verde  
**800-912753**

attivo 7 giorni su 7 dalle 9 alle 21

COME PAGARE

in contantesse  
(contanti alla consegna)  
o con carta di credito

Contributo spese di spedizione:  
contantesse € 6,80  
carta di credito € 6,90



GLI SCONTRI ALLA «SAPIENZA»

# Foibe, triestino il relatore del convegno annullato

## Lo storico Rustia avrebbe dovuto parlare oggi a Roma. Tre arresti convalidati per la rissa

**ROMA** Lo storico triestino Giorgio Rustia era uno dei relatori previsti oggi dalla conferenza sulle Foibe, annullata a Roma tra le polemiche. Provvedimento, secondo molti, in seguito al quale sono emerse le tensioni politiche sfociate negli scontri di martedì all'esterno dell'Università La Sapienza tra giovani di Forza nuova e dei Collettivi di sinistra.

Lotta universitaria, organizzatrice dell'iniziativa, aveva infatti pensato a un intervento dell'autore del volume «Contro operazione Foibe» dopo che, il 13 maggio all'ateneo romano, la storica Alessandra Kersevan aveva già presentato il libro della triestina Claudia Cernigoi, «Operazione Foibe».

Intanto, la dinamica degli scontri non è ancora chiara, ma la differenza l'hanno fatta i precedenti e le pendenze penali. Per la rissa all'Università La Sapienza è stato convalidato il fermo per tutti i

sei protagonisti identificati. Tre di essi hanno tuttavia già avuto a che fare con la giustizia e perciò è stata loro imposta la custodia cautelare presso il domicilio. Si è conclusa così la prima tranche della vicenda cominciata con la zuffa tra estremisti di destra e di sinistra in via De Lollis. La prossima è in programma il 2 luglio quando i sei saranno processati per direttissima per rissa aggravata dalle lesioni.

Il giudice Luciano Pugliese («Motivi di odio politico» scrive nel provvedimento) ha ritenuto legittimo il loro fermo e, accogliendo le argomentazioni del pubblico ministero Delia Cardia, ha disposto la misura della custodia cautelare presso il domicilio per Martin Avaro, Gabriele Acerca (Forza nuova), Federico Ranalli (di sinistra), Andrea Fiorucci (Forza nuova), Federico Ranalli (Forza nuova) e Giuseppe Mercuri (di sinistra).

**Ai domiciliari due di Fn e uno dei Collettivi. In libertà gli altri fermati**

venti persone e quindi non si può ascrivere loro il possesso di mazze e di altri oggetti. Fn - ha precisato Fiorucci - si farà garante affinché si diffonda a Roma un clima di massima tranquillità. Non possiamo tuttavia tollerare un'isola, l'università, in cui la legge viene imposta da un gruppo di persone che decide se può essere invitato il Papa e chi può parlare o meno».

Di quanto accaduto ha parlato alla Camera anche il sottosegretario agli Interni, Alfredo Mantovano, per il quale sarebbe stata solo una rissa tra fazioni opposte. Un episodio che il governo «non sottovaluta», ma che Mantovano ritiene di non poter inquadrare nella stessa logica di episodi come quello di sabato al quartiere Pigneto.

In mattinata all'Università si è tenuta un'assemblea dei Collettivi alla quale ha partecipato anche il prorettore Luigi Frati.

**Il giudice: le violenze sono state motivate dall'odio politico**

«Lo stesso sindaco Alemanno, che ha una storia non proprio vicina alla nostra, ha condannato apertamente la xenofobia di queste persone», ha detto Frati, interrotto però dalle urla di alcuni ragazzi che, tra gli insulti, hanno gridato «fascista». Frati, alzando il tono della voce, ha aggiunto: «Potrebbe essere anche strumentale o quello che vi pare, ma questo rafforza ancora di più le nostre riflessioni». Il prorettore ha poi annunciato l'intenzione di costituirsi parte civile ma anche di voler applicare una sorta di «cofrifucio» nella città universitaria. Per il futuro, ha spiegato Frati, «alle otto di sera si chiude».

mentre la xenofobia di queste persone», ha detto Frati, interrotto però dalle urla di alcuni ragazzi che, tra gli insulti, hanno gridato «fascista». Frati, alzando il tono della voce, ha aggiunto: «Potrebbe essere anche strumentale o quello che vi pare, ma questo rafforza ancora di più le nostre riflessioni». Il prorettore ha poi annunciato l'intenzione di costituirsi parte civile ma anche di voler applicare una sorta di «cofrifucio» nella città universitaria. Per il futuro, ha spiegato Frati, «alle otto di sera si chiude».

I militanti di Fn hanno sostenuto di essere arrivati a bordo di un'auto per incontrare il presidente della facoltà di Lettere riguardo il convegno sulle Foibe. Riconosciuti da una ventina di «avversari» politici, sarebbero stati oggetto della loro violenza. I due di sinistra hanno invece sostenuto esattamente il contrario: sarebbero stati gli esponenti di destra ad avventarsi contro loro. Una fo-



Riunione degli studenti dei Collettivi di sinistra all'Università La Sapienza

### LA VICENDA

**GLI SCONTRI** Martedì 27, verso le 13.00, si scatena una rissa tra militanti di estrema destra e esponenti di collettivi di sinistra. Ogni fazione attribuisce all'altra la responsabilità dell'aggressione.

**GLI INDAGATI**

- 3 agli arresti domiciliari: Martin Avaro (Forza Nuova), Gabriele Acerca (Forza Nuova), Emiliano Marini (di sinistra)
- 3 in libertà: Andrea Fiorucci (Forza Nuova), Federico Ranalli (Forza Nuova), Giuseppe Mercuri (di sinistra)

Tutti e sei sono accusati di rissa aggravata dalle lesioni  
Rischiano da 3 mesi a 5 anni di carcere

LE REAZIONI A TRIESTE: MOZIONE AL SINDACO

## Toth: un dramma che merita rispetto

### Codarin (Esuli): «Censura assurda». Omero (Pd): «Ha sbagliato il rettore»

di DANIELE BENVENUTI

**TRIESTE** «Gli esuli, le loro famiglie e la memoria dei loro cari esigono rispetto da parte di tutti. E non strumentalizzazioni anacronistiche». **Lucio Toth**, presidente dell'Associazione nazionale Venezia Giulia e Dalmazia, non ha alcun dubbio in proposito. La sua è una delle forti e partecipate reazioni emerse a Trieste alla luce dei fatti di Roma.

Tutti, ovviamente, puntano il dito sul fattore scatenante. E lo stesso Toth enfatizza il diverso trattamento subito da due «seminari» sullo stesso tema ma da punti di vista contrastanti. Poi aggiunge: «Respingiamo da sempre strumentalizzazioni improprie come contestiamo la negazione immorale e antistorica degli eccidi, smentita dalla più seria storiografia contemporanea di ogni orientamento. Il "Giorno del ricordo" riconosce la storicità dell'esodo e delle Foibe, vicende che non appartengono ad alcuno schieramento ideologico e politico». Infine, denuncia «da parte dell'istituzione universitaria, un'inaccettabile forma di censura e di soggezione a pressioni indebitate e violente» prima di condannare «fermamente ogni forma di violenza».

**Massimiliano Lacota** (presidente dell'Unione degli istriani) ricorda come «la sala fosse stata regolarmente concessa il 13 maggio alla signora Alessandra Kersevan per presentare il volume di Claudia Cernigoi. Questa volta, invece, alcuni studenti volevano proporre un'operazione diversa per smentire quelle teorie. Prima la sala è stata concessa, poi negata. In questo secondo evento avrebbe dovuto parlare anche il triestino Giorgio Rustia e il pessimo comportamento espresso dall'università evidenzia come il Paese non voglia ancora far luce su tragedie che non comprendono solo il dramma delle Foibe. Temo che situazioni di questo genere si ripeteranno ancora, magari in maniera diversa. Ritengo perciò che sia necessaria un'azione molto for-



Lucio Toth, presidente Anvgd

te in occasione della prossima "Giornata del ricordo" che evidenzia tutte le responsabilità dell'Italia prima e dopo la fine della guerra».

**Renzo Codarin** (presidente della Federazione associativa esuli) sottolinea invece quanto «sia triste ritrovarsi a discutere di questi fatti in merito ad argomenti sui quali lo Stato italiano ha già espresso la sua opinione con la Legge del ricordo. È assurdo - prosegue - che non si possa parlare liberamente in un'università di un argomento che dovrebbe ormai essere nella coscienza dell'intero Paese. Anche se, mi pare, il problema specifico deve essere comunque ricondotto alle azioni di gruppuscoli».

**Fabio Omero** (capogruppo del Pd in consiglio comunale) ricorda come si tratti «della seconda volta in cui, da parte dell'ateneo romano, assistiamo a un annullamento



Fabio Omero, capogruppo Pd

immotivato come nel caso della visita del Papa. La giustificazione, ossia il timore di possibili disordini, è del tutto sbagliata. Ovviamente, è legittimo che gli studenti di sinistra abbiano protestato ma, poi, non credo che avrebbero impedito il convegno. Il rettore ha sbagliato e, in seguito, le motivazioni hanno creato ulteriore confusione».

**Izlok Furlanic** (consigliere comunale di Rifondazione comunista) ammette di «aver saputo del convegno solo dopo i disordini di Roma. In generale - sottolinea - sono favorevole o contrario a simili eventi in base agli oratori chiamati ad esprimersi su argomenti così importanti. Visto il coinvolgimento di Forza nuova, tuttavia, posso immaginare che l'incontro non avesse valore storico e la presenza di Rustia conferma la mia idea: un'esposizione di



Angela Brandi, capogruppo An



Izlok Furlanic, Rifondazione

parte che non analizza a fondo. Nessuno, perciò, ha perso niente. Ovviamente, rimane la ferma condanna per l'attacco fascista ai rappresentanti della lista di sinistra».

**Angela Brandi** (capogruppo di An in consiglio comunale) parla senza mezzi termini di «un annullamento da stigmatizzare. La Sapienza non è nuova a episodi simili e già in passato la volontà di una ventina di docenti era risultata più importante addirittura del massimo rappresentante della Chiesa. Perciò - aggiunge - non dovrei meravigliarmi neppure di ciò che è stato fatto in occasione di un tranquillo convegno su un argomento che non è più un tabù. Il furore ideologico si è fatto sentire su una manifestazione autorizzata dal preside di facoltà e annullata non si sa perché dal prorettore: forse voleva lo scontro? O forse, per qualcuno, si tratta di un buco nero del quale non bisogna parlare?».

Ieri, intanto, **Roberto Sasco** (capogruppo dell'Udc giuliana) ha presentato una mozione urgente che chiederà venga discussa e votata oggi in consiglio comunale. Sasco afferma che «l'argomento in questione colpisce profondamente i sentimenti dell'opinione pubblica triestina. Pertanto, l'organismo comunale non può esimersi dall'interrogarsi e pronunciarsi in merito. L'Udc ritiene sempre auspicabile lo svolgimento di iniziative volte a ricordare e analizzare quanto storicamente avvenuto. Al contempo - prosegue - ritiene che tali iniziative debbano porsi l'obiettivo di contribuire concretamente alla crescita civile e culturale della comunità locale e nazionale, evitando che costituiscono occasione di scontro ideologico e di rissa da piazza. Sarà interessante osservare quali forze politiche presenti in consiglio condivideranno tale posizione e se il consenso elettorale riuscirà a trovare una linea di condivisione». Sasco ha chiesto anche che il sindaco Roberto Dipiazza invii un messaggio in proposito al primo cittadino di Roma, Gianni Alemanno.

## Lo studioso: chiederò che la conferenza venga riproposta

**TRIESTE** Lo studioso triestino Giorgio Rustia, tra i relatori previsti dalla conferenza sulle Foibe annullata all'Università La Sapienza, non ha difficoltà a spiegare come avrebbe articolato il suo intervento. «Avrei mostrato un volantino della Cernigoi intitolato "Foibe: un falso storico" dove si afferma che l'esercito italiano ha ucciso dei civili sloveni inermi mentre, contemporaneamente - spiega lo scrittore - avrei proiettato il documento 74 tratto dal libro dello storico sloveno Tone Ferenc, dove si legge che nel combattimento avvenuto a Stari Trg il 16 maggio sono morti 22 sloveni partigiani e, dunque, non civili».

Rustia avrebbe poi parlato di Romano Meneghello, medaglia d'argento al valor militare, volontario della libertà che la Cernigoi definisce «compromesso con il fascismo». «Nell'intervento che ho già tenuto in svariate città - spiega - avrei messo in evidenza i ringraziamenti che la Cernigoi cita alla fine del libro: Nerino Gobbo (al quale sono stati attribuiti 18 infoibati) e Danilo Perto (colpevole di 5 infoibati nel Pozzo di Gropada) e Oscar Piskulic. Avrei poi citato le fonti alle quali fa riferimento: Mario Pacor (ex direttore del Popolo di Trieste e poi dell'Avvenire), Galliano Fogar e Paolo Parovel». Rustia, come presidente dell'Acidi, ha inviato una lettera al ministero per la Pubblica Istruzione. «Ho spedito una dettagliata documentazione sulla conferenza, chiedendo che venga riproposta nello stesso luogo o in un'altra sala della città che il sindaco Alemanno potrebbe mettere a disposizione».

E, contro le dichiarazioni del sindaco capitolino che ha definito i giovani coinvolti nello scontro «imbecilli fuori del tempo», interviene anche il triestino Angelo Lippi (ex consigliere comunale di An e oggi rappresentante locale de La Destra). «Quanto dichiarato da Alemanno mi sorprende - precisa - Visto che quanto successo è simile a quanto capitava a noi negli anni '70. In quegli anni, insieme a me, a Grilz, a mio fratello e a Menia, c'era anche l'attuale sindaco di Roma». Secondo Lippi non è stata fatta chiarezza su ciò che ha scatenato lo scontro: «Nessuno ha voluto mettere in evidenza che alla base di quella rissa c'era una conferenza sulle Foibe. Un argomento, a quanto pare, non ancora sdoganato».

Laura Tonerò

## DA MERCOLEDÌ 4 GIUGNO

### “IL PESCE POVERO”

ricchezza in cucina

I pesci poveri: un **patrimonio dei nostri mari** tutto da rivalutare e riscoprire. In questo volume sono **illustrate e descritte quaranta specie** dell'Alto Adriatico con bellissime tavole a colori.

Inoltre, conoscere il pesce povero per cucinarlo meglio: **più di cento ricette** con i segreti delle preparazioni di base, le tradizioni regionali e le ricette del pesce povero.

A RICHIESTA CON **IL PICCOLO** A SOLI € 7,90 IN PIÙ

(Il Piccolo + Libro € 8,90)







IL PICCOLO ■ GIOVEDÌ 29 MAGGIO 2008

E-mail: economia@ilpiccolo.it

6

CRITICHE ALLE APERTURE DELL'AUTORITY TRIESTINA VERSO LUKA KOPER

# Spedizionieri: una gara per lo Scalo Legnami

La replica del presidente Boniciolli: «Chi ha interesse concorre con le domande di concessione»

## Razeto: sì al progetto per il rigassificatore

Il presidente del Consorzio energia triestino: costi troppo alti per le imprese

**TRIESTE** I prezzi del petrolio in continua ascesa verso record assoluti, un mercato elettrico nazionale non ancora del tutto delineato a quasi un anno dalla sua apertura, un mercato del gas lontano da un'effettiva liberalizzazione: «I costi dell'energia stanno pesando sempre più sui bilanci delle imprese - afferma il presidente del Consorzio Energia dell'Associazione degli Industriali della provincia di Trieste Sergio Razeto (presidente ed ad di Wärtsilä Italia) - con percentuali notevolmente più elevate di quanto stimato a fine 2007, momento di sottoscrizione dei contratti di fornitura».

Per delineare un quadro preciso e chiarire quelli che sono gli elementi di criticità nella gestione quotidiana degli impianti, il Ceat, in collaborazione con Ergon Energia Srl, Enel Energia Spa ed in Servizio Verifiche Periodiche dell'Azienda Sanitaria Locale, ha organizzato due incontri di formazione rivolti alle imprese, dedicati rispettivamente all'energia elettrica e al gas metano. Il primo appuntamento si è svolto ieri. Il prossimo si terrà il giovedì 5 giugno, con inizio alle ore 14.30 nella sede di Assindustria a Palazzo Ralli a Trieste.

Tra i temi principali del primo incontro ci saranno la Borsa dell'energia, il quadro normativo del mercato, le componenti tariffarie delle bollette e dei contratti. «I nostri consorziati ad oggi sono 46 - ricorda il Presidente Razeto - e stanno risentendo meno dei continui aumenti del petrolio, in quanto il Consorzio ha sottoscritto un contratto a prezzo fisso valido fino a fine 2008. E questo anche grazie alla strategia adottata per risparmiare, che è stata quella di utilizzare contratti generali massificando la quantità di energia da acquistare: il consumo previsto per l'anno in corso è di 151 milioni di kilowattora. Al momento non ci sono giunte voci di sofferenze da parte delle aziende locali - sottolinea il presidente del Ceat - ma questo non significa che la situazione a Trieste sia sotto controllo. Gli effetti a lungo termine si faranno sentire anche qui, e proprio per questo è necessario cominciare a pensare a un'adeguata politica di gestione delle fonti alternative». Gli industriali triestini giudicano quindi una priorità portare avanti il progetto del rigassificatore nel Golfo di Trieste.

IL NODO DELLA PRIVATIZZAZIONE

## Oggi cda Insiel: verso la trattativa privata

**TRIESTE** Insiel oggi la trattativa privata. Verso la questione Insiel sarà infatti discussa in giunta regionale, e subito dopo, nel pomeriggio, si riunirà il cda. Secondo l'assessore Elio De Anna sarà la giunta a dare il via libera al cda di Insiel per procedere con la trattativa privata in modo da concludere il bando ancora attivo ma senza nessuna offerta. De Anna aveva infatti spiegato che la scelta di procedere con la trattativa privata, avanzata anche dal presidente della Regione Tondo, era giustificata dal fatto che il bando approvato ancora dalla precedente giunta prevedeva, nel caso di mancanza di offerte, la possibilità di ricorrere alla trattativa privata. Senza fare questa ipotesi, quindi, il bando non può dirsi concluso, e di conseguenza non si può né aprire un altro, né muoversi in alcun modo in previsione della scadenza del 4 luglio, termine ul-

timo per l'adeguamento alla legge Bersani. «L'intenzione del presidente Tondo - aveva spiegato De Anna - è quella di procedere con la trattativa privata, di cui sarà responsabile la giunta regionale giudicare l'appropriatezza. Se quindi la trattativa privata porterà ad un risultato buono, sarà accettata. Altrimenti, si riaprirà un nuovo bando, e in questa ottica si sta valutando di prevedere comunque il mantenimento di una partecipazione regionale tramite Friulia Holding».

Difficile definire di quanto potrebbe essere tale partecipazione, anche se si ipotizza un 30-35 per cento. I problemi da superare prima di realizzare tale ipotesi sono due: uno è la mancanza di tempo, e per questo si attende la proroga del governo sul termine del 4 lu-



Claudio Boniciolli



Roberto Prioglio

**TRIESTE** «Lavoriamo assieme per portare le navi in Adriatico, poi i singoli porti e i terminal si facciano concorrenza con l'offerta commerciale». E questa la proposta emersa dall'ultima assemblea degli spedizionieri del Porto di Trieste. Il presidente, Roberto Prioglio lamenta inoltre presunti ritardi nella gestione dello scalo triestino. Critiche rispedito al mittente dal presidente dell'Authority: «Nessun ritardo, replica Claudio Boniciolli. Gli spedizionieri dovreb-

bero saperlo perché hanno un loro rappresentante in Comitato Portuale».

Carenza di collegamenti ferroviari, scarso coordinamento tra le diverse amministrazioni, scarsità di aree portuali modernamente concepite ed attrezzate per lo sviluppo dei traffici esistenti e per l'insediamento di nuove attività, inadeguatezza di gran parte delle infrastrutture portuali, anche nel Porto Nuovo. Una voce fuori dal coro - quella degli spedizionieri - fin qui unanime nel dar atto

degli sforzi compiuti dall'Authority guidata da Boniciolli. Prioglio, dopo l'approvazione del Piano operativo triennale nell'aprile del 2007, lamenta che «ancora nulla è stato fatto, in particolare per aumentare l'efficienza delle infrastrutture ferroviarie».

Gli spedizionieri puntano sulla necessità di svolgere «in maniera ottimale» i controlli doganali, fiscali, antifrode, di sicurezza e sanitari e chiedono di ammodernare le strutture. In quest'ultimo caso sono state citate in parti-

colare l'urgenza di prolungare il Molo VII, di ristrutturare il V e il VI, di riprogettare la rete ferroviaria Punto Franco Nuovo-Stazione FS Campo Marzio. Oltre alla necessità di realizzare la piattaforma logistica, il Molo VIII e di espandere verso Aquilina le aree portuali. In particolare si critica l'Authority quando valuta favorevolmente la richiesta di Adria Terminali (Luka Koper) di ottenere la concessione dello Scalo Legnami. Secondo Prioglio «andrebbe fatto un bando di gara».

Promesse non mantenute? Il presidente dell'Authority Claudio Boniciolli si limita a rispondere che «ciò non corrisponde al vero e gli spedizionieri dovrebbero saperlo perché hanno un loro rappresentante in Comitato Portuale». Sullo Scalo Legnami e la candidatura di Luka Koper Boniciolli ricorda che «l'Autorità Portuale non affida niente a nessuno. Chi ha interesse concorre - spiega Boniciolli - con le domande di concessione. C'è ancora tutto il tempo per farlo».

Riccardo Coretti

IL LEONE CON UNA QUOTA SOTTO IL 2%

## Le Generali nel capitale di Monte Paschi

Il gruppo triestino rinuncia all'offerta per Rbs: prezzo troppo alto. Balzo del titolo

**TRIESTE** Il gruppo Generali e la Fondiaria Sai della famiglia Ligresti spuntano nell'azionariato del Monte dei Paschi. Il gruppo triestino, secondo quanto risulta dal verbale dell'assemblea di bilancio, è presente con Alleanza che detiene una quota dello 0,58% mentre le Generali sono titolari di uno 0,11% e fonsai di uno 0,63 per cento. Le percentuali si riferiscono al capitale ante ricapitalizzazione da 5 miliardi per Antonveneta. La Fonsai, all'assemblea di bilancio del 24 aprile, pochi giorni prima dell'av-

vio dell'aumento di capitale da 5 miliardi, si è presentata con oltre 17,5 milioni di azioni pari appunto allo 0,63% del capitale ordinario.

Intanto le Generali abbandonano la corsa per le attività assicurative di Royal Bank of Scotland. «Non procediamo nella procedura di offerta per le attività assicurative di Royal Bank of Scotland», ha confermato un portavoce di Generali. Proprio ieri erano attese le offerte non vincenti. Secondo fonti vicine alle trattative riportate dal Financial Times, il Leone era

uno degli otto pretendenti ma avrebbe rinunciato - secondo quanto riportava ieri il quotidiano inglese - quando si è reso conto delle attese di Rbs sul prezzo, ritenuto troppo alto. Secondo il Ft Royal Bank of Scotland dalla vendita delle sue attività assicurative (che includono Direct Line, Churchill e Privilege) si attende offerte tra i 6,5 e i 7 miliardi di euro. Il prezzo richiesto, anche secondo il giudizio delle banche d'affari che nei giorni scorsi avevano analizzato l'operazione, è troppo alto. La decisione del



Giovanni Perissinotto

management di Generali non ha colto di sorpresa il mercato in quanto nei giorni scorsi il direttore generale della compagnia, Raffaele Agrusti, aveva spiegato in un incontro con gli analisti di Chevreux di ritenere alto il prezzo richiesto dalla banca inglese.

L'annuncio ha fatto bene al gruppo triestino fra i titoli più in vista ieri a Piazza Affari. Generali ha compiuto un balzo dell'1,9% a 26,65 euro grazie anche alla promozione di WestLB della raccomandazione a 'hold' (tenere in portafoglio) ad 'add' (comprare).

IN PARTENZA

da molo VII a Venezia	ora 6
da cava Salsina a Venezia	ora 12
da orm 13 a ordini	ora 13
da S61 a Venezia	ora 17
da orm 47 a Casma	ora 19
da Italcementi ad Ancona	ora 19
da orm 51 a Istanbul	ora 19,30
da S62 4 a ordini	ora 21
da molo VII a Fiume	ora 22
da S63 a Rostov	ora 23,30
da orm 29 a Venezia	ora 23,59

IN ARRIVO

da Porto Marghera a Italcementi	ora 00,00
da Porto Marghera a Salsina	ora 6
da Venezia a cava Salsina	ora 7
da Piombino a Al Sersola	ora 8
da Venezia SS1	ora 8
da Istanbul a orm 31	ora 9
da Taranto a molo VII	ora 18
da Durazzo a orm 22	ora 18
da Haifa a molo VII	ora 19
da Marsa el Hamr a rada	ora 20

ADRIA BLU	
SEA GIANT	
ZINNET CAYUSOGLU	
P40	
SAFFET BEY	
ELIZABETH	
UND ATILIM	
TOFRA METTE	
CMA CGM ORCHID	
KALITVA	
CRYSTAL SERENITY	

## Area Trieste, corsi per l'innovazione

Il trasferimento tecnologico: forum con esperto Usa

di GABRIELA PREDA

**TRIESTE** Corsi brevi sull'innovazione a 360 gradi, che puntano sull'abc del trasferimento tecnologico e della commercializzazione della ricerca e coinvolgono esperti internazionali nel settore. Il parco scientifico triestino avvia un nuovo programma pilota di formazione per i manager più innovativi del Friuli Venezia Giulia che vogliono rinfrescare periodicamente le loro conoscenze. Gli incontri saranno ospitati a Trieste e strutturati in forma di seminari in modo da permettere l'interazione tra il relatore e i partecipanti.

Il primo appuntamento, organizzato ieri a Trieste in collaborazione con il Consolato degli Stati Uniti a Milano, ha attirato già l'interesse non solo degli imprenditori ma anche di numerosi scienziati. Ospite d'onore - lo statunitense Mark Cotichia, considerato uno dei massimi esperti internazionali di trasferimento tecnologico, vice presidente del Dipartimento Management della Ricerca e Tecnologia dell'Università Case Western Reserve di Cleveland, Ohio, una delle principali università private nord americane.

Interpellato dai partecipanti, Cotichia ha sottolineato i tre elementi sui quali si deve far leva per uno sviluppo territoriale basato su nuove conoscenze e high tech: una ricerca di qualità, professionalità capaci di portare al mercato le nuove applicazioni tecnologiche, capitali di rischio da investire in nuove imprese. Cotichia ha presentato in seguito la sua esperienza sul campo, nella creazione di nuovo business a partire dalle tecnologie nate in centri universitari e istituti di ricerca. «Capitali e talento - ha sottolineato l'esperto - sono i capitali irrinunciabili per accelerare i processi di sviluppo economico, in particolare nei settori ad alta tecnologia. Occorre una buona capacità nel campo della ricerca, ma poi è necessario creare un sistema di venture capital in grado di dare la spinta necessaria alla costruzione di nuove imprese. Il passo ulteriore è quello di attrarre talenti imprenditoriali in grado di portare al mercato le nuove tecnologie».

«Vi sorprendereste - ha evidenziato Cotichia - delle similitudini esistenti tra alcune regioni italiane e certe aree interne degli Stati Uniti, le cui esperienze e idee in questo genere di processi potrebbero essere trasfuse in una realtà come la vostra regione». Ad esempio, secondo l'esperto americano, è proprio a partire da un sistema come il parco Area Science Park, che si potrebbe avviare un processo di identificazione delle principali competenze disponibili in campo scientifico da mettere in relazione con potenziali partner industriali in grado di sfruttare il potenziale attraverso la creazione di nuove imprese. «Ma in questo contesto, non dobbiamo dimenticare che finanziare la ricerca non è un lusso, ma anzi contribuisce allo sviluppo economico» ha notato infine Cotichia.

### CONSORZIO AGRARIO DEL FRIULI VENEZIA GIULIA

Soc. Coop. a.r.l.

AVVISO DI VENDITE IMMOBILIARI

- 1) CORMONS (GO) - Zona Artigianale - Via Ferraris Foglio n° 16 - Particella 1100/2 di mq. 3800 circa con capannone industriale di superficie coperta mq. 1.840 circa**
- 2) TURRIACO (GO) Via G. Garibaldi n° 40-42-44 Foglio n° A/6 - Mappale 257 - Sub 1-2-3-4 Superficie totale lotto=mq. 3.300 con fabbricato adibito a negozio, uffici, magazzini di superficie coperta mq. 834 circa**
- 3) S. VITO AL T.O. (PN) - Loc. Ligugnana - Via Trento n° 6 Foglio n° 21 - Particella 1236 di mq. 3.670**

Terreno zona comm. "H3" inedificabile

Foglio n° 21 - Particella 44/porz. di mq. 3.150 circa

Con capannone industriale di mq. 810 circa

I soggetti interessati possono spedire le loro offerte a mezzo raccomandata a: "CONSORZIO AGRARIO DEL FRIULI VENEZIA GIULIA - Soc. Coop. a.r.l." 33031 - BASILIANO (UD) - Via Luigi Magrini, 2 - entro il 20 luglio 2008

Per maggiori informazioni telefonare al n° 0432-838879  
Il Consorzio Agrario del Friuli Venezia Giulia si riserva ogni e più ampia discrezionalità sulle offerte pervenute.

### AVVISO DI APPALTO AGGIUDICATO

L'Università degli Studi di Udine ha aggiudicato i seguenti appalti:  
a) servizio di pulizia delle sedi universitarie in data 20.12.2007;  
b) fornitura di periodici italiani e stranieri nelle biblioteche scientifiche in data 20.12.2007;  
c) fornitura di periodici italiani e stranieri per il CIB dell'area umanistica in data 20.12.2007.  
L'avviso integrale relativo all'appalto si è reperibile sul sito: [http://www.uniod.it/atenaeo/organizzazione/appalti/appalti\\_servizio](http://www.uniod.it/atenaeo/organizzazione/appalti/appalti_servizio). Gli avvisi integrali relativi agli appalti b) e c) sono reperibili sul sito: [http://www.uniod.it/atenaeo/organizzazione/appalti/appalti\\_fornitura](http://www.uniod.it/atenaeo/organizzazione/appalti/appalti_fornitura).  
Il Direttore Amministrativo Dott. Daniele Livori



Emma Marcegaglia

## Marcegaglia: il rinnovo dei contratti non sarà certo una passeggiata

**MANTOVA** «Già dai prossimi giorni partiremo con una trattativa dura, difficile, che non sarà una passeggiata». Descrive così Emma Marcegaglia, presidente di Confindustria, nel corso del suo intervento all'assemblea degli Industriali di Mantova, il confronto che si aprirà a breve con i sindacati per la riforma del modello contrattuale.

La riforma del sistema di contrattazione, ha detto la Marcegaglia, rappresenta per Confindustria «un impegno fortissimo», e se si concluderà positivamente permetterà al Paese «di fare un passo avanti».

La Marcegaglia ha invece continuato a manifestare scetticismo sul tema della «partecipazione dei lavoratori nei cda e nei collegi sindacali».

strade da percorrere: quella dello scorporo della società e quello della privatizzazione. Per la prima, i problemi da affrontare riguardano il fatto che un'operazione del genere era già stata effettuata con Insimark, ma senza grandi risultati.

frontare riguardano il fatto che un'operazione del genere era già stata effettuata con Insimark, ma senza grandi risultati.

Elena Orsi



## CAMBIO AL VERTICE DELL'ISTITUTO



Massimo Paniccia



Flavio Pressacco



# Paniccia presidente del Mediocredito Fvg Fusione con Friulia-Lis: aumento di 25 milioni

Segue dalla prima  
Dall'inviato  
GIULIO GARAU

Ieri a Udine al termine della riunione dei vertici alla mattina, poi dell'assemblea ordinaria e straordinaria al pomeriggio nel palazzo del Mediocredito in via Aquileia, dopo quasi un'intera giornata di lavori, si è trovata l'intesa. «Tutto approvato all'unanimità - conferma lo stesso presidente uscente, Flavio Pressacco - l'assemblea dei soci ha votato anche una lista unica rinunciando alla possibilità di liste differenziate». All'assemblea le banche (le due di credito cooperativo e uno rispettivamente a Cividale, CariFvg e Friuladria) avevano proposto la loro lista prevedendo problemi. Non è servito e tutti i nomi sono stati assorbiti pienamente nel "listone" unitario. Sopiti anche i malumori su Paolo Amodio, il notaio di Udine che in prima battuta sembrava (una trattativa tutta interna al centrodestra) in concorrenza con Paniccia: ha prevalso la com-

petenza tecnica oltre che il peso politico e Amodio è stato premiato (una ricompensa soprattutto per la sua rinuncia alla candidatura a sindaco a Udine) con la vicepresidenza.

Tredici i consiglieri del nuovo cda: Carlo Appiotti, Pietro Arduini, Mauro Azzarita, Matteo Brovedani, Dario Bruni, Italo Del Negro, Mar-

co Fantoni, Diego Frattarolo, Renzo Piccini, Graziano Pizzimenti, Giovanni Battista Ravidà (attuale assessore comunale al bilancio a Trieste), Angelo Sette, Giorgio Tomassetti.

Accanto all'indicazione di Paniccia (si tratta di un'indicazione formale in vista della nomina che spetta alla prossima riunione del nuovo cda)

c'è stato anche l'aumento di capitale del Mediocredito Fvg, 25 milioni di euro, l'ok (una conseguenza anche dell'aumento) all'incamerazione di Friulia Lis che si era riunita in assemblea contemporaneamente a Mediocredito.

Da registrare anche una mancata conferma: Franco Asquini, che non doveva comparire nella

lista del cda ma era dato per certo alla presidenza del collegio dei sindaci è stato sostituito con Micaela Sette. Con lei Fulvio Degrossi (commercialista triestino) e un pilastro come Paolo Cudini, figura storica al Mediocredito. «Massimo Paniccia è una persona competente e qualificata» ribatte Pressacco a fine assemblea. Il resto dei lavori

si è concentrato sui numeri e sui risultati di Mediocredito. Il risultato della gestione operativa è stato di 23.813 milioni di euro (+7,27%), il risultato al lordo delle tasse ha raggiunto i 19.380 milioni (+77,58%), l'utile netto invece raggiunge i 12,9 milioni contro i 10,5 dello scorso esercizio (+22,61%). «Dati di bilancio molto lusinghieri - commenta Pressacco.

PRESSACCO: PARTE IL RILANCIO

## Un nuovo assetto per sostenere lo sviluppo economico regionale

**UDINE** «Le future strategie di Mediocredito? Non credo debbano cambiare, l'istituto ha basi saldissime per proseguire nella direzione finora seguita: credito a medio-lungo periodo rivolto al Friuli Venezia Giulia e con un allargamento al Veneto orientale». Flavio Pressacco, presidente uscente non ha molti dubbi sul futuro, ma in realtà la politica ora la farà il nuovo presidente, Massimo Paniccia, assieme al cda. Tutte le linee di credito speciali della Regione,

mutui casa, Frie, il credito per gli artigiani, per gli agricoltori, per gli operatori economici di settore. Una linea seguita e confermata negli anni da tutte le gestioni della Regione, e anche ora con la guida di Renzo Tondo potrebbe continuare. Ma non sono esclusi i cambiamenti o improvvise virate.

«Non escludo strade alternative dice Pressacco parlando da ex penso al quadro di alleanze con le banche. Potrebbe cambiare. Io ho cercato in tutte le maniere di creare il massimo dell'armonia tra il Mediocredito e gli istituti bancari. Ma se non vi fosse in futuro più armonia...»

Qualche minimo segnale di turbolenza c'è già stato, in vista del cambio del cda le banche che hanno diritto a 5 rappresentanti (poi cinque spettano alla Regione e di queste tre a Mc Finanziaria, società attraverso la quale Friulia Holding detiene il 47% del Mediocredito,

altri cinque alla fondazione Crt) hanno tentato di fare una loro lista, ma le divergenze poi si sono appianate. Cosa potrebbe succedere allora? Risponde sempre Pressacco: «Se non vi fosse più armonia con il settore bancario, ma ripeto è un'ipotesi che ritengo lontana anche perché su questo ho lavorato tanto, potrebbe delinearsi anche un disegno per Mediocredito di Banca universale. Paniccia è persona competente e qualificata» (g.g.)

## Crisi Alitalia, prestito-ponte sotto la lente di Bruxelles

La partita della privatizzazione nelle mani del Tesoro

Scajola: «Silenzio operoso»

**ROMA** Il dossier è in mano al ministro dell'Economia Giulio Tremonti, che sul futuro di Alitalia lavora in rigoroso silenzio. Mantenuto ancora una volta in piedi il precario equilibrio dei conti grazie ai 300 milioni prestati dal governo, i manager della compagnia sono riusciti a chiudere il bilancio 2007 (con 495 milioni di perdite) evitando la liquidazione, e sono ora in attesa delle mosse del Tesoro. L'azionista deve decidere come riaprire il dossier privatizzazione, dopo il fallimento della gara, ed il naufragio della trattativa con Air France. Una indicazione che potrebbe essere accompagnata anche dalla nomina del capozia che dovrà gestire questo tentativo di salvataggio in extremis.

Il cda di Alitalia è stato ancora una volta chiarissimo, solo un nuovo azionista può salvare la compagnia: non ci sono altre strade, è necessaria «una ricapitalizzazione da effettuare in tempi brevissimi». E bisogna attendere «le indicazioni di contesto che l'azionista vorrà formulare». Intanto il governo gioca la difficilissima partita di difendere il prestito ponte a Bruxelles. La Commissione potrebbe considerare un aiuto di Stato non consentito i 300 milioni che tengono artificialmente in vita Alitalia: per decidere deve valutare i chiarimenti chiesti al governo italiano.

Inizierà oggi, in aula alla Camera, la discussione sul decreto che stanziava il prestito. Il voto dovrebbe essere il 5 giugno. Quello del governo «è un silenzio operoso», ha indicato il ministro dello Sviluppo economico Claudio Scajola: c'è la consapevolezza che la situazione da affrontare «è una emergenza», e che «i tempi dovranno essere brevi». «Il governo sta lavorando, di più non posso dire», ribatte il ministro delle Infrastrutture e Trasporti Altero Matteoli. Per il ministro degli Esteri Franco Frattini «l'obiettivo è cercare una cordata italiana che lasci l'italianità della compagnia di bandiera e che possa stringere alleanze, ma sul piede di parità, con partner strategici».

Giulio Tremonti, incalzato anche dall'opposizione, riferirà al Parlamento il 18 giugno. Anche la lista degli imprenditori candidati a aderire alla cordata promossa in campagna elettorale da Silvio Berlusconi sarebbe stata consegnata, secondo indiscrezioni di stampa, al ministro dell'Economia. Del dossier messo a punto dal superconsulente Bruno Ermoili, su mandato del presidente del Consiglio, c'è ancora un velo, anche se continua la girandola di voci sui nomi: Benetton, Colaninno, Riva, Fossati, Aponte, Ligresti, Radici. Tra le banche Intesa, forse anche solo come advisor. Per il presidente di Pirelli, Marco Tronchetti Provera, «non c'è nessuna novità». Mentre Emma Marcegaglia, quanto alla possibile partecipazione del gruppo di famiglia, indica che «non c'è nulla di particolarmente concreto. Siamo stati contattati in passato», dice, ma «ovviamente prima di parlare di qualsiasi interesse o disinteresse bisogna vedere dei piani industriali concreti. Non ci sono novità rispetto a qualche settimana fa». Resta l'interesse del fondatore di AirOne Carlo Toto, mentre si cerca di capire se c'è il partner industriale internazionale che potrebbe essere decisivo per la riuscita dell'operazione.



Aereo Alitalia

## ITINERARI TRANSFRONTALIERI del Friuli Venezia Giulia



OGNI LIBRO:

112 PAGINE, 2 ITINERARI CON  
LE CARTOGRAFIE E LE ALTIMETRIE  
E UN RICCO CORREDO  
FOTOGRAFICO ORIGINALE

11 aprile vol. 1

SAN BARTOLOMEO  
TOPOLO

18 aprile vol. 2

KOLOVRAT  
SAN SERVULO

25 aprile vol. 3

PLESSIVA - COLLIO SLOVENO  
BASOVIZZA - LIPIZZA

1 maggio vol. 4

IL CASTELLIERE DI ELLERI  
MONTEFOSCA ROBEDIŠČE

9 maggio vol. 5

VALLONE DI GORIZIA  
VAL ROSANDRA

16 maggio vol. 6

MONTE MATAJUR  
IL CASTELLARO MAGGIORE

23 maggio vol. 7

PASSO M.CROCE CARNICO  
CONCA DI ORLEK

30 maggio vol. 8

DAL TIMAVO A BRESTOVIZZA  
I TRE CONFINI DEL M. FORNO

6 giugno vol. 9

LA VIA DELLE MALGHE  
DEVETACHI - LOKVICA

13 giugno vol. 10

L'ANELLO DEL MANGART  
SCRIO - VRHOVLJE

Dieci volumi inediti con le più belle  
escursioni e passeggiate  
a cavallo dei confini  
tra Friuli Venezia Giulia, Slovenia e Austria



Una serie di itinerari dal Passo di Monte Croce Carnico al Carso triestino per riscoprire i percorsi che uniscono la nostra regione alle vicine repubbliche di Austria e Slovenia. Questa collana propone una serie di dieci volumi alla scoperta di sentieri e passeggiate adatte a tutti gli escursionisti, corredate da cartine, foto, profili altimetrici, indicazioni storiche e naturalistiche.

DOMANI

L'OTTAVO LIBRO

A SOLI € 6,90 IN PIÙ CON

# IL PICCOLO

Realizzato in collaborazione con:



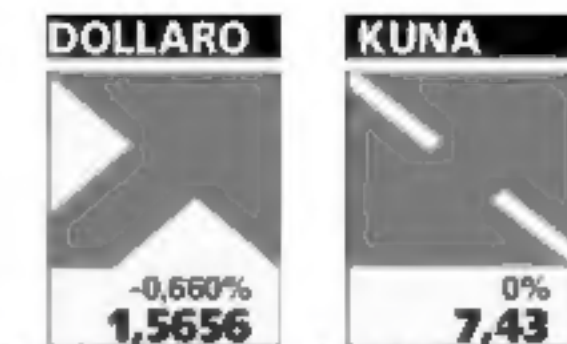
Opere di gente unica

Cartografia:  
Ediciclo Editore



**ORO E MONETE** (Valori in Euro)

CAMBI			
Moneta	€uro	Moneta	€uro
Dollaro USA	1,5656	Corona Danese	7,4997
Gen Giappone	164,0000	Dollaro Canadese	1,5578
Sterlina Inglese	0,7932	Dollaro Australiano	1,5339
Florino Svizzero	1,6235	Florino ungherese	243,7600
Corona Svedese	9,3929	Corona Ceca	25,2000
Corona Norvegese	7,8655	Zloty Polacco	3,3956
		Moneta	€uro
		Corona Estonia	15,8448
		Dollaro Islandese	136,4800
		Rand Sudafricano	12,0909
		Liv Sulpiano	1,3558
		Dollaro Hong Kong	122,1800
		Corona Islandese	115,0700
		Lira Lituana	3,4528
		Moneta	€uro
		Liv Lettone	4,7012
		Liv Lituana	1,9360
		Dollaro Singapore	2,1650
		Corona Slovacca	30,2500
		Lira Nuova	1,9360
		Real Brasiliano	2,5033
		Peso Messicano	16,2200



## rapporto Lire/Euro 1936,27

Age	Pre%	Var %	Titolo	Pre	Pnc.	Var	Titolo	Pre	Pnc.	Var
46	1,152	-1,00	Luca Loria	17,530	17,229	1,69	Piratinella	7,782	7,746	
13	13,608	-0,77	Marife	2,461	2,480	0,04	Pirelli & C R Nc	0,5363	0,5408	-
37	2,248	-1,82	Mare Tognonati	4,150	4,143	0,17	Pirelli & C R E	17,361	17,236	
41	1,8946	-1,06	Management E C	0,7105	0,7155	-0,07	Pirelli & C	0,5347	0,5375	-
38	4,080	-1,03	Marazza Group	7,073	7,077	-0,06	Poligi Ed.	0,6450	0,6560	-
10	8,200	-0,00	Marzolin	1,742	1,745	-0,17	Poligrafica S.F.	15,869	15,833	
67	7,635	-4,35	Marella Butari	15,466	15,163	2,23	Poltrona Frau	1,296	1,287	
10	10,370	-0,00	Marz	6,716	6,625	4,15	Premalini	1,407	1,406	
29	1,150	-1,00	Mediobanca	6,714	6,710	0,83	Premalini	1,415	1,410	
29	0,0930	-1,06	Mediobank	5,209	5,187	0,85	Prima Ind.	27,23	27,13	
15	1,099	-3,12	Mediobanca	11,989	11,968	0,53	Pyramint	16,004	15,969	
39	6,300	-0,62	Mediolanum	3,575	3,556	0,34	R. Ginori 1735	0,4004	0,4004	
24	3,818	-0,16	Mediobank Acquis	3,935	3,939	-0,10	Rati	0,4215	0,4354	-
84	4,233	-1,16	Medioranca	2,517	2,588	-2,74	Rcs Mediasp. R Nc	1,474	1,474	
39	1,069	-0,00	Mid Industry 10 W	0,7800	0,7500	4,00	Rcs Mediasp.org	1,988	1,997	-
70	0,8619	-8,24	Mid Industry Cap	19,189	19,189	0,00	Rdb	3,938	3,950	-
57	0,3558	-3,89	Milano Asa	3,943	3,931	1,08	Recordati	3,083	4,890	-
39	1,150	-1,00	Milano Asa R Nc	3,994	4,007	-0,99	Red De Media	0,5789	0,5786	
78	4,748	-0,90	Milano Asa	8,158	8,083	1,06	Rely	25,58	25,62	-
29	2,609	-2,30	Milati	4,127	4,102	0,83	Retail	0,6371	0,6538	-
23	2,144	-0,96	Milmed	2,125	2,073	2,51	Ricciotti	1,675	1,645	
58	0,5963	-1,85	Mondadori	4,877	4,876	0,02	Risordaneto	1,453	1,528	-
53	4,797	-3,00	Mondo Tv	7,431	7,907	-4,71	Roma A S	1,229	1,281	-
14	0,6014	-1,68	Morini	0,6307	0,6236	2,16	Safet	19,309	19,308	-
35	5,927	-4,48	Monte Paschi Si	2,938	2,913	1,17	Sad Serv Ind.	1,597	1,596	
15	13,167	-0,97	Morbellore	0,5157	0,5114	0,84	Sale G	17,388	17,159	
39	1,78	-1,56	Morbellore R Nc	1,825	1,825	0,00	Sale G R Nc	14,098	13,348	
39	93,01	-0,65	Motulvino	4,654	4,736	-1,23	Sale Group	1,830	1,811	
12	47,93	-1,48	Nas Montanari	2,709	2,722	-4,48	Saipem	26,88	28,80	-
30	1,036	-0,58	Negri Bossi	0,7183	0,6853	4,96	Saipem R Nc	29,49	29,49	
24	0,3750	-1,87	Negri Bossi 10 W	0,2419	0,2294	5,45	Saras	3,958	4,002	-
10	1,101	-0,09	Nice	3,229	3,210	0,59	Sat	11,002	10,373	
17	1,0705	-0,70	Oristano	0,7945	0,8026	-1,10	Save	9,928	9,916	
35	1,410	-1,06	Omnia Network	1,368	1,377	-0,65	Schlage	0,0426	0,0427	-
31	1,831	-0,00	Parmatopagor I C	3,994	3,936	-1,26	Ses P	0,185	0,185	-
38	3,736	-3,45	Parmalat	1,881	1,871	0,61	Ses P G R	0,1292	0,1314	-
38	1,333	-0,16	Parmalat 15 W	2,077	1,063	-5,55	Ses	8,706	8,567	
10	0,9800	-0,00	Parmalatissima	13,339	13,409	-0,52	Sirti	2,610	2,602	
64	17,975	-0,50	Piaggio	3,224	3,218	0,40	Smurfit Sica	2,010	2,100	-

Titolo	€	Perc.	Var. %
Snoi	3.889	3.765	3.0
Smom Rete Gas	4.213	4.206	0.1
Snia	0.5895	0.5927	-0.5
Snoa 10 W	0.0262	0.0263	-0.3
Socoterm	5.600	5.585	0.2
Sogefi	3.291	3.311	-0.6
Sogefi	4.339	4.328	0.2
Sonal	0.4474	0.4457	0.4
Sonn	1.129	1.135	-0.5
Stefanel	1.187	1.193	-0.1
Suanelle R	4.260	4.260	0.0
Sirmicoelect	0.297	0.303	3.3
Tas	16.922	16.928	3.6
Tel. I. Media R Nic	0.1210	0.1210	0.0
Telecom I. Media	0.1300	0.1300	0.0
Telecom Italia	1.400	1.418	-0.8
Telecom Italia R	1.125	1.138	-0.2
Ternaris	18.694	18.611	0.4
Terna	2.894	2.896	0.2
Tiscali	2.386	2.398	0.7
Tod's	39.97	39.05	2.3
Tod's	16.155	15.838	0.8
Truisteam Comat	2.904	2.913	-0.3
Txt E-solutions	12.315	12.712	-1.1
Uni Banca	16.310	16.193	0.7
Uni Bank	0.2299	0.2296	0.5
Unicredit	4.398	4.314	1.9
Unicredit R	4.496	4.575	-1.8
Unipol	1.643	1.603	1.2
Unipol Priv	1.405	1.373	2.3
V.D. Ventaglio	0.5070	0.4997	1.5
Vanmar	3.245	3.245	0.0
Vanmar L	9.779	9.530	2.6
Vitorina	12.608	12.500	0.8
Zegrone Vero	4.492	4.614	-4.8
Zegrone Vero	3.242	3.242	0.0
Zucchi R Nic	3.242	3.315	-2.2
<b>DIRITTI</b>			
Monte Paschi Axa	0.4100	0.4100	0.0
P. El-Iezzo Axa	0.1272	0.1522	-10.0

1. *Journal of Management Studies*, 1997, 34, 1, 1-14.

OBBL. ALTERNATIVE SPECIALIZZ.

</

[illegible]

STP 01/06/98 55%	97,470	98,000
STP 15/08/95 2.35%	95,330	95,650

0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Bkt Target Return Comm	6.35	-0.15	Soprano 0 RIL Asst 6	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Bkt Target Return Dynam	13,883.00	-0.04	Soprano 0 RIL Asst 6 B	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Bktp 100% E, P, R, Gt Asia	8,905.00	0.18	Soprano 1 RIL Asst 5 A	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Bktp 100% E, P, R, Gt Asia	4,904.00	-0.06	Soprano 1 RIL Asst 5 A	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Bktp Equities Americas	6,700.00	-0.19	Soprano Contraint A	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Bktp Equities Americas	4,782.00	-0.12	Soprano Contraint A	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Bktp Equities Europe	5,159.00	-	Soprano Contraint A	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Q-Item Midco Opportunty	1,500.00	0.12	Soprano Infilz 1.5% B	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Absorbtion	9,995.00	-0.22	Soprano Infilz 1.5% B	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Dm. Allocation	0,050.00	-0.26	Soprano Retail Value A	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 1	2,505.00	-	Soprano Retail Value B	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 2	5,005.00	-0.02	Soprano Retail Value B	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 3	3,005.00	-0.06	Sympl 5 Asa, Finesse	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 4	4,780.00	-0.06	Sympl 5 Asa, Finesse	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 5	4,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 6	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 7	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 8	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 9	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 10	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 11	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 12	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 13	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 14	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 15	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 16	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 17	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 18	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 19	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 20	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 21	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 22	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 23	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 24	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 25	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 26	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 27	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 28	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 29	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 30	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 31	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 32	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 33	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 34	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 35	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 36	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 37	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 38	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 39	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 40	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 41	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 42	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 43	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 44	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 45	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 46	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 47	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 48	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 49	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 50	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 51	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 52	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 53	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 54	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 55	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 56	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 57	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 58	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 59	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 60	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 61	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 62	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 63	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 64	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 65	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 66	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 67	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 68	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 69	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 70	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 71	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 72	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 73	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 74	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 75	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 76	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 77	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 78	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 79	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 80	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 81	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 82	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 83	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 84	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 85	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 86	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 87	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 88	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 89	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 90	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 91	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 92	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 93	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 94	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 95	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 96	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 97	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 98	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 99	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 100	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 101	2,682.00	-0.27	Sympl 5 S, Fortissimo	0.00
0.05	0.19	Intesa Cb Post-Demo	5,203.00	0.00	Cash Equipa 102				

0.04	0.04	CCT 01/09/10 TV	99.99	99.99
0.09	0.09	CCT 01/09/10 TV	100.00	99.99
0.12	0.12	CCT 31/12/10 TV	99.99	99.99
0.12	0.08	CCT 01/09/10 TV	100.11	100.11
0.99	0.99	CCT 01/04/08 TV	100.12	100.12
0.07	0.18	CCT 01/09/10 TV	100.07	100.07
0.07	0.18	CCT 01/09/10 TV	100.14	100.14
0.07	0.18	CCT 01/09/10 TV	100.07	100.07
0.07	0.18	CCT 30/04/10 TV	91.99	91.99
0.07	0.18	CCT 01/02/10 TV	100.04	100.04
0.07	0.18	CCT 01/09/10 TV	100.03	100.03
0.07	0.18	CCT 01/02/10 TV	100.03	100.03
0.07	0.18	CCT 01/11/11 TV	99.89	99.89
0.07	0.18	CCT 01/02/12 TV	99.89	99.89
0.07	0.18	CCT 01/11/12 TV	99.89	99.89
0.07	0.18	CCT 01/07/13 TV	99.89	99.89
0.07	0.18	CCT 01/03/14 TV	99.79	99.79
0.07	0.18	CCT 01/03/14 TV	99.79	99.79

Uls Pra. Redd Pra	6,269	0.34	CTZ 30/06/09 Z.C.	95,530	95.48
-------------------	-------	------	-------------------	--------	-------

[illegible]

	OBLIGAZIONI	CONV.
	Titoli	Ultimo v. %
Alitalia 10-12-5%	67,95	
Armedica 07-12-5%	100,05-26	
B.P.E.R. 03-09-4%	118,50-24	
B.P.E.R. 05-12-3,7%	111,86-40	
B.P. Italiana 10-10-4%	100,31-20	
Bce Carige 03-13-1,5%	116,00-30	
Bce Iva 04-09 CV	100,75-30	
Bim 05-11-5%	90,53-43	
Bim 25-11-5%	98,13-30	
Com. Mi. 04-09-2,25% At.	130,28-35	
Ena 05-17-2,625%	103,07-12	
Ena 05-10-7%	105,00-00	
Sepp 07-12-3,875%	90,51-44	
Telecom R.T. 12-01-1,5%	111,24-40	
Vitt. Ase. 01-10-5,5%	279,00-07	

Cu Vta En Euf Eord	4,300	-
Cu Vta En Eur Eq	4,330	-0.46

[illegible]

2,990 (2.81)	Antichi Peti	7,630 7.50
2,990 (2.61)	Apulia Front	8,332 0.50
2,790 (—)	Arlemidea	1,368 1.38
1,660 (4.4)	Autosudica Mer.	16,980 1.92
1,910 (0.7)	B&C Speakers	4,034 3.92
1,240 (0.42)	Best Union Co.	3,390 3.39
1,580 (1.77)	Biancamo	2,498 2.49
2,490 (5.0)	Bloem	2,920 9.29
1,520 (5.1)	Borgomisa	1,474 1.47
1,580 (2.3)	Borgomisa Rnc	1,474 1.46
1,410 (1.6)	Bouty Health	1,040 0.95
1,810 (0.16)	Cala	2,500 2.50
1,590 (—)	Cel	3,340 0.295
1,440 (3.35)	Cogensel Sell	4,600 4.54
1,000 (—)	Coni Pro Pressio	1,810 1.80
1,000 (—)	Fmm	1,150 1.14
1,000 (—)	Greenvision	20,750 26.75
1,970 (3.03)	Ice Bank	2,941 2.93
1,970 (—)	Kensel	9,522 1.07
1,970 (—)	Mondo He	1,827 1.08

Nv Svallge	20.460	0.14	4000 Ascension	2.130	2.21
Nv Ina Va At	7.201	-0.07	Noermalife	7.245	7.24
			Nouara	1.205	1.20

79	-0.07	Fondserv Liquidat	8,797.03	0.05	Europar F Rand Ass Term	5,804.92	0.02	Rea Cap Em	
79	-0.05	Fondserv Liquidat	8,797.03	0.05	Europar F Rand Ass Term	5,804.92	0.04	Rea Imp Em	
79	-0.05	Fondserv Liquidat	8,797.03	0.05	Europar F Rand Ass Term	5,804.92	0.04	Rea Imp Em	
121	0.18	Gesdiele Cash Corda	6,305	0.01	Europar Obvativo Rend	7,866	-	Rea Imp It	
156	-0.04	Gesdiele Cash Corda	6,305	0.01	Europar Team 1	5,741	0.02	Rea Imp It	
197	-0.04	Mediastream Rt Mo	5,502	0.02	Europar Team 2	5,308	-	Rea Imp It	
197	-0.04	Mediastream Rt Mo	5,502	0.02	Europar Team 3	4,736	-0.06	Rea Imp It	
233	-0.08	Neuport Part Liquidat	5,547	-	Europar Team 4	4,254	0.02	Rea Imp It	
233	-0.05	Neuport Part Liquidat	5,547	-	Europar Team 5	4,254	0.16	Rea Imp It	
-	-	Optima Money	5,953	0.02	Europar Fiv Dividend	13,129	0.04	Rea Imp It	
186	-0.11	Pioneer Liquidat	6,044	0.02	Europar Strategic	5,596	-0.31	Rea Imp It	
-	-	Sai Liquidat	11,066	0.02	Europar Tot Ret Flex	4,821	-0.05	Rea Imp It	
120	-0.02	Synagm S Americana	7,982	0.03	Europar Tot Ret Flex	4,821	-0.05	Rea Imp It	
120	-0.02	Synagm S Americana	7,982	0.03	Europar Tot Ret Flex	4,821	-0.05	Rea Imp It	
111	0.1	Unib. B. Euro Cash	7,754	0.01	Fondserv Ret Return	9,875	-0.16	Sai Brk/2000	
111	0.1	Unib. B. Euro Cash	7,754	0.01	Fondserv Ret Return	9,875	-0.16	Sai Brk/2000	
115	0.17	Unico Cas Tasarona	5,384	0.02	Fondserv Absolutism	96,420	-0.18	Sai Onco/2000	
184	0.1	LIQUIDITA' AREA DOLLARO			Fondserv Divarata	99,930	-	Sai Onco/2000	

-6.87	-0.52
1.117	2.44
0.098	-1.2
1.096	-9.1
2.258	-1.97
9.441	-1.39
6.658	-0.67
3.395	-0.88
9.251	0.05
2.928	0.6
1.192	-0.52
1.739	-0.44
1.850	-0.21
4.420	-0.23
6.750	-
2.320	-
Yokylline Bhn	0.760 0.774



Domani, dalle 9 alle 13.30, nell'auditorium della sede udinese della Regione, il nuovo contratto degli oltre 15 mila dipendenti del comparto unico sarà all'esame degli enti

Esperiti, docenti universitari, tecnici ed amministratori pubblici si confronteranno sabato, dalle 9.30 in poi, nella sede

locali. A introdurre i lavori sarà il vicepresidente dell'Ancl, Paolo Dean, mentre a chiuderli sarà l'assessore regionale al Personale, Elio De Anna.

udinese della Regione in via Sabbadini 31, sul tema «Boschi e clima: che cosa sta cambiando?».



A sinistra, consiglieri durante una seduta. Sopra, il presidente del Consiglio Edouard Ballaman



## Vitalizi dei consiglieri: la spesa sale a 11 milioni Buonuscita per 3 milioni

Gli importi da 2050 a 5850 euro lordi al mese Per le pensioni se ne va un terzo del bilancio

**TRIESTE** Costano undici milioni nel 2008 vitalizi e indennità di fine mandato degli ex consiglieri regionali. Questa è la cifra indicata nel bilancio di previsione del Consiglio regionale che inserisce 8 milioni di euro per le pensioni a cui si aggiungono altri tre milioni per le liquidazioni di coloro che non hanno visto confermato il loro seggio in piazza Oberdan, per scelta personale o per volere degli elettori. In realtà le indennità di fine mandato verranno a costare meno dei 3 milioni messi preventivamente a bilancio: ne basteranno circa due milioni per dare ciò che la legge prevede ai consiglieri uscenti, ovvero una mensilità per ogni anno di mandato svolto. Ciò significa che gli ex consiglieri con più esperienza alle spalle (De Gioia, Degano, Dressi, Gottardo, Guerra, Martini, Ritossa che hanno 15 anni di Consiglio) si portano a casa circa 120 mila euro mentre quelli che hanno dovuto abbandonare il lo-

ro seggio dopo una sola legislatura si accontentano di 40 mila euro, senza contare i subentrati (Carmi e Carloni) che alla fine dei due anni di mandato prendono una buonuscita di 16 mila euro. Ma il grosso della posta destinata agli ex consiglieri (che complessivamente rappresenta un terzo di tutto il bilancio del Consiglio regionale) è destinata agli assegni vitalizi, le pensioni di coloro

che hanno occupato i banchi dell'assemblea. Una posta che aumenta visto che ogni cinque anni altri consiglieri se ne vanno in pensione e che, se nel 2007, era di 7,5 milioni, quest'anno, secondo il bilancio di previsione, toccherà gli 8 milioni di euro. Da qui alla fine dell'anno verranno erogati circa 200 mila euro per corrispondere gli assegni agli aventi diritto, quelli cioè che hanno già

compiuto i 60 anni. Cristiano Degano, Sergio Dressi, Antonio Martini e Adriano Ritossa hanno già fatto richiesta all'Ufficio di presidenza e, visti i loro tre mandati e 15 anni di presenza in Consiglio, prepiranno più di 5.800 euro lordi al mese (più di 4 mila netti) mentre Roberto De Gioia dovrà aspettare il gennaio del prossimo anno per raggiungere l'età pensionabile e ricevere la

stessa somma. Oltre a loro hanno fatto richiesta anche Gina Fasan e Riccardo Illy che dovranno però versare volontariamente gli ultimi due mesi di contributi per maturare i cinque anni necessari per percepire il vitalizio che, nel loro caso, ammonta a poco più di 2 mila euro lordi che l'ex presidente riceverà dal 2015, quando avrà compiuto i 60 anni. Tra i consiglieri uscenti sono in età da pensione anche Paolo Pupulin, Igor Dolenc e Virgilio Disetti, tutti e tre al primo mandato e quindi obbligati al contributo volontario se vorranno ottenere il vitalizio. Dovranno fare altrettanto per due mesi anche tutti coloro che non hanno completato la prima legislatura men-

tre, se vorranno maturare la pensione, dovranno farlo per qualche anno i subentranti e coloro che hanno abbandonato prematuramente il seggio (è il caso di Enrico Gherghetta e Maria Teresa Bassa Poropat) per altri incarichi istituzionali. I consiglieri devono versare 2.100 euro al mese per maturare il vitalizio mentre l'indennità di fine mandato viene determinata da 550 euro che vengono mensilmente trattenuti dai membri dell'assemblea nel corso del loro mandato. Con questi versamenti entrano nelle casse del Consiglio 1,9 milioni di euro che però coprono solo in parte le spese che derivano dalla pensione pagata a tutti gli ex consiglieri regionali.

Roberto Urizio

### FINE MANDATO

Le indennità di reinserimento possono variare da 40mila a 120mila euro

## I sindacati: le badanti vanno tolte dalle quote Così si elimina il pizzo

**TRIESTE** La mancanza di documenti rende ricattabili e quindi, per far emergere il lavoro nero «ed evitare forme di mafia e sfruttamento», bisogna «rivedere il meccanismo delle quote». Il «pizzo» chiesto alle badanti connazionali per lavorare è conseguenza della clandestinità. «Noi sappiamo - rac-

contare - dice Giovanni Fanna - che fanno intermediazione per gli irregolari e che non sono legali, ma nessuno può descrivere con esattezza cosa accade perché nessuno è nelle condizioni di denunciare questi fenomeni. Ma sicuramente c'è un mercato del lavoro parallelo che destabilizza quello ufficiale. Per contrastare queste forme di sfruttamento la Cgil ha una proposta che porta avanti da alcuni anni. «A tutti i governi - prosegue il sindacalista - diciamo che va adottata la stessa soluzione utilizzata per gli infermieri professionali. Vanno tolte dal sistema delle quote le assistenti familiari. Ogni qual volta una famiglia ha una badante dove poterla mettere in regola. È ipocritia pensare che per assistere 24 ore un anziano si assuma uno sconosciuto». Favorevoli a rivedere il sistema delle quote anche Cisl e Uil che invitano a ri-

flettere sui lavoratori frontalieri «per i quali - spiega Luca Visentini - si aggiunge, oltre al sistema delle quote, la doppia imposizione fiscale. Bisogna rivedere il sistema, eliminare le quote e censire piuttosto chi lavora. Non dimentichiamo che in regione si parla della presenza di 15 mila transfrontalieri di cui solo 3 mila sloveni». Far emergere il sommerso è una priorità anche per la Cisl «soprattutto in un settore - dice Giovanni Fanna - in cui la domanda è destinata a crescere. Tra regolari e irregolari in regione ci sono almeno 10 mila badanti e con un tasso elevato di anzianità la situazione non può che peggiorare». Il sindacato affronterà il problema con la nuova giunta, l'ha già fatto con quella passata, «anche se molto - ricorda Fanna - dipende dalla legge nazionale». Il fenomeno badanti accende anche il dibattito politico. A Massimo Blasoni (Pdl) che insiste sul fatto che i contributi regionali sono bassi replica Fabio Omero (Pd): «È sbagliata la filosofia di fondo e cioè che l'aumento del contributo di venti un premio per chi fino a oggi ha sfruttato cittadini extracomunitari e evaso fisco e previdenza. È diseducativo giustificare le famiglie «orientate verso forme di lavoro nero o comunque irregolare» perché gli oneri sono eccessivi».

## Tondo riceve 19 cittadini a palazzo

Partiti i primi colloqui. La segreteria gestirà l'agenda degli appuntamenti

**TRIESTE** Si è autopromosso "presidente dei cittadini" in campagna elettorale e ora prova a mettere in pratica questo slogan. Ieri Renzo Tondo ha avviato l'iniziativa, annunciata già nei giorni scorsi attraverso il suo blog, che prevede dei colloqui personali con i cittadini che possono esprimere direttamente al presidente della Regione le proprie istanze. Nella sede della Regione di piazza Unità a Trieste, Tondo ha ricevuto ieri 19 persone provenienti da tutta la Regione che hanno espresso al governatore i loro problemi, ascoltando dalla viva voce del presidente carnico le soluzioni che la nuova Giunta intende applicare per le diverse si-



Il governatore Renzo Tondo ieri nel suo ufficio mentre riceve alcuni cittadini

tuazioni. I temi che sono stati portati all'attenzione di Tondo dai cittadini riguardano soprattutto la questione della casa, del lavoro e delle situazioni familiari particolar-

mente difficili, soprattutto dal punto di vista economico, in colloqui inevitabilmente brevi ma che hanno consentito a Tondo di verificare in prima diretta le problematiche

che maggiormente attagliano la società del Friuli Venezia Giulia. La serie di incontri si è conclusa con un giovane di Cordenons che, visibilmente emoziona-

to, ha voluto anche esprimere al presidente il suo compiacimento per il successo alle recenti elezioni di aprile ed i suoi migliori auguri di buon lavoro.

Per avere la possibilità di parlare a tu per tu con il presidente Tondo e sottoporli problemi o suggerimenti bisogna telefonare alla segreteria della presidenza della Regione, quella di piazza Unità a Trieste o quella di via Sabbadini a Udine, e, dopo il contatto telefonico, scrivere una mail all'indirizzo istituzionale del presidente in cui si espone brevemente il tema che si vuole affrontare nel corso del colloquio, indicando anche se si preferisce recarsi alla sede di Trieste oppure a quella di Udine. Sarà poi la stessa segreteria del presidente a ricontattare la persona che ha richiesto l'incontro per fissare data e ora dell'appuntamento.

## IN OCCASIONE DEL 2 GIUGNO Costituzione in friulano consegnata ai prefetti

**UDINE** «La Costituzione di Repubbliche Italiane», ossia la versione in lingua friulana della Carta Costituzionale, sarà consegnata il 2 giugno, giorno della festa della Repubblica, ai quattro prefetti del Friuli Venezia Giulia. L'iniziativa, che ha ottenuto l'Alto Patronato del presidente della Repubblica, Giorgio Napolitano, è della Società filologica friulana. «È stata precisa volontà del nostro sodalizio - ha spiegato il presidente della Filologica, Lorenzo Pe-

lizzo - celebrare il 60° anniversario della promulgazione della Carta costituzionale, curandone la versione in lingua friulana, proprio in sintonia con lo spirito dei Padri costituenti. Consegnando copia della «Costituzione di Repubbliche Italiane» ai prefetti delle quattro Province del Friuli Venezia Giulia, nella loro qualità di rappresentanti dello Stato italiano, s'intende consegnarla idealmente ai cittadini tutti e l'anniversario della nascita del-

la Repubblica appare l'occasione più appropriata». In un suo messaggio, Napolitano ha espresso «vivo apprezzamento per l'attività della Società filologica friulana, che da anni si occupa della valorizzazione e della tutela della lingua e della cultura friulana, così come sancito dall'articolo 6 della nostra Costituzione». I prefetti cui «La Costituzione di Repubbliche Italiane» sarà consegnata, nel corso di una cerimonia ufficiale che si terrà distintamente in ognuno dei quattro capoluoghi di Provincia, sono Giovanni Balsamo (Trieste), Elio Maria Landolfi (Pordenone) e Roberto de Lorenzo (Gorizia).

**Direzione centrale risorse agricole, naturali, forestali e montagna**  
**Servizio affari generali, amministrativi e politiche comunitarie**

**Programma di sviluppo rurale 2007/2013**  
**Apertura termini per la presentazione delle domande**

1) A decorrere dal 16 giugno 2008 sono aperti i termini per la presentazione delle «domande di progetto integrato» a valere sul Programma di sviluppo rurale 2007-2013 della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia, secondo le modalità previste dal relativo bando, emanato con decreto n. 916 del 19 maggio 2008.

Le «domande di progetto integrato», compilate e riasciante in via informatica utilizzando esclusivamente il Sistema Informativo Agricolo del Friuli Venezia Giulia (S.I.A.G.R.I.F.V.G.) secondo le modalità ivi predisposte, sottoscritte dal capofila e corredate dalle singole «domande di aiuto» di ciascun beneficiario (compilate e riasciante in via informatica utilizzando esclusivamente il portale del Sistema Informativo Agricolo Nazionale (S.I.A.N.), nonché dell'ulteriore documentazione prevista dal Regolamento, sono presentate all'«Autorità di gestione del PSR (Servizio affari generali, amministrativi e politiche comunitarie della Direzione centrale risorse agricole, naturali, forestali e montagna) entro il 30 settembre 2008.

2) A decorrere dal 16 giugno 2008 sono aperti i termini per la presentazione delle «domande di aiuto» di accesso individuale a valere sulle seguenti misure/azioni del Programma di sviluppo rurale 2007-2013 della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia secondo le modalità previste dai rispettivi bandi:

- «misura 121 - Ammodernamento delle aziende agricole» - decreto n. 917 del 19 maggio 2008;
- «misura 122 - Migliore valorizzazione economica delle foreste» - decreto n. 918 del 19 maggio 2008;
- «misura 123 - Accrescimento del valore aggiunto del prodotto agricolo e forestali/azione 1 - Accrescimento del valore aggiunto dei prodotti agricoli» - decreto n. 919 del 19 maggio;
- «misura 123 - Accrescimento del valore aggiunto del prodotto agricolo e forestali/azione 2 - Accrescimento del valore aggiunto dei prodotti forestali» - decreto n. 920 del 19 maggio 2008;
- «misura 216 - Sostegno agli investimenti non produttivi» - decreto n. 921 del 19 maggio 2008;
- «misura 221 - Imboschimento di terreni agricoli» - decreto n. 922 del 19 maggio 2008;
- «misura 223 - Imboschimento di superfici non agricole» - decreto n. 923 del 19 maggio 2008;
- «misura 226 - Ricosituzione del potenziale forestale e interventi preventivi» - decreto n. 924 del 19 maggio 2008;
- «misura 227 - Sostegno agli investimenti non produttivi» - decreto n. 925 del 19 maggio 2008;
- «misura 312 - Sostegno alla creazione e allo sviluppo di microimprese» - decreto n. 928 del 19 maggio 2008;
- «misura 311 - Diversificazione in attività non agricole/azione 1 - Ospitalità agriturismo» - decreto n. 926 del 19 maggio 2008;
- «misura 311 - Diversificazione in attività non agricole/azione 2 - Fattorie didattiche e sociali» - decreto n. 927 del 19 maggio 2008.

Le «domande di aiuto» di accesso individuale sono compilate e riasciante in via informatica utilizzando esclusivamente il portale del Sistema Informativo Agricolo Nazionale (S.I.A.N.), secondo le modalità ivi predisposte e quindi, corredate della eventuale documentazione richiesta, sono presentate in formato cartaceo entro la data del 30 settembre 2008 ai seguenti Enti:

- alle Comunità Montane di competenza, alla Provincia di Gorizia e alla Provincia di Trieste per il relativo territorio di competenza della zona omogenea del Comparto, nel caso della misura 311 /azione 1;
- agli Ispettorati ripartimentali delle foreste competenti per territorio per le misure 122, misura 123/azione 2, 221, 223, 226, 227, 312;
- agli Ispettorati Provinciali dell'Agricoltura nel cui territorio ricade l'unità tecnico-economica per le misure 121, 216;
- al Servizio investimenti aziendali e sviluppo agricolo della Direzione centrale risorse agricole, naturali, forestali e montagna per la misura 123/azione 1 e 311/azione 2;

3) A decorrere dal 29 maggio 2008 sono aperti i termini per la presentazione delle «domande di selezione dei gruppi di azione locale per l'attuazione dell'asse 4 Leader» del Programma di sviluppo rurale 2007-2013, secondo le modalità previste dal relativo bando, approvato con decreto n. 929 del 19 maggio 2008.

Le domande, corredate della documentazione richiesta, indirizzate alla Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia - Direzione centrale risorse agricole, naturali, forestali e montagna - Servizio per la montagna - Via Sabbadini, n. 31 - Udine - devono essere consegnate presso l'ufficio protocollo della suddetta Direzione entro la data del 1° settembre 2008 nel seguente orario: 9.00 - 12.30.

I bandi sono consultabili sul sito <http://www.regione.fvg.it> sezione «economia e impresa», area «agricoltura» e sul sito ministeriale <http://www.politicheagricole.it> sezione «sviluppo rurale» area «programmi 2007-2013».

L'Autorità di gestione  
dott.ssa Marina Bortolotto

**Dimore di Duino**  
agenzia immobiliare Duino, 10/c

organizza

**Aperitivo Look & drink**

**Vernissage di Antonella Madrigali**

**Musica + ...**

**VENERDÌ 30 MAGGIO ORE 19.00**

**IL PICCOLO**

**OGNI GIORNO**

**TUTTE LE NOTIZIE**

**DELLA TUA CITTA'**

**www.ilpiccolo.it**

**Sport Giovani**  
DAL GIORNALE AL WEB  
Mandatoci le foto e la storia delle vostre squadre

**Scuola**  
Le pagine realizzate dagli studenti pubblicate sul sito



## SVOLTA ROSA

I primi segni  
del dopo-Honsell

A destra, Cristiana Compagno, neoretore dell'Università di Udine. E' una delle poche donne in Italia ai vertici di istituzioni universitarie

## Compagno: ateneo lontano dai partiti

Il neoretore di Udine: solo così l'università sarà più forte

**UDINE** «L'Università di Udine sarà autonoma, indipendente, lontana dai partiti. E' dall'autonomia che un Ateneo acquisisce maggiore forza».

Cristiana Compagno, il giorno dopo l'elezione a rettore, si conferma donna dell'Università e non della politica. I contatti con il centrosinistra di Illy, ribadisce, «sono stati esclusivamente nella mia veste di tecnico». Il contributo alla legge Bertossi, il lancio di Innovaction, le voci su una sua presenza da assessore nell'Illy bis? «Sempre e solo contributi tecnici dell'Università di Udine».

Una parte di quell'Università l'ha targata come espressione del centrosinistra, anche perché era molto stimata da Furio Honsell. Una reazione, si racconta, proprio all'ex rettore sceso in campo con l'Unione nella corsa, vinta, alla carica di sindaco di Udine.

Lei, però, ci tiene a respingere le etichette. E a ribadire che il rapporto con la giunta Illy è stato sempre e solo professionale: «Ho lavorato con quell'interlocutore, in modo istituzionale, perché l'ho trovato aperto all'innovazione. Credo che ogni docente di un Ateneo debba dare il suo contributo alle istituzioni che lavorano in questa direzione. Nel contempo sono convinta che le istituzioni di questa regione possano trovare le intelligenze migliori senza andare troppo lontano: nelle Università di Udine e Trieste». «Da economista - prosegue - ho dato il mio apporto alle legge Bertossi. L'avrei potuto dare a chiunque, perché quello è il mio ambito di lavoro».

Non è stata una corsa facile quella del neoretore. La componente di centrodestra dell'Università le si è parata contro. Per

La corsa non è stata facile per la docente  
Il centrodestra avrebbe gradito la vittoria del candidato De Toni

reazione alla discesa in campo di Honsell, ha sostenuto la candidatura di Alberto Felice De Toni, nominato presidente dell'Agemont da Intesa democratica nel giugno 2005, ma che già da qualche settimana ha deciso di rimettere il mandato nelle mani del nuovo governatore Renzo Tondo. Il confronto tra i due candidati è stato serrato. Non a caso, per la prima volta, l'Università di Udine è andata al ballottaggio, e per di più con uno dei due candidati donna. Il segno di una spaccatura. De Toni era sostenuto da singoli esponenti del centrodestra regionale. All'attuale maggioranza in Regione non sarebbe dispiaciuta una sua nomina. E invece la Compagno ce l'ha fatta. Ha respinto gli assalti di chi ha appena conquistato il potere. E ha difeso la sua autonomia, quella di chi, anche se ha lavorato con il centrosinistra, assicura di aver operato e di voler operare «solo per il futuro dell'Università di Udine». Rimarcando di «non essere attratta dalle sirene della politica» e di essere pronta, «con qualsiasi interlocutore a dare un contributo qualitativo allo sviluppo del sistema». E ricordando che «non ho mai avuto incarichi istituzionali dall'esterno che non fossero funzioni di tipo accademico». E ancora che, a

proposito di Innovaction, «è stato un progetto nato, con i miei collaboratori, all'interno del dipartimento di Scienze economiche. Un progetto ritenuto valido dalla Regione che ha portato a Udine una grande immagine di qualità e innovazione». «Sono molto felice - conclude il nuovo rettore - di entrare a far parte del gruppo di donne che hanno ottenuto prestigiosi incarichi ai vertici di importanti Atenei italiani: il mio auspicio è di poter realizzare anche con loro una proficua collaborazione». Le sole altre donne ai vertici di Università italiane attualmente in carica sono il direttore della Scuola Superiore Sant'Anna di Pisa, istituto pubblico universitario a statuto speciale, figlia dell'esperienza della Normale di Pisa, e il rettore dell'Università per stranieri di Perugia, a statuto ordinario.

Marco Ballico

OGGI LA SEDUTA DELL'ESECUTIVO

Manovra estiva all'esame di giunta  
E incentivi all'uso del fotovoltaico

**TRIESTE** Formazione e beni culturali, fotovoltaico e assessment di bilancio (sul cui numeri però vige il top-secret) sono i cardini della seduta di giunta in programma oggi.

Per quanto riguarda il primo capitolo, l'assessore Molinaro porterà la delibera che andrà a prevedere la costituzione del comitato paritetico Stato-Regione in materia di Beni Culturali. Il secondo provvedimento sarà invece l'esame della creazione del gruppo di lavoro tecnico operativo tra Regione e Ufficio scolastico regionale che faccia da collegamento tra i due

enti. «Il tutto - spiega Molinaro - per iniziare a lavorare in materia di istruzione sia per il sostegno all'offerta formativa che nell'ottica di una legge quadro sulla formazione-istruzione».

Non basta. Il consigliere di centrodestra vuole sapere se la Savino «intende chiedere la soppressione di una legge di tale valore per i cittadini e l'economia del Friuli Venezia Giulia» o piuttosto «smentire immediatamente la sua dichiarazione: una dichiarazione che Asquini ipotizza possa «configurarsi negativamente, in difformità da quanto previsto per il suo mandato, per la tutela del patrimonio e degli introiti erariali del Friuli Venezia Giulia». Il consigliere, infine, invita la giunta ad assumere azioni per arginare la «fuga» verso la Slovenia.

ciate della giunta regionale. Adesso, si ricomincia il discorso.

Da parte dell'assessore all'Ambiente Vanni Lenina invece si proporrà un intervento relativo all'applicazione del fotovoltaico in regione, con l'obiettivo di ampliarne la portata. Anche in questo caso, di fotovoltaico si era parlato con un provvedimento della precedente

amministrazione, che prevedeva che le case in costruzione nei prossimi anni in Fvg dovranno essere dotate di impianti fotovoltaici, o, almeno, le imprese costruttrici dovranno già inserire, nel progetto di realizzazione, le necessarie predisposizioni per l'installazione, con tanto di possibile erogazione di incentivi regionali nei settori delle fon-

ti energetiche rinnovabili, del risparmio energetico, dei sistemi ad alta efficienza energetica e ridotti impatti ambientali e dell'idrogeno.

Il discorso quindi riparte da queste basi. Infine, all'attenzione della giunta dovrebbe essere portato, oggi, anche l'assessment di bilancio. Del quale però non si conoscono le cifre.

«Devo ancora discuterne con la giunta e con i colleghi - spiega l'assessore alle risorse economiche, Sandra Savino - per cui al momento non mi è possibile anticipare nulla. Tanto che non sono certa che alla fine se ne discuterà». (e.o.)

SEDE A TRIESTE

## Sanità, nasce l'osservatorio di infermieri e assistenti

**TRIESTE** Nasce a Trieste l'osservatorio regionale delle professioni sanitarie del Friuli Venezia Giulia: a promuoverlo è stato l'Ipavsi e cioè il collegio che rappresenta più di 2 mila infermieri professionali, assistenti sanitari e vigilatrici d'infanzia della provincia.

Compiti del neo-istituto osservatorio, che ha un carattere multiprofessionale, è quello di potenziare e coordinare le molte proposte operative legate ai temi caldi dell'emergenza di infermieri nelle corsie degli ospedali, con una carenza che secondo i sindacati supera abbondantemente le 800 unità.

L'osservatorio delle

professioni sanitarie, al contempo, si propone di affrontare le questioni delle lauree infermieristiche e apportare integrazioni indispensabili alla legge regionale sulla professione, approvata nella passata legislatura. Sarà inoltre possibile garantire, con il ricorso al nuovo osservatorio, il monitoraggio regionale sull'evoluzione delle professioni nel comparto sanitario.

Già fissata la riunione inaugurale dell'osservatorio regionale: si terrà il 4 giugno a Trieste. Attualmente le funzioni di presidente sono svolte dal direttore centrale della direzione centrale alla Salute e protezione sociale della Regione.

+

"Il mio cuore si strugge al ricordo, l'anima evoca il tempo felice."

E' mancata

Giannarita Nobile

Lo annunciano i genitori ITALA e ANTONINO, la sorella DONATELLA con DARIO.

La saluteremo venerdì 30 alle ore 14.45 nella Chiesa di via Costalunga.

Non fiori ma elargizioni pro Circolo Cardiopatici "Sweet Heart".

Trieste, 29 maggio 2008

Troppo breve la tua vita, ma mi hai colmato di tanto affetto -DONATELLA.

Trieste, 29 maggio 2008

Partecipano al dolore della famiglia: - ANNAMARIA e GIORGIO

Trieste, 29 maggio 2008

Partecipano al grande dolore della famiglia di

Giannarita

- i cugini VIVIANA, ALIDA, PINO e famiglie

Trieste, 29 maggio 2008

Un attimo, nel ricordo una vita! - zio DOMENICO (Bù Bù), zia GIANNA, MAURO con RAFFAELLA, MATTEO, GALIA

Trieste, 29 maggio 2008

Partecipano al dolore: - FRANCA e famiglie SANTIN

Trieste, 29 maggio 2008

Consiglio Direttivo, Giunta Esecutiva e Associati tutti USCLAC, UNCDIM, CASCO-DI sono vicini al Comandante ANTONINO NOBILE e alla sua famiglia per l'improvvisa scomparsa della figlia

Giannarita

e porgono le più sentite condoglianze,

Genova, 29 maggio 2008

Condividono il dolore per la prematura scomparsa della cara nipote: - gli zii GIOACCHINO e FLAVIA assieme ai cugini GIOVANNI e ARIELLA e rispettive famiglie.

Trieste, 29 maggio 2008

La SASA Assicurazioni Riassicurazioni Spa e SASA Vita Spa partecipano al cordoglio del Comandante ANTONINO NOBILE e della famiglia per la perdita della figlia

Giannarita

Trieste, 29 maggio 2008

Si unisce al grave lutto della famiglia: - l'amica LUCIA MORO

Milano, 29 maggio 2008

Ciao

Giannarita

le famiglie GRANDE e FERREARESE.

Trieste, 29 maggio 2008

Cara

Giannarita

il tuo sorriso gentile e la tua presenza dolce e discreta rimarranno sempre nel cuore dei tuoi amici.

Trieste, 29 maggio 2008

La famiglia PARAVIA partecipa al cordoglio.

Trieste, 29 maggio 2008

Giannarita Nobile

Trieste, 29 maggio 2008

Il Vostro Angelo

Giannarita

Vi illumini dal cielo. Le famiglie vi sono vicine con grande affetto: - ZANCONATI - BENUSSI - SELJ - MILLO - SCAFA - VERSA - COSSUTTA - CESORNIA - MAVER - CARNERA - GOMBACH - COSMINI - NAGLIERI - CAPELLAN - RINALDI - CASTELLAN - BELLANI - CATTARUZZA - NEMEZ-RAMOVECCHI - RATOSSA

Trieste, 29 maggio 2008

Partecipa sinceramente commossa: - ALESSIA ROSELEN

Trieste, 29 maggio 2008

AMAA Srl è vicina all'amico Com.te ANTONINO NOBILE in questo tragico momento.

Trieste, 29 maggio 2008

La Marittima Srl si stringe attorno al Presidente Com.te ANTONINO NOBILE

Trieste, 29 maggio 2008

+

E' mancata all'affetto dei suoi cari

Nicola Zagaria (Nicolino)

Ne danno il triste annuncio la moglie NELLA, DINO, fratelli, sorelle, famiglie ZAGARIA, COMUZZI, ANGELICA, LORINI, RICOBON parenti, amici tutti. I funerali avranno luogo sabato 31 maggio, ore 11.20 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 29 maggio 2008

NELLA ti siamo vicini con affetto: - ELDA, GIANNI e famiglia

Trieste, 29 maggio 2008

Vicini a NELLA: - ITO, LUCIA e famiglia

Trieste, 29 maggio 2008

+

E' mancata improvvisamente all'affetto dei suoi cari

Sergio Cinque (vetraio)

Con tutto il nostro amore la moglie MICHELINA, i figli Suor VITTORINA, FRANCA, SERGIA e PIERLUIGI, il genero GIUSEPPE, cognate, cognati, nipoti e parenti tutti. Lo saluteremo sabato 31 maggio alle 10.00 in via Costalunga. Seguirà S. Messa.

Trieste, 29 maggio 2008

Vi siamo vicini: - IDA e SILVANO

Trieste, 29 maggio 2008

+

Si è spenta serenamente

Antonia Vesnaver ved. Tonelli

Ne danno il triste annuncio i cugini e le famiglie PETRETTI, CH, le famiglie TONELLI, MONCHER e TONCIC. La saluteremo sabato 31 alle ore 10.00 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 29 maggio 2008

Bruno Kraljevic

sarai sempre nei nostri cuori. PAOLO e GLORIA ROMANELLI e famiglia, AUGUSTO e IVIANA BORGHETTI e famiglia, QUIK e AMI. Unitamente a tutti i collaboratori della Scuderia Paolo Romanelli & C. sas, partecipano commossi al lutto.

Torviscosa, 29 maggio 2008

Siamo vicini alla famiglia nel ricordo dell' INGEGNER

Vincenzo Procopio

LUIGI e NEVA MORO.

Trieste, 29 maggio 2008

+

Ci ha lasciati

Virgilio Mezzetti

Con dolore lo annunciano la moglie LILIANA, i figli GERARD, BARBARA con DIEGO, CORINNE ed OMAR unitamente ai parenti tutti. I funerali seguiranno sabato 31 maggio, alle ore 10.20, da Costalunga.

Trieste, 29 maggio 2008

Partecipano al lutto:

- zia DELMA e i cugini CARLO, LUCIANO, EMILIA, PIERA e LUCIA con le rispettive famiglie

Trieste, 29 maggio 2008

Si uniscono al dolore dei familiari e affettuosamente porgono l'ultimo saluto a

Virgilio

gli amici: - ANNAMARIA, MARIO, ROSSELLA, DOMENICO, LORENZA, RODOLFO, MARISA, ALCIDE, SUSY, RENATO, DINA, FLAVIO, SILVA, SILVERIO.

Trieste, 29 maggio 2008

+

E' mancata all'affetto dei suoi cari

Luigi Telonio

Ne danno il triste annuncio la moglie, i figli, la sorella ed i parenti tutti. Lo saluteremo sabato 31 maggio in via Costalunga dalle ore 10.00. Alle ore 11.00 il feretro proseguirà per San Martino di Campagna (PN).

Non fiori ma opere di bene.

Trieste, 29 maggio 2008

Commossi si uniscono al dolore della famiglia TELONIO: - FABIO, DANIELA, GABRIELLA e famiglie

Trieste, 29 maggio 2008

+

E' mancata all'affetto dei suoi cari

Nicolina Massi in Tomasin (Nicoletta)

Ne danno il triste annuncio il marito SEVERO, le figlie ANNAMARIA e LUCIANA, il genero MARIO e tutti i nipoti e pronipoti. L'esposizione seguirà sabato 31 maggio alle ore 12.30 in via Costalunga

Trieste, 29 maggio 2008

+

Il giorno 24 maggio è mancato

Dino Padovan

Ne danno il mesto annuncio la moglie ROSSANA con i familiari, il fratello FRANCO con DANIELA e ANDREA, gli amici ADRIANA, LUCIANO e FRANCESCO CECOTTI. le esequie seguiranno sabato 31 maggio alle ore 12.40 nella cappella di via Costalunga.

Trieste, 29 maggio 2008

INTERROGAZIONE

## Asquini: la Savino sbaglia a criticare lo sconto benzina

**TRIESTE** Sandra Savino, neo-assessore alle Risorse finanziarie e alle Benzina a prezzo ridotto, afferma a un quotidiano locale di non ritenere corretto il sistema degli sconti. E aggiunge di non aver mai avuto la tessera a microchip e di aver sempre fatto il pieno a prezzo pieno. Roberto Asquini, uno dei papà degli sconti più amati dagli automobilisti, non apprezza. Al contrario, in un'interpellanza, «censura» la Savino, ricordando che quel sistema ha consentito di recuperare più di 1.5 miliardi di litri di carburante e di far risparmiare ai cittadini circa un miliardo di euro. Asquini, in particolare, chiede al presidente Renzo Tondo se ritenga «corretto che l'assessore regionale dichiari la sua con-

trarietà a una legge ritenuta addirittura «scorretta» che ha garantito oggettivamente così ampi introiti per la Regione, risparmi per i cittadini, e incremento dell'economia». Non basta. Il consigliere di centrodestra vuole sapere se la Savino «intende chiedere la soppressione di una legge di tale valore per i cittadini e l'economia del Friuli Venezia Giulia» o piuttosto «smentire immediatamente la sua dichiarazione: una dichiarazione che Asquini ipotizza possa «configurarsi negativamente, in difformità da quanto previsto per il suo mandato, per la tutela del patrimonio e degli introiti erariali del Friuli Venezia Giulia». Il consigliere, infine, invita la giunta ad assumere azioni per arginare la «fuga» verso la Slovenia.

## Ambulatori medici oggi chiusi

**TRIESTE** Oggi gli ambulatori del Friuli Venezia Giulia rimangono chiusi per l'intera giornata. I medici di famiglia e i pediatri di libera scelta partecipano infatti alla giornata di formazione continua prevista dagli accordi collettivi nazionali di categoria. I cittadini che avessero bisogno di prestazioni urgenti, a fronte della chiusura degli studi professionali, possono rivolgersi al servizio di continuità assistenziale (guardia medica), attivo per l'intera giornata, su tutto il territorio regionale, a partire dalle 8.

Numero verde  
**800.700.800**  
con chiamata telefonica gratuita

**NECROLOGIE E PARTECIPAZIONI AL LUTTO**

**SERVIZIO TELEFONICO**  
da lunedì a domenica  
dalle ore 10 alle ore 21

Il pagamento può essere effettuato con carte di credito

CARTASì, MASTERCARD, EUROCARD, DINERS CLUB, VISA, AMERICAN EXPRESS

**mc**

Le necrologie sono consultabili anche all'indirizzo internet:

www.ilpiccoloquotidianiespresso.it



**Immagina qualcosa di completamente diverso.**



**Kuga. The Ford Crossover.**

Perché accontentarsi della realtà così com'è? Oggi puoi cambiarla, a partire dalla tua auto Kuga. La nuova dimensione del crossover.

**Scopri-la in tutti gli showroom.**

**FordKuga**

| Feel<sup>+</sup>





# Allianz porta il sole nella tua casa.

formula  
**SalvaTutto™**

**Le previsioni sul tuo futuro non sono mai state così serene. Per proteggere la tua casa c'è CasaTua di Allianz, la polizza semplice, affidabile e trasparente come la luce del sole, perché è l'unica con la formula SalvaTutto™**

- Formula SalvaTutto™ ti fa vivere tranquillo perché non ti nasconde nulla e ti dice chiaramente su quali rischi non sei coperto.
  - CasaTua vale per chi è in affitto e per chi è proprietario.
  - CasaTua costa meno di quello che pensi.
- Chiedi agli agenti delle reti Allianz.

**Allianz. Soluzioni finanziarie dalla A alla Z.**

Allianz  Lloyd Adriatico Allianz  RAS Allianz  Subalpina

[www.allianz.it](http://www.allianz.it)

**Allianz** 



# Baresi: «Anche il calcio può conservare l'identità italiana»

Il campione del Milan ospite della Comunità di Fiume

**FIUME** «È la prima volta che sono a Fiume e ad Abbazia e posso dire che si tratta di due belle città, con gente aperta e molto ospitale. So dell'esistenza di questa comunità e vivace Comunità nazionale italiana a Fiume e in Istria, una presenza importante che va salvaguardata. Credo che il calcio e la passione per il Milan e per le altre squadre italiane sia sicuramente uno dei tanti modi di conservare questa identità». È quanto ci ha confidato Franco Baresi, leggenda del calcio italiano in generale e del Milan in particolare, prima della parte ufficiale dell'incontro che lo ha visto protagonista ieri a Palazzo Modello, nella sede della Comunità degli italiani di Fiume.

Come già fatto di recente a Pola (presente alla cerimonia dello Sportivo dell'anno dell'Unione italiana), anche nella città dell'aquila bicipite Baresi ha dimostrato di essere una persona disponibile, genuina, semplice. Un autentico campione insomma. Baresi, allenatore della Berretti del Milan che partecipa al locale torneo Riviera del Quarnero, ha accettato l'invito di recarsi in Comunità, su invito del sodalizio di Palazzo Modello e del Milan club Rijeka-Fiume, che raggruppa i sostenitori di una vasta area altoadriatica e del resto della Croazia. Ad accogliere il mitico «6» del Milan e della nazionale azzurra sono stati la presidente della Comunità degli italiani, Agnese Superina, il console generale d'Italia a Fiume, Fulvio Rustico, e la dirigenza del sodalizio di sostenitori milanesi, che in passato ha già ospitato l'ex Zvonimir Bo-



Agnese Superina

ban e Dario Simic, difensore rossoneri. La Superina ha detto di essere onorata della presenza di Baresi in Comunità e nel contesto ha ricordato che i fiumani connotano il loro amore per il calcio e sono molto legati alle più popolari squadre della Serie A.

«Voglio ricordare inoltre che Fiume - così la

## IL PROGETTO

Il console Rustico ha auspicato un'amichevole tra i rossoneri e il Rijeka

Superina - ha dato dei nomi illustri al calcio italiano, come i fratelli Varglien, Ezio Loik, Rudi Volk e tanti altri». Il console Rustico ha affidato invece a Baresi un compito particolare, ossia fare da ambasciatore presso la dirigenza del Milan affinché la gloriosa società meneghina accetti di disputare a Fiume un'ami-

chevole con la squadra locale del Rijeka. Un progetto, quello di Rustico e del Milan club Rijeka Fiume, che se accettato costituirebbe un evento di straordinaria importanza per il capoluogo quarnerino e per le sue genti. E non solo da un punto di vista sportivo. Dopo aver risposto alle numerose domande del folto pubblico presente nel Salone delle feste, Baresi si è sottoposto volentieri al fuoco di fila degli autografi e delle foto ricordo. In precedenza Baresi, che ha detto di voler tornare con la sua squadra al torneo Riviera, ha voluto omaggiare la Superina e il console Rustico, regalando loro due magliette e altrettanti gagliardetti del Milan.

Andrea Marsanich



Baresi regala la maglia del Milan al console Rustico

## PALAZZO MODELLO I sessant'anni di «Arcobaleno»

**FIUME** Grande festa alla Comunità degli italiani di Fiume in occasione dei 60 anni del mensile per ragazzi «Arcobaleno» pubblicato dalla Casa editrice Edit di Fiume, il giornale nato nel lontano 1948 con il nome di «Il Pioniere», che segue da sempre il mondo della scuola elementare, o meglio le vicissitudini di tante generazioni di alunni, i loro lavori, i disegni, i pensieri, le varie manifestazioni scolastiche. A Palazzo Modello si è avuta infatti la manifestazione centrale per il 60° della rivista che ha visto la partecipazione del coro delle quattro scuole elementari italiane di Fiume nonché degli alunni della Belvedere che hanno proposto una breve rappresentazione teatrale (v.b.)

## Fiume sarà terminal della frutta

Il Sudafrica punta sullo scalo per i mercati balcanici e centroeuropei

**FIUME** L'ex magazzino portuale n°17, oggi detto «Metropolis», ha ottime probabilità di diventare in futuro il principale centro di smistamento della frutta tropicale in arrivo dai porti sudafricani di Durban e Richards Bay. Questa la grossa novità emersa da una visita effettuata a Fiume da una delegazione della Repubblica sudafricana composta da esponenti governativi e operatori economici. Gli ospiti hanno avuto per principali interlocutori il presidente della Port Authority, Bojan Hlaca, e quello dell'Azienda portuale, Denis Vukorepa. Partner croato degli esportatori di frutta sudafricana sarebbe il consorzio «Agrokor», la filiera agro-industriale fondata e pilo-

Per il nuovo traffico

sarà ristrutturato

lo storico magazzino 17

tata da Ivica Todoric, che si occupa anche di grande distribuzione. La frutta in arrivo dal Sudafrica verrebbe immagazzinata a Fiume per poi imboccare da qui, in autotiratore o vagoni refrigerati, l'asse autostradale o ferroviario che dallo scalo quarnerino s'inerpica verso l'entroterra croato e centroeuropeo. Il porto di Fiume diventerebbe quindi il principale punto di sbarco e smistamento per la frutta esotica in arrivo dal Sudafrica e destinata ai

mercati di buona parte dell'ex Jugoslavia e a quelli di Austria, Ungheria, Cecchia e Slovacchia. Come hanno rilevato gli stessi operatori economici sudafricani durante la loro puntata nel Quarnero, per essi la rotta per Fiume sarebbe più breve, più conveniente e quindi preferibile a quelle per i porti nord-europei.

Per realizzazione del progetto sarebbe indispensabile la ristrutturazione di «Metropolis», il vecchio e mastodontico magazzino 17, storico retaggio austro-ungarico, situato nelle vicinanze del silos per granaglie, nell'area della stazione ferroviaria. È probabile che ad accollarsi l'onere di adeguare la struttura alle nuove necessità sarebbe la stessa «Agrokor». (f.r.)

A MEDOLINO

## Danni a resti romani nell'abbattimento di attracchi abusivi

**MEDOLINO** Ha mandato su tutte le furie le autorità locali ma soprattutto gli archeologi, l'avvio della demolizione dei 23 moli costruiti abusivamente lungo la costa, di cui alcuni sulla penisola di Visola che ha lo status di sito archeologico. Subito spiegata la ragione dell'arrabbiatura.

Il movimento delle pesanti ruspe e quello degli autocarri ha irrimediabilmente danneggiato i resti di una antica villa romana, la seconda per grandezza in Istria, dopo quella più grande che sorgeva a Val Cadena, sull'Isola di Brioni, e anche qui i resti sono ben visibili. Tornando alla villa di Medolino essa è stata costruita tra il primo secolo (all'epoca dell'imperatore Augusto) e il quarto secolo (imperatore Costantino). Ci sono indizi secondo i quali sarebbe rimasta in funzione anche in epoca bizantina. Presentava una struttura a terrazze orientate verso il mare. Stando al tipo di architettura e agli oggetti trovati all'interno si può dire che vi vivevano i ricchi patrizi romani. Tra i resti rinvenuti, quelli di mosaici e di 12 tipi di marmo. La villa disponeva di un sistema di riscaldamento che neanche oggi sfuggirebbe: il calore emanato da una stufa a legna veniva trasferito ai pavimenti e ai muri con un sistema di cavità.

Alla notizia dello scempio sul posto è subito accorsa Vesna Girardi Jurkic, ex direttrice del Museo archeologico istriano, che ha dedicato gran parte del suo impegno professionale alle ricerche sulla penisola di Visola. E il suo lavoro ha portato alla luce numerose preziose testimonianze di epoche passate, in primo luogo quella romana tanto che il sito occupa un posto di rilievo nell'offerta turistico-culturale della località. La Girardi Jurkic ha invitato l'ispettrice ministeriale addetta alla demolizione Ana Skol a fermare le operazioni fino a che sul posto non arriverà qualcuno incaricato della tutela dei beni culturali. E la raccomandazione sembra sia stata recepita tanto che sul posto si sono recati Davor Bulic, dipendente del Museo archeologico istriano e un rappresentante del ministero alla Cultura arrivato da Zagabria. Le demolizioni sono proseguite anche nella giornata di ieri e dovrebbero venir portate a termine nell'arco di una settimana.

In tema di rimozione di strutture abusive, sulla lista nera sono finiti anche un ristorante fatto costruire senza i necessari permessi da un imprenditore italiano nel vicino campetto di Casella. A dire il vero quest'ultimo ha provveduto da solo allo smantellamento per salvare il materiale recuperabile. (p.r.)

## Avvisi Economici

**MINIMO 15 PAROLE**  
Gli avvisi si ricevono presso le sedi della A.MANZONI & C. S.p.A.  
**TRIESTE:** sportello via XXX Ottobre 4/a, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. Orario 8.30-12.15, 15-18.15, da lunedì a venerdì. **UDINE:** via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630. **GORIZIA:** corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354. **MONFALCONE:** via Rosselli 20, tel. 0481/798829, fax 0481/798828.

**IMMOBILI VENDITE**  
Feriali 1,60  
Feriali 2,30

**APPARTAMENTO** via Conti 85 mq ristrutturati impianti nuovi e serramenti alluminio zona giorno esposta a ovest terzo ultimo piano. Porta blindata cassaforte soffitto in uso. Tecnocasa Settefontane 040632763.  
**APPARTAMENTO** via Donatoni 55 mq ristrutturati impianti nuovi riscaldamento autonomo clima e porta blindata Belo stabile d'epoca euro 98.000. Tecnocasa Settefontane 040632763.  
**ARTES** Campi Elisi affittasi vista mare alloggio di atrio salone cucina due stanze bagno ripostiglio e p.m. esterno. Arredato 0402158112.  
**ARTES** Mattonaia zona silenziosa proponiamo casa accostata da un lato recentemente edificata. Compresa di giardino privato e p.m. 0402158112.  
**ARTES** San Giacomo in zona servitissima di mezzi pubblici proponiamo luminoso appartamento completamente arredato. 0402158112.

**AVANZINIGESTIONIMMOBILIARI** Bramante vista apertissima pari primo ingresso salone 3 camere cucina, balcone biservizi piano auto ascensore. Assolutamente tranquillo. Euro 225.000 tel. 0406643391. [www.avanzinigestionimmobiliari.it](http://www.avanzinigestionimmobiliari.it)  
**AVANZINIGESTIONIMMOBILIARI** Roiano servitissima bialconi 60 mq soggiorno d'ingresso, cucinotto, grande matrimoniale, bagno completo, ripostiglio, cantina. Nuovo prezzo euro 98.000 tel. 0406643391. [www.avanzinigestionimmobiliari.it](http://www.avanzinigestionimmobiliari.it)  
**AVANZINIGESTIONIMMOBILIARI** viale XX Settembre in stabile d'epoca comodo secondo piano alto, 90 mq da rivedere, posizione soleggiata, tranquilla. Euro 139.000 tel. 0406643391. [www.avanzinigestionimmobiliari.it](http://www.avanzinigestionimmobiliari.it)  
**BAIARDI** alta vista mare appartamento su 2 livelli cucina soggiorno 2 camere 2 bagni pogggiolo terrazza a vasca cantine posto macchina Pirelli Re Agency tel. 0403498398 (A00)

**BELLOSGUARDO** contesto signorile, secondo piano, ascensore, ca 100 mq, box auto. Euro 315.000 Luisa Serra Immobiliare 040638310 - 3334577536  
**BERLAM:** in zona residenziale luminoso appartamento ristrutturato di 94 mq con tre balconi. Posto auto condominiale. Tecnocasa Roiano tel. 040411808  
**CAMPI** Elisi tranquillo nel verde 85 mq appena ristrutturato cucina soggiorno 2 matrimoniali bagno ripostiglio cantina. Pirelli Re Agency tel. 0403498398  
**CASACITTA'** Aurisina cave, soggiorno, cucina abitabile, due camere, bagno, ripostiglio, terrazza, cantina, due posti auto, giardino condominiale, buone condizioni Euro 158.000. 040362508 (A00)  
**CASACITTA'** Sistiana, appartamento con grande giardino di proprietà composto da ingresso, cucina abitabile, soggiorno, tre stanze, bagno, ripostiglio, veranda Euro 220.000 040362508 (A00)

**CASACITTA'** via Revoltella, ingresso, soggiorno con angolo cottura, ampia camera matrimoniale, bagno, ripostiglio, pogggiolo. Euro 78.000 040362508  
**CASAPROGRAMMA** via Buonarroti lussuoso appartamento composto da ingresso, salotto, cucina, 2 camere e doppi servizi. Perfettamente rifinito. Tel. 040366544 (A00)  
**CASAPROGRAMMA** via Coroneo: appartamento composto da ingresso, cucina abitabile, 2 camere, cameretta, bagno, wc, cantina e soffitta. Termoautonomo. Euro 130.000 tel. 040355544  
**CASAPROGRAMMA** via della Tesse: appartamento composto da ingresso, doppio soggiorno, cucina abitabile con balcone, 2 stanze, bagno, ripostiglio e soffitta Termoautonomo e ammobiliato. Euro 139.500 tel. 040366544 (A00)  
**CASAPROGRAMMA** via del Bergamino: bellissimo appartamento completamente ristrutturato composto da cucina abitabile, salone doppio, due matrimoniali, doppi servizi, balcone, terrazza, cantina, posto auto in garage e secondo posto auto a rotazione. Ottimo prezzo. Tel. 040366544 (A00)

**COMMERCIALE** scorcio mare, ultimo piano no ascensore, ca 50 mq, rifinitissimo, termoautonomo, climatizzato euro 120.000. Luisa Serra Immobiliare 040638310 - 3334577536  
**FIERA:** signorile, 170 mq, salone, cinque stanze, doppi servizi, posto auto, pogggiolo, piano alto, ascensore. Euro 280.000 Ellec 040635222  
**GATTERI** alta in stabile totalemente restaurato terzo piano pari primingresso termoautonomo cucina soggiorno 2 camere bagno. Pirelli Re Agency tel. 0403498398 (A00)  
**GEOIMMOBILIARE** vende Torre del Lloyd signorile IV piano mq 120: soggiorno, tre stanze, biservizi, terrazzi, giardino, vista mare 040631280, 3486416614 (A00)

**GIULIA** Giardino pubblico 155 mq pari primingresso termoautonomo cucina soggiorno 3 camere 2 bagni ripostiglio guardaroba. Pirelli Re Agency tel. 0403498398  
**LARGO** Piave ufficio termoautonomo 190 mq con 6 vani doppi servizi ripostiglio veranda interna e sottoscala. Pirelli Re Agency tel. 0403498398  
**LA** Chiave 040272725 Sistiana porzione bifamiliare 220 mq, giardino 300 mq, perfette condizioni, taverna, cantina, ampio garage solo euro 390.000  
**LA** Chiave 040272725 Trieste-Roma mansarda primo ingresso, ascensore, zona giorno, angolo cottura, ampia camera, bagno finestrato euro 160.000  
**LA** Chiave 040272725 Trieste-S. Luigi appartamento perfetto, scorcio mare, ingresso, soggiorno, due stanze, bagno, ripostiglio, tre pogggioli, cantina euro 230.000  
**LA** Chiave 040272725 Trieste-Tibullo secondo piano cucina, salone doppio, due stanze, doppi servizi, due pogggioli, box euro 260.000  
**MADDALENA** penultimo piano perfetto arredato cucina soggiorno 2 camere bagno balcone cantina posto auto condominiale. Pirelli Re Agency tel. 0403498398  
**MADONNINA** alta 85 mq ottimo termoautonomo cucina soggiorno 2 camere guardaroba bagno ripostiglio intero posto auto in garage Pirelli Re Agency tel. 0403498398  
**MANSARDA** zona centrale riscaldamento metano abbaini Velux porta blindata casa d'epoca con perfette parti comuni. Cucina nuova arredata. Tecnocasa Settefontane 040632763  
**POZZECCO** Immobiliare, adiacenze Baia Montoni, semirecente, posizione tranquilla, ben servita, doppia esposizione, vista aperta, piano alto, ascensore, ottimamente rifinito, atrio, tinello/cucina, disimpegno, camera, cameretta, bagno, ripostiglio, 2 pogggioli. Euro 99.000 0403400543 - 3343538739 (A00)

**POZZECCO** Immobiliare, altipiano, casa carsica, 115 mq, due piani, ampliata e ristrutturata recentemente, pari a primo ingresso, circondata da giardino alberato di 400 mq circa, accesso con cancello automatizzato, euro 350.000 0403400543 - 3343538739  
**POZZECCO** Immobiliare, Campi Elisi, nel verde, tranquillo, doppia esposizione, 65 mq da rimodernare, atrio, cucina abitabile, stanza, stanzetta, bagno, wc separato, cantina, euro 69.000 0403400543 - 3343538739  
**POZZECCO** Immobiliare, novità Sistiana, vista aperta, villa recente, adatta a due nuclei familiari, disposta su 180 mq totali, due livelli abitativi, con terrazze, portici e giardino di 300 mq in proprietà, accesso auto con garage, euro 425.000 0403400543 - 3343538739  
**POZZECCO** Immobiliare, novità, adiacenze piazza Perugini, palazzo signorile, recente, 5.0 piano, ascensore, totalmente rinnovato, luminoso, vista aperta sul verde, atrio, soggiorno, cucinotto, camera, cameretta, bagno, ripostiglio, terrazzo, n. 127.000. 0403400543 - 3343538739  
**POZZECCO** Immobiliare, periferico, semirecente, posizione tranquilla, ben servita, doppia esposizione, vista aperta, piano alto, ascensore, ottimamente rifinito, atrio, tinello/cucina, disimpegno, camera, cameretta, bagno, ripostiglio, 2 pogggioli. Euro 99.000 0403400543 - 3343538739  
**POZZECCO** Immobiliare, zona Baia Montoni, molto tranquillo, posizione defilata, 2.0 piano, tre esposizioni, vista aperta, 125 mq interni + 20 mq di terrazze, atrio, soggiorno, cucina abitabile, 4 stanze matrimoniali, bagno, ripostiglio, euro 179.000. 0403400543 - 3343538739  
**POZZECCO** Immobiliare, zona rotonda del Boschetto, in mezzo al bosco, 3.0 piano con vista mare, autometano, 100 mq da ristrutturare, soggiorno, cucina, 3 stanze, doppi servizi, 2 terrazzi, cantina, euro 149.000. 0403400543 - 3343538739

**POZZECCO** Immobiliare, Chiabrola, recente, 4.0 piano, ascensore, soleggiatissimo, doppia esposizione, vista mare, atrio, soggiorno, cucina abitabile, 2 camere, bagno, ripostiglio, terrazzo, soffitta, facoltativa la possibilità del box indipendente Euro 165.000. 0403400543 - 3343538739  
**POZZECCO** Immobiliare, Strada di Fiume alta, casetta, mini casetta indipendente, giardino di proprietà, tavernetta esterna, soleggiatissima, vista aperta, totalmente da ristrutturare, tetto nuovo Euro 115.000. 0403400543 - 3343538739  
**ROIANO:** in zona tranquilla e servita alloggio di 62 mq primo ingresso in pronta consegna. Termoautonomo. Tecnocasa Roiano tel. 040411808  
**ROIANO** Scala Santa bifamiliare splendida vista mare città composta da 2 casette accostate ampio box auto e giardino. Pirelli Re Agency tel. 0403498398  
**ROMAGNA** bassa ufficio termoautonomo 120 mq 5 vani doppi servizi 2 balconi da rimodernare con box auto di proprietà. Pirelli Re Agency tel. 0403498398  
**RONCHI** appartamento pari primo ingresso: cucina abitabile, soggiorno, tre stanze, bagno, pogggiolo, ripostiglio, giardino di proprietà, box auto e cantina Euro 177.000 cristina rufolo agente immobiliare 0403498845 - 3281265095  
**ROSSETTI** zona 108 mq cucina con dispensa soggiorno con balcone ad angolo matrimoniale singola studio e doppio bagno. Tecnocasa Settefontane 040632763. (A00)

**ROZZOL** appartamento in casetta nel verde 130 mq con mansarda terrazzo e cortile. Vista aperta box auto ampia cantina porta blindata. Tecnocasa Rozzol tel. 0409380538 (A00)  
**ROZZOL** novità euro 145.000 trilocale totalmente ristrutturato. Pogggiolo con vista aperta. Possibilità ampio box auto. Tecnocasa Rozzol tel. 0409380538.

**ROZZOL** novità San Pasquale 100 mq piano alto con terrazzo posto auto e cantina Porta blindata biservizi ottime condizioni. Tecnocasa Rozzol tel. 0409380538  
**ROZZOL** palazzina moderna bilocale con terrazzo cantina e posto auto di proprietà termoautonomo porta blindata. Tecnocasa Rozzol tel. 0409380538  
**SAN** Dorlago della Valle vendesi in piccola palazzina splendido appartamento tricamera di circa 130 mq. Ottime condizioni, termoautonomo. Rif. 483 Imm. Progetti Trieste, tel. 040661455  
**SAN** Giovanni epoca perfetta: atrio, cucina abitabile, soggiorno, matrimoniale, bagno. Riscaldamento autonomo, porta blindata, cucina e bagno arredati euro 120.000 cristina rufolo agente immobiliare 0403498845 - 3281265095  
**SARA** Davis: immersa nella tranquillità, ottima casetta di ca 70 mq su 2 livelli, con giardino piastrellato di 90 mq. Ristrutturata con travi e pietre a vista. Tecnocasa Roiano tel. 040411808  
**SETTEFONTANE** luminosissimo piano alto, ascensore, ca 78 mq da rimodernare, termoautonomo, due balconi. Euro 125.000 trattabili Luisa Serra Immobiliare 040638310 - 3334577536  
**SOLITRO:** in elegante condominio appartamento con infissi nuovi: soggiorno, cucina, pogggiolo, matrimoniale, bagno e rip. Tecnocasa Roiano tel. 040411808  
**STRADA** Costiera villa stupenda 210 mq su 2 live. l con 800 mq di terreno accesso al mare box auto. Pirelli Re Agency tel. 0403498398  
**TOR S. Piero:** app. d'epoca ristrutturato, con pogggiolo. Infissi nuovi in alluminio. Soggiorno di 24 mq e due camere. Termoautonomo Tecnocasa Roiano tel. 040411808 (A00)  
**TRIESTE** via Baiardi «bassa» vendesi splendida villetta indipendente con ampio garage e giardino terrazzato. Condizioni pari a primo ingresso, consegna immediata. Rif. 439. Imm. Progetti Trieste. Tel. 040661455

**TRIESTE** zona I go Barriera vendesi appartamento con due stanze, soggiorno, cucina abitabile, bagno e grande cantina. Consegna immediata. Rif. 486. Imm. Progetti Trieste, tel. 040661455.  
**VIA** Artemisio nel verde, vista panoramica e mare, appartamento di 107 mq buone condizioni con posto auto scoperto di proprietà. Euro 198.000 cristina rufolo agente immobiliare 0403498845 - 3281265095  
**VIA** Coroneo in prestigioso palazzo d'epoca privato vende appartamento, circa 100 mq, ultimo piano con ascensore, vista, luminoso, silenzioso, primo ingresso, possibilità parcheggio condominiale. 3484109969 (A00)

**IMMOBILI ACQUISTO**  
Feriali 1,60  
Feriali 2,30

**CERCHIAMO** da vendere nelle zone Settefontane e Ghirlandolo bilocali con ascensore e balcone da 50 a 70 mq anche da rimodernare. Tecnocasa Settefontane 040632763  
**IN** acquisto cerchiamo per ns. cliente casetta o villino con giardino zona S. Eremo Scagliolini. Spaziocasa 040369950 (A00)  
**RABINO** 040368566 urgentemente cerchiamo per nostri clienti appartamenti composti da soggiorno cucina due/tre camere bagno anche da ristrutturare in zona San Vito/Rive/San Giusto e limitrofe transazione veloce (A00)  
**ROZZOL** coppie giovani ricercano via Cumano, Montebello, Lamarmora appartamento 50-60 mq con balcone anche da rimodernare. Valutazione gratuita. Tecnocasa Rozzol tel. 0409380538 (A00)  
**SPAZIOCASA** 040369950 in acquisto cerca per propri clienti alloggi-casette-vill e prezzi di mercato possibilità deduzioni rapide con pagamento immediato

**Continua in 29.a pagina**



✓ La produzione del Teatro Stabile Sloveno «Il mio Carso» dal romanzo di Scipio Slataper verrà messa in scena in un allestimento nuovo e suggestivo oggi

✓ Il Comune di San Vito al Tagliamento con il Craf propone la mostra «Americana», presentando circa 140

alle 21 (sopratitolato in italiano) nella cava di Rupinpiccolo. L'evento è realizzato in collaborazione con il Comune di Sgonico. In caso di maltempo verrà rimandato.

opere di autori sloveni, che hanno caratterizzato la storia della fotografia e dell'arte del '900. La mostra verrà inaugurata il 29 giugno

A Palazzo Gopceovich da domani anche le marine che avevano entusiasmato Ojetti e Malabotta

Nelle tele dedicate a notabili cittadini e familiari Benco trovava «una bellezza che di rado si vede»



Da sinistra: il ritratto dei figli, Amaldeo e Cesare, un autoritratto del pittore Giuseppe Barison; «Golfo al tramonto», «Acque azzurre». Sotto, a destra, un'immagine dell'artista triestino nato nel 1853, formatosi all'Accademia di Vienna e morto nel 1931



## 1853-1931 GIUSEPPE BARISON

**TRIESTE** Si inaugura domani alle 18 (e resterà aperta fino al 29 giugno, tutti i giorni dalle 9 alle 19) nella Sala Attilio Selva di Palazzo Gopceovich in via Rossini, la mostra dedicata a «Un magnifico ritrattista» e la sua Trieste: Giuseppe Barison.

Organizzata da Iniziative Culturali spa della Fondazione CRTrieste con il sostegno dell'assessorato alla Cultura del Comune di Trieste, l'esposizione costituisce il felice coronamento della pubblicazione monografica dedicata al pittore triestino uscita nel 2006 nell'ambito Collana d'arte della Fondazione CRT. Curatori della mostra sono infatti Matteo Gardonio autore della monografia, e Giuseppe Pavanetto, direttore editoriale.

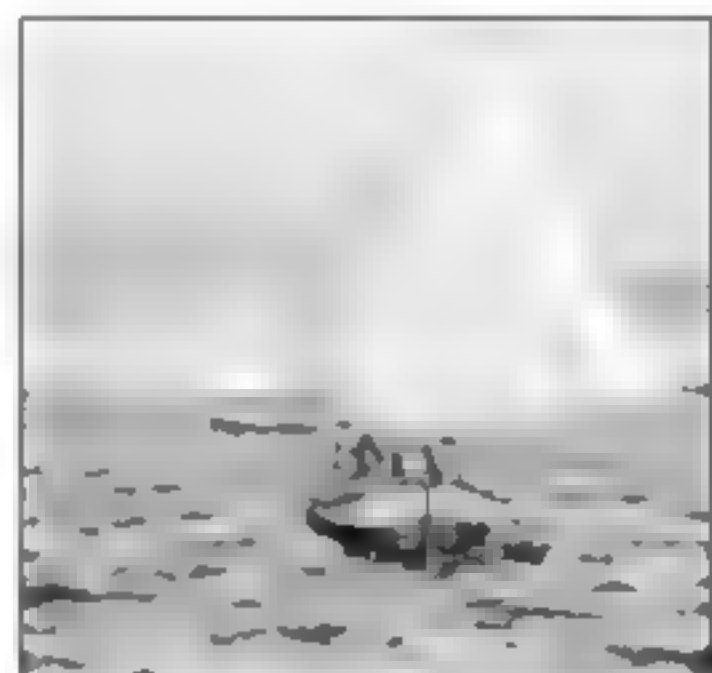
Verranno proposte al pubblico una cinquantina di opere, tra cui alcuni interessanti acquerelli e cinque dipinti inediti, comprese in un arco cronologico che abbraccia l'intera carriera dell'autore.

Nato nel 1853, e morto nel 1931, formatosi all'Accademia di Vienna e quindi maturato tra Roma, Monaco, Venezia, Giuseppe Barison è senza dubbio un protagonista della grande stagione tra Otto e Novecento a Trieste, rispecchiandone pienamente la cultura e il gusto.

«La mostra in questo senso si inserisce nel filone di approfondimento dell'arte e della cultura triestina a cavallo dei due secoli come la rassegna su «Svevo e gli artisti» da poco conclusa al Museo Revoltella», tiene a sottolineare l'assessore comunale alla Cultura Massimo Greco.

Due i nuclei tematici scelti dai curatori i quali, nell'ambito della vasta produzione dell'artista, hanno prediletto il genere del ritratto e quello delle marine, o, più specificamente, del mare di Trieste.

Nella ragione di questa scelta è da leggersi anche il desiderio di rendere un omaggio quasi più affettuoso che celebrativo al pitto-



## Trieste mette in mostra i quadri del pittore che raccontò la città con ritratti e paesaggi

re, tralasciando le opere a carattere storico che contraddistinsero i suoi esordi, le opere di soggetto allegorico (come i pannelli realizzati per il Caffè della Stazione e per la sede centrale della Cassa di Risparmio di Trieste), o ancora la ricca serie dei soggetti veneziani che segnò la maggior fortuna dell'autore tanto da essere «bollato» da alcuni intellettuali triestini suoi contemporanei come artista «veneziano».

Rispetto all'antologica tenutasi nel 1981 a Palazzo Costanzi per la cura di Franco Fumiani, la mostra di Palazzo Gopceovich si propone un taglio critico diverso: «Proprio perché volevamo ricomporre la figura di Barison alla sua città - ci dice Matteo Gardonio - abbiamo privilegiato le opere che hanno come soggetto il mare di Trieste e una significativa serie di ritratti, della borghesia triestina e dei familiari, accanto

agli autoritratti, ossia la produzione che più lo caratterizza in termini qualitativi».

Lo stesso titolo, infatti, prende spunto da quanto il critico Silvio Benco scriveva sulle pagine di questo stesso giornale il 24 maggio del 1931 a proposito dell'artista, scomparso il 7 gennaio di quell'anno: «Era un magnifico ritrattista». Nel ritratto della sua sposa Benco notava «una bellezza che di rado si vede, per un sapore pittorico che dà aria a tutto il viso e che diventa virtuosità magistrale nell'esecuzione della seta e del velluto di quell'abito così demodé ai giorni nostri». In un altro ritratto il critico triestino osservava la perfetta espressione del carattere del viso non mancando di sottolineare il vigore con cui era dipinto; e se in alcune sue opere riconosceva i caratteri della miglior pittura dell'Ottocento, in altre considerava come le ricerche

luministiche dell'impressionismo non fossero per lui passate invano.

Proprio le parole di Silvio Benco possono offrire ancor oggi una preziosa traccia per la lettura delle opere di Barison e per il percorso di questa mostra che va da quel primo Ritratto di donna, esatto nella resa dei tratti somatici e ricco di preziosi dettagli quali i gioielli, ai ritratti dedicati alla famiglia Del Piero, a quello di Giulia Rosa Desman, la sua sposa, di estrema morbidezza e delicatezza, a quello dei suoi figli Arnaldo e Cesare dall'impatto cromatico quasi «vitreo», per giungere a quel capolavoro rappresentato dal Ritratto di Antonietta Abram in Sabec.

Tra gli autoritratti attrae lo sguardo dello spettatore quello giovanile del 1884, realizzato nel suo studio, interamente giocato su repentini tocchi di luce a sottolineare l'acutezza di uno sguardo

e dell'ingegno. Assolutamente più fermo, più segnato, più doloroso l'ultimo, del 1828, specchio degli anni trascorsi e del lutto sofferto in seguito alla perdita della moglie avvenuta tre anni prima.

Se il genere dell'autoritratto accompagna l'autore in tutti i momenti più significativi della sua vita e della sua carriera artistica, quello delle marine riguarda soprattutto la sua ultima fase pittorica. In mostra spicca per l'incanto creato dal riflesso della luce del sole sulle onde Acque azzurre. Dopo la burrasca è un dipinto invece che impressionò Ugo Ojetti e Manlio Malabotta il quale scrisse: «Dipinto a settantasei anni, sfida tutti i marinisti nostri: è proprio il mare quello, torbido dopo la burrasca, vastissimo».

Di grande suggestione quindi Trieste la notte, come anche le piccole tavolette dai tocchi veloci e dallo stile postimpressionista, estremamente vive e vivaci.

Franca Marri

SI RIUNIRANNO A TRIESTE

Anche i nipoti dal Cile all'inaugurazione

Nei ricordi di Morosina il nonno era «bellissimo e parlava molto poco»

**TRIESTE** All'inaugurazione di domani ci saranno anche i nipoti giunti per l'occasione dal Cile: Beatrice, Gloria ed Eduardo, figli dell'architetto Arnaldo Barison. E, accanto a sua figlia Giannina Goldstein, ci sarà anche l'altra nipote,

Morosina, figlia del violinista Cesare.

A Morosina che vive tra Milano e Trieste, abbiamo voluto chiedere un suo ricordo di nonno Giuseppe.

«Era un uomo bellissimo, alto, con gli occhi blu, taciturno;

avevamo riguardo di lui. Mi ricordo che a casa dei nonni si andava di domenica: mio papà suonava il pianoforte e noi ballavamo nel grande salone della casa in cui abitavamo. Il nonno parlava pochissimo, dirigeva le danze. Adesso, a distanza di anni, so che era felice, quando eravamo lì, tutti insieme».

«Era innamoratissimo di sua moglie, erano una coppia meravigliosa. Un giorno ci aveva raccontato come si erano conosciuti: era primavera, stava guardando il colore del cielo quando incrociò per la prima volta gli occhi azzurri di mia nonna. Anche lei era molto timida e per qualche mese continuarono a incontrarsi fermandosi soltanto a incrociare i loro sguardi. Finché mio nonno decise di recarsi a casa del suo futuro suocero per chiedere in sposa quella ragazza dagli occhi azzurri di cui non conosceva neppure il nome. Quando poi ella morì mio nonno non voleva più toccare i pennelli. Fu mio padre a insistere e lui dipinse. Dopo la burrasca, che mio padre poi volle regalare a me». (f.m.)

PERSONAGGIO. COMMIATO DOPO UNA LUNGHISSIMA CARRIERA

## Bartole: l'identità nazionale e i trattati europei

Il professore ha tenuto la sua «ultima lezione» nell'Aula Venezziana dell'ateneo triestino

di CARLO MUSCATELLO

**TRIESTE** Una manciata di minuti dopo le undici di ieri mattina. Facoltà di giurisprudenza. Fuori fa caldo. Aula Venezziana affollata di studenti, ex studenti, colleghi. Un applauso saluta l'ingresso di Sergio Bartole, che stempera subito il clima celebrativo e forse nasconde l'emozione - con una di quelle battute fulminanti che un paio di generazioni di studenti di diritto costituzionale ricordano bene: «Almeno aspettate di sentire quel che dico...». Ma stavolta l'esumio professore, classe 1936, da ieri collocato ufficialmente «fuori ruolo», ha torto. L'applauso - caldo, sincero, quasi

commosso - non ha bisogno di aspettare. Saluta l'uomo, il docente, la sua carriera, il contributo dato in tutti questi anni. Il rettore Francesco Peroni ricorda di esser stato anche lui suo studente nell'80, ma a Pavia, nella parentesi vissuta da Bartole in quell'università. «E mai avrei pensato di poter avere oggi quello che considero un privilegio in momenti come questo mi fa piacere essere rettore. Sergio è il vero professore universitario. Ci ha

trasmesso una lezione semplice, autentica, essenziale. Da ricercatore appassionato e rigoroso». Dopo il saluto del preside di facoltà Paolo Giangaspero (altro ex studente, stavolta triestino) e del segretario generale della Commissione di Venezia, Gianni Buquicchio, la parola passa finalmente al protagonista della mattinata. Per questa «ultima lezione» (titolo vagamente malaugurante, come ha simpaticamente segnalato Giangaspero...), Bartole

ha scelto il tema «Diritti umani e Costituzione repubblicana». Ma prima di cominciare i sessanta minuti della sua lectio magistralis - molte parti a braccio, divagando dalla paccata di fogli dattiloscritti ed evidenziati in giallo - il docente concede all'uditorio giusto due note autobiografiche: «Sono entrato in questa università da studente nel '55. La prima lezione è stata di Vezio Crisafulli. Erano lezioni non facili da seguire. Crisafulli non

si fermava mai e non arrivava mai a una conclusione. Non a caso. Da lui ho imparato che nel campo del diritto non esistono soluzioni definitive. Vengono affrontate situazioni che rimangono comunque aperte». Memore di questa lezione, che l'ha accompagnato per tutta la carriera, nel suo commiato che verrà commiato non è (la collaborazione con l'ateneo triestino continuerà, nonostante la «collocazione fuori ruolo»), Bartole po-



Tutti in piedi per salutare Sergio Bartole (foto Lasorte)

ne sul tavolo delle considerazioni, dei questi, dei problemi. Sull'identità nazionale dell'ordinamento repubblicano, sul rapporto fra Unione Europea e stati membri, fra ordinamento comunitario e ordinamento nazionale.

«Oggi i diritti umani - annota lo studioso - non sono più appannaggio del potere dei singoli stati, vengono garantiti già dalle convenzioni europee. L'identità nazionale riguarda allora l'assetto dell'organizzazione del potere, i processi decisionali interni». In un rapporto di intreccio e necessaria collaborazione fra ambito nazionale e sovranazionale. Materia per costituzionalisti. Magari nipotini di Sergio Bartole.



Una foto di scena dello spettacolo che ha debuttato ieri sera al Politeama Rossetti. Per «Cats» si è trattato della prima nazionale. Una scommessa importante, quella del Rossetti, che ha in questo modo ribadito la sua autorevolezza nel musical, confermando un punto di riferimento importante per gli appassionati



I protagonisti del musical in posa per l'obiettivo del fotografo Francesco Bruni, prima dell'inizio dello spettacolo, ieri sera al Politeama Rossetti.

**MUSICAL. GRANDE SUCCESSO ALLA PRIMA NAZIONALE**

## «Cats» strega il pubblico triestino al Rossetti

Spettacolo grandioso che ha meritato l'attenzione e la grande festa che la città gli ha riservato

**TRIESTE** L'attesa è finita, da ieri sera «Cats» ha compiuto la sua magia stregando il pubblico di Trieste, come ha saputo fare per anni in tutto il mondo. Uno spettacolo grandioso che ha meritato l'attenzione e la grande festa che la città gli ha riservato. Dai cartelli stradali «felini» che hanno guidato il pubblico a teatro, al merchandising a tema, nessun particolare è stato trascurato al fine di rendere l'arrivo di questo spettacolo un evento. Una scommessa importante, quella del Rossetti, che ha in questo modo ribadito la sua autorevolezza nel musical, confermando un punto di riferimento importante per gli appassionati.



Successo di pubblico al Rossetti

con l'immane tappeto rosso dal quale sono transitati gli ospiti e il pubblico?

Si potrebbe dire che questo teatro ha regalato un'ennesima serata di gala alla città. Tut-

te le autorità, dal presidente della Regione, Renzo Tondo alla prima uscita culturale ufficiale, alla presidente della Provincia di Trieste, Maria Teresa Bassa Poropat, al sindaco Roberto Dipiazza erano presenti, con il presidente del teatro, Paris Lippi e il direttore Antonio Calenda a dare il benvenuto a un musical che ha battuto tutti i record.

Anche il produttore «più potente d'Inghilterra», David Ian, ha voluto presenziare al debutto del suo spettacolo in Italia e come lui hanno voluto essere presenti alcuni collaboratori del papà di «Cats», Andrew Lloyd Webber, il quale per impegni improrogabili non è riuscito ad arrivare. Una folle eterogenea ha riempito il teatro con centinaia di colori. Grande ansia, grandi sorrisi, e tanta, tanta voglia di vivere

un'esperienza troppo spesso invidiata agli inglesi.

Non poteva mancare un profondo conoscitore di Webber come Davide Calabrese accompagnato dalla bellissima Alberta Izzo, che recentemente ci hanno introdotto la sua opera con il suo spettacolo «Variazioni su Webber» in sala Bartoli. Non mancava nemmeno un altro abituato del musical, come Piero Camper che potrebbe gareggiare con il presidente della Camera di Commercio Antonio Paoletti su chi conosce meglio lo show.

L'adrenalina era presente non solo, come prevedibile, nei camerini, dove i performer si preparavano ad incontrare un pubblico a loro sconosciuto, in un teatro nuovo e, a detta loro, molto suggestivo, ma anche tra i fortunati presenti. La sola entrata in sala si è rivela-

ta mozzafiato per molti, moltissimi, perché quella scenografia imponente, montata, sembra pensata per il Rossetti, con i suoi colori intonati a quelli del Teatro, ma anche perché quella scenografia è proprio l'originale, in ogni minimo particolare e regala un brivido vero. Per un attimo si può perdere quasi il senso dell'orientamento arrivando a chiedersi se ci siamo trasferiti a Londra o se siamo davvero ancora a Trieste.

Pochi, selezionatissimi invitati hanno avuto anche l'occasione di partecipare al party con il cast a fine spettacolo, che si è tenuto all'interno, ma anche all'esterno del ristorante del teatro, per tutti gli altri l'occasione di incontrare il cast è fissata per venerdì alle 18.30. Non poteva che essere così questa serata, ricchissima di emozioni e di energia.

Sara Del Sal

ALLO SPAZIO COMUNICARTE

## Ugo Pierri e Alberto Casiraghy in una mostra sui libri d'autore Immagini e storie di donne con le preziose edizioni della «Pulcino-Elefante»

**TRIESTE** Oggi alle 18 si inaugura allo Spazio Comunicarte di Trieste, in via San Nicolò 29, una mostra a due con le opere di Ugo Pierri e Alberto Casiraghy. Si tratta di una mostra a due in cui si presentano opere di Pierri e oltre una trentina di «libri d'autore» realizzati da Alberto Casiraghy. Di Pierri, pittore, poeta, artista sono esposte immagini femminili, che tratteggiano diversi tipi di umanità, veri e propri racconti grafici con storie di singole individualità, alle prese con la vita che segna, trasforma, modifica. Pierri «disegna e gioca» - come cita una sua biografia - fin da piccolo fissando incontri, personalità, segni e determinando così il suo mondo espressivo.

Alberto Casiraghy invece coltiva una passione per i libri e li produce. Lo fa con grande raffinatezza, con un procedimento di alto artigianato: con bella calligrafia e con segno minimo e puntuale. L'abbinata tra i

due autori e il conseguente «cortocircuito» proposto dalla curatrice Helen Brunner, scrittrice, psicologa e psicoterapeuta, appaiono quanto mai centrati. Ugo Pierri, «pittore inedito», poeta espressionista, scrittore di racconti non in voga, come ama definirsi Triestino, ma di origine napoletana, si è formato alla scuola di Anita Piloni ed è uno dei maggiori artisti italiani.

Alberto Casiraghy inventa e realizza piccoli libri in tiratura limitata con il logo di un Pulcino-Elefante, un bellissimo ossimoro visivo e lessicale oltre che il nome delle edizioni, che dice più di un trattato intero sulla arte di leggere - scrivere - fare, stampati da lui personalmente nella sua casa-laboratorio con un'antica pressa, ogni libro è edito in poco più di 30 esemplari. La mostra è aperta fino al 21 giugno, da lunedì al venerdì dalle 9 alle 13 e dalle 16 alle 19 e sabato dalle 16 alle 19.

SECONDO UNO STUDIO

## Shakespeare? Era donna ebrea e d'origine italiana

**GERUSALEMME** Non solo donna, ma ebrea e di origine italiana: questa l'identità segreta del bardo immortale. La tesi è di uno «shakespeareologo» di Lettante, John Hudson, secondo il quale dietro lo pseudonimo di William Shakespeare si nasconde una realtà: Amalia Bassano Lanier, una donna di origine italiana trapiantata in Inghilterra con il nome di Marrano, nota come la prima ad aver pubblica-

to un libro di poesia («Salve Deus Rex Judaeorum», nel 1611) e che potrebbe essere la «dark lady» a cui fanno riferimento molti sonetti shakespeariani. Secondo Hudson, la vita della Bassano avrebbe molti punti che si ritrovano proprio nel lavoro shakespeariano. Non solo, Hudson ha scovato una serie di analogie tecniche tra il linguaggio usato nei sonetti della Bassano e i versi shakespeariani.

UN TRIONFO CHE DURA DAL 1981

## Questi gatti hanno davvero nove vite

**TRIESTE** I gatti hanno nove vite. Ne ha parecchie ancora da spendere il musical dedicato ai felini che, imperturbabili, dal 1981, miagolano e si fanno le fusa in uno spettacolo giustamente iscritto nell'albo d'oro del teatro mondiale. A parlare di «Cats» di solito sono i numeri: le 9 mila repliche, i 150 interpreti che hanno inciso «Memory», la grandiosità del cast e dell'allestimento, la misura del tur che ne trasportano le scene. Oltre naturalmente all'afflusso del pubblico. Cospicuo a Trieste, come lo sarà altrove.

Ma i numeri sono una maniera molto «americana» per misurare l'eccezionalità

di uno spettacolo. «Cats», fino a domenica al Rossetti, mostra invece un carattere eccezionalmente europeo. Replicando quasi la vita del suo autore-ombra e grande suggeritore - il poeta Thomas Stearns Eliot - che, nato americano, decise di diventare cittadino britannico. Inglese, infatti, è la passione per i gatti. Londinese certo è la scena, con la sua aria da discarica, miagolante e di-

spettabile. «Cats», fino a domenica al Rossetti, mostra invece un carattere eccezionalmente europeo. Replicando quasi la vita del suo autore-ombra e grande suggeritore - il poeta Thomas Stearns Eliot - che, nato americano, decise di diventare cittadino britannico. Inglese, infatti, è la passione per i gatti. Londinese certo è la scena, con la sua aria da discarica, miagolante e di-

spettabile. «Cats», fino a domenica al Rossetti, mostra invece un carattere eccezionalmente europeo. Replicando quasi la vita del suo autore-ombra e grande suggeritore - il poeta Thomas Stearns Eliot - che, nato americano, decise di diventare cittadino britannico. Inglese, infatti, è la passione per i gatti. Londinese certo è la scena, con la sua aria da discarica, miagolante e di-

spettabile. «Cats», fino a domenica al Rossetti, mostra invece un carattere eccezionalmente europeo. Replicando quasi la vita del suo autore-ombra e grande suggeritore - il poeta Thomas Stearns Eliot - che, nato americano, decise di diventare cittadino britannico. Inglese, infatti, è la passione per i gatti. Londinese certo è la scena, con la sua aria da discarica, miagolante e di-

spettabile. «Cats», fino a domenica al Rossetti, mostra invece un carattere eccezionalmente europeo. Replicando quasi la vita del suo autore-ombra e grande suggeritore - il poeta Thomas Stearns Eliot - che, nato americano, decise di diventare cittadino britannico. Inglese, infatti, è la passione per i gatti. Londinese certo è la scena, con la sua aria da discarica, miagolante e di-

to parole alla canzone che, accennata alla fine del primo tempo, scatena poi i brividi alla fine del secondo.

Delle proverbiali nove vite, questa trentina di gatti in scena fanno davvero buon uso. Soprattutto la spende bene, nella tenue trama, Grizabella, la gattina-soubrette caduta in disgrazia, ma elevata alla fine al cielo, tra nuvole di fumo felino.

Un'apoteosi. Verso un paradiso gatto.

Roberto Canziani

Esce anche in Italia il nuovo James Bond scritto da Faulks

James Bond è tornato e per la sua grande rentrée nelle librerie è stata scelta la penna di Sebastian Faulks, nell'attesa che siano i lettori a giudicare se sia un degno successore di Ian Fleming. È stata la stessa società che gestisce il patrimonio in diritti d'autore lasciato dallo scrittore britannico a scegliere Faulks per scrivere «Non c'è tempo per morire», uscito ieri in contemporanea mondiale nel giorno del centesimo anniversario della nascita di Fleming.

Edito in Italia da Piemme, il libro è ambientato negli anni della Guerra fredda e l'azione si svolge tra due continenti, località esotiche da un lato e metropoli adrenaliniche dall'altro. Il James Bond di Faulks è «un uomo provato, che sta avanzando con gli anni ed è passato attraverso un sacco di brutte cose».

### COMPRARE IMMOBILI IN ROMANIA

L'INVESTIMENTO LOGICO, REDDITIZIO, AL DI SOPRA DI OGNI CONSIDERAZIONE

**A Bucarest**, in zona semicentrale, servita da metropolitana, sta sorgendo il Pallady Towers composto da 297 appartamenti più una torre di undici piani ad uso ufficio. Tutti gli appartamenti hanno rifiniture di lusso, massimo comfort. Il complesso è dotato di 268 posti auto coperti e 172 scoperti. Sono disponibili: Monolocali, Bilocali e Trilocali a un costo medio di € 1.300,00 mq. I prezzi vanno da € 80.000,00 a € 180.000,00

La redditività dell'investimento è molto elevata: l'immobile residenziale rende mediamente l'8%, l'ufficio il 10%, i locali commerciali possono raggiungere il 12%. A tutto questo bisogna aggiungere l'aumento di valore degli immobili che è del 15% annuo, pertanto il capitale investito si raddoppia ogni quattro anni. Ecco perché definiamo

**«l'investimento al di sopra di ogni considerazione».**

se vuoi saperne di più telefonaci o ritaglia e spedisce il coupon

**EUROGEST srl**  
Via Barletta 29; 00192 Roma  
Tel. 06.37519792 r.a.; eurogestroma@libero.it

Cognome \_\_\_\_\_  
Nome \_\_\_\_\_  
Indirizzo \_\_\_\_\_  
Tel \_\_\_\_\_  
Email \_\_\_\_\_

Vacanze in Riviera Adriatica

**Cattolica**

www.tombenhotels.com

**QUEEN MARY**

Cattolica Tel. 0541-861178

SPECIALE 3° - 4° persona 50%. Climatizzato, 100 mt. mare, parcheggio, garage, piscina, idromassaggio, sauna, palestra, bagno turco, fitness, massaggi, feste e animazione. Ottima cucina.

**Cabice Mare**

www.parchhotels.it

**Hotel SANS SOUCI**

Posizione panoramica sul mare, 2 piscine, wellness, miniclub, ping pong, animazione, menu a scelta, camere con balcone vista mare, park privato, bici, giochi bimbi, internet point free.

**Hotel Royal Plaza**

www.hotelroyalplaza.it

Centralissimo nell'elegante Marina Centro

PC da € 63,00

**Hotel Candida**

Marina di Rimini Tel. e Fax 0541.372101

www.hotelcandida.it - www.riminiappartamenti.it

PC da € 43,50

**Hotel SANS SOUCI**

Posizione panoramica sul mare, 2 piscine, wellness, miniclub, ping pong, animazione, menu a scelta, camere con balcone vista mare, park privato, bici, giochi bimbi, internet point free.

**Hotel SANS SOUCI**

Posizione panoramica sul mare, 2 piscine, wellness, miniclub, ping pong, animazione, menu a scelta, camere con balcone vista mare, park privato, bici, giochi bimbi, internet point free.

**Hotel SANS SOUCI**

Posizione panoramica sul mare, 2 piscine, wellness, miniclub, ping pong, animazione, menu a scelta, camere con balcone vista mare, park privato, bici, giochi bimbi, internet point free.

**Hotel SANS SOUCI**

Posizione panoramica sul mare, 2 piscine, wellness, miniclub, ping pong, animazione, menu a scelta, camere con balcone vista mare, park privato, bici, giochi bimbi, internet point free.

IL PICCOLO



OGNI GIORNO  
TUTTE LE NOTIZIE DELLA TUA CITTÀ





L'attrice Claudia Gerini fotografata a Trieste da Andrea Lasorte e, a destra, Luca Argentero in una scena del film «Diverso da chi?»

**CINEMA. CON LEI RECITA LUCA ARGENTERO**

# Gerini: amo un gay sul set a Trieste

## L'attrice sta girando il film «Diverso da chi?» diretto da Umberto Carteni

to cavallo perdente. Inaspettatamente, invece, si ritrova capolista e nella corsa alla poltrona tira fuori tutta la sua grinta e la sua serietà. Argentero descrive così il suo personaggio: «Piero è un uomo solido, che fa della sua diversità un valore aggiunto. È presidente dell'Arcigay, consigliere comunale, ha una cattedra all'università, insomma è politicamente e socialmente impegnato. Proprio per mitigare la sua figura politica di estrema sinistra, il partito gli affianca una "furia centrista"».

La «furia» in questione

è Claudia Gerini, che con balzo camaleontico passa dai panni «burini» della Enza di «Grande grosso e Verde» al tailleur di Adele Ferri, donna tutta di un pezzo, rigorosa, cattolica, ancorata ai valori della famiglia, per niente liberale. «Adele è divorziata da due anni, è sola e frustrata», racconta l'attrice. «Inizialmente odio Piero, dovrebbe collaborare con lui ma finisce per litigare con ogni occasione. Poi invece trovano un punto d'accordo, e che punto...». Tra i due, infatti, scatta una scintilla che rischia di mandare in

frantumi la collaudata relazione di Piero col fidanzato storico Remo, interpretato da Filippo Nigro. «Fra Luca, Claudia e me si è creata una complicità fisica importante, al di là delle scene di sesso o di casa», sottolinea l'attore, e Argentero conferma: «La nostra spontanea affinità ha soverchiato alla mancanza di tempo per fare delle prove prima delle riprese, perché tutti avevamo tempi molto stretti». Nigro, infatti, ha girato tre film in un anno tra i quali, sempre a Trieste, «Amore, bugie e calce».

Argentero, invece, ha appena terminato le riprese del nuovo film di Luca Lucini e si prepara a sbarcare sul set estivo di Michele Placido, ma potrebbe tornare a Trieste sabato 5 luglio per la «prospettiva» che il Festival Maremetraggio gli dedica come attore emergente di questa stagione cinematografica. Per l'attore è il secondo ruolo da omosessuale dopo «Saturno contro» di Ferzan Özpetek ma, dice, «si tratta di due personaggi completamente diversi».

Nel cast c'è anche Giuseppe Cederna nei panni

di un funzionario di partito di centro-sinistra che, insieme ad Antonio Catania ed Antonio Bazzia, costituisce il terzetto di politici fautori della «coppia elettorale» Argentero-Gerini. «Rappresentiamo il vecchio modo di fare politica - racconta Cederna - fatto di alleanze, trame, confusione fra destra e sinistra». Il nuovo, invece, è impersonato dal gruppo di amici omosessuali e lesbiche della coppia di fidanzati Argentero e Nigro, fra i quali c'è Samuel interpretato da Rinaldo Rocco.

Elisa Grando



Debutto discografico per la prog-rock band triestina J'accuse...

**TRIESTE** I J'accuse hanno appena pubblicato il loro debutto discografico, intitolato «Abbandono del tempo e delle forme», per la prestigiosa Mellow Records di Sanremo, con distribuzione a livello internazionale (BTF/Pick Up). La prog-rock band triestina, attiva dal 2001, vede Sasha Colautti e Donald Paljuh alla voce e chitarra.

ra, Michele Scherlich al basso e Raffaele Tena alla batteria. «Nella nostra musica i riferimenti sono molteplici - spiegano i J'accuse - Non ci poniamo dei limiti e non seguiamo gli schemi dettati da un determinato genere. Nel nostro sound confluiscono numerosi elementi dal rock alternativo alla psichedelia, passando per il jazz, il post-rock e

ovviamente per un certo tipo di progressiva, quello più sperimentale, legato a gruppi come King Crimson e Mars Volta». E i classici del prog italiano? «Sono importanti. Ci sentiamo vicini al metodo compositivo che ha contraddistinto formazioni come gli Area, il Balletto di Bronzo, i Perigeo e i Duellio Madre. Siamo meno attenti al prog puramente sinfonico».

Come siete entrati in contatto con la Mellow Records? «L'etichetta di Sanremo è un vero e proprio baluardo del progressive italiano e nel suo catalogo ci sono nomi "pesanti" come Peter Hammill (Van Der Graf Generator), Le Orme, Banco del Mutuo Soccorso, ma anche gruppi della scena attuale come Finsterre

**MUSICA. DEBUTTO PER LA PROG-ROCK BAND**

# Il primo disco dei triestini J'accuse... esce per la mitica Mellow Records

## Cappella Tergestina

**TRIESTE** Sabato si concluderanno le serate musicali a San Giacomo. Alle 20.30, nella chiesa del nome di San Giacomo, si terrà un concerto corale della Cappella Tergestina, organista Manuel Tomadn Tenore Paolo Loss. Direttore Federico Monti. Saranno eseguiti brani di Monteverdi, Da Pietragrua, Hasse, Podda, Di Piazza, Maerhofer.

e Moongarden. Decidere di pubblicare un disco come il nostro, che abbraccia a pieno la modernità e il rock più indie-alternativo, per la Mellow Records è stata una scelta sentita e coraggiosa, perché poteva scontentare il loro fedelissimo seguito prog. Per fortuna, così non è stato. Le recensioni positive della stampa specializzata ci stanno dando ragione e fiducia».

Nel vostro album c'è un tema conduttore sotto il profilo dei testi? «I testi sono i particolari di uno stesso quadro. Sono molto cervellotici. Ci sono continui riferimenti e metafore verso qualcosa di univoco. Ci spendiamo molto tempo sulle liriche, proprio per imprimere un messaggio sociale forte e mai banale». La scena musicale triestina sembra molto viva ultimamente.

**Qual è la vostra opinione?**

«Siamo assolutamente d'accordo. Finalmente esistono luoghi di ritrovo e locali in cui suonare dove sta rivivendo una scena ed un'atmosfera che non si vedeva dagli anni '90. Bisogna riconoscere il merito alle persone che hanno realizzato tutto questo come il Gruppo Tetris, Etnoblog e la Casa delle Culture. Hanno creato qualcosa di eccezionale che Trieste dovrebbe supportare e non affossare a suon di raccolta firme e comitati antirumore. I gruppi triestini che troviamo interessanti sono tanti: a partire dai nostri amici Electric Freaktones, sicuramente i Gonzales, i Kargowaggon, il mitico Abba Zappa e non ultimi gli Iran Iran».

Ricky Russo

## TEATRI

### TRIESTE

■ **FONDAZIONE TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI»**

Info: [www.teatroverdi-trieste.com](http://www.teatroverdi-trieste.com) numero verde 800-090373; biglietteria del Teatro Verdi aperta con orario 9-12; 16-19.

STAGIONE LIRICA E DI BALLETTI 2007/2008

Vendita biglietti per tutti gli spettacoli

«LA RONDINE» Musica di Giacomo Puccini. Prima rappresentazione mercoledì 4 giugno, ore 20.30 turno A. Repliche: giovedì 5 giugno, ore 20.30 turno B; venerdì 6 giugno, ore 20.30 turno C; sabato 7 giugno, ore 17.00 turno S; domenica 8 giugno, ore 16.00 turno D; martedì 10 giugno, ore 20.30 turno E; mercoledì 11 giugno, ore 20.30 turno F.

39° FESTIVAL INTERNAZIONALE DELL'OPERA - Trieste Opera 2008. Vendita dei biglietti per tutti gli spettacoli «CIN-CI-LIA» di C. Lombardo e V. Ranzano. «SCUGNZZA» di M. Costa. «IL PAESE DEL SORRISO» di F. Lehár.

STAGIONE SINFONICA 2008. Campagna abbonamenti: rinnovo abbonamenti con diritto di prelazione e richiesta nuovi abbonamenti.

■ **TEATRO STABILE DEL FRIULI-VENEZIA GIULIA**

[www.frossetti.it](http://www.frossetti.it) - Tel. 040-3593511

POLITEAMA ROSSETTI. 16.00 E 20.30: «CATS» di Andrew Lloyd Webber. 2h 40.

■ **LE VIE DEL CAFFÈ**

Domani alle 19.30 al Caffè San Marco Promotrieste e Contrada presentano LE VIE DEL CAFFÈ. Viaggio a Trieste: Richard Francis Burton. Ingresso gratuito a tutti gli eventi della manifestazione. 040390613; [contrada.it](http://contrada.it); [www.contrada.it](http://www.contrada.it).

## MONFALCONE

■ **ABSOLUTE POETRY** - Cantieri Internazionali di Poesia, 3-7 giugno ([www.absolutepoetry.org](http://www.absolutepoetry.org)). Ingresso 1 serata € 7, abbonamento 4 serate € 15. Preveduta biglietti e abbonamenti presso Biglietteria del Teatro (da lunedì a sabato, ore 17-19, tel. 0481/790470) e su [www.greenicket.it](http://www.greenicket.it).

**PERSONAGGI. ANDRA' ALL'ASTA**

# Una nuova storia di Harry Potter scritta solo per beneficenza



La scrittrice inglese J.K. Rowling ha scritto un racconto di Harry Potter, che verrà messo all'asta il 10 giugno per beneficenza.

**LONDRA** A meno di un anno dall'uscita dell'ultimo romanzo della serie di Harry Potter, J.K. Rowling ha scritto un prequel della saga lungo solamente 800 parole che verrà messo all'asta per beneficenza.

L'attrice è una dei 13 scrittori britannici, tra i quali Nick Hornby, Margaret Atwood, Doris Lessing e Sebastian Faulks, ai quali è stato chiesto di creare - in qualsiasi forma, da un disegno a un testo - una storia da vendere all'asta che si terrà a Londra il 10 di giugno e i cui proventi andranno ad un'associazione contro la dislessia e ad un'altra che si occupa di promuovere la letteratura. Quando la Rowling ha presentato il breve racconto - sottolineando che non ha alcuna intenzione di continuarlo o di espanderlo - gli organizzatori dell'asta sono rimasti a bocca aperta nel constatare che si trattava del prequel di Potter.

**Ristoranti & Ritrovi** per questa pubblicità telefonare al 040 6728311

**PANINOTECA MEA CULPA**  
Via Giulia, 57 - Tel. 040 577641  
PRANZI MENU FISSO € 10 Specialità fritte su marmo  
Chiuso sabato a pranzo e domenica

**PRI BRIGITI (ex Kompas)**  
Insalate di pesce, gnocchi fatti in casa con frutti di mare e scampi.  
Asiago, S. Piero, scarpone in forno, branzino al sale.  
Krivani Potok - Pesek 00385/56802890 (fronte casinò Vis-a-Vis)

**Sondaggi** Siti, Mpi, Gra, It  
Pubblicare online e offline  
questionari che producono

**Gallerie fotografiche** Messaggio di fotografie degli utenti pubblicati

**Recensioni** del pubblico  
Le critiche online  
scritte dagli utenti

**Locandine** di film, musica, sport  
Tutti manifesti  
gratuiti scaricabili

## CINEMA

### TRIESTE

■ **SEX AND THE CITY**

Da domani al Giotto e al Nazionale alle 16.30, 17.00, 18.00, 19.15, 20.00, 21.30, 22.15

■ **AMBASCIATORI** [www.triestecinema.it](http://www.triestecinema.it)

INDIANA JONES E IL REGNO DEL TESCHIO DI CRISTALLO 15.45, 17.55, 20.05, 22.15  
di Steven Spielberg, con Harrison Ford. Proiezione digitale

■ **ARISTON**

MONGOL 18.00, 20.10, 22.15  
di Sergei Bodrov. Schiavo, guerriero, imperatore

■ **CINECITY - MULTIPLEX 7 SALE**

Torin d'Europa, via d'Alviano 23  
Tel. 040-6726800 [www.cinecity.it](http://www.cinecity.it)

INDIANA JONES E IL REGNO DEL TESCHIO DI CRISTALLO 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 19.30, 20.30, 21.30, 22.00

di Steven Spielberg, con Harrison Ford, Shia LaBeuf, Cate Blanchett. A Cinecity con proiezione digitale ore 16.00, 18.00, 19.00, 20.30, 21.30

IL DIVO 15.50, 17.55, 20.00, 22.05  
di Paolo Sorrentino. con Toni Servillo. Premio della Giuria al Festival di Cannes

LA SETTA DELLE TENEBRE 16.15, 18.10, 20.05, 22.00  
con Lucy Liu

SUPERHERO - IL PIU' DOTATO FRA I SUPEREROI 16.10  
dagli autori di Scary Movie

GOMORRA 16.00, 18.40, 21.30  
dal romanzo di Roberto Saviano. un film di Matteo Garrone, con Toni Servillo. Gran Premio della Giuria al Festival di Cannes.

IRON MAN 16.00, 18.30, 21.30  
con Robert Downey Jr., Gwyneth Paltrow e Jeff Bridges. Ultimo giorno

Da domani «SEX AND THE CITY» 15.50, 16.30, 18.35, 19.15, 21.30, 22.00. Came, Samantha, Miranda e Charlotte sono tornate, «THE HITCHER» 16.15, 18.10, 20.05, 22.00 con Sean Bean e Sophia Bush.

Mattinate per le scuole a 4,50 €. Tel. 348-3901052 ore 10-13 o 040-6726835 ore 16-19

Park 1 € per le prime 4 ore. Ogni martedì non festivo 5,50 €. I martedì della domenica e festivi a 4,50 €

■ **EXCELSIOR - SALA AZZURRA**

Intero € 6, ridotto € 4,50 abbonamenti € 17,50

IL DIVO 16.15, 18.20, 21.15  
di Paolo Sorrentino. con Toni Servillo, Anna Bonaiuto, Piera degli Espositi. Premio della Giuria a Cannes 2008. La storia d'Italia attraverso la vita e la carriera di un uomo. Giulio Andreotti.

IN BRUGES - LA COSCENZA DELL'ASSASSINO 16.30, 18.30, 21.00  
di Martin McDonagh con Colin Farrell, Brendan Gleeson e Ralph Fiennes. Ultimo giorno

■ **FELLINI**

Sala riservata

■ **GIOTTO MULTISALA** [www.triestecinema.it](http://www.triestecinema.it)

GOMORRA 15.45, 17.55, 20.05, 22.15  
di Matteo Garrone, con Toni Servillo. Gran premio della giuria a Cannes

SANGUE PAZZO 17.00, 19.30, 22.00  
di Marco Tullio Giordana, con Monica Bellucci, Luca Zingaretti e Alessio Boni. In contemporanea con il Festival di Cannes

■ **NAZIONALE MULTISALA** [www.triestecinema.it](http://www.triestecinema.it)

SUPERHERO - IL PIU' DOTATO FRA I SUPEREROI 16.30, 18.20, 20.15, 22.15  
con Leslie Nielsen e Pamela Anderson

IL CACCIATORE DI AQUILONI 16.30, 18.20  
dal romanzo che ha conquistato il mondo

LA SETTA DELLE TENEBRE 20.30, 22.15  
dei creatori di «The Grudge» con Lucy Liu

NOTTE BRAVA A LAS VEGAS 18.30, 20.30  
con Cameron Diaz e Ashton Kutcher

IRON MAN 16.30, 22.15  
con Robert Downey Jr. e Gwyneth Paltrow

IL TRENO PER IL DARJEELING 16.30, 18.20, 20.15, 22.15  
con Adrien Brody e Natalie Portman. Da domani: THE HITCHER

■ **SUPER**

LA GRANDE FESTA HARD 16.00 ult. 22.00  
Solo per adulti. V. 18  
DOMANI: IL MANIACO STUPRATORE

■ **ALCIONE ESSAI**

I DEMONI DI SAN PIETROBURGO 17.00, 19.00, 21.00  
di Giuliano Montaldo

## MONFALCONE

■ **MULTIPLEX KINEMAX** [www.kinemax.it](http://www.kinemax.it)

Informazioni e prenotazioni 0481-712020

INDIANA JONES E IL REGNO DEL TESCHIO DI CRISTALLO 17.40, 20.00, 22.15

IL DIVO 17.30, 19.50, 22.15

GOMORRA 17.30, 19.50, 22.15

SUPERHERO MOVIE 17.50, 20.00, 22.00

RISE - LA SETTA DELLE TENEBRE 18.00, 20.10, 22.10  
V.m. 14.

## GORIZIA

■ **KINEMAX**

Sala 1  
INDIANA JONES E IL REGNO DEL TESCHIO DI CRISTALLO 17.40, 20.00, 22.15

Sala 2  
GOMORRA 18.30, 21.00

Sala 3  
SUPERHERO MOVIE 18.00, 20.00, 22.00

■ **CORSO**

Sala Rossa  
IL DIVO 17.50, 20.00, 22.15

Sala Blu  
L'ALTRA DONNA DEL RE 17.50, 20.00, 22.15

Sala Gialla  
IN BRUGES - LA COSCENZA DELL'ASSASSINO 17.50

IL DIVO 21



## «Effetto Vasco» su Raidue per il lancio del tour 2008

**ROMA** Il personaggio, la sua musica, il suo mondo, il rapporto con i fan, tutto questo è «Effetto Vasco». Uno nessuno, centomila. Il programma che unisce il live al racconto personale che andrà in onda oggi alle 21 su Raidue.

La trasmissione inizierà in diretta dallo stadio Olimpico di Roma, proprio mentre il rocker emiliano darà il via al tour «Live 08». Sarà lui stesso a raccontare direttamente ai telespettatori il suo essere, uomo, artista e «uno, nessuno, centomila».

«Io sono la voce di quelli che non hanno voce», così si definisce Vasco, che parlerà anche dell'ambiente familiare dove è cresciuto.

Accompagnati dal commento di Gene Gnocchi - con Lucilla Agosti ed Ales-

sia Ventura - verranno proposti alcuni flashback sulla notte dell'anteprima del nuovo disco di Vasco. Ci saranno poi le prove con la band a Pieve di Cento, le testimonianze raccolte a Zocca tra gli amici e i familiari, che raccontano in particolare la nascita della sua passione per la musica e per le auto; la trasferta a Los Angeles per la registrazione del video.

Il programma - intervallato da alcuni brani dei concerti - live trasmessi in diretta - vede protagonisti anche i fan, dentro e fuori lo Stadio Olimpico: saranno così raccontate le emozioni di quella che è diventata in qualche modo la famiglia «allargata» di Vasco.

Insomma un lancio alla grande - e in diretta - per il tour del 2008.



Vasco Rossi

## VI SEGNALIAMO

RAITRE ORE 21.05  
PERICOLO TELEVENDITE

Ultima puntata della stagione per Mi Manda Raitre, condotto da Andrea Vianello. Il programma dedicherà un'ampia pagina alla televendita: abili venditori promettono in tv gioielli a prezzi vantaggiosi, ma chi compra questi preziosi non è sempre soddisfatto.

LA 7 ORE 07.00  
DIBATTITO A OMNIBUS

Si tenterà di fare un bilancio del primo mese della nuova legislatura, a Omnibus, su La7. Al dibattito, condotto in studio da Gaia Tortora, parteciperanno Francesco Storace, Maurizio Gasparri, Paolo Cento e Francesco Boccia.

RAITRE ORE 23.45  
LE SFIDE DI DEL PIERO

La nuova puntata di Sfide sarà dedicata ad Alessandro Del Piero, la stella della Juventus che, a 34 anni, quest'anno si è imposto come capocannoniere della serie A. Un bel risultato e, appunto, una sfida per il calciatore.

RAIDUE ORE 09.15  
POLLICE VERDE

Nella puntata di Garden Luca Sardella darà consigli e rimedi per allontanare le lumache dagli ortaggi. E poi Marco Olivieri preparerà un risotto con foglie di malva, mentre Gianluca Mech fornirà rimedi contro il mal d'auto, la tosse e la calvizie.

**SPIONAGGIO INTERNAZIONALE**  
di Sheldon Reynolds con Robert Mitchum, Genevieve Page.  
GENERE: SPIONAGGIO (Usa, 1956)

**LA 7 14.00**  
Un uomo indaga sulla misteriosa morte del suo capo in Costa Azzurra. Nel corso delle indagini scoprirà che era un ex nazista che ricattava i complici. Avvincente spy-story con qualche sorpresa.

**PHILADELPHIA**  
di Jonathan Demme con Tom Hanks, Denzel Washington, Jason Robards jr.  
GENERE: DRAMMATICO (Usa, 1993)

**RETE 4 23.20**  
Un avvocato viene licenziato da uno dei più prestigiosi studi legali della città, quando si scopre che è gay e malato di Aids. Ottimi interpreti per un commovente pamphlet contro il pregiudizio.

**TEMPESTE SUL CONGO**  
di Henry Hathaway con Susan Hayward, Robert Mitchum, Walter Slezak  
GENERE: AVVENTURA (Usa, 1953)

**RETE 4 16.30**  
La bella vedova di un medico lavora come infermiera in un villaggio africano: lì conosce un duro e avido cacciatore di animali. Diventeranno alleati. Storia esotica di avventure nella natura e di amore.

**CHARLIE'S ANGELS**  
di Joseph McGinty Nichol con Drew Barrymore, Cameron Diaz, Tim Curry  
GENERE: AVVENTURA (Usa, 2000)

**CANALE 5 23.20**  
Natalie, Dylan e Alex, le Charlie's Angels, devono indagare sul rapimento del multimiliardario Eric Knox, proprietario della Knox Technologies. Come prima cosa devono intercettare Roger Corwin.

**ROSAMUNDE PILCHER: IL CONTRATTO**  
di Deter Keheler con Lara-Joy Körner, Max Gertsch  
GENERE: DRAMM. (Germania, 2002)

**CANALE 5 17.00**  
Sheila giunge nella casa di campagna dei fratelli Robert e Paul per fare da istitutrice a Louise, figlia del primo. La donna conquista subito l'affetto della piccola e si innamora di Robert.

**ALPHA DOG**  
di Nick Cassavetes con Emile Hirsch, Justin Timberlake, Anton Yelchin.  
GENERE: DRAMMATICO (Usa, 2005)

**SKY 1 16.55**  
Ispirato alla vicenda di Jesse James Hollywood che sconvolse la California, il film è ambientato nella periferia di Los Angeles dove Johnny, un giovane boss, spaccia droga, si diverte con gli amici, partecipa a folli festini.

## RADIO 1

6. GR 1, 6.13: Italia, istruzioni per l'uso; 7. GR 1, 7.20: GR Regione; 7.34: Questione di soldi; 8. GR 1, 8.31: GR 1 Sport; 8.37: Pianeta dimenticato; 8.47: Habitat; 9. GR 1, 9.08: Radio anch'io; 10. GR 1, 10.03: Questione di borsa; 10.35: Nudo e crudo; 11. GR 1, 11.45: Pronto salute; 12. GR 1 - Come vanno gli affari; 12.10: GR Regione; 12.35: La radio ne parla; 13. GR 1, 13.24: GR 1 Sport; 13.34: Radio1 Musica Village; 14. GR 1 - Le Scienze; 14.07: Con parole mie; 14.47: News Generation; 15. GR 1, 15.03: Ho perso il treno; 15.38: Radio City. Informazione in onda; 16. GR 1, 16.49: Biciando 91: Giro d'Italia; 17. GR 1, 17.30: GR 1 Telex - Affari Borsa; 17.41: Tornando a casa; 18. GR 1, 18.19: GR 1, 18.22: Radio1 Sport; 19.30: Medicina; 19.35: Ascolta, si fa sera; 19.39: Zapping; 21. GR 1, 21.08: Zona Cesani; 22. GR 1 - Affari; 23. GR 1, 23.08: GR Campus; 23.17: Radio Europa; 23.27: Demo; 23.45: Jorney e camorristi; 24. Il giornale della Mezzanotte; 0.23: La notte di Radiouno; 1. GR 1, 2. GR 1, 3. GR 1, 4. GR 1, 5. GR 1, 6. GR 1, 7. GR 1, 8. GR 1, 9. GR 1, 10. GR 1, 11. GR 1, 12. GR 1, 13. GR 1, 14. GR 1, 15. GR 1, 16. GR 1, 17. GR 1, 18. GR 1, 19. GR 1, 20. GR 1, 21. GR 1, 22. GR 1, 23. GR 1, 24. GR 1, 25. GR 1, 26. GR 1, 27. GR 1, 28. GR 1, 29. GR 1, 30. GR 1, 31. GR 1, 32. GR 1, 33. GR 1, 34. GR 1, 35. GR 1, 36. GR 1, 37. GR 1, 38. GR 1, 39. GR 1, 40. GR 1, 41. GR 1, 42. GR 1, 43. GR 1, 44. GR 1, 45. GR 1, 46. GR 1, 47. GR 1, 48. GR 1, 49. GR 1, 50. GR 1, 51. GR 1, 52. GR 1, 53. GR 1, 54. GR 1, 55. GR 1, 56. GR 1, 57. GR 1, 58. GR 1, 59. GR 1, 60. GR 1, 61. GR 1, 62. GR 1, 63. GR 1, 64. GR 1, 65. GR 1, 66. GR 1, 67. GR 1, 68. GR 1, 69. GR 1, 70. GR 1, 71. GR 1, 72. GR 1, 73. GR 1, 74. GR 1, 75. GR 1, 76. GR 1, 77. GR 1, 78. GR 1, 79. GR 1, 80. GR 1, 81. GR 1, 82. GR 1, 83. GR 1, 84. GR 1, 85. GR 1, 86. GR 1, 87. GR 1, 88. GR 1, 89. GR 1, 90. GR 1, 91. GR 1, 92. GR 1, 93. GR 1, 94. GR 1, 95. GR 1, 96. GR 1, 97. GR 1, 98. GR 1, 99. GR 1, 100. GR 1, 101. GR 1, 102. GR 1, 103. GR 1, 104. GR 1, 105. GR 1, 106. GR 1, 107. GR 1, 108. GR 1, 109. GR 1, 110. GR 1, 111. GR 1, 112. GR 1, 113. GR 1, 114. GR 1, 115. GR 1, 116. GR 1, 117. GR 1, 118. GR 1, 119. GR 1, 120. GR 1, 121. GR 1, 122. GR 1, 123. GR 1, 124. GR 1, 125. GR 1, 126. GR 1, 127. GR 1, 128. GR 1, 129. GR 1, 130. GR 1, 131. GR 1, 132. GR 1, 133. GR 1, 134. GR 1, 135. GR 1, 136. GR 1, 137. GR 1, 138. GR 1, 139. GR 1, 140. GR 1, 141. GR 1, 142. GR 1, 143. GR 1, 144. GR 1, 145. GR 1, 146. GR 1, 147. GR 1, 148. GR 1, 149. GR 1, 150. GR 1, 151. GR 1, 152. GR 1, 153. GR 1, 154. GR 1, 155. GR 1, 156. GR 1, 157. GR 1, 158. GR 1, 159. GR 1, 160. GR 1, 161. GR 1, 162. GR 1, 163. GR 1, 164. GR 1, 165. GR 1, 166. GR 1, 167. GR 1, 168. GR 1, 169. GR 1, 170. GR 1, 171. GR 1, 172. GR 1, 173. GR 1, 174. GR 1, 175. GR 1, 176. GR 1, 177. GR 1, 178. GR 1, 179. GR 1, 180. GR 1, 181. GR 1, 182. GR 1, 183. GR 1, 184. GR 1, 185. GR 1, 186. GR 1, 187. GR 1, 188. GR 1, 189. GR 1, 190. GR 1, 191. GR 1, 192. GR 1, 193. GR 1, 194. GR 1, 195. GR 1, 196. GR 1, 197. GR 1, 198. GR 1, 199. GR 1, 200. GR 1, 201. GR 1, 202. GR 1, 203. GR 1, 204. GR 1, 205. GR 1, 206. GR 1, 207. GR 1, 208. GR 1, 209. GR 1, 210. GR 1, 211. GR 1, 212. GR 1, 213. GR 1, 214. GR 1, 215. GR 1, 216. GR 1, 217. GR 1, 218. GR 1, 219. GR 1, 220. GR 1, 221. GR 1, 222. GR 1, 223. GR 1, 224. GR 1, 225. GR 1, 226. GR 1, 227. GR 1, 228. GR 1, 229. GR 1, 230. GR 1, 231. GR 1, 232. GR 1, 233. GR 1, 234. GR 1, 235. GR 1, 236. GR 1, 237. GR 1, 238. GR 1, 239. GR 1, 240. GR 1, 241. GR 1, 242. GR 1, 243. GR 1, 244. GR 1, 245. GR 1, 246. GR 1, 247. GR 1, 248. GR 1, 249. GR 1, 250. GR 1, 251. GR 1, 252. GR 1, 253. GR 1, 254. GR 1, 255. GR 1, 256. GR 1, 257. GR 1, 258. GR 1, 259. GR 1, 260. GR 1, 261. GR 1, 262. GR 1, 263. GR 1, 264. GR 1, 265. GR 1, 266. GR 1, 267. GR 1, 268. GR 1, 269. GR 1, 270. GR 1, 271. GR 1, 272. GR 1, 273. GR 1, 274. GR 1, 275. GR 1, 276. GR 1, 277. GR 1, 278. GR 1, 279. GR 1, 280. GR 1, 281. GR 1, 282. GR 1, 283. GR 1, 284. GR 1, 285. GR 1, 286. GR 1, 287. GR 1, 288. GR 1, 289. GR 1, 290. GR 1, 291. GR 1, 292. GR 1, 293. GR 1, 294. GR 1, 295. GR 1, 296. GR 1, 297. GR 1, 298. GR 1, 299. GR 1, 300. GR 1, 301. GR 1, 302. GR 1, 303. GR 1, 304. GR 1, 305. GR 1, 306. GR 1, 307. GR 1, 308. GR 1, 309. GR 1, 310. GR 1, 311. GR 1, 312. GR 1, 313. GR 1, 314. GR 1, 315. GR 1, 316. GR 1, 317. GR 1, 318. GR 1, 319. GR 1, 320. GR 1, 321. GR 1, 322. GR 1, 323. GR 1, 324. GR 1, 325. GR 1, 326. GR 1, 327. GR 1, 328. GR 1, 329. GR 1, 330. GR 1, 331. GR 1, 332. GR 1, 333. GR 1, 334. GR 1, 335. GR 1, 336. GR 1, 337. GR 1, 338. GR 1, 339. GR 1, 340. GR 1, 341. GR 1, 342. GR 1, 343. GR 1, 344. GR 1, 345. GR 1, 346. GR 1, 347. GR 1, 348. GR 1, 349. GR 1, 350. GR 1, 351. GR 1, 352. GR 1, 353. GR 1, 354. GR 1, 355. GR 1, 356. GR 1, 357. GR 1, 358. GR 1, 359. GR 1, 360. GR 1, 361. GR 1, 362. GR 1, 363. GR 1, 364. GR 1, 365. GR 1, 366. GR 1, 367. GR 1, 368. GR 1, 369. GR 1, 370. GR 1, 371. GR 1, 372. GR 1, 373. GR 1, 374. GR 1, 375. GR 1, 376. GR 1, 377. GR 1, 378. GR 1, 379. GR 1, 380. GR 1, 381. GR 1, 382. GR 1, 383. GR 1, 384. GR 1, 385. GR 1, 386. GR 1, 387. GR 1, 388. GR 1, 389. GR 1, 390. GR 1, 391. GR 1, 392. GR 1, 393. GR 1, 394. GR 1, 395. GR 1, 396. GR 1, 397. GR 1, 398. GR 1, 399. GR 1, 400. GR 1, 401. GR 1, 402. GR 1, 403. GR 1, 404. GR 1, 405. GR 1, 406. GR 1, 407. GR 1, 408. GR 1, 409. GR 1, 410. GR 1, 411. GR 1, 412. GR 1, 413. GR 1, 414. GR 1, 415. GR 1, 416. GR 1, 417. GR 1, 418. GR 1, 419. GR 1, 420. GR 1, 421. GR 1, 422. GR 1, 423. GR 1, 424. GR 1, 425. GR 1, 426. GR 1, 427. GR 1, 428. GR 1, 429. GR 1, 430. GR 1, 431. GR 1, 432. GR 1, 433. GR 1, 434. GR 1, 435. GR 1, 436. GR 1, 437. GR 1, 438. GR 1, 439. GR 1, 440. GR 1, 441. GR 1, 442. GR 1, 443. GR 1, 444. GR 1, 445. GR 1, 446. GR 1, 447. GR 1, 448. GR 1, 449. GR 1, 450. GR 1, 451. GR 1, 452. GR 1, 453. GR 1, 454. GR 1, 455. GR 1, 456. GR 1, 457. GR 1, 458. GR 1, 459. GR 1, 460. GR 1, 461. GR 1, 462. GR 1, 463. GR 1, 464. GR 1, 465. GR 1, 466. GR 1, 467. GR 1, 468. GR 1, 469. GR 1, 470. GR 1, 471. GR 1, 472. GR 1, 473. GR 1, 474. GR 1, 475. GR 1, 476. GR 1, 477. GR 1, 478. GR 1, 479. GR 1, 480. GR 1, 481. GR 1, 482. GR 1, 483. GR 1, 484. GR 1, 485. GR 1, 486. GR 1, 487. GR 1, 488. GR 1, 489. GR 1, 490. GR 1, 491. GR 1, 492. GR 1, 493. GR 1, 494. GR 1, 495. GR 1, 496. GR 1, 497. GR 1, 498. GR 1, 499. GR 1, 500. GR 1, 501. GR 1, 502. GR 1, 503. GR 1, 504. GR 1, 505. GR 1, 506. GR 1, 507. GR 1, 508. GR 1, 509. GR 1, 510. GR 1, 511. GR 1, 512. GR 1, 513. GR 1, 514. GR 1, 515. GR 1, 516. GR 1, 517. GR 1, 518. GR 1, 519. GR 1, 520. GR 1, 521. GR 1, 522. GR 1, 523. GR 1, 524. GR 1, 525. GR 1, 526. GR 1, 527. GR 1, 528. GR 1, 529. GR 1, 530. GR 1, 531. GR 1, 532. GR 1, 533. GR 1, 534. GR 1, 535. GR 1, 536. GR 1, 537. GR 1, 538. GR 1, 539. GR 1, 540. GR 1, 541. GR 1, 542. GR 1, 543. GR 1, 544. GR 1, 545. GR 1, 546. GR 1, 547. GR 1, 548. GR 1, 549. GR 1, 550. GR 1, 551. GR 1, 552. GR 1, 553. GR 1, 554. GR 1, 555. GR 1, 556. GR 1, 557. GR 1, 558. GR 1, 559. GR 1, 560. GR 1, 561. GR 1, 562. GR 1, 563. GR 1, 564. GR 1, 565. GR 1, 566. GR 1, 567. GR 1, 568. GR 1, 569. GR 1, 570. GR 1, 571. GR 1, 572. GR 1, 573. GR 1, 574. GR 1, 575. GR 1, 576. GR 1, 577. GR 1, 578. GR 1, 579. GR 1, 580. GR 1, 581. GR 1, 582. GR 1, 583. GR 1, 584. GR 1, 585. GR 1, 586. GR 1, 587. GR 1, 588. GR 1, 589. GR 1, 590. GR 1, 591. GR 1, 592. GR 1, 593. GR 1, 594. GR 1, 595. GR 1, 596. GR 1, 597. GR 1, 598. GR 1, 599. GR 1, 600. GR 1, 601. GR 1, 602. GR 1, 603. GR 1, 604. GR 1, 605. GR 1, 606. GR 1, 607. GR 1, 608. GR 1, 609. GR 1, 610. GR 1, 611. GR 1, 612. GR 1, 613. GR 1, 614. GR 1, 615. GR 1, 616. GR 1, 617. GR 1, 618. GR 1, 619. GR 1, 620. GR 1, 621. GR 1, 622. GR 1, 623. GR 1, 624. GR 1, 625. GR 1, 626. GR 1, 627. GR 1, 628. GR 1, 629. GR 1, 630. GR 1, 631. GR 1, 632. GR 1, 633. GR 1, 634. GR 1, 635. GR 1, 636. GR 1, 637. GR 1, 638. GR 1, 639. GR 1, 640. GR 1, 641. GR 1, 642. GR 1, 643. GR 1, 644. GR 1, 645. GR 1, 646. GR 1, 647. GR 1, 648. GR 1, 649. GR 1, 650. GR 1, 651. GR 1, 652. GR 1, 653. GR 1, 654. GR 1, 655. GR 1, 656. GR 1, 657. GR 1, 658. GR 1, 659. GR 1, 660. GR 1, 661. GR 1, 662. GR 1, 663. GR 1, 664. GR 1, 665. GR 1, 666. GR 1, 667. GR 1, 668. GR 1, 669. GR 1, 670. GR 1, 671. GR 1, 672. GR 1, 673. GR 1, 674. GR 1, 675. GR 1, 676. GR 1, 677. GR 1, 678. GR 1, 679. GR 1, 680. GR 1, 681. GR 1, 682. GR 1, 683. GR 1, 684. GR 1, 685. GR 1, 686. GR 1, 687. GR 1, 688. GR 1, 689. GR 1, 690. GR 1, 691. GR 1, 692. GR 1, 693. GR 1, 694. GR 1, 695. GR 1, 696. GR 1, 697. GR 1, 698. GR 1, 699. GR 1, 700. GR 1, 701. GR 1, 702. GR 1, 703. GR 1, 704. GR 1, 705. GR 1, 706. GR 1, 707. GR 1, 708. GR 1, 709. GR 1, 710. GR 1, 711. GR 1, 712. GR 1, 713. GR 1, 714. GR 1, 715. GR 1, 716. GR 1, 717. GR 1, 718. GR 1, 719. GR 1, 720. GR 1, 721. GR 1, 722. GR 1, 723. GR 1, 724. GR 1, 725. GR 1, 726. GR 1, 727. GR 1, 728. GR 1, 729. GR 1, 730. GR 1, 731. GR 1, 732. GR 1, 733. GR 1, 734. GR 1, 735. GR 1, 736. GR 1, 737. GR 1, 738. GR 1, 739. GR 1, 740. GR 1, 741. GR 1, 742. GR 1, 743. GR 1, 744. GR 1, 745. GR 1, 746. GR 1, 747. GR 1, 748. GR 1, 749. GR 1, 750. GR 1, 751. GR 1, 752. GR 1, 753. GR 1, 754. GR 1, 755. GR 1, 756. GR 1, 757. GR 1, 758. GR 1, 759. GR 1, 760. GR 1, 761. GR 1, 762. GR 1, 763. GR 1, 764. GR 1, 765. GR 1, 766. GR 1, 767. GR 1, 768. GR 1, 769. GR 1, 770. GR 1, 771. GR 1, 772. GR 1, 773. GR 1, 774. GR 1, 775. GR 1, 776. GR 1, 777. GR 1, 778. GR 1, 779. GR 1, 780. GR 1, 781. GR 1, 782. GR 1, 783. GR 1, 784. GR 1, 785. GR 1, 786. GR 1, 787. GR 1, 788. GR 1, 789. GR 1, 790. GR 1, 791. GR 1, 792. GR 1, 793. GR 1, 794. GR 1, 795. GR 1, 796. GR 1, 797. GR 1, 798. GR 1, 799. GR 1, 800. GR 1, 801. GR 1, 802. GR 1, 803. GR 1, 804. GR 1, 805. GR 1, 806. GR 1, 807. GR 1, 808. GR 1, 809. GR 1, 810. GR 1, 811. GR 1, 812. GR 1, 813. GR 1, 814. GR 1, 815. GR 1, 816. GR 1, 817. GR 1, 818. GR 1, 819. GR 1, 820. GR 1, 821. GR 1, 822. GR 1, 823. GR 1, 824. GR 1, 825. GR 1, 826. GR 1, 827. GR 1, 828. GR 1, 829. GR 1, 830. GR 1, 831. GR 1, 832. GR 1, 833. GR 1, 834. GR 1, 835. GR 1, 836. GR 1, 837. GR 1, 838. GR 1, 839. GR 1, 840. GR 1, 841. GR 1, 842. GR 1, 843. GR 1, 844. GR 1, 845. GR 1, 846. GR 1, 847. GR 1, 848. GR 1, 849. GR 1, 850. GR 1, 851. GR 1, 852. GR 1, 853. GR 1, 854. GR 1, 855. GR 1, 856. GR 1, 857. GR 1, 858. GR 1, 859. GR 1, 860. GR 1, 861. GR 1, 862. GR 1, 863. GR 1, 864. GR 1, 865. GR 1, 866. GR 1, 867. GR 1, 868. GR 1, 869. GR 1, 870. GR 1, 871. GR 1, 872. GR 1, 873. GR 1, 874. GR 1, 875. GR 1, 876. GR 1, 877. GR 1, 878. GR 1, 879. GR 1, 880. GR 1, 881. GR 1, 882. GR 1, 883. GR 1, 884. GR 1, 885. GR 1, 886. GR 1, 887. GR 1, 888. GR 1, 889. GR 1, 890. GR 1, 891. GR 1, 892. GR 1, 893. GR 1, 894. GR 1, 895. GR 1, 896. GR 1, 897. GR 1, 898. GR 1, 899. GR 1, 900. GR 1, 901. GR 1, 902. GR 1, 903. GR 1, 904. GR 1, 905. GR 1, 906. GR 1, 907. GR 1, 908. GR 1, 909. GR 1, 910. GR 1, 911. GR 1, 912. GR 1, 913. GR 1, 914. GR 1, 915. GR 1, 916. GR 1, 917. GR 1, 918. GR 1, 919. GR 1, 920. GR 1, 921. GR 1, 922. GR 1, 923. GR 1, 924. GR 1, 925. GR 1, 926. GR 1, 927. GR 1, 928. GR 1, 929. GR 1, 930. GR 1, 931. GR 1, 932. GR 1, 933. GR 1, 934. GR 1, 935. GR 1, 936. GR 1, 937. GR 1, 938. GR 1, 939. GR 1, 940. GR 1, 941. GR 1, 942. GR 1, 943. GR 1, 944. GR 1, 945. GR 1, 946. GR 1, 947. GR 1, 948. GR 1, 949. GR 1, 950. GR 1, 951. GR 1, 952. GR 1, 953. GR 1, 954. GR 1, 955. GR 1, 956. GR 1, 957. GR 1, 958. GR 1, 959. GR 1, 960. GR 1, 961. GR 1, 962. GR 1, 963. GR 1, 964. GR 1, 965. GR 1, 966. GR 1, 967. GR 1, 968. GR 1, 969. GR 1, 970. GR 1, 971. GR 1, 972. GR 1, 973. GR 1, 974. GR 1, 975. GR 1, 976. GR 1, 977. GR 1, 978. GR 1, 979. GR 1, 980. GR 1, 981. GR 1, 982. GR 1, 983. GR 1, 984. GR 1, 985. GR 1, 986. GR 1, 987. GR 1, 988. GR 1, 989. GR 1, 990. GR 1, 991. GR 1, 992. GR 1, 993. GR 1, 994. GR 1, 995. GR 1, 996. GR 1, 997. GR 1, 998. GR 1, 999. GR 1, 1000. GR 1, 1001. GR 1, 1002. GR 1, 1003. GR 1, 1004. GR 1, 1005. GR 1, 1006. GR 1, 1007. GR 1, 1008. GR 1, 1009. GR 1, 1010. GR 1, 1011. GR 1, 1012. GR 1, 1013. GR 1, 1014. GR 1, 1015. GR 1, 1016. GR 1, 1017. GR 1, 1018. GR 1, 1019. GR 1, 1020. GR 1, 1021. GR 1, 1022. GR 1, 1023. GR 1, 1024. GR 1, 1025. GR 1, 1026. GR 1, 1027. GR 1, 1028. GR 1, 1029. GR 1, 1030. GR 1, 1031. GR 1, 1032. GR 1, 1



✓ Possibili disagi e ritardi, domani, per chi viaggia in autobus a causa di uno sciopero degli autisti dei mezzi pubblici indetto nella fascia oraria dalle 9 alle 13

✓ Domani alle 10 al liceo Dante saranno premiati tutte le scuole e gli studenti che hanno partecipato al progetto multimediale

A proclamano sono i sindacati Filt-Cgil, Fit-Cisl, Ultrasporti, Faisa-Cisal, Ug Autolomotravvieri e RoB federazione trasporti.

promosso dal Corecom su «Comunicare identità e territorio in Europa». Coinvolto 200 studenti delle scuole superiori della regione



## I CANTIERI DELLA CITTÀ

STANNO PER CONCLUDERSI I LAVORI DELLA CATTINARA-PADRICIANO

di SILVIO MARANZANA

I soldi, già in buona parte liquidati alle ditte, sono a disposizione fino all'ultimo centesimo: 223 milioni 79 mila e 28,23 euro e la data per l'apertura al traffico può essere confermata al 31 ottobre. L'ultima relazione stilata dai tecnici, l'ingegner Enrico Cortese direttore dei lavori e l'ingegner Giampaolo Tevini responsabile del procedimento, non lascia dubbi: la Grande viabilità triestina è al rush finale e in questo modo tra cinque mesi la città sarà direttamente connessa alla rete autostradale italiana e a quella continentale e dell'Europa dell'Est in particolare. Il Comune ha già preparato la lettera per Palazzo Chigi con la richiesta che a inaugurare sia il presidente del Consiglio Silvio Berlusconi.

Per Trieste, i suoi abitanti, il suo porto e le sue aziende, in virtù anche dell'entrata in esercizio ancor più anticipata del tratto Lacotisce-Rabuiese che immette direttamente in Istria, sarà quasi una rivoluzione geografica che contribuirà a rimettere quest'area al centro del continente, ma cambierà radicalmente anche il modo di spostarsi come rilevato più volte dal sindaco Roberto Dipiazza e come rimarcato ora dall'assessore ai Lavori pubblici Franco Bandedelli.

Le prime ripercussioni pratiche si avranno già la settimana prossima allor-



Nelle immagini di Lasorte si nota l'avanzamento dei lavori, ormai praticamente arrivati alle rifiniture. Mancano infatti oltre all'impiantistica nelle gallerie, la segnaletica, le barriere antirumore e l'asfaltatura finale.



## Grande viabilità, apertura il 31 ottobre

Il sindaco Dipiazza invita il premier Berlusconi alla cerimonia inaugurale

che sarà aperta al traffico l'uscita, in direzione Venezia, dello svincolo Cattinara che comprende il viadotto Montebello e il sottopasso Cattinara, il che consentirà anche lo smantellamento dell'attuale bretella provvisoria prima della galleria Cattinara (di fronte alla casa

cantonniera) e il completamento della carreggiata principale per Trieste.

«La Cattinara-Padriciano è già completa all'84 per cento», specifica Bandedelli, «nel 16 per cento mancante sono inclusi anche l'installazione di impianti e completamento della segnaletica, per cui

non vi saranno rinvii rispetto al cronoprogramma fissato». Come hanno rilevato i tecnici nella relazione, «sono state completate tutte le opere strutturali, sia esterne che in galleria». Nelle gallerie Carso e Cattinara è già stata realizzata la pavimentazione in con-

creto bituminoso, pavimentazioni che entro giugno verranno completate anche su tutto l'asse principale e sulle rampe di svincolo dove è in corso di ultimazione anche la posa delle barriere di sicurezza. Si stanno pure collocando le barriere acustiche in alluminio

trasparente allo svincolo di Cattinara e in legno a quello di Padriciano. Si sta completando la costruzione anche delle quattro cabine elettriche. All'interno di due di queste saranno installati i trasformatori, i gruppi elettrogeni e di continuità, i quadri elettrici e di

controllo degli impianti. Le altre due contengono solo trasformatori e quadri elettrici. Quanto alla parte impiantistica sono già stati installati ventilatori e sensori e montati i corpi illuminanti. Verrà ora sistemata anche la strumentazione per rilevare lo stato dell'aria in

galleria (anemometri, opacimetri, rilevatori di CO), oltre alle telecamere e alla segnaletica luminosa.

La «palazzina» che è stata costruita sotto Padriciano sarà la centrale di controllo Anas alla quale faranno capo tutti gli impianti della Grande viabilità triestina da Sistiana al Molo VII e a Rabuiese. Infine saranno completate le opere a verde, la segnaletica orizzontale e verticale e partiranno i collaudi degli impianti.

## Lacotisce-Rabuiese, slitta ancora la consegna

Il sindaco di Muggia Nesladek: «Temiamo ingorghi nel periodo estivo in direzione di Trieste»

di GIUSEPPE PALLADINI

Un'altra estate di fuoco - ma per fortuna sarà l'ultima - per la viabilità nell'area di Muggia. Ben che vada, infatti, il raccordo autostradale Lacotisce-Rabuiese potrà smaltire solo il controesodo di fine agosto. Ma non è escluso che i tempi di ultimazione dell'opera slittino ulteriormente. Il nodo da sciogliere sta nel completamento dell'asfaltatura e degli impianti, elettrici e di sicurezza, nelle due «canne» della galleria sotto Monte d'Oro, ciascuna lunga 1200 metri.

Il problema dell'apertura del raccordo preoccupa non poco il sindaco di Muggia, Nerio Nesladek, che ha interessato il prefetto Giovanni Balsamo, il quale ha dato vita a un apposito tavolo dove siedono, oltre al Comune e i rappresentanti delle forze dell'ordine. Una prima riunione si è tenuta nei giorni scorsi, e un'al-



tra è in programma domani.

«Con l'anteprima di intenso traffico vista nel ponte del primo maggio», rileva Nesladek - «se non si apre in tempo il raccordo prevediamo code gigantesche nel controesodo».

Il raccordo e l'imbocco delle gallerie sul versante di Lacotisce

do estivo. L'apertura del primo tratto, dal confine alla vecchia galleria ha creato infatti un ulteriore tappo nella viabilità da Muggia verso Trieste».

Se i lavori non potessero essere ultimati per il controesodo di fine ago-

sto, il sindaco di Muggia ipotizza un'apertura parziale del raccordo (in direzione Lacotisce) in maniera da evitare l'attraversamento di Aquilina da parte di decine di migliaia di vacanzieri di ritorno dalla spiaggia dell'Istria. «Ma non escludo», conclude Nesladek - «di chiedere al prefetto la chiusura del tratto del raccordo già in funzione fra la rotonda di Strada delle saline e la galleria, riportando il traffico sulla statale. L'incrocio fra la statale e il raccordo prima della galleria è infatti anomalo e pericoloso».

Negli ultimi mesi i lavori sono proseguiti con una certa rapidità. L'ultimo diaframma in una delle «canne» della galleria, i cui scavi erano iniziati nel giugno 2005, è stato infatti abbattuto alla fine dello scorso ottobre.

Particolarmente complessa l'impiantistica dei due tunnel legata alla sicurezza. Oltre a zone di

sicurezza laterali, sentieri luminosi per eventuali evacuazioni, e pannelli per inviare messaggi agli automobilisti, è prevista l'installazione di opacimetri (misurano la concentrazione di ossido di carbonio) e di telecamere per monitorare il traffico. Con riguardo a quest'ultimo aspetto il controllo sulla circolazione e la sicurezza nelle due gallerie sarà effettuato dal personale della centrale operativa che è in fase di completamento nei pressi dell'Area di ricerca.

Tornando ai lavori, l'arrivo della bella stagione sta favorendo l'asfaltatura dell'intero raccordo, dove viene stesa una particolare miscela di bitume e inerti studiata per eliminare il fenomeno dell'acquaplaning e ridurre il più possibile il rumore causato dal rotolamento dei pneumatici.

L'intero raccordo, lungo 4 chilometri e 600 metri (di cui il 60% su viadotto), alla fine sarà costato quasi 150 milioni di euro.



Giorgio Napolitano

Anche il Presidente della Repubblica Giorgio Napolitano ha visitato il cantiere delle Grande viabilità. Lo ha fatto esattamente due mesi fa, il 28 marzo.

nel corso della due giorni di visita a Trieste e in regione. Il Capo dello Stato, dopo avere ascoltato l'illustrazione dell'opera, ha stretto molte mani e fatto qualche complimento intrattenendosi per qualche minuto con gli operai e i tecnici del cantiere che lo avevano atteso a lungo sotto le raffiche gelate di bora di quella giornata.

Intanto, tornando al-

l'inaugurazione del 31 ottobre, l'assessore ai lavori pubblici Franco Bandedelli preannuncia che i festeggiamenti tenderanno a coinvolgere l'intera cittadinanza. «Immediatamente prima dell'apertura al traffico - spiega - intendiamo organizzare un paio di open days invitando i triestini a percorrere il tratto nuovo in bicicletta, sui pattini o a piedi. Organizzeremo anche degli eventi e un grande concerto in galleria con interpreti di prestigio».

La Cattinara Padriciano è una tra le dieci più complesse opere ingegneristiche realizzate in Italia negli ultimi anni. La galleria Carso scavata con 800 mila chili di esplosivo è composta da due canne lunghe ciascuna 2.850 metri, la galleria Cattinara misura 290 metri, il viadotto Cattinara ha campate di oltre 92 metri.

Prezzi validi dal 29.05.2008 fino al 04.06.2008

**SUPERMERCATI ZAZZERON**

VIA DONADONI 22-24

LUNEDÌ 2 GIUGNO APERTO NON-STOP 08.00-21.00

OLTRE A QUESTI PREZZI CONVENIENTI TROVERETE OGNI GIORNO TANTE ALTRE ECCEZIONALI OFFERTE!!!!

APERTO OGNI GIORNO NON-STOP 08.00-21.00 ANCHE LA DOMENICA

**ZAZZERON - VIA DONADONI 22 e 24 TRIESTE - TEL. 040 39.47.89**

SALUMI E FORMAGGI	CARNI	ORTOFRUTTA	E POI...
PROSCIUTTO CRUDO SAN DANIELE LEONARDI 10 G. 1 UOMO € 19,98 KG	MUSCOLO DI BOVINO CONF. FAMIGLIA € 3,99 KG	POMODORO A GRAPPOLLO, CILIEGINO DA INSALATA CONF. FAMIGLIA € 0,98 KG	PASTA DIVERSA FORMATI ASSORTITI GR. 500 € 0,48 PZ
PROSCIUTTO APPROSTO TIPO PRAGA CLASSICO S. ROLLO FOSFATI € 5,99 KG	STINCHI DI VITELLO € 4,99 KG	CETRIOLI € 0,98 KG	OLIO EXTRAVERGINE DI OLIVA BERTOLI CL. 1 DELICATO, FRAGRANTE, ROBUSTO € 3,99 PZ
MORTADELLA LEONARDI PURO S. UNO CON PISTACCHIO 1g Q. € 6,99 KG	POLPA SPALLA DI VITELLO € 5,98 KG	INSALATA ASSORTITA € 0,98 KG	FILETTI DI SGMORRO D'O NOSTRO MO GR. 120 € 1,25 U
EMMENTHAL OLANDESE DOLCE € 4,88 KG	FETTINE DI COSCIA DI MANIALE CONF. FAMIGLIA € 4,98 KG	MELANZANE € 0,98 KG	DASH FUSTONE LAVATRICE 40NIS € 8,98 PZ
GORGONZOLA DOLCE DI NOVARA 1g Q. € 6,99 KG	FETTINE DI COSCIA DI VITELLO € 10,98 KG	BAIANE € 0,98 KG	DETERGENTE INTIMO VENUS ML. 200 € 0,69 PZ
GRANA PADANO 1g QUALITÀ TAGLIO FAMIGLIA € 7,99 KG	SALSICCE MOSTRAME € 4,98 KG	CILIEGE € 2,98 KG	GAGNOSCHIUMA VENUS ML. 400 € 0,89 PZ
	FUSILLI O SOTTOCOSCE DI POLLO € 2,98 KG	MELE DELIZIA € 0,98 KG	BIMINI CONI MOTTA GR. 378 O BIMINI BISCOTTI MOTTA GR. 250 € 1,98 CONF.

DA NOI BERE... COSTA MENO!!!

RASCUBIA DOC'06 COF - TONAI FR. PINOT B. BIANCO RPEZ, MERLOT, CABSAU, CL. 75 € 8,99 ALLA BOTT

QUORNO DOC'07 COF - SAUVIGNON, RIBOLA G., P. GRIGIO CL. 75 € 8,98 ALLA BOTT

E BRACCIO DOC'08 ISONZO - PINOT BIANCO CL. 75 € 5,99 ALLA BOTT

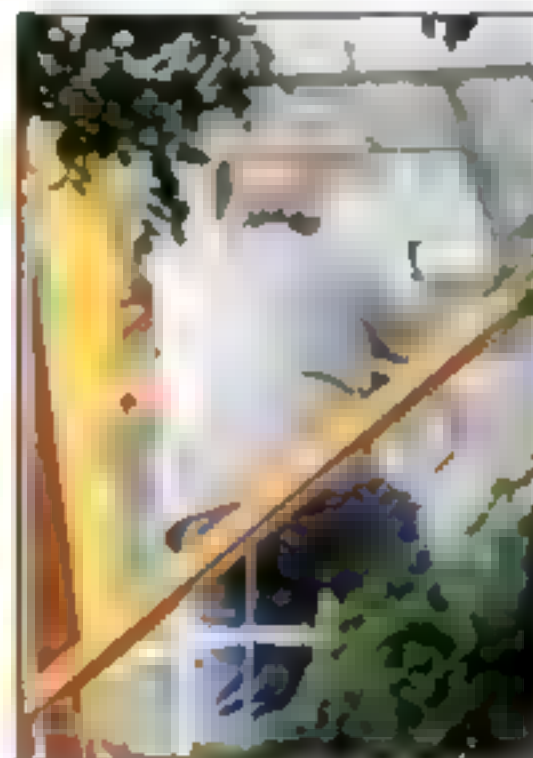
PELLO ARANCIO KY' 05/08 SICILIA - NERO D'AVOLA, CABERNET SAUVIGNON, MERLOT CL. 75 € 4,99 ALLA BOTT

KOCIANIC DOC'08 CARSO - REPOSCO, MALVASIA CL. 75 € 5,49 ALLA BOTT

IRABELLA FRANCIACORTA DOCG BRUT, BRUT ROSE CL. 75 € 9,99 BOTT.



# MOMENTI DI PANICO DAVANTI ALL'OSPEDALE MAGGIORE



A sinistra il sindaco Dipiazza sottobraccio all'uomo appena disceso (foto al centro) qui a destra passanti assistono alla vicenda



DOPO LE PAROLE DI FINI

**«Almirante merita comunque una via»**  
Lippi: da condannare quelle frasi razziste, ma la proposta resta

Non sono «vergognose» solo per il leader di An Gianfranco Fini, oggi presidente della Camera. Anche per il presidente triestino del partito, il vicesindaco Paris Lippi, le frasi su «meticci ed ebrei» scritte nel '42 sulla rivista *La difesa della razza* da Giorgio Almirante sono «logicamente disgustose e da condannare estrapolando dal contesto nel quale vennero espresse». Lippi, che a Trieste presiede la commissione Toponomastica, scende però il caso innescato a Roma dal deputato del Pd Emanuele Fiano, cui sono seguite le dichiarazioni di Fini, dal dibattito locale sull'opportunità di una via da intitolare ad Almirante. «Premesso che si tratta di un iter difficile perché di spazi disponibili non ce ne sono - spiega il vicesindaco da cui è partita la proposta 48 ore fa - Almirante ha tutti i diritti di essere ricordato qui con una via. La sua evoluzione politica lo portò a essere un politico di altissimo livello, non rinnegò il suo passato, ma capì e ammise certi errori. Eppure su di lui l'ostracismo continua, mentre altri come Spadolini e Bocca, che in quegli anni scrissero cose analoghe sulla stessa rivista, furono poi giustificati».

Taglia corto la capogruppo di An in Consiglio comunale, Angela Brandi: «Ho un tale rispetto per la figura di Almirante, che a Trieste fu peraltro consigliere comunale, il più votato, che non intendo scivolare in polemiche. La Camera gli sta dedicando l'opera omnia dei suoi interventi in Parlamento, fatto che viene riservato solo a una ristrettissima cerchia di politici fra cui Berlinguer, Moro e La Malfa. Almirante non ha alcun bisogno di essere legittimato da un dibattito locale, né di essere svilto nella dignità come sta accadendo a Granbassi».

Dall'opposizione il capogruppo del Pd Fabio Omero ribadisce la sua contrarietà. «Almirante ebbe un ruolo importante nella Repubblica di Salò che consegnò Trieste ai nazisti. E fu a Trieste che Mussolini annunciò nel 1938 le leggi razziali. Sono fatti della storia che non consentono di dedicare una via ad Almirante». (p.14.)

## Sale su una gru: «Un lavoro o mi butto» Il sindaco lo convince a scendere

Dipiazza gli ha fissato un appuntamento in Comune con l'assessore Grilli

È stato lui stesso ad avvertire, telefonando al «113», che di lì a poco in preda alla disperazione sarebbe stato protagonista di un gesto eclatante, che sarebbe potuto diventare tragico se non fossero state accolte le sue richieste. Sono iniziate così le due ore di apprensione per la sorte di Maurizio Longo, disoccupato di 53 anni: l'uomo approfittando delle impalcature poste sulla facciata dell'Ospedale Maggiore in rifacimento aveva raggiunto la gru del cantiere. Dai tralicci dell'attrezzatura, una trentina di metri d'altezza, più in alto del tetto dell'edificio, minacciava di lanciarsi nel vuoto se non avesse potuto parlare faccia a faccia con il sindaco Dipiazza o l'ex governatore della Regione Illy affinché l'aiutassero a trovare un impiego.

Il primo cittadino, prelevato dalla sua abitazione da una Volante, è accorso il prima possibile e ha convinto l'uomo a desistere da ogni proposito di farla finita, accompagnandolo poi sul piazzale dove è stato consegnato ai sanitari che l'hanno trattenuto per accertamenti. Oggi Longo avrà un colloquio con l'assessore ai Servizi sociali

Carlo Grilli

L'allarme è scattato alle 18.45: sul posto gli addetti del Servizio 118, la Polizia di Stato con il dirigente della Mobile Leonardo Boido e delle Volanti Luigi Di Ruscio, vigili del fuoco, con la coordinazione dello stesso questore Domenico Mazzilli. È stato un pompiere, il caposquadra Paolo Giurisevich, salito sulle impalcature, il primo a trovarsi di fronte a Longo. «Ho subito cercato di calmarlo - spiega - chiedendogli cosa volesse e se avesse bisogno di qualcosa. Mi ha esposto le sue richieste, con frasi a volte sconnesse». «Non voleva divise vicino, affermava di avere affrontato mille collo-

qui di lavoro ma sempre con esito negativo. Poi ci hanno raggiunto un'infermiera che lo conosceva e una psichiatra. Così la situazione si è stabilizzata in attesa del sindaco».

Maurizio Longo a questo punto è sceso di parecchi metri lungo la gru mentre capannelli di passanti seguivano la scena. Il sindaco Dipiazza è arrivato a sirene spiegate, salendo in qualche modo per avvicinarsi al disoccupato e iniziando a rassicurarlo. «Certo, non ho potuto fare altro che concordare con lui - racconta il primo cittadino - a Trieste il lavoro spesso manca. Ma gli ho anche detto che serviva la buona volontà di entrambe le par-

ti per trovare una soluzione, che così non si sarebbe risolto nulla, anzi. Si è lasciato convincere, ne sono molto felice. Lo aiuteremo».

Tutto questo mentre i vigili del fuoco, manovrando la scala estensibile della loro autogru, la posizionavano in maniera tale da impedire a Longo di risalire, qualora avesse cambiato idea all'improvviso. Cingendo lo sulle spalle Dipiazza ha infine accompagnato l'uomo negli ultimi metri fino al piazzale, dove attendevano i sanitari. Longo, che in teoria ora rischia una denuncia penale per procurato allarme, è stato preso in consegna dai medici del nosocomio che l'hanno poi sottoposto ad accertamenti. Non prima di avere avuto un ulteriore dialogo con Dipiazza e l'assessore Grilli. «Parlare, a volte - ha commentato qualcuno - è la medicina migliore». (p.p.g.)

### L'ATTESA

Maurizio Longo è rimasto sospeso nel vuoto per più di un'ora all'altezza del tetto



### Un caso analogo nell'agosto del 2007 sulla Scala dei Giganti

Una situazione analoga a quella verificatasi ieri nel cantiere del «Maggiore» è accaduta nei primi giorni dell'agosto 2007 sulla Scala dei giganti. Un uomo, A.P., si era messo a cavalcioni sul parapetto della parte più alta, minacciando di gettarsi nel vuoto se non fossero intervenuti sul posto il sindaco Dipiazza e la stampa. Solo l'arrivo tempestivo dei vigili del fuoco aveva impedito

che il gesto avesse un tragico epilogo. Mentre alcuni pompieri distraevano l'uomo, il resto della squadra si era avvicinata e lo aveva immobilizzato, togliendolo dalla pericolosa posizione e consegnandolo agli agenti della Polizia. A.P., noto alle forze dell'ordine, era stato quindi ammanettato e consegnato ai sanitari del Servizio 118 che lo avevano poi trasportato all'ospedale.

**A TRIESTE Overella**  
CENTRO DIMAGRIMENTO

**PRIMA DOPO**

**FINALMENTE**  
Centro specializzato nel dimagrimento

Vieni a scoprire le nuove promozioni  
Piazza Libertà, 6 - TRIESTE - Tel. 040 411057

**PROMOZIONE DI PRIMAVERA**

Cristina, cliente Figurella ha perso 16 chili

**Figurella**

"Vieni a scoprire il mio segreto!"  
TEL. 040 360930  
TRIESTE VIA CORONEO 3 [www.figurella.it](http://www.figurella.it)

**VALIDO SOLO FINO A MERCOLEDÌ 4 GIUGNO**

**Shopping.TS**

**UOMO VUOI DIMAGRIRE?**

**3 trattamenti GRATIS**

IL NUOVO CENTRO DI DIMAGRIMENTO PER UOMO DI TRIESTE

[www.bodyman.it](http://www.bodyman.it)

**VIA CORONEO 3 TEL. 040 364750**

**LISCCELL**  
cavitazione stabile

Una tecnologia innovativa per garantire i migliori livelli di sicurezza, l'efficacia dei risultati raggiunti, comprovati da studi e ricerche di prestigiose Università italiane, fanno di LISCCELL l'unica valida alternativa alla liposuzione tradizionale e ai vecchi sistemi in uso.

Certificata da Cernat (Organismo di certificazione accreditato Sincert, Sinal e Sis)

Q. Che le evidenzia?  
R. È la rivoluzionaria novità in campo estetico che sostituisce la liposuzione invasiva senza ricoveri

Q. Quanto costa?  
R. Paragonata all'intervento chirurgico il costo è sicuramente di gran lunga inferiore, quindi più economico ed accessibile.

Q. È doloroso?  
R. Non è doloroso, un manipolo agisce la parte da trattare senza provocare alcun dolore.

Q. Sono trattamenti stabili?  
R. Assolutamente sì, i trattamenti sono stabili nel tempo.

**VENERDÌ 30 MAGGIO**  
DALLE ORE 9.00 ALLE ORE 20.00

**RVOLUZIONARIA PROVA GRATUITA PRESSO IL NOSTRO**  
centro abbronzatura ed estetica telefonare per appuntamento



MA IN ITALIA IL DATO È SUPERIORE DI DUE PUNTI

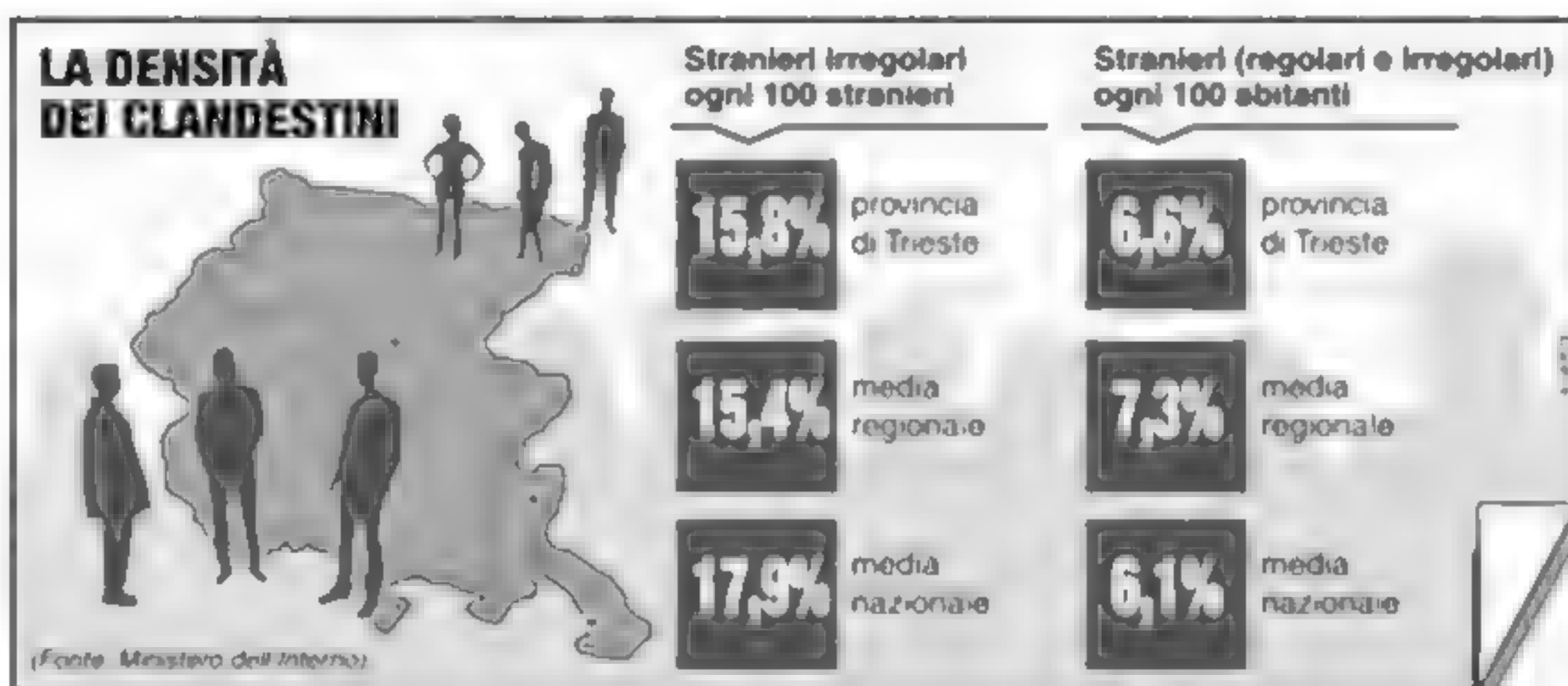
# Clandestini quasi 16 stranieri su cento

## La città supera la media regionale

Il 15,8 per cento degli stranieri che vivono nella nostra provincia è irregolare, clandestino. E' questo il panorama dell'immigrazione a Trieste fotografato dal Ministero dell'Interno che rileva pure la presenza sul nostro territorio, tra irregolari e regolari, di 6,6 stranieri ogni cento abitanti. Una sorta di primo censimento dei clandestini presenti nel nostro Paese, reso possibile dall'analisi delle 724 mila domande presentate per il decreto flussi 2007. I risultati a livello nazionale dicono che i «sans papiers» in Italia sono almeno 650 mila ed aumentano di pari passo con il crescente numero di stranieri nella nostra penisola.

Un insieme di dati che, se incrociati, permettono di conoscere meglio la geografia dell'immigrazione nella nostra provincia e di conseguenza lacune e sofferenze da colmare, punti di forza da valutare con molta attenzione visto che, come reso noto dalle stime elaborate nell'ultimo rapporto presentato da Unioncamere, il lavoro degli stranieri in Italia rappresenta l'9,2 per cento del Pil.

In riferimento al numero degli irregolari, Trie-



ste si colloca al di sopra della media regionale, pari al 15,4 per cento degli stranieri, e al di sotto di quella nazionale che risulta del 17,9 per cento.

Riguardo alla presenza di stranieri la nostra provincia ne rileva un numero che supera la media nazionale, pari al 6,1 per

cento ogni cento abitanti. In Friuli Venezia Giulia gli stranieri rappresentano invece il 7,3 per cento della popolazione residente: Trieste si colloca al secondo posto dopo Gorizia per presenza di irregolari e al terzo dopo Pordenone e Gorizia come presenza di stranieri.

Un'indagine sulla presenza irregolare in Italia svolta da Caritas-Migrantes sottolinea come la nostra regione si distingua a livello nazionale per il più alto tasso di rimpatrio di stranieri irregolari: ogni cento intercettati, 79 sono stati respinti e allontanati dal territorio italiano.

I dati ministeriali mettono in evidenza il fatto che l'incidenza di irregolari e clandestini sia più evidente nelle città del nord Italia. Brescia e Mantova in primis, ma rilevano anche un tasso di clandestinità, ovvero di stranieri entrati in Italia senza regolare visto d'ingresso, estremamente più significativo nelle province del Mezzogiorno: un aspetto che fotografa alla perfezione il fenomeno degli sbarchi e dei primi approdi e dei successivi trasferimenti al Nord alla ricerca di una lavoro.

Ma quanti sono esattamente, ad oggi, gli stranieri presenti nella nostra provincia e da dove vengono? Gli ultimi dati forniti dall'Istat e riferiti alla fine del 2007, parlano di quasi 14 mila persone prevalentemente tra i 29 e i 41 anni. Tra gli extracomunitari prevalgono di gran lunga i cittadini provenienti dalla Serbia e Montenegro, oltre

cinquemila persone; dalla Croazia, quasi milleseicento, dall'Albania, un migliaio; dalla Cina, oltre ottocento. Tra i comunitari e, di conseguenza, senza obbligo di visto d'ingresso e di permesso di soggiorno, i più numerosi a Trieste sono i cittadini rumeni. In vertiginosa crescita Nutrito il numero degli ucraini anzi, forse è più corretto dire delle ucraine visto che le donne provenienti da questo Paese rappresentano l'80 per cento.

Laura Tonerò

RITARDI IN TRIBUNALE

## Verbali a rilento: slittano i processi

### Un solo verbalizzatore al lavoro: giustizia verso la paralisi

di CLAUDIO ERNE

Processi rinviati, testimoni furenti, magistrati che allargano le braccia e quasi si scusano per l'impossibilità di avviare i dibattimenti più complessi. Quelli in cui devono deporre tanti testimoni, consulenti e periti.

Anche a Trieste, come in tutta Italia, l'astensione dal lavoro degli addetti alle verbalizzazioni e alle trascrizioni, sta mettendo con le spalle al muro la regolare celebrazione dei processi penali. Teri solo uno dei tre verbalizzatori che dovevano prendere servizio in altrettante aule del Tribunale, si è messo al lavoro e ha gestito le apparecchiature di registrazione. Nelle altre due aule le verbalizzazioni sono state effettuate a mano, con carta e penna, come accadeva vent'anni fa, prima dell'entrata in vigore del nuovo Codice di procedura penale. Per un po' i cancellieri ce l'hanno fatta a seguire il ritmo delle domande e delle risposte. Poi le penne a sfera hanno visibilmente rallentato e altrettante è accaduto per i processi.

Un banale dibattimento si è prolungato per due ore, quando con una normale verbalizzazione digitale, sarebbero stati necessari solo 40 minuti. In poche settimane questa astensione dal lavoro potrebbe portare alla semiparalisi il sistema giudiziario. E non si annunciano brevi i tempi per una ricomposizione della vertenza che oppone il Consorzio «Astrea» al Ministero della Giustizia: 1300 persone, tanti sono gli addetti del servizio di registrazione delle udienze che il Ministero ha affidato attraverso un appalto nazionale, da mesi non percepiscono lo stipendio. Da gennaio il Consorzio «Astrea» attende di essere pagato e nelle casse delle ditte che ne fanno parte il livello del denaro disponibile è sceso ben al di sotto del livello di guardia. Anzi i soldi sembrano finiti. I vertici del consorzio hanno trascinato in questi giorni davanti al Tribunale di Roma il Ministero della Giustizia che non solo non ha pagato ma ha anche decurtato «sulla carta» i compensi stabiliti nel contratto di appalto. «E' vero, abbiamo avviato le procedure giudiziarie per ottenere il pagamento di quanto ci spetta», spiega Angelo Michelucci, consigliere del consorzio.

### IL CASO

Un dibattimento si è prolungato per due ore, contro i normali 40 minuti

## LE CIFRE

I dati del ministero

L'ultimo censimento del Ministero dell'Interno sulle presenze nei campi nomadi della provincia di Trieste riferisce di 209 persone. Ma a detta dei sinti che vivono nel campo di via Pietraferrata, la cifra ora è aumentata. «In tutto - racconta Stefano Levachovich - tra sinti e rom saremo oltre 250. In questo campo siamo più o meno una quarantina di persone e da qualche giorno abbiamo dato la possibilità di accamparsi anche al gruppo dei Rosset-



to, una decina tra uomini, donne e bambini che però non sono stanziali in questo posto e a breve se ne andranno».

La grande famiglia Levachovich è composta da sei fratelli e sei sorelle. Si dividono con mogli, mariti e figli tra il campo di

Una donna sinti all'interno del campo di via Pietraferrata (Foto Giovanni)

## Nei campi i nomadi sono 209

I sinti di via Pietraferrata: non siamo rom, viviamo qui da generazioni

via Pietraferrata e quello di Rio Primario. «Nell'altro campo saremo una ventina - precisa l'uomo intento a preparare una grigliata e cercando di fare mente locale assieme alla moglie e alla cognata Loredana - mentre in quello di via San Sabba abitano un'altra decina di sinti». Quella differenza tra loro e i rom viene costantemente rimarcata: «Noi siamo a Trieste da generazioni - precisano - mentre i rom sono slavi, rumeni, polacchi, moldavi e sono

loro che arrivando in Italia creano più problemi. E poi le conseguenze le paghiamo tutti».

Nell'accampamento di Strada di Fiume vivono invece, a detta dei Levachovich, oltre una cinquantina di persone. «Ma quelli sono rom slavi - sostengono - e sappiamo poco di loro, mentre noi siamo degli italiani che hanno deciso, da generazioni, di vivere in modo diverso». Molti dei loro figli e delle figlie si sono sposati o fidanzati con dei triestini e vivono in normali appartamenti

Ma di cosa vivono gli abitanti di via Pietraferrata e gli altri sinti di Trieste? «Nessuno di noi va a rubare - precisano - i ragazzi recuperano il ferro o fanno gli operai, molte giovani hanno trovato lavoro come commesse, parrucchiere o fanno le pulizie per delle cooperative». Ora vogliono ottenere dal Comune un terreno sul quale creare un nuovo accampamento e vivere tranquilli. «Ci hanno tolto anche la luce, da un giorno all'altro, anche se paga-

vamo 750 euro di bolletta e, con questo caldo, il cibo va a male - spiega Loredana - inoltre c'è una donna malata che dovrebbe conservare l'insulina in frigorifero». L'appello al sindaco è quello di fornire al campo il necessario per vivere in pace. «Ho detto a Roberto - così lo chiama confidenzialmente Loredana - che serve al più presto una soluzione i nostri bambini senza la luce non possono nemmeno guardare la tv o giocare con la play-station» (T.)

## » IN BREVE

PIAZZA DALMAZIA  
Scooter contro  
ambulanza

Scontro senza gravi conseguenze ieri alle 8 in piazza Dalmazia tra uno scooter che proveniva da via Filzi con il verde e un'ambulanza dei Giovanniti che procedeva a sirene spiegate con un paziente a bordo sulla corsia preferenziale di via Ghega. L'ambulanza ha raggiunto comunque il Pronto soccorso di Cattinara. L'ambulanza che si trovava sul mezzo dei Giovanniti, F.D. di 31 anni, sono stati refertati 3 giorni di prognosi per lievi ferite. Anche il conducente dell'ambulanza si è fatto medicare. Illeso lo scoterista, F.C. di 42 anni.

EDILIZIA PUBBLICA  
Saro: trasparenza  
sui fondi Ater

Il senatore Ferruccio Saro (Pdl) replica alle critiche di Piero Tononi (Pdl) sul blocco dei fondi sociali alle Ater deciso dall'assessore Vanni Lenina. «Occorre un'analisi precisa delle esigenze delle varie zone del Friuli Venezia Giulia - sottolinea - in modo che i fondi Ater vengano assegnati con logiche di pari dignità e trasparenza sull'assegnazione».

**una ventata di design**  
Direttamente dalla fabbrica  
un prodotto tutto italiano

**Salotti**  
Divani d'autore

www.salottirsella.it

SEDE  
Via Casele, 6 • Buja (Ud)  
Tel. 0432 960306  
fax 0432 960412  
info@salottirsella.it

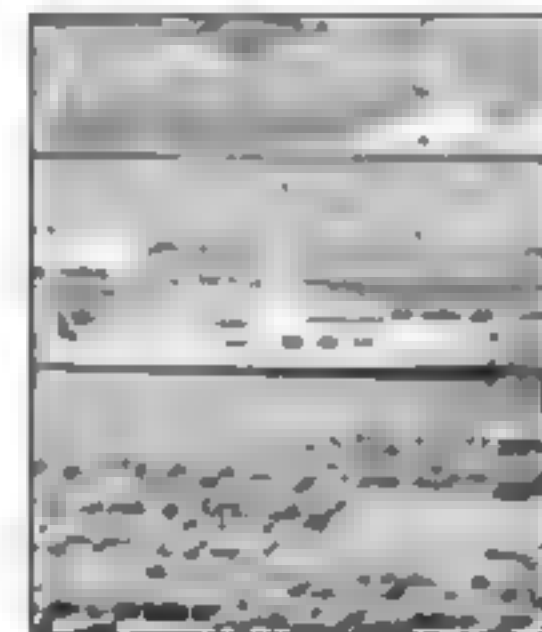
TRIESTE:  
Loc. Domio, 137  
San Dorligo della Valle  
Tel./fax 040 2820920  
trieste@salottirsella.it

PANFILO ORMEGGIATO ALLA MARITTIMA

## Abramovich, ormeggio triestino

Il magnate russo potrebbe imbarcarsi a giorni sull'Ecstasea

Roman Abramovich, l'uomo più ricco della Russia, petroliere, re dell'alluminio, proprietario di case farmaceutiche, fabbriche alimentari e della squadra londinese del Chelsea che gli ha dato una grande delusione facendosi soffrire la Champions league dal Manchester, ha fatto ormeggiare ieri una delle sue cinque navi a Trieste. E' l'Ecstasea, megayacht di 86 metri, del valore di una novantina di milioni di euro, con gli interni arredati in stile cinese e l'alloggiamento nascosto per l'elicottero. E il modo in cui il magnate russo potrebbe arrivare a bordo per una prossima crociera in Dalmazia. I triestini cacciatori di divi possono comunque



Il megayacht Ecstasea

sperare di vederlo arrivare poiché Ecstasea rimarrà ormeggiata alla Marittima fino al 4 giugno.

Il megayacht effettua questo lungo scalo tecnico a Trieste anziché a Venezia grazie al lavoro

svolto dall'agenzia Trieste yacht service formata dalla Trieste terminal passeggeri e dalla Samer&co, shipping che prevede altri prestigiosi arrivi nei prossimi giorni. L'equipaggio è formato da 22 uomini (si dice che tra i marinai di Abramovich vi siano anche ex commando dei Sas britannici) che per una settimana frequenteranno anche bar e negozi di Trieste. Abramovich ha cinque panfili: una flotta più numerosa della marina della Cambogia e con un numero complessivo di piedi pressoché pari alla marina dell'Irlanda. L'ammiraglia è Eclipse, 167 metri, due elicotteri, un cinema, una piscina e 50 uomini di equipaggio, costo 300 milioni (s.m.)

CROCIERE

## Mille americani scesi in città dalla Serenity

Il comune dove sono stati ricevuti dall'assessore Paolo Rovis che ha ereditato da Bucci la delega al turismo. La nave è ripartita questa notte alla volta di Venezia, ma tornerà a Trieste per altre due toccate il 5 luglio e il 10 settembre.

Soddisfazione per la doppia presenza è stata espressa ieri da Livio Ungaro, direttore di Trieste terminal passeggeri che ha fatto anche rilevare come con Crystal Serenity sia stato superato l'esperienza per l'attracco di prua. Altre navi non previste arriveranno in questi giorni a cominciare dalla Dalmacija con 300 passeggeri che fa crociera in Croazia e dall'Arcetusa, nave idro-oceano grafica. (s.m.)



CAMBIA IL QUADRO DELLA VIABILITÀ

# Oltre il 15% di auto in meno Il caro-benzina mette il freno al traffico del centro città

La nuova tendenza fa emergere la possibilità di ritardi o cancellazioni dei progetti contenuti nel piano parcheggi

di SILVIO MARANZANA

Meno automobili in giro per Trieste. Che il traffico non sia più infernale appare chiaro pressoché a tutti, ma secondo la quasi totalità degli osservatori privilegiati, soprattutto in centro città, ma anche nella più immediata periferia, vi è anche un calo abbastanza netto di auto in circolazione: un 10, forse un 20 per cento in meno. Conseguenza questa dell'abolizione dei contingenti di benzina agevolata, oltre che dell'impennarsi dei prezzi dei carburanti. Il caro-vita dunque sembra riflettersi anche su un bene che sta particolarmente a cuore agli italiani: l'automobile. L'apertura degli ultimi tratti della Grande viabilità, la Cattinara-Padriciano e la Lacotisce-Rabuse, potrebbe rendere il traffico ulterior-

mente fluido, mentre il Piano parcheggi, che prevede addirittura 18 nuovi megaparcheggi potrebbe subire alcune cancellazioni e comunque ulteriori dilazioni. «Quanto prima metteremo al centro di una seduta un nuovo punto proprio sulla questione della circolazione e dei parcheggi in città», annuncia Roberto Sacco, presidente della Commissione urbanistica del Comune, «perché il calo notevole del traffico è sotto gli occhi di tutti, io lo stimerei quasi al 30 per cento in meno rispetto a un anno fa, ed è anche risaputo che alcuni park sono semivuoti». «In Italia la burocrazia rallenta spaventosamente di per sé anche la costruzione dei parcheggi - si lamenta il sindaco Roberto Dipiazza - basti pensare che sono venuti a propormi il parcheggio sotto San Giusto nel

2001 e dopo sette anni non è stato ancora aperto il cantiere». Ma se l'ufficio del mobility manager Giulio Bernetti stima attorno al 15 per cento il calo del traffico pur in assenza di rilevazioni statistiche, Dipiazza nega che la situazione sia particolarmente migliorata: «Ci sono meno automobili in corso Italia», sostiene, «ma ciò si verifica in quanto i flussi deviano sulle Rive dove grazie alla riqualificazione si transita rapidamente e senza ingorghi. La situazione del traffico a Trieste è però ancora difficile in molti punti. Abbiamo lo studio Camus che rileva quante macchine transitavano nei punti cruciali negli anni scorsi. Mi accingo a far fare nuove rilevazioni proprio per stimare con certezza l'eventuale calo di passaggi». Una diminuzione a livello nazionale del 10 per cento di auto in



## IL TRAFFICO A TRIESTE

Polizia municipale, mobility manager, Aci e radiotaxi stimano un calo nel movimento automobilistico in centro e nell'immediata periferia che oscilla tra il 10 e il 30 per cento. Le cause sarebbero da ricercare nell'abolizione del contingente di benzina agevolata e nell'aumento generale del costo dei carburanti.

La questione parcheggi e circolazione sarà al centro di una prossima seduta della commissione urbanistica del comune. Il sindaco preannuncia nuove rilevazioni sul movimento del traffico per avere dati certi.

I concessionari d'auto confermano una certa flessione di mercato ma la legano alla crisi generale e non alla fine del regime di benzina agevolata.

## IL PROBLEMA Mezzi pubblici sempre lenti

È schizofrenica la percezione sullo stato del traffico a Trieste come si vede da questa rapida inchiesta. Dati statistici sul calo di automobili in circolazione non esistono, ma la tendenza è testimoniata dalla Polizia municipale, dal mobility manager, dall'Automobil club, dai tassisti. Eppure gli autobus

continuano a viaggiare troppo lentamente, con difficoltà e con passeggeri in diminuzione mentre gli automobilisti continuano a girare in cerca di parcheggi di cui lamentano la mancanza e proprio per questo rischiano di ingrossare il traffico, mentre alcuni parcheggi a pagamento sono semivuoti.

Nel immagine di archivio autobus bloccati nel e vie del centro (Foto Stere)

circolazione che a Trieste a causa dell'abolizione dei contingenti agevolati avrebbe raggiunto il 20 per cento è la stima del presidente dell'Acì, Giorgio Cappel, mentre secondo lo stesso comandante della Polizia municipale Sergio Abbate «un lieve calo del traffico è innegabile anche se risulta già in ripresa rispetto a un paio di mesi fa, mentre sono in lievissima flessione anche le soste irregolari. Se solo i vigili mollano un po' l'attenzione - sostiene però Abbate - riprendono però le seconde e le terze file selvaggio». «A Trieste si circola bene, forse effettivamente anche un po' meglio rispetto a un anno fa - dicono alla centrale Radiotaxi - ma purtroppo le chiamate per noi sono stabili e non aumentano». Ma come sottolinea Piergiorgio Luccarini, direttore generale di Trieste Trasporti, il calo di automobilisti non è affatto compensato da un aumento di passeggeri dei bus, né da una circolazione più agevole per questi mezzi. «Nei primi mesi del 2008 - conferma - c'è stato un calo di passeggeri attorno al 4%, mentre per i nostri autisti muoversi a Trieste continua ad essere complicato e stressante». Chi non va più in macchina dunque o ha aumentato il già folto sismo esercito dei motociclisti, o ha preferito la bicicletta (se ne vede qualcuna in più negli ultimi tempi), ma soprattutto ha scelto di andare a piedi o ancora, estrema ratio, di non muoversi.



Fra i concessionari auto della città non si parla ancora di crisi, ma la preoccupazione è evidente. Il costante aumento del prezzo dei carburanti alle pompe sta scoraggiando gli acquisti di vetture nuove: il dato del primo quadrimestre del 2008 evidenzia un calo che si aggira fra il 20 e il 30 per cento delle immatricolazioni.

Trieste, che ancora si regge sulla presenza dell'agevolata regionale e sulla vicinanza degli impianti della Slovenia, da tempo raggiungibile senza noiose soste ai confini, sta un po' meglio del resto del Paese, ma certo la situazione non sorride ai concessionari. «Il calo nelle vendite è sotto gli occhi di tutti gli operatori del settore - spiega Marco Sunjerga, della Germacar auto Mercedes - e tocca punte che si avvicinano in certi casi al 30 per cento. Non credo però che la ragione di questo stato di cose debba per forza essere individuata nell'aumento del costo dei carburanti. C'è una crisi generale - aggiunge - che sta condizionando i potenziali compratori». Sunjerga ha un parere preciso anche sull'utilità di fare il pieno in Slovenia: «Ne vale la pena solo per gli automobilisti che fanno grandi chilometri, altrimenti conviene rimanere qui».

## CRISI DELL'AUTO, VA UN PO' MEGLIO PER LE DUE RUOTE

# E il diesel piace di meno

I concessionari: vendite in discesa anche del 30%

Fabrizio Pichierri, della Luciofi Fiat parla di «crescita nelle richieste di automobili dotate d'impianto a gas. Sono sempre più numerosi sottolineare - coloro che chiedono quanto costa far installare su un'auto nuova da immatricolare un impianto di questo tipo. Chi lo fa - continua - riesce a spendere la metà per un pieno e ammortizza piuttosto rapidamente la spesa iniziale». Antonio Perini, della Padovan Peugeot, dice che «sono in netto calo le richieste di acquisto relative ad automobili alimentate a gasolio. Fino a

qualche tempo fa - ricorda - c'era una domanda pressoché costante in tal senso, perché si era sicuri di risparmiare, soprattutto per coloro che lavorano con l'automobile e fanno molta strada ogni anno. Da qualche mese - prosegue Perini - questa tendenza si è via via affievolita e oggi le automobili diesel non sono più prese molto in considerazione». Se i concessionari d'auto vivono una fase non molto brillante, stanno un po' meglio gli operatori del settore delle due ruote. Ilaria Medea opera alla concessionaria

triestina delle moto Bmw. La Braidotti: «Abbiamo molti clienti che abbandonano l'automobile per approdare alla moto - conferma - perché, a parità di chilometraggio, il consumo è decisamente più basso. In una fase nella quale si sta attenti all'incidenza del costo dei carburanti - sostiene - spendere meno quando si va alla stazione di servizio diventa un elemento da tenere in considerazione. Sento anche da colleghi che operano nel settore degli scooter che questa tendenza si sta rafforzando».

Ugo Salvini



Desirée Giarmoleo



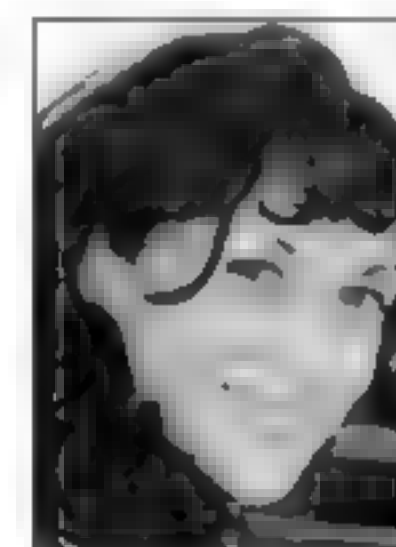
Cynthia Esposito



Maurizio Kalik



Mauro Tonelli



Anastasia Mylonidou



Miriam Zorzenoni

le del codice della strada». Chi rinuncia all'automobile però non sale sugli autobus: «È vero - sottolinea - non ho visto aumentare il numero delle persone che salgono a bordo dei nostri mezzi».

Desirée Giarmoleo indica nell'assenza di parcheggi «il problema più grosso. Il traffico è sempre caotico anche per questo, perché si è costretti a girare a lungo, prima di trovare una sistemazione per l'automobile. Io ho rinunciato da tempo - prosegue - e vado a piedi o in autobus».

Anastasia Mylonidou vorrebbe una città «con ampie aree riservate alle biciclette. Il traffico è insopportabile e le automobili sono sempre troppe, anche se i prezzi dei carburanti crescono».

Maurizio Kalik va in controtendenza: «A mio avviso - sostiene - c'è sempre più gente che rinuncia all'automobile».

«A mio avviso - continua - il costo di benzina e diesel sta scoraggiando parecchi automobilisti e mi sembra di vedere un traffico più scorrevole».

Di parere opposto Cynthia Esposito: «I triestini sono attaccati alla loro vettura - dice - e non rinunciano. Piuttosto il problema più grave è quello dei parcheggi, assolutamente insufficienti». (u.s.)

## I COMMENTI Ma i cittadini lamentano i pochi parcheggi in città

Il traffico? Sempre caotico. I triestini continuano a lamentarsi per una circolazione difficile e l'assenza di parcheggi. Neppure il costante aumento del costo dei carburanti sembra scoraggiare chi usa l'automobile. «Non ho visto nessun calo nel caos quotidiano sulle strade cittadi-

ne, soprattutto in centro - è l'opinione di Miriam Zorzenoni - anzi, è sempre più complicato trovare un parcheggio».

Marco Tonelli guida gli autobus della Trieste trasporti: «Macché calo - sentenzia - gli automobilisti e i motociclisti sono sempre più indisciplinati. Certo, alcuni punti nevralgici della circolazione in città sono meno intasati rispetto a qualche mese fa, ma in compenso è sempre più frequente vedere la gente effettuare manovre azzardate e non rispettare le rego-

LA DELIBERA STASERA IN CONSIGLIO COMUNALE

# Il Comune affida a esterni il servizio di portierato

Si parte in via sperimentale. I timori di sindacati e opposizione: l'esternalizzazione diverrà definitiva

Partirà in sordina, e a livello sperimentale, con due soli inserimenti per sei mesi. Ma c'è chi è pronto a scommettere che sta sorgendo l'alba di un nuovo giorno. E il test sull'esternalizzazione di portieri e uscieri nei palazzi municipali, da affidare tramite appalto a una cooperativa sociale o forse a un'agenzia di vigilanza privata, che sarà votato stasera dal Consiglio comunale. L'aula infatti è chiamata ad avallare una fresca delibera di giunta che contiene una mini-variazione di bilancio da 33mila euro.

Lo storno, si legge nel documento, serve ad avviare proprio il «servizio di presidio e ricevimento del pubblico nelle sedi istituzionali. La progressiva riduzione del personale da adibire al servizio di portierato ha già portato in tempi recenti alla necessità di chiusura temporanea dei portoni per carenza d'organico, per cui in vista dell'approssimarsi del periodo estivo e conseguentemente di assenze per ferie necessita procedere all'esternalizzazione del servizio a partire dal mese di luglio per la durata, in via sperimentale, di sei mesi». In effetti, come recita lo stesso provvedimento, di recente il retroingresso di Palazzo Cheba,

in largo Granatieri, è stato temporaneamente chiuso in un paio di occasioni. Si entrava da piazza Unità. «Sappiamo benissimo - puntualizza dall'opposizione Mario Ravalico del Pd - che dopo queste sperimentazioni non si torna più indietro. Non si capisce, però, dove siano finiti tutti gli addetti ai servizi di portineria dal momento che tre anni fa il Comune aveva promosso un concorso interno per 30 dipendenti». Tale concorso aveva consentito di coprire la soglia dei 24 portieri necessari per la pianta organica, due per ogni turno da moltiplicare per gli ingressi dei palazzi municipali, che sono sei.

«Il fatto è che alcuni di loro - prova a spiegare Marino Kernac della Uil, motivando così la contrarietà dei sindacati all'appalto del servizio - sono stati reimpiantati in altre mansioni, anche nel gabinetto del sindaco. Ora si ritrovano in 14, è ingestibile. Se poi consideriamo che diversi di questi nell'arco di qualche anno finiranno in pensione, si deduce che l'orientamento dell'amministrazione è quello dell'esternalizzazione completa». Ma per Kernac non è finita qui. «La delibera contiene anche un'altra variazione

di bilancio (da 140mila euro, ndr) per due incarichi di co.co.co. per due anni presso il Servizio Ambiente, come conseguenza della devoluzione di alcune competenze da parte della Regione. Perché allora non assumere, visto che sono trasferimenti di mansioni definitivi?».

«Sono segnali politici più che contabili», gli fa eco Roberto Decarli dei Cittadini, che in vista della seduta d'aula odierna ha scritto al presidente del Consiglio comunale Sergio Pacor chiedendo che nel corso del dibattito su portierato e co.co.co. riferisca «in modo dettagliato l'assessorato al Personale (Michele Lobianco, ndr). Non si tratta solo di numeri in entrata o in uscita. Si tratta di persone».

Gli storni al bilancio fanno parte di un pacchetto pesantissimo di provvedimenti che il Consiglio ha in agenda per stasera per ragioni d'urgenza. Dalla riduzione del capitale della holding di Agegasps fino al progetto preliminare per la rivoluzione di piazza Libertà, con una possibile «presenza» simbolica di protesta di ambientalisti e appartenenti alla rete del Gruppo Beppe Grillo, che ieri hanno manifestato proprio in piazza Libertà contro il taglio degli alberi. (p.r.a.)



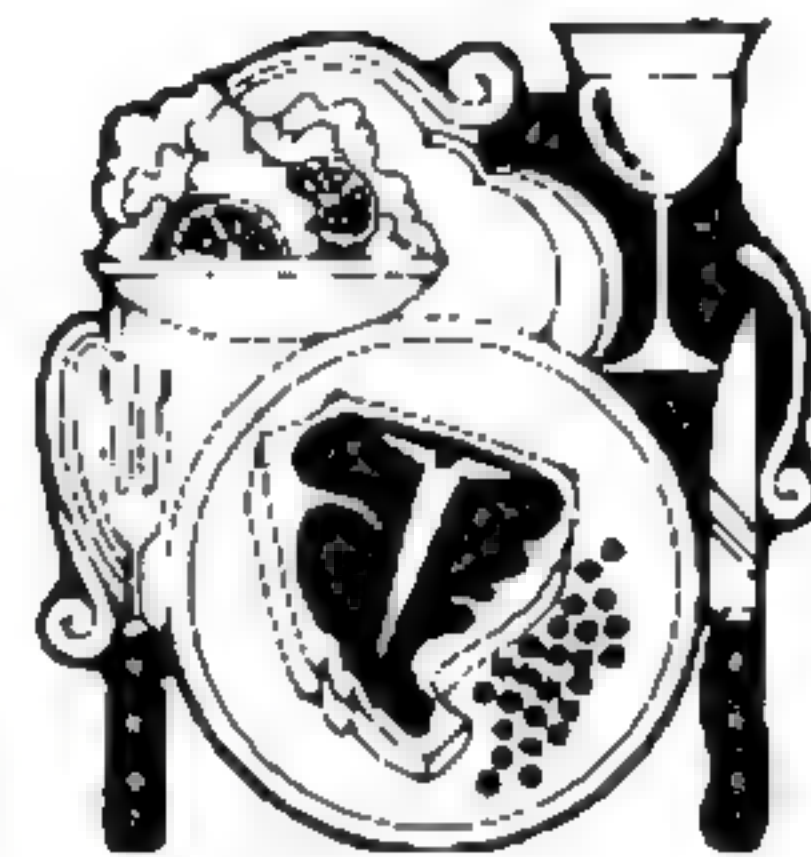
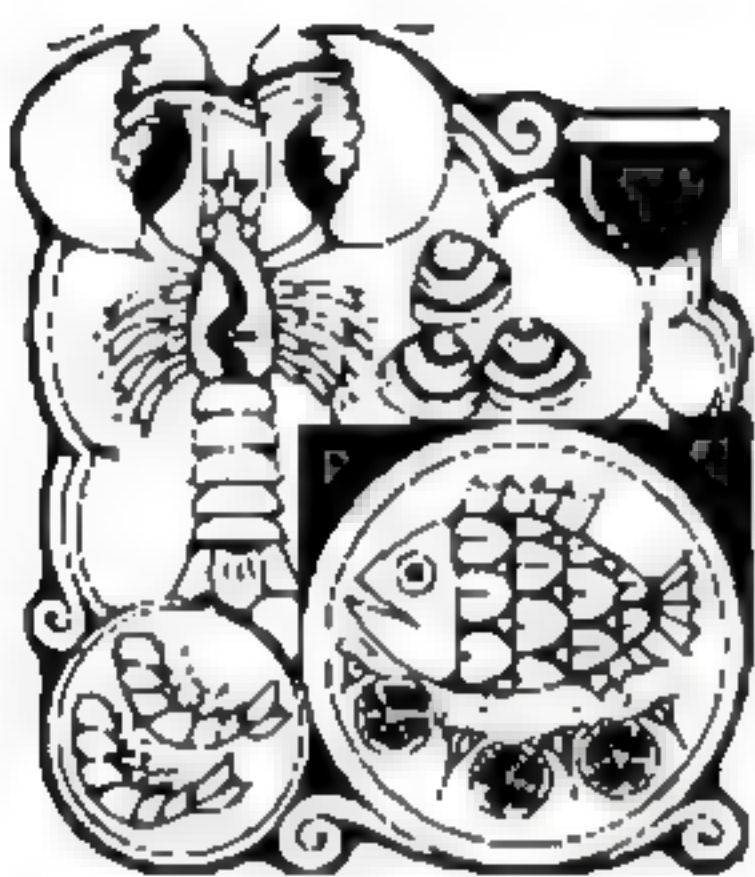
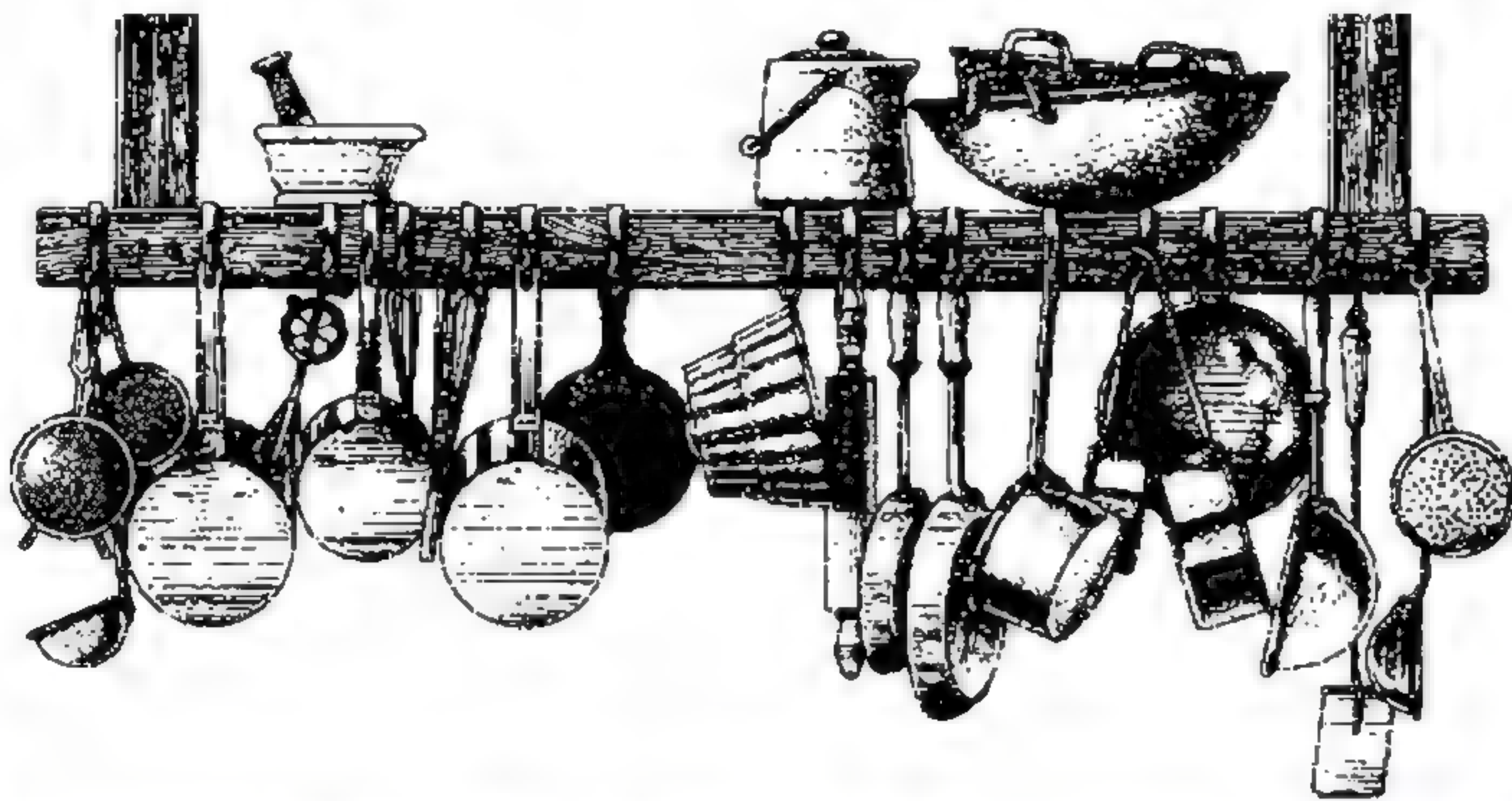
La facciata del Municipio di notte



## IL PICCOLO

OGNI GIORNO  
TUTTE LE NOTIZIE DELLA TUA CITTÀ





# Trieste a tavola

## Grande concorso a premi sulla ristorazione: i lettori del «Piccolo» votano il locale preferito

### LE REGOLE

- **DURATA:** 1 - 28 giugno
- **AMBITO TERRITORIALE:** Il concorso copre l'intera Provincia di Trieste.
- **MONTEPREMI:** 12 mila Euro circa

● **DESTINATARI:** Lettori del nostro giornale ed esercizi (osterie, trattorie, ristoranti, pizzerie, agniturismo, enoteche e pub); sono esclusi gli esercizi privi di cucina e di tavoli dove poter consumare il pasto.

● **REGOLAMENTO:** Domenica 1° giugno sul giornale verrà riprodotta una scheda raccogliendo bolli unitamente al primo bollo della settimana. I bolli successivi verranno stampati sulla prima pagina del giornale lunedì 2, martedì 3, e così via sino a sabato 7 giugno. Il regolamento completo del nuovo concorso è disponibile anche sul sito internet del nostro giornale ([www.ilpiccolo.it](http://www.ilpiccolo.it)).

● **MECCANISMO:** Il gioco proseguirà di settimana in settimana fino alla quarta settimana, (dal 22 al 28 giugno), con la scheda da inviare entro le ore 13 del 7 luglio. Per partecipare al concorso e quindi alla estrazione settimanale dei premi messi in palio, il lettore dovrà incollare ogni giorno sulla scheda il bollo corrispondente. Andranno inoltre indicati nome, indirizzo, numero di telefono, locale prescelto. La scheda dovrà essere spedita o portata a mano alla sede del nostro giornale, o presso uno degli sportelli delle Banche di Credito Cooperativo della Provincia di Trieste entro le ore 13 di lunedì 16 giugno.

● **ESTRAZIONI SETTIMANALI:** Le schede pervenute nelle 4 settimane parteciperanno all'estrazione dei premi nella settimana di competenza.

● **GRAN FINALE:** All'estrazione finale (9 luglio), che ha come primo premio una crociera nel Mediterraneo, parteciperanno invece tutte le schede pervenute durante tutte le settimane di concorso.

● **GRADUATORIA:** In base alle preferenze man mano espresse, verrà compilata anche una graduatoria degli esercizi segnalati e i migliori in classifica riceveranno una targa per la partecipazione e il piazzamento al concorso.

Vota il locale preferito e parti in crociera. È questo il concetto del nuovo concorso **Trieste a tavola** promosso dal nostro giornale a partire da questo fino a settimana, per designare i ristoranti più amati della provincia di Trieste.

Il concorso, che prenderà il via domenica 1° giugno, durerà più di un mese ed offrirà ogni settimana

cinque premi preziosi, oltre ad una super-estrazione finale ai primi di luglio. La nuova avventura è aperta a tutti gli amanti della buona tavola che leggono il nostro giornale, ma anche ai ristoranti della Provincia. Per partecipare basterà indicare il locale apprezzato prima di tutto con il cuore, poi con il palato su una semplice

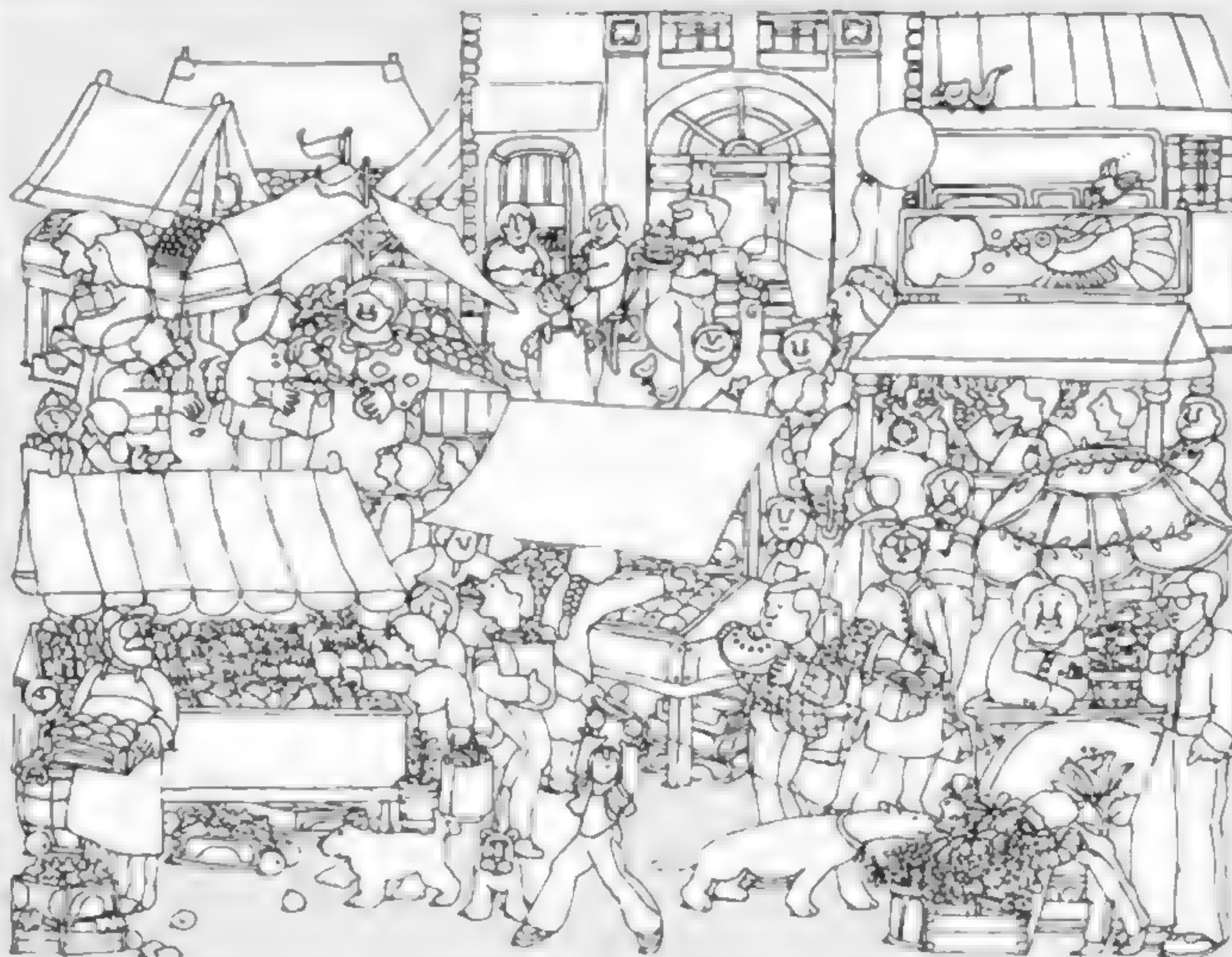
scheda-raccogli bolli. Una particolarità - i lettori potranno indicare sulla scheda anche la motivazione della scelta del ristorante, che potrebbe essere una ricetta particolare oppure semplicemente l'atmosfera rilassata, arricchita dalla simpatia e dalla gentilezza del personale.

Il concorso andrà quindi

alla caccia del gusto dei propri lettori, partendo con un semplice messaggio: *dimmi dove mangi e potrai vincere una crociera da sogno*. E chi mai lo avrebbe detto che il culto del «sacro pomodoro» degli gnocchetti con goulash o addirittura del couscous siriano o del pollo alla cantonese può far vincere tanti premi da favola? Per

non parlare della simpatia dei camerieri oppure della musica in sottofondo.

Eppure il sogno delle «buone forchette» sta per diventare realtà. Il tutto grazie al nostro inedito concorso che metterà alla prova l'affetto dei triestini nei confronti dei locali della città e della provincia (gu pr).



## Da domenica 1° giugno le preferenze

Scegli il tuo posto a tavola e partecipi al sorteggio di ricchi premi  
Vince una targa anche il ristorante più gradito ai lettori

**VOTA IL TUO LOCALE PREFERITO  
E PARTECIPERAI ALL'ESTRAZIONE  
DI QUESTI MAGNIFICI PREMI**

### ESTRAZIONE FINALE

**1° PREMIO**  
UNA CROCIERA  
GRECIA E ISOLE

**2° PREMIO**  
Binocolo  
Swarovski

**3° PREMIO**  
Orologio Sector  
Longines

**4° PREMIO**  
Buono spesa  
da 500 euro

**5° PREMIO**  
Mountain bike  
Cusigh

**6° PREMIO**  
Buono benessere  
da 350 euro

**7° PREMIO**  
Buono acquisto  
occhiali da 300 euro

**ESTRAZIONI SETTIMANALI**

**1° PREMIO**  
Mountain bike Cusigh

**2° PREMIO**  
Buono spesa  
da 250 euro

**3° PREMIO**  
Buono benessere  
da 180 euro

**4° PREMIO**  
Buono acquisto  
occhiali da 150 euro

**5° PREMIO**  
Orologio Sector  
Longines



Camera di Commercio  
Trieste



BCC

CREDITO COOPERATIVO DEL CARSO  
ZADRUŽNA KRAŠKA BANJA

Costa

CUSIGH

FBI

COOP

Laurenti  
Stigliani

AVALON

Longines



INIZIATIVA INSERITA NEL PIANO COMUNITARIO EQUAL 2

# I prezzi più convenienti di S. Giacomo in vetrina sul sito Internet del rione

Quasi ultimato il progetto telematico: in linea informazioni utili ai cittadini

Il progetto di realizzazione del sito Internet multimediale dedicato a San Giacomo e Pontiana è entrato nella sua fase finale.

L'iniziativa, sviluppata dalla cooperativa sociale La Quercia all'interno del piano comunitario Equal 2, ha come obiettivo il rilancio economico delle attività locali e la messa in rete dei servizi offerti ai cittadini nei due popolosi rioni. Il portale informatico è praticamente ultimato e in questi giorni una sua versione di prova verrà presentata ai negozianti, che suggeriranno i contenuti da inserirvi. Il sito, la cui presentazione ufficiale è prevista per la fine

Il portale verrà presentato a giugno: studiato per rispondere a diverse esigenze, potrà essere utilizzato per la vendita on-line dei prodotti

di giugno, è stato studiato per essere flessibile e adattabile alle esigenze degli utenti. Tra i suoi contenuti, oltre a informazioni di carattere istituzionale, verranno inserite le offerte commerciali dei negozianti che aderiranno all'iniziativa, i quali potranno così godere di una vetrina virtuale dove collocare i prodotti in promozione. Consultando il portale, i residenti dei due quartieri potranno avere una mappa chiara delle mer-

ci più convenienti a disposizione nella zona. Il portale è predisposto per offrire anche servizi di vendita telematica dei prodotti, e in futuro potrebbe essere sfruttato dai commercianti per incrementare il proprio giro d'affari.

Per favorire la diffusione di questo strumento multimediale rionale, nel caso l'iniziativa abbia successo, verranno collocate postazioni Internet all'interno delle sedi delle numerose asso-

ciazioni attive sul territorio. «Questo progetto sperimentale è il frutto del lavoro di animazione territoriale sviluppato negli ultimi due anni, che ha permesso di analizzare risorse e problematiche dei rioni», spiega Massimiliano Capitano, presidente della Quercia: «Il portale socio-commerciale dà la possibilità agli esercenti che lavorano nell'area di avvicinarsi ai cittadini, attraverso uno strumento nuovo. Inoltre vogliamo imprimere un'accelerazione alla rivitalizzazione del quartiere e al progetto dei "centri commerciali in via" con la creazione di nuovi canali di comunicazione. L'obiettivo ul-

timo è che possa nascere una micro impresa territoriale, la quale attraverso la multimedialità crei occupazione».

L'iniziativa, realizzata con la collaborazione dei consorzi Interland e «Per l'impresa sociale», del Comune, dell'Enaip, dell'Aler e dell'Azienda sanitaria, è vista con favore dal leader dell'associazione dei commercianti Omnia Puecher, Flavia Kvesto, che si è detta interessata al portale. Positivo anche il commento del presidente della Quinta circoscrizione, Silvio Pahor, che vede in questo strumento un mezzo per rendere più accessibili al cittadino i servizi messi a disposizione dagli enti pubblici.

Mattia Assandri



Una panoramica di via dell'Istria, cuore dell'attività commerciale di San Giacomo

VALMAURA

SEMPRE PIÙ PROBLEMI PER CHI SI MUOVE SULLE DUE RUOTE

## Mancano posteggi per gli scooter

Stalli saturi nelle aree centrali. Dipiazza: «Impensabile crearne di nuovi»



Motorini parcheggiati in piazza della Borsa



Ancora un posteggio di due ruote, in piazza Tommaseo (Lassorte)

### CULTURE A CONFRONTO Religioni, ricerca nelle scuole

«Ricostruiamo i ponti... con la città» questo il nome del progetto multidisciplinare che ha visto coinvolti gli alunni dell'Istituto comprensivo Valmaura e che sarà presentato oggi alle 10 in piazza le antistante la chiesa di Gesù Divino Operario in via Benussi 13. Il progetto, inserito nell'insegnamento della religione cattolica, ha visto tra gli obiettivi la conoscenza della città, le tradizioni storiche e religiose appartenenti alle diverse etnie presenti sul territorio, nonché la consapevolezza delle varie forme di diversità, il confronto e la capacità di arricchire la propria visione del mondo e della vita.

Durante tutto l'anno scolastico gli alunni delle scuole primarie Rodari, Foschiatti e Rossetti, quelli della secondaria Caprin (nella foto) e i bambini delle scuole dell'infanzia Munari e Piaget, insieme a genitori e familiari, hanno avuto momenti di incontro e riflessione dai quali sono stati elaborati lavori di vario tipo realizzati con tecniche diverse: saranno messi in mostra da sabato al 7 giugno nelle scuole dell'Istituto. Il progetto si è svolto sia in classe mediante l'ascolto di racconti e ricerche di materiale storico come fotografie e mappe geografiche, sia all'esterno con la visita alle chiese cristiane, al tempio ebraico, al centro studi buddista, ai musei civici e ad alcuni luoghi educativi di particolare significato. «Il progetto ha coinvolto circa mille alunni - spiega il dirigente scolastico Maria Cavalagli Orel - e si inserisce a pieno titolo nel concetto di intercultura portato avanti dalla scuola, in rete con altri istituti medi e superiori cittadini. La metodologia intende sviluppare quanto più possibile modalità educative capaci di far acquisire il concetto di rispetto dell'altro, la capacità di ascolto e di accettazione delle culture, delle tradizioni e delle diverse religioni».

Il progetto ha coinvolto le parrocchie del territorio, il ricreativo Cobolli, diverse associazioni, la Comunità ebraica, il Centro islamico e quello buddista, la biblioteca del Seminario vescovile e la biblioteca Quarantotti Gambini. Ragazzi, bambini e adulti hanno potuto così comprendere meglio lo sviluppo storico, religioso e culturale delle comunità civili e religiose presenti sul territorio comunale, approfondire la conoscenza di alcuni luoghi educativi come scuole, ricreativi e chiese, conoscere l'ambiente, le tradizioni storiche, religiose, musicali e sportive presenti nella propria città.

Linda Dorigo

MANIFESTAZIONE

### Piazza Libertà, 500 firme per la difesa degli alberi

Cinquecento firme contro il sacrificio di una decina di metri e di un numero non definito di alberi del giardino di Sissi sul lato di via Ghega - come previsto dal progetto preliminare di riqualificazione di piazza Libertà - sono state raccolte ieri nel corso di una manifestazione promossa da un comitato spontaneo che riunisce Wwf, Italia Nostra, Associazione orticola Fvg, Lega anti-vivisezione e Associazione fiori e piante, con l'adesione del Gruppo Beppe Grillo e di alcuni esponenti di Italia dei Valori e Pd. La raccolta delle firme - spiega il responsabile locale della Lav Fulvio Tomsich Caruso - proseguirà anche oggi. La petizione sarà consegnata a qualche consigliere comunale prima della seduta d'aula di lunedì in cui è prevista la discussione del progetto.



La manifestazione

BUS NAVETTA 13

### Tt: «Raute, esperimento tutto da valutare»

«Continueremo a monitorare tempi e transiti del bus 37 e 48 per migliorare le loro coincidenze con il bus navetta 13 che serve Raute, e siamo aperti a tutti i suggerimenti, ma ci vuole anche un po' di pazienza. Per calibrare meglio il nuovo servizio servono i tempi tecnici. Solo allora sarà possibile pronunciarsi con buona approssimazione sulla validità della sperimentazione». Lo dice il direttore di Trieste Trasporti Piergiorgio Luccarini dopo le proteste rivolte dai cittadini di Raute. «Premesso che la 13 è stata voluta dalla Provincia su precisi rilevamenti e richieste - riprende Luccarini - il nuovo servizio va visto in chiave più estesa, visto che interessa anche i residenti di altre zone. Prendiamo atto delle lamentele, ma è una sperimentazione e servono almeno sei mesi per tirare le somme».

Micol Brusafferro

### TORRI D'EUROPA

Le proteste dei residenti

Per dare una prima risposta alle tante e diversificate proteste degli abitanti di via D'Alviano che lamentano anche un parcheggio selvaggio alle fermate dei bus da parte dei fornitori del complesso commerciale delle Torri, si sta studiando la possibilità di creare un'area di carico-scarico sulla via Svevo in zona Gaslini.

La notizia è stata data ieri dal mobility manager del Comune Giulio Bernetti, che ha anche riferito di un incontro avvenuto in Municipio con i vertici del complesso commerciale proprio per analizzare alcuni problemi di viabilità:



La commissione in sopralluogo

«Quando la Policentro Torre d'Europa si è insediata - ha detto Bernetti - avevamo avuto assicurazioni che si sarebbe creata all'interno del complesso un'area per il carico scarico merci, cosa che purtroppo non è avvenuta. Per questo il Comune ha dato la propria disponibilità per trasformare alcune opere di urbanizzazione di pertinenza comunale in uno spazio per il carico-scarico merci, purché le spese siano a carico del centro commerciale».

## Un'area di scarico merci in via Svevo

Il Comune vuole crearla per eliminare il parcheggio selvaggio in via D'Alviano

L'occasione per parlare di alcune problematiche sollevate più volte dai residenti, come griglie delle rampe d'accesso rumorose, parcheggi non schermati dai quali si vedono gli interni delle case, rumorosità degli impianti di aerazione e altro ancora, è stato il sopralluogo indetto dalla Commissione trasparenza del Comune presie-

duta da Roberto Decarli. «La commissione - ha specificato il presidente - ha competenze soltanto sugli interventi del Comune, inerenti alla viabilità esterna e ai controlli sulla rumorosità, ma ovviamente non può intervenire decidendo per il privato. Possiamo però cercare di far dialogare le parti».

Nell'incontro, alla presenza di tanti cittadini, sono intervenuti anche due rappresentanti degli abitanti del quartiere: Lettore Meduri ha specificato come su 150 attività commerciali poste alle Torri, solo sei siano dotate di un proprio spazio per lo scarico merci. Il risultato? Un

parcheggio rumoroso (sin dalle prime ore del mattino) e selvaggio alle fermate dei bus, dove anche ieri c'erano camioncini in prima e seconda fila. Loredana Karis ha invece sollevato il problema delle griglie in metallo delle rampe di accesso ai parcheggi superiori che ballano rumorosamente a ognuno dei continui passaggi quotidiani. La signora ha chiesto che si trovi una soluzione definitiva per le rampe, visto che ricicchamente - quanto inutilmente per colpa dell'usura continua - devono essere fissate al terreno (l'ultima saldatura è stata fatta lunedì scorso).

Il direttore delle Torri,

Angelo La Rocca, rispondendo al fuoco di fila di domande degli interlocutori, ha spiegato di aver imposto alle ditte un orario di carico scarico con una circolare (8-20) eliminando così di fatto il lavoro notturno. Ha dimostrato disponibilità anche per la nuova soluzione dello scarico merci da realizzare al posto di alcune aiuole di via Svevo. «Quanto alle griglie rumorose - ha affermato il direttore - inseriremo sulle stesse una sbarra di acciaio che dovrebbe avere il compito di fissarle meglio al terreno e nel contempo una funzione antislittamento sulle ruote».

Daria Camillucci



# Una raffica di furti a Monrupino Il sindaco: i cittadini collaborino

Svaniti nel nulla due sospetti inseguiti di notte dalla Polizia

di PIERO RAUBER

**MONRUPINO** I poliziotti li hanno visti gettare di corsa una moto ai bordi di strada per Vienna e darsela a gambe nel bosco tra Opicina e Ferneti. Hanno dato loro la caccia fino a mezzanotte, anche lungo i sentieri più stretti. Ma i fuggitivi sono riusciti a far perdere le loro tracce, lasciando agli inquirenti un unico indizio certo: la moto, con targa italiana, immatricolata di recente fuori Trieste. Gli ignoti protagonisti di quest'inseguimento, che risale a martedì sera, sono due uomini di età apparente tra i 40 e i 50 anni, notati più volte in questi giorni dai residenti del Carso Orientale che hanno segnalato alle forze dell'ordine tale «presenza» giudicata «sospetta». I due ricercati, che gli inquirenti ritengono essere appartenenti a qualche banda di nomadi «in trasferta» da un'altra provincia, potrebbero essere le stesse persone che di recente hanno messo a segno nella zona una raffica di piccoli furti in villette e appartamenti. Il nervo scoperto di queste incursioni seriali è Monrupino, dove nelle ultime tre settimane si sono registrati sette colpi. Colpi sempre di basso profilo, da cui si evince che non ci si trova per ora davanti a una gang di professionisti, come invece successe nelle ultime due estati sull'Altopiano. Dalle sette case di Monrupino visitate dai ladri, che sono entrati forzando porte o finestre con un cacciavite mentre i proprietari erano assenti, è sparita qualche banconota da 20 o 50 euro lasciata in vista, nulla più. La recidività dei fenomeni, però, ha messo in allerta il primo cittadino di Monrupino Alessio Krizman. «Lungi da me proponi come un sindaco-sceriffo» dice Krizman «ma ritengo che proprio dal sottoscritto debba giungere un chiaro messaggio: la gente deve avere fiducia nelle forze dell'ordine, e se qualcuno proprio non sa la sente di denunciare un furto a polizia o carabinieri, parli con me e io me ne farò un



Alessio Krizman

mediatamente portavoce. È inutile dare ragguagli o indicazioni due giorni dopo o in ritardo: ogni piccolo particolare potrebbe risultare determinante nella risoluzione del fenomeno».

Nel perimetro «sensibile» tra Banne, Opicina, Ferneti e Monrupino, comunque, la rete di controlli preventivi «mirati» per braccare i topi stagionali, siano questi pezzi grossi o ladruncoli, è già scattata. Lo testimonia l'insegu-

**KRIZMAN**

«La gente deve avere fiducia nelle forze dell'ordine, parli subito con loro»

mento di martedì sera, cui hanno preso parte 15 agenti della Squadra mobile e della Polizia di frontiera. L'avvistamento dei due uomini in moto, la cui descrizione era compatibile con le ultime tre segnalazioni al 113, è avvenuto verso le 19 mentre l'inseguimento, senza esito, si è protratto fino alle 24.

Nel pomeriggio di martedì la polizia era già intervenuta a Banne, dove rientrando a casa i proprietari di una villetta

avevano trovato segni di effrazione da cacciavite all'ingresso. I ladri non erano riusciti a ripulire l'interno dell'abitazione. Disturbati con ogni probabilità dal passaggio di qualche altro residente, avevano preferito cambiare aria. La Squadra mobile, in queste ore, sta lavorando sulla moto che i fuggitivi hanno lasciato a terra prima di scappare. Il proprietario del mezzo sarebbe un italiano che non risiede nella nostra provincia. La sua moto non risulta rubata. Forse l'ha ceduta, incautamente e illegalmente, a qualcuno «in nero». Di certo è che, a breve, l'uomo dovrà spiegare agli inquirenti triestini come quella moto sia finita nelle mani di persone che, alla vista dei poliziotti, non ci hanno pensato due volte a correre a tutta dentro un bosco.

ha collaborato Maurizio Lozer.



Un posto di blocco della polizia sul Carso

TRE MESI E 12 GIORNI

## Muggia, condannato ex candidato sindaco: colpì un uomo

**TRIESTE** Tre mesi e 12 giorni di carcere sono stati inflitti ieri a Lauro Postogna, 61 anni, rappresentante della Lega consumatori, già candidato sindaco di Muggia. Era accusato di avere colpito alla spalla con una bottiglia lanciata dal quarto piano della sua abitazione di calle Parini, Armando Frolo, ex gestore del ristorante di Punta Olmi. L'episodio risale alla notte del 2 luglio 2005 quando Postogna e la famiglia erano stati svegliati da una prolungata serie di schiamazzi e rumori molesti provenienti dalla strada.

Il giudice Angela Gianelli ha anche condannato Lauro Postogna a pagare complessivamente 4000 euro 1500 come risarcimento per i danni fisici subiti dallo stesso Frolo per l'impatto della bottiglia e altri 2500 al suo legale, l'avvocato Mario Conestabo.

Nel corso della lettura della sentenza il magistrato ha anche annunciato la trasmissione degli atti alla Procura della Repubblica perché avvii un procedimento per favoreggiamento contro due testimoni dello stesso processo. Sono stati annunciati anche i loro nomi: Renato Bozzi e lo stesso Armando Frolo. Lauro Postogna si è proclamato innocente e ha affermato «sono qui in aula per amore della verità». In serata ha confermato che ricorrerà in appello nonostante l'indulto abbia in pratica annullato la sanzione detentiva mantenendo però in vigore quella pecuniaria. Il processo conclusosi ieri fa parte di uno «sciamone» di querele innescate dal «confronto» di quella calda notte estiva del 2005, querele scambiate reciprocamente tra i due contendenti e poi sfociate in decreti penali di condanna e processi. (c.e.)



Lauro Postogna

## Via al recupero dei laghetti delle Noghere

Il Comune vuole creare un laboratorio ambientale aperto a ornitologi e scuole



Uno scorcio dei laghetti delle Noghere

**MUGGIA** Ha preso il via l'iter per l'assegnazione dei lavori di ripristino ambientale del biotopo dei laghetti delle Noghere, a Muggia. La spesa a base di gara è di 35 mila euro. Il progetto è stato approvato nello scorso novembre dal consiglio comunale.

L'area in totale misura 93.500 metri quadrati ed è stata definita «biotopo naturale» nel giugno del 2001, in base alla legge regionale 42.

Un primo progetto per un utilizzo naturalistico e didattico dei laghetti e delle aree circostanti era stato già elaborato qualche anno fa: per questa iniziativa il Comune aveva già ottenuto un finanziamento di 50 mila euro dalla Regione. L'iter però era rimasto bloccato per la non titolarità del Comune sull'area.

Il problema è stato poi ri-

Il progetto approvato lo scorso novembre, spesa prevista di 35 mila euro

solto solo nel settembre del 2006, quando il Comune ha trovato l'accordo con l'Ezit per l'acquisto di tutta l'area a 37 mila euro, dilazionati in dodici anni, chiudendo così una lunga vicenda, iniziata già nel 1983. E quindi proseguita la fase progettuale, volta proprio ad applicare il primo finanziamento ottenuto per quell'area.

L'intenzione dichiarata è di fare dei laghetti un laboratorio e un'aula ambientalista e di studio all'aperto, in modo che ornitologi e scuole ne possano usufruire tutto l'anno, per vedere le specie di piante ad animali che vivono o transitano nella zona.

In base al progetto, si tratta di eseguire lavori di recupero naturalistico, botanico e faunistico e del suolo, utilizzando (negli anni) per cave e torbiere, per mezzo di piantumazione. Saranno necessarie quindi opere per garantire la stabilità dei pendii, la riforestazione e la rivegetazione di scarpate stradali, cave e discariche.

Altri lavori potranno essere realizzati in una fase successiva, con nuovi finanziamenti. Per l'assegnazione degli interventi il Comune attuerà una procedura ristretta semplificata (considerato anche l'ammontare della spesa). Per questo l'amministrazione ha già pubblicato un avviso rivolto alle ditte interessate a partecipare a questa assegnazione. I termini per la presentazione delle domande scadono il 4 giugno s.re.

IN BREVE

SERATA BENEFICA

S. Dorligo: musica al «Preseren»

**SAN DORLIGO DELLA VALLE** Brani di musica jazz, swing, tango e atmosfere anni '60. Questo il collage musicale che questa sera alle 20.30 risuonerà all'interno del Teatro Preseren di Bagnoli della Rosandra, sede della quarta tappa dell'Adriatic Festival 2008. Organizzato con il supporto del Comune di San Dorligo della Valle l'evento (completamente gratuito fino ad esaurimento dei posti) vedrà la partecipazione del Gorni Kramer Quartet composto da Sebastiano Zorza alla fisarmonica, Marko Feri alla chitarra, Aleksandar Paunovic; al basso e Giorgio Fritsch alla batteria. Il gruppo sarà arricchito dalla voce della cantante jazz Martina Feri. «È un bellissimo e suggestivo concerto», spiega Ettore Michelazzi, direttore artistico dell'Adriatic Festival - in cui il livello del quartetto supportato dalla voce della Feri è di assoluta eccellenza». Il repertorio del gruppo comprende brani dell'età d'oro dello swing, sia europeo che americano, ballads jazz, tango argentino e musiche degli anni '50-'60. Domenica tappa a Duino. (r.l.)

PROSECCO

Cerimonia per gli ostaggi fucilati

**PROSECCO** Domenica 1 o giugno, con inizio alle 11 a Prosecco, nelle vicinanze della Zona doganale, saranno ricordati, davanti al monumento che ne onora la memoria, i 10 ostaggi e l'ignoto giovane catturato casualmente per strada, impiccato per rappresaglia in seguito all'uccisione di un carabinieri avvenuta il 29 maggio 1944 davanti alle baracche dell'organizzazione Todt, ne da comunicazione l'Associazione nazionale partigiani d'Italia. Nel corso della cerimonia prenderanno la parola l'assessore provinciale Denis Visioli e l'ingegner Giorgio Vodopivec. La Todt era l'organizzazione allestita dal Terzo reich per svolgere lavori infrastrutturali, industriali e di altro genere a supporto delle truppe durante la Seconda guerra mondiale: impiegava prigionieri e lavoratori coatti in condizioni spesso disumane.

MANIFESTAZIONE PROMOSSA DAL ROTARY E DAL PANATHLON LOCALI

## Bravi a scuola e nello sport: 13 premiati a Muggia

**MUGGIA** Si è svolta nei giorni scorsi all'Hotel Lido di Muggia la premiazione degli studenti meritevoli, nell'ambito della manifestazione «Sport e Cultura» organizzata dal Rotary locale e dal Club Panathlon di Muggia. Tredici i ragazzi premiati, provenienti da varie scuole della provincia e con varie motivazioni, legate alle attività sportive e ai risultati scolastici. Si tratta di Elisa Baracchini, della classe prima alfa dell'Istituto Carducci che milita nel basket, anche regionale, con la Libertas, Giacomo Barbone, al terzo anno del Liceo Galilei, atleta di mezzofondo e campione italiano di corsa orientamento, è iscritto anche al Conservatorio Tartini. Ecco poi Marco Catenacci, della quinta ginnasio del Liceo Tetrarca, giocatore di basket con l'Azzurra (anche in settori nazionali). Stefano Di Sotto, della quarta ginnasio del «Dante», è impegnato

nei campionati regionali di calcio col Ponziana e in atletica leggera. Alice Galimberti, della quinta ginnasio del Liceo Dante, attiva nel campo del nuoto e dell'atletica leggera e in selezione nazionale a Cervia per il concorso «Kangourou della lingua inglese 2008».

Avid Ghasem Pour, della terza b della scuola media Sauro di Muggia, è impegnato in calcio, pallavolo, sci, rugby atletica, e nuoto (con la Rari Nantes di Trieste). Daniele Ghasempour Daniele, della terza D della «Sauro» muggesana, ultimamente si dedica all'atletica con buoni risultati nel lancio del peso. Da tre anni studia chitarra classica ed elettrica. Valeria Grison, della quinta ginnasio del liceo Petrarca, annovera titoli provinciali e regionali di staffetta ed è stata nel 2007 campionessa italiana di categoria. In questo anno sportivo si è classificata seconda ai Campionati italiani mid-

dle e terza nella prima delle gare di Coppa Italia.

Tra i premiati poi Lorenzo Levi, della terza alfa dell'Istituto Carducci con ottimi rendimenti nel basket integrato e nello sci Massimiliano Panteca, dell'Istituto nautico, è ai primi posti in molte gare di canottaggio (dall'otto-con, al quattro-con, al quattro-senza) anche a livello nazionale. Caterina Pinna, della quarta beta del «Carducci», partecipa come atleta all'attività sportiva integrata nella specialità del basket.

Debora Ragau, al secondo anno del Liceo Galilei, è atleta della Triestina nuoto con diversi titoli regionali e nazionali. Alessandro Savio, della seconda C del Nautico, vanta una lunga serie di ottimi piazzamenti in campionati di vela in classe Equipe e che ora gareggia in 29er, deriva in doppio acrobatico giovanile e propedeutica alla barca Olimpica 49er (Fortyniner). (s.re.)

## «Il mio Carso» in scena nella cava di Rupinpiccolo

**SGONICO** Questa sera nella cava dismessa di Rupinpiccolo il Teatro stabile sloveno proporrà una suggestiva rappresentazione del dramma lirico «Moj Kras-Il mio Carso», tratto dall'omonimo libro di Scipio Slataper. Lo spettacolo, che avrà inizio alle 21, sarà sovrato tolato in italiano e s'inserisce negli eventi promossi dal Comune di Sgonico nell'ambito della 44ª edizione della Mostra dei vini. «Il mio Carso», definito da Slataper «un'autobiografia lirica», si presenta come un romanzo scritto in forma di diario

L'adattamento teatrale di Sergej Verc è stato rielaborato e messo in scena da Marko Sosic con Igor Pison. La regia valorizza la dimensione intimistica del testo con l'utilizzo del monologo, protagonista il nuovo membro della compagnia del Teatro sloveno Primoz Forte, con il contrappunto di Maja Blagovic, Stojan Colja, Vladimir Jurc, Nikla Petruka Panizon e Janko Petrovec. «È un'opera» spiega l'assessore alla Cultura Igor Gustincic «tra le più interessanti del XX secolo: ancora oggi ha molto da insegnare». (s.s.)



Uno spettacolo all'auditorium del Collegio duinese

WEEK-END ALL'INSEGNATA DI ARTE E CULTURA

## A Duino nuova sede della Bocciofila

**DUINO AURISINA** «Duino in festa», questo il nome della prossima manifestazione che il Comune di Duino Aurisina, in collaborazione con le associazioni culturali e sportive del territorio, ha organizzato per animare il prossimo fine settimana. «Prosegue con gran ritmo il percorso che l'amministrazione comunale di Duino Aurisina ha voluto proporre per l'attività culturale sportiva e turistica» ha commentato il vice sindaco Massimo Romita.

Il via ufficiale alla kermesse avrà luogo domani

alle 18 con la mostra di pittura promossa dal Gruppo culturale e sportivo Ajer 2000 alla Casa rurale. A esporre le proprie opere l'artista duinese Luisa Comelli Lalovich, in arte Luis, con una mostra intitolata «E all'orizzonte ancora blu». Alle 19 spazio a «Look and drink», iniziativa ideata da Anna Vicino e promossa dal Comitato turistico Rilke che si terrà nella sala espositiva dell'Agenzia Dimore all'ingresso di Duino con l'adesione di tutti i consorzi dei produttori di miele, vino e formaggio. Alle 19.15 ver-

rà inaugurata la sede della Bocciofila duinese, uno spazio sociale atteso da oltre due decenni, vero e proprio centro aggregativo al coperto per parte della popolazione locale. In serata verranno poi aperti i chioschi enogastronomici (curati dalla Bocciofila) e verrà presentata un'esibizione degli allievi della Sweet House. Nella giornata di sabato a partire dalle 16.30 nel giardino della Casa rurale di Duino verrà presentato il libro «Poésie prime» di Stefano Sacher, un'iniziativa promossa dall'associazione

Drutvo Noè della presidente Luca Fallettig, il servizio bibliotecario del Comune duinese nell'ambito delle «Serate in Biblioteca», giunta alla sua ultima tappa, presenterà alle 18 il libro «Necropolis» di Boris Pahor all'auditorium del Collegio del mondo unito. Alle 20 spazio all'Associazione Musica senza frontiere. In serata nell'area della Bocciofila sarà la volta della «Festa con gli Eufonia», appuntamento all'insegna della musica e dell'intrattenimento curato dalla Proloco Mitreo.

Riccardo Tosques



**29 MAGGIO**

- **IL SANTO**  
San Massimino
- **IL GIORNO**  
è il 150.<sup>o</sup> giorno dell'anno, ne restano ancora 216
- **IL SOLE**  
Sorge alle 4.21 e tramonta alle 18.44
- **LA LUNA**  
Si leva alle 1.03 e tramonta alle 13.18
- **IL PROVERBIO**  
Indolenza e bugia van sempre in compagnia

PARROCCHIE. TRA VIA PASCOLI E VIA CONTI

## San Carlo Borromeo, la chiesa interna all'Itis che si apre alla città

Venne costruita, con l'attuale edificio, nel 1857  
Spesa consistente per l'epoca: 600mila fiorini

Fino alla seconda metà del Settecento la cura dei poveri è gestita direttamente dalla Chiesa e da numerose pie organizzazioni sorte per questo fine. Il 1° settembre 1789 Maria Teresa d'Austria emana un editto con il quale ordina di far costruire in città un «conservatorio» per gli infermi, e per sostenere tale istituzione assegna i ricavi dei dazi sull'importazione dei vini stranieri a Trieste. Nel 1774 il Comune inaugura l'edificio, eretto nella contrada di Romagna; qui i poveri rimangono per undici anni, cioè fino a quando il conservatorio cambia destinazione d'uso e viene adibito ad alloggio per i soldati, mentre i ricoverati vengono trasferiti nell'antico episcopio. In seguito all'abolizione delle confraternite da parte di Giuseppe II, per il soccorso ai bisognosi viene fondato l'Istituto dei Poveri, comprendente sia l'opera pia che la casa destinata ad accogliere infermi ed orfani.

Nel 1817 Domenico Rossetti propone di istituire una Unione di Beneficenza e da questa iniziativa, grazie anche alla spinta del governatore conte Chotek, ha origine l'Istituto Generale dei Poveri (il futuro Itis), poi regolato con ordinamento del Governo Provinciale del 12 dicembre 1818. Questa istituzione accentra tutti gli interventi di soccorso e di assistenza ai bisognosi e di conseguenza tutte le elargizioni e i legati testamentari per i poveri.

A queste entrate si aggiungono gli introiti del dazio sui vini, il contributo del Civico Magistrato, certe multe e numerosi lasciti, come quello del vescovo Raunicker (1831-1845). Nel 1818 il Magistrato Civico cede all'Unione di Beneficenza la cosiddetta caserma Steiner in via del Lazzaretto Nuovo (ora viale Miramare), dotata di 330 posti. I lavori per la costruzione della Ferrovia Meridionale (la prima strada ferrata che collegherà Trieste a Vienna dal 1857) nei pressi dell'attuale stazione centrale, iniziati nel 1852, impongono uno sfratto all'Istituto dei poveri e gli ospiti vengono trasferiti in un locale situato nell'attuale via Sette Fontane. Nel frattempo vengono vagliate varie ipotesi per trovare una sistemazione

definitiva, finché nel 1857 il Comune, individuato il sito in un terreno posto all'intersezione fra la via Pascoli e via Conti, approva il progetto presentato dall'ingegner Giuseppe Bernardi per la costruzione dell'attuale edificio. I lavori cominciano nel 1858 e la spesa complessiva è pari a 600 mila fiorini: una cifra notevole per il tempo. Per i bisognosi della città sono previsti 800 posti letto e all'interno del nuovo edificio trova posto anche una cappella a pianta quasi quadrata, posta all'incrocio delle due ali della casa, unite tra loro da una volta a crociera. Benedetta il 28 giugno 1862 dal vescovo Legat, la chiesetta è dedicata a S. Carlo Borromeo. La struttura occupa il volume di due piani e dalla parete di fondo sporge verso l'esterno un abside poligonale, su cui si eleva un campanile a vela.

Attualmente la cappella originaria risulta inagibile, ma è già previsto il suo restauro e quello dell'ala che la ospita. Dallo scorso settembre l'attività religiosa si svolge in un ampio salone del piano terra



L'interno della chiesa dell'Itis: la cappella originaria è oggi inagibile, ma il restauro è previsto in tempi brevi

VICARIO GENERALE E PARROCO

## Don Muggia parla i dialetti africani



Don Giampaolo Muggia responsabile dell'attività pastorale dell'Itis

Don Giampaolo Muggia è il cappellano della struttura religiosa nel comprensorio dell'Itis. Nato a Umago nel 1944, ben presto lascia la cittadina natia e si trasferisce con la famiglia a Trieste. Nel 1955 sceglie di entrare nel seminario di via Besenghi dove compie tutto il suo ciclo di studi, successivamente si iscrive alla Pontificia Università Gregoriana di Roma, ottenendo una licenza in Sacra Teologia. Nel 1968 ritorna a Trieste dove, il 7 settembre dello stesso anno, viene ordinato sacerdote; l'anno successivo inizia a prestare servizio al Tempio Mariano

di Monte Grisa, impegno che manterrà per quindici mesi. Dal 1970 ricopre per cinque anni l'incarico di vice Rettore del seminario, quindi viene nominato cappellano del Duomo di Muggia. In questo periodo decide di perfezionare lo studio dell'inglese e si sposta in Inghilterra per lunghi periodi di tempo. Nel 1978 lascia effettivamente l'Italia e si trasferisce a Nguvu; successivamente si sposta ad Iramurui dove ricopre diversi incarichi: cancelliere, preside in un liceo femminile legato alla nostra diocesi, ma anche trait d'union con i vari missionari presenti in quell'area. «Si è trattato di un'esperienza molto utile - spiega don Muggia - che mi ha fatto riscoprire un'unità di fede e di impegno insospettabili; inoltre chi ha la fortuna di vivere in questa terra si trova real-

mente in un mondo completamente diverso». In Africa ha imparato anche le lingue locali, il «Tikuyu» e il «Kienbu». Nel gennaio del 1995 il vescovo Bellomi lo richiama in diocesi e lo nomina parroco di S. Antonio Taumaturgo; dal 2004 è vicario generale. Don Giampaolo è responsabile dell'attività pastorale dell'Itis da quasi due anni, cioè da quando il suo predecessore padre Mirko Vuksic è stato trasferito in Austria per seguire i fedeli di lingua slovena. Inoltre, insegna «Ecclesiologia e teologia pastorale» e «Teologia sacramentale» all'Istituto di Scienze Religiose di Trieste. Don Giampaolo celebra all'Itis ogni giorno la messa alle 16.15, mentre officia quella prefestiva e domenicale alle 10 del mattino, per gli ospiti e fedeli esterni. (a.d.m.)

## Associazione Melara, sprint al rione

I soci sono oltre duecento e in maggioranza arrivano da fuori quadrilatero

realizzare qualcosa per il quartiere e per i suoi abitanti, un luogo dove incontrarsi, ma non solo se la gente ha davvero capito il significato di questo nostro sforzo visto che l'impegno non è stato corrisposto. I soci esterni erano inizialmente tubanti, oggi sono addirittura i più numerosi e di questo fatto non posso che essere orgoglioso: arrivano da Padriciano, uno da Capodistria, qualcun altro dalla zona del faro. Le prime attività hanno riguardato un torneo di calcio interno ed un gruppo di ballo, successivamente il numero dei soci è cresciuto e adesso quasi un centinaio di persone segue i corsi di danza, un altro centinaio ha partecipato alla corsa della Bavisela, mentre tutti gli anni vengono or-



ganizzate gite e scampagnate settimanali. L'associazione è da poco rientrata da una sei giorni in Puglia, ad agosto parteciperà al torneo di calcio organizzato dalle Acl e a luglio trascorrerà una settimana a Fusine. E non è

ancora finita: vengono organizzati tornei di ramino, tombola e bocce grazie alla presenza di un campo esterno, escursioni e gite domenicali, feste per i figli dei soci in occasione del Carnevale e della ricorrenza di San

Gite, tornei, corsi e sport con un unico obiettivo: «galvanizzare» il quartiere di Melara

Niccolò, serate a tema o semplicemente momenti per stare insieme davanti a un piatto di pastasciutta e un buon bicchierino. «Ogni occasione è buona per far festa - incalza Sonia Kregar, tesoriere - un giorno a Bologna ci siamo messi a ballare in piazza e abbiamo rianimato gli animi: tutti danzavano e c'erano pure gli immanicabili giapponesi a fotografarci!». Oltre a Giorgio e Sonia, Annamaria Clementi è il presidente dell'associazione, Giuseppe Tomasi il segretario. Aldo Castriano, Ovidio Tarsi ed Ennio Feruglio li consigliano. A Rozzol-Melara le associazioni sono numerose e convivono in un clima di autonomia e rispetto. Lo scopo ultimo di ciascuna è ravvivare il rione e ognuna si organizza nel

miglior modo possibile, delle volte accade che alcune ospitino delle altre come talvolta accade con il gruppo di «Sottobanco». I ragazzi partecipano alle partite di calcio e l'associazione regala loro magliette, pantaloncini e qualche pallone. A luglio è prevista una gita a Rovigno a bordo del piroscafo che partirà direttamente da Trieste, mentre il ventiquattro maggio ci sarà il saggio di danza per la conclusione dell'anno. Organizzare tutte queste proposte di svago non è semplice, ma la fatica è ripagata dalla forza del gruppo, dal suo saper stare allo scherzo e dalla capacità di sapersi divertire. «Con tutte queste attività - conclude Giuseppe - anche se c'è la neve è sufficiente scendere di casa in ciabatte e pantaloncini per venire qua a divertirsi». Chi volesse mettersi in contatto con l'associazione Melara può farlo al n. 040-9192185.

Linda Dorigo

TREDICESIMO CONCORSO LETTERARIO

## Scrittori in erba premiati dagli Amici del Caffè Gambrinus

Dal bullismo al razzismo alla violenza alla cronaca di questi giorni. Hanno scelto temi di grande impatto e attualità gli studenti delle scuole medie che hanno partecipato alla tredicesima edizione del premio scolastico «Scrittori in erba» organizzato dall'Associazione culturale «Amici del caffè Gambrinus» con il patrocinio ed il contributo del Commissario del Governo del Friuli Venezia Giulia, della Regione, Provincia e del Comune di Trieste. Il concorso ha visto la partecipazione di nove

istituti, otto di Trieste, a cui si è aggiunta la scuola media Igo Gruden di Aurisina, 268 i testi pervenuti. Ecco i ragazzi vincitori. Per le prime classi, prima classificata Veronica Monelli, I B, della media «Corsi»; secondo Davide Bracco, I D, della Lionella Stock; terza Francesca Quaia, I D «Divisione Julia».



A sinistra il gruppo dei ragazzi premiati e, a destra, il pubblico nell'aula magna del Dante (foto Bruni)



Per le seconde classi, nell'ordine, Martina Settini, II B «Divisione Julia».

Gerbaz, III G, Istituto Comprensivo T. Weiss, e Giulia Neppi, III E, G. Ca-

lia». Margherita Tommasini, II E «Caprin», Emmauele Biasoli, II F, «Dante Alighieri». Per le terze classi, prima Eleonora Ruffini, III G della Dante Alighieri, a seguire Piero Gerbaz, III G, Istituto Comprensivo T. Weiss, e Giulia Neppi, III E, G. Ca-

■ DAL 26 AL 31 MAGGIO

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30. Aperte anche dalle 13 alle 16. piazza Oberdan 2 tel. 040364928  
piazza Gioberti 8 (S. Giovanni) 04054393  
via Mazzini 1/a (Muggia) 040271124  
Sistiana 040208731  
(solo per chiamata telefonica con ricetta urgente)  
Aperte anche dalle 19.30 alle 20.30: piazza Oberdan 2  
piazza Gioberti 8 (S. Giovanni)  
via Baimonti 50  
via Mazzini 1/a (Muggia) 040208731  
(solo per chiamata telefonica con ricetta urgente)  
In servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30 via Baimonti 50 040812325  
Per la consegna a domicilio dei medicinali: solo con ricetta urgente telefonare a numero 040350505 Televisa

www.farmacistrieste.it  
Dati forniti dall'ordine dei Farmacisti della Provincia di Trieste

AocgasAps - guasti	800 152 152
Azi soccorsi stradale	803116
Capitaneria di porto	040/676611
Carabinieri	112
Corpo nazionale guardialuochi	040/425234
Cn Servizi sanitari	040/3188118
Emergenza sanitaria	118
Prevenzione suicidi	800 510 510
Amalia	800 544 544
Guardia costiera emergenza	1530

Radiotaxi	040307730
Taxi Alabarda	040390039
Taxi - Aeroporto	0481778000
Aeroporto - Informazioni	0481773224
Ferrovie - Numero verde	892021

L'ARIA CHE RESPIRIAMO

Valori di biossido di azoto (NO2) µg/m³	
Valore limite per la protezione della salute umana	µg/m³ 240 media oraria (da non superare più di 18 volte nell'anno)
Soglia di allarme µg/m³	400 media oraria (da non superare più di 3 volte consecutive)
Piazza Libertà	µg/m³ 104,7
Via Carpineto	µg/m³ 61,1
Via Svevo	µg/m³ 87,9

Valori della frazione PM10 delle polveri sottili µg/m³ (concentrazione giornaliera)	
Piazza Libertà	µg/m³ 20
Via Carpineto	µg/m³ 23
Via Svevo	µg/m³ 33

Valori di OZONO (O3) µg/m³ (concentrazione oraria)	
Concentrazione oraria di inquinazione > 180 µg/m³	
Concentrazione oraria di allarme > 240 µg/m³	
Piazza Libertà	µg/m³ np
Monte San Pantaleone	µg/m³ 91

Il movimento navi torna a essere pubblicato nella pagina dell'Economia&Porto

■ TRIESTE-MUGGIA

FERIALE
Partenza da TRIESTE 6.45, 7.50, 9.00, 10.10, 11.20, 14.10, 15.10, 18.20, 17.30, 19.35 Arrivo a MUGGIA 7.15, 8.20, 9.30, 10.40, 11.50, 14.35, 15.40, 16.50, 18.00, 20.05 Partenza da MUGGIA 7.15, 8.25, 9.35, 10.45, 11.55, 14.35, 15.45, 16.55, 18.05, 20.05 Arrivo a TRIESTE 7.45, 8.55, 10.05, 11.15, 12.25, 15.05, 16.15, 17.25, 18.35, 20.35

FESTIVO
Partenza da TRIESTE 10.10, 11.20, 14.00, 15.10, 16.20, 17.30 Arrivo a MUGGIA 10.40, 11.50, 14.30, 15.40, 16.50, 18.00 Partenza da MUGGIA 10.45, 11.55, 14.35, 15.45, 16.55, 18.05 Arrivo a TRIESTE 11.15, 12.25, 15.05, 16.15, 17.25, 18.35

TARiffe: corsa singola € 3, corsa andata-ritorno € 5,65, Bicicletta € 0,60, abbonamento nominativo 10 corse € 9,95, abbonamento nominativo 50 corse € 23,25

ATTACCO-H: Trieste: molo peschiera, Muggia: molo di via Torretta

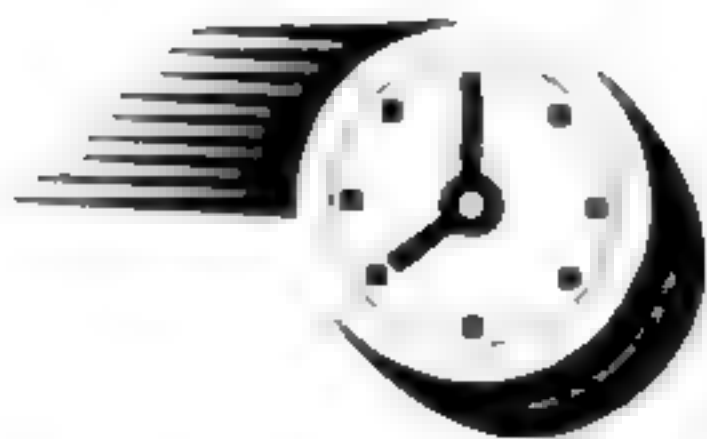
GR: abbonamento della linea GSA (passaggio da Trieste a Muggia) entro il 30 giugno 2008, prezzo pagamento della differenza: info: 800-9192185

■ TRIESTE-GRADO

Partenza da TRIESTE (Molo Peschiera)
8.15, 12.15, 16.15
Partenza da MIRAMARE (Grignano)
16.40
Arrivo a GRADO (Molo Torpediniere)
9.45, 13.45, 18.10
Partenza da GRADO (Molo Torpediniere)
10.14, 18.30
Arrivo a MIRAMARE (Grignano)
11.25
Arrivo a TRIESTE (Molo Peschiera)
12.15, 15.30, 20.20

Tutti gli orari e le partenze a Grado - Molo Torpediniere - sono in coincidenza con l'orario urbano per la linea GSA (passaggio da Trieste a Muggia) entro il 30 giugno 2008, prezzo pagamento della differenza: info: 800-9192185





## ISTRUZIONI AI LETTORI

I comunicati devono arrivare in redazione via fax (040 3733209 e 040 3733290) almeno tre giorni prima della pubblicazione.

Devono essere battuti a macchina, firmati e avere un recapito telefonico (fisso o cellulare).

Non si garantisce la pubblicazione dei comunicati lunghi.

26

IL PICCOLO ■ GIOVEDÌ 29 MAGGIO 2008

## MATTINO

### ● ROTARY CLUB TRIESTE

I soci del Rotary Club Trieste si riuniscono oggi al Caminetto nella sede del club alle 13.

### ● MOSTRA DI LINARI

Il Comune comunica che la mostra fotografica di Gabrio Linari «Att mi di vita», in corso all'ex Albo Pretorio (piazza Piccola 3), è stata prorogata a tutto oggi con orario fienale e festivo 10-13 e 17-20.

### ● STUDIO THERAPEIA

È attivo lo sportello informativo gratuito per la disgregazione al studio Therapie in via XX Settembre 24 oggi mattina 10-12 e pomeriggio 18-19. Per informazioni dott. Morench 347/4842768, 040/639122.

### ● ALCOLISTI ANONIMI

Oggi al gruppo Alcolisti Anonimi di via S. Anastasio 14/a si terrà una riunione alle 9 al gruppo di via P. Scoglietto 6, alle 19.30. Se l'alcol vi crea problemi contattateci. Ci troverete ai seguenti numeri di telefono: 040/577388, 333/3665862, 334/3400231, 333/9636852. Gli incontri di gruppo sono giornalieri.

## POMERIGGIO

### ● TORNEO DI BURRACO

Oggi, allo Yacht Club Adriatico, dalle 16 alle 19 la Fondazione Idea organizza un torneo di burraco con premi e rinfresco. Inoltre domenica 1 giugno gita a Illegio per la mostra «Genesi» e non solo. Per maggiori informazioni telefonare allo 040/314368.

### ● CASTING PER MODELLE

Oggi, dalle 15.30, al New Atmosphere di via Gaati 18, a Fashion Models di Budapest organizza un casting per modelle (dai 16 ai 24 anni).

### ● PANTA RHEI

Oggi alle 17.30 nel salone dell'Associazione Panta rhei in via del Monte 2 Paolo Petronio terrà la proiezione dell'opera La rondine di Giacomo Puccini di prossima programmazione al Teatro Verdi.

### ● CIRCOLO CHE GUEVARA

Oggi alle 18 nella sala «Tesorieri» della Regione, piazza Oberdan 5, presentazione del libro del sen. Felice Casson «La fabbrica dei veleni» sul Petrochimico di Marghera. Sarà presente l'autore. Introduzione di Umberto Lauretti, docente universitario, già presidente della Commissione regionale Amianto.

### ● AUTOBIOGRAFIA DI LEONOR FINI

Oggi alla Sala Conferenze della Biblioteca statale, largo Papa Giovanni XXIII 6, alle 17, il Circolo della Cultura e delle Arti presenta un evento dedicato a «Leonor Fini autobiografia in arte». Ne parlerà lo scrittore e giornalista Corrado Premuda.

### ● UNIVERSITÀ DOBRINA

Aula A, 16.30-17, saggio del coro «D. Dobrina», aula Razzore, 15.30-17.30, prof. M. Pezzanera, lingua inglese il corso, conclusione corso.

### ● BANCA ETICA

Oggi al punto informativo di Banca Etica, via Donizetti 5, a ore 17.30 il missionario a co Claudio Turina di ritorno dalla Tanzania terrà una conferenza intitolata «Esiste ancora la schiavitù?». Ingresso libero.

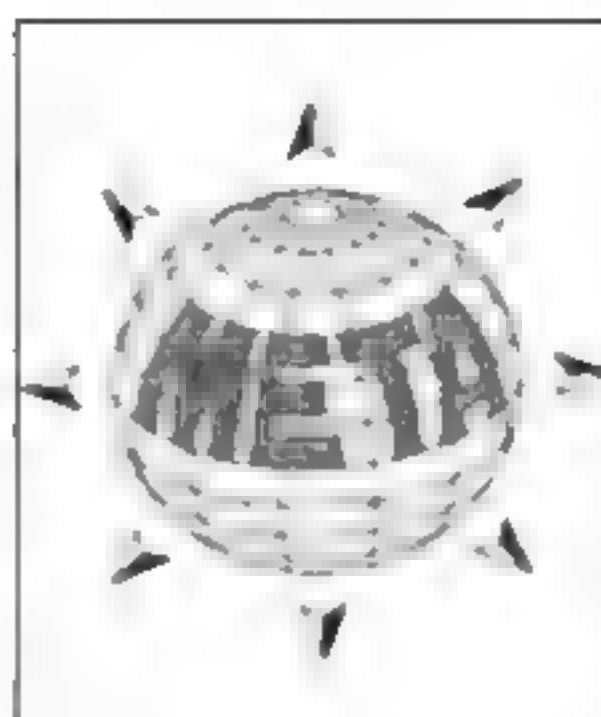
# Musicisti emergenti

Aperta la quarta edizione del concorso per artisti emergenti dell'associazione triestina Meta (l'acronimo sta a indicare i settori nei quali l'associazione è attiva: musica, escursioni, turismo e attività).

«Artisti in vetrina» è aperto a tutti i gruppi musicali e voci soliste. Sono previsti una selezione, qualificazioni, semifinale e finale. Le iscrizioni al concorso - che mette in palio dei premi inerenti la musica offerti dagli sponsor

(nelle edizioni scorse sono stati svolti, tra cui un radio-microfono professionale e la registrazione di un testo in uno studio di registrazione) - si chiuderanno il 15 agosto e il concorso partirà dal 29 agosto con la prima serata di qualificazione.

L'edizione del 2007 è stata vinta dai monfalconesi C Si de, che parteciperanno di diritto all'edizione 2008 del concorso «Una voce dal Livenza». Festival organizzato dall'Accademia Musicale Ensem-



Il logo dell'associazione Meta

ble Serenissima, inoltre si sono guadagnati con la vittoria anche un voucher per la partecipazione nel programma radiofonico Itinerario di Ra-

dio Lattemiele. Le serate si svolgeranno ogni venerdì sera. L'associazione Meta, nella sua nuova sede di Aituro, allestita per creare due sale prove e un teatrino attrezzato, mette inoltre a disposizione dei gruppi musicali triestini due sale insonorizzate, utilizzabili, oltre che come sala prove, anche per tenere lezioni di strumenti e di canto. Inoltre è a disposizione dei gruppi teatrali e delle compagnie un per l'allestimento di spettacoli e prove generali. L'accesso alla sede di via Alpi Giulie 10 è riservato ai soci e la tessera annuale ha un costo di 10 euro. La segreteria è aperta da lunedì a venerdì dalle 16.30 alle 21.30. tel. 040-2600976. Info anche su [www.metaturisti.com](http://www.metaturisti.com)

ORE DELLA CITTA'

COMUNE, SAN MARTINO AL CAMPO E SCUOLE MEDIE E SUPERIORI

## Insieme contro l'abbandono scolastico

Si intitola «Insieme per il benessere» il progetto contro l'abbandono della scuola da parte dei ragazzi e il superamento di momenti di difficoltà. Una prima fase è stata mirata a un monitoraggio di diverse classi, per testare opinioni e raccogliere le considerazioni degli studenti. Il progetto è promosso dall'Area Promozione e Protezione Sociale del Comune, realizzato dalla Comunità di San Martino al Campo su incarico dell'Istituto Da Vinci-DeSandrinelli, scuola capofila, e ha coinvolto l'Istituto Carducci e la scuola secondaria di primo grado Codernatz. L'iniziativa ha visto la partecipazione di quasi 500 studenti e di un gruppo di insegnanti e genitori. Ai ragazzi è stato chiesto di



L'assessore Carlo Grilli

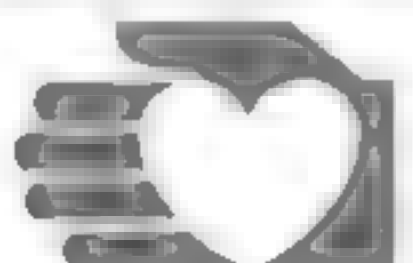
compilare alcuni questionari e i dati verranno elaborati in questi giorni. «A conclusione della raccolta dei dati avremo uno degli indicatori per monitorare la situazione nelle scuole coinvolte»

spiegano gli operatori della Comunità di San Martino al Campo - e il progetto proseguirà anche nel prossimo anno scolastico. Il Comune, attraverso questa collaborazione tra privato sociale e scuole, intende dare una risposta proprio alla dispersione e al disagio scolastico. L'idea è di mettere in rete realtà che, pur collaborando tra loro, a volte non riescono a comunicare i dati e a condividere lo sguardo sui ragazzi, sia quelli problematici sia quelli che ricadono nell'area sfumata di un disagio non meglio classificabile. Promuovendo un'azione educativa che coinvolge tutti, studenti, professori, genitori - proseguono - e che punta al protagonismo dei giovani all'interno degli istituti scolastici l'intento

è risolvere una delle prime cause della dispersione scolastica: la demotivazione allo studio». Il progetto, spiegato alla Comunità, intende lavorare su tre binari fondamentali: il clima all'interno della classe, la relazione con gli insegnanti e il sentire il contesto scolastico come significativo. Si intende accogliere e ascoltare le potenzialità dell'adolescente, anche se sono diverse da quelle prettamente scolastiche. Si lavora con dei gruppi motivati di ragazzi perché maturino una maggiore consapevolezza rispetto ad alcune tematiche. I dati raccolti tra i giovani e il bilancio dell'iniziativa saranno resi noti sabato nel corso di un incontro che si terrà al teatro di San Giovanni. Micol Brusaferrò

## Cuore di Trieste

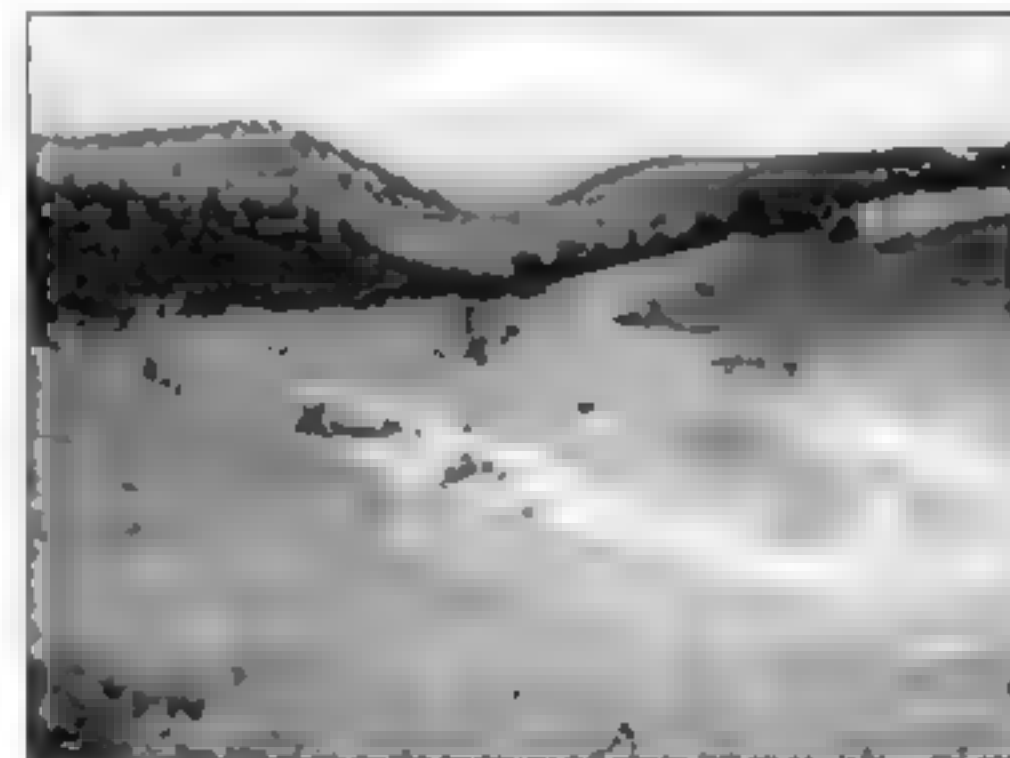
ELARGIZIONI



- In memoria di Luciano Bubula dalla moglie 50 pro Medico senza Frontiere
- In memoria del dott. ing. Guglielmo Canarutto nel XXIX anniversario (29/5) da Raffaello Camerini 20 pro Scuola elementare Morpurgo.
- In memoria del dott. ing. Guglielmo Canarutto nel 104° compleanno (29/5) da Raffaello Camerini 16 pro Ospedale Alm di Gerusalemme, 20 pro Keren Kaimeth Israel
- In memoria di Novella Marcon dal marito 50 pro Unicef
- In memoria di Silvio Ubaldi nel XXXIII anniversario (29/5) dalla moglie e figlio 25 pro Centro tumori Lovenati
- In memoria di Lorenzo Tamara da Paolo Sigliani 100 pro Fondazione Lucchetta-Ota-D'Angelo-Hrovatin
- In memoria di Giorgio Umani dalla cugina Lucia, Liliana, Edda 60 pro frati di Montuza.
- In memoria di Bruno Zanon ved. Cerovaz da Livia e Paolo Rossetti 100 pro frati di Montuza (pane per i poveri)
- In memoria di Silvio Zennaro Editra Fernanda Nenna e i genitori Del Senno da Antonietta Dal Senno 500 pro Arc
- In memoria dei propri cari da N.N. 60 pro Unione italiana ciechi
- In memoria di N.N. da N.N. 120 pro Azzurra onlus
- In memoria dei propri cari da Giorgio Glerani 100 pro Associazione di Banfield
- In memoria di Ugo Amodeo dalla figlia di Dante Gutin 100 pro Associazione Amici del dialetto triestino
- In memoria di Luciano Arico dalla moglie Lina 50 pro Centro emodialisi Trieste
- In memoria di Vincenzo Avoni da Paolo e Rossana 100 pro Astad
- In memoria di Claudio Cergueni da Ondina Coloni e Fano Tanfoll 40 pro San Martino al Campo
- In memoria di Stefania Ascadi dalle famiglie Sossi 50 pro Associazione tumori Ant
- In memoria di Anna Cucchi Gregorio da Magda, Elda, Rita, Maria 60 pro Fondazione Lucchetta, Ota D'Angelo, Hrovatin (centro d'accoglienza)
- In memoria di Silvana Fasciano Fabbro da fam. Giesi 100 pro Centro tumori
- In memoria di Vita Rosa Galasso in Falcone dalle famiglie Tatoo Falcone, Russo 60 pro Centro tumori Lovenati
- In memoria di Mariano Godina da Severino Suardi 35 pro Enpa Trieste
- In memoria di Giordina Laghi da Lidia Franchini 20 pro frati di Montuza (pane per i poveri)
- In memoria di Lorenzo La Rocca da Lisa Alessi La Rocca 200 pro Associazione G. de Banfield
- In memoria di Giacomo Mizzan dai dipendenti Emmedue 9R, dott. Giuseppe Di Marco, Roberto Boeri 165 pro Arc
- In memoria di Sonia Moda da Carlotta, Camilla Odmar e Serena 100 pro Arc
- In memoria di Guido Mosters e Maria Squarcina da Anna Ily 500 pro Associazione di Banfield
- In memoria di Silvano Pugher da Franca, Paolo e Fedeca 50 pro frati di Montuza (pane per i poveri)
- In memoria di Severino Stigoli da fam. Giavina 100 pro Arc
- In memoria della cara amica Diores Singori da Manella Colautti 50 pro frati di Montuza (pane per i poveri)
- In memoria di Bruno Turina dai condomini di via Di Vittorio 26 e 28 110 pro Pineta del Carso - Aursina
- In memoria di Ulisse da Sonia Apostoli e Grazella Joy 150 pro Enpa

ITINERARI TRANSFRONTALIERI

## Dentro la Val d'Incaroio e a cavallo del Vallone



Devetachi, da cui parte il percorso nel Vallone

Un'escursione sulle Alpi Carniche e un «anello» sul Carso goriziano e sloveno. Sono questi i due itinerari contenuti nel volume numero 9 della collana Itinerari Transfrontalieri del Friuli Venezia Giulia, in edicola oggi con il Piccolo. Il primo dei due percorsi descritti parte dalla Carnia e precisamente dalla Val d'Incaroio nel Comune di Paularo in provincia di Udine. L'escursione a piedi ha inizio nei pressi di una casera oggi riadattata ad agriturismo a circa 1430 metri di quota, per raggiungere (lungo il «Sentiero dei malgari») una malga austriaca circa 100 metri più in alto. Attraversando boschi e pendii erbosi di questo stupendo territorio si raggiungono altre due casere prima di far ritorno alla base di partenza. Il secondo itinerario si svolge invece a cavallo del confine italo-sloveno nel Vallone di Gorizia. La partenza è collocata a Devetachi, frazione del Comune di Doberdo del Lago lungo la Statale 55. Da qui si raggiunge il paesetto sloveno di Lokvica, l'ingresso di una grotta utilizzata durante la Prima guerra mondiale come ricovero per le truppe prima austroungariche e poi italiane e quindi la cima del Veliki Hrib con il Cerje, monumento sloveno a ricordo dei difensori della Patria. Nonostante la quota non troppo elevata (343 metri sul livello del mare), da questa posizione si godono panorami stupendi in ogni direzione, dalla vallata del Vipacco al Carso di Comeno, dalla pianura friulana al mare del Golfo di Trieste. L'itinerario si chiude scendendo nuovamente a Lokvica per poi fare rientro a Devetachi.

TREBASELEGHE

## Due triestine con la fascia a «Miss mamma italiana»



Alessandra Tedesco al centro, a destra Draghi Hrovatin, a sinistra la vincitrice Franca Mengato

Alessandra Tedesco, 29 anni, casalinga di Trieste e mamma di Valentina, 2 anni, e Veronica, 2 mesi, ha vinto la fascia di «Miss mamma italiana Visto», alle selezioni svoltesi al Centro Emisfero di Trebaseleghe (Padova) e valevoli per l'elezione di «Miss Mamma italiana 2008» concorso nazionale di bellezza e simpatia riservato a tutte le mamme aventi un'età compresa tra i 25 ed i 45 anni, con fascia «Gold» per le mamme dai 46 ai 55 anni. Proprio quest'ultima categoria, la cui fascia è andata a Marielena Pesce 49 anni, infermiera di Camposampiero (Pd), mamma di Mery di 31 anni, ha visto l'affermazione di un'altra triestina Draghi Hrovatin, 54 anni, mamma di Katy di 25 anni. Vincitrice della selezione, con la fascia «Miss Mamma italiana Centro Commerciale Emisfero» è stata Franca Mengato, 45 anni, architetto di Santa Giustina in Colle (Pd), sposata da 19 anni con Milko Vecchiato e mamma di Christian, Chantal e Michael di 14, 8 e 7 anni. Le mamme vincitrici parteciperanno alle pre-finali nazionali in programma mercoledì 2 e giovedì 3 luglio 2008 a Cesenatico, da dove 18 mamme scenderanno il pass per la finalissima di domenica 6 luglio.

## SERA

### ● CIRCOLO CHAPLIN

Oggi alle 20.30 alla casa del popolo «Giorgio Canicani» di Sottolungara in via Masaccio 24 verranno ricordati da circolo «Charlie Chaplin» i cent'anni dalla nascita di Anna Magnani con il film di Pier Paolo Pasolini «Mamma Roma»

### ● PAPÀ SEPARATI

«Siamo sempre genitori», questa sera alle 20.45 in via G. Gallina 1 all'Associazione Papà Separati Onlus (Centro Arena) incontro condotto da lo psicologo dottor Paolo Falconer, supporto psicologico e consulenza legale gratuite. Info: 040/9896736, [aps\\_trieste@yahoo.it](mailto:aps_trieste@yahoo.it)

### ● ASSOCIAZIONE ACTIS

Oggi alle 20.45 all'Associazione Actis, via Corti 3, si terrà Naturandanza, un incontro prova gratuita per sperimentare questo nuovo approccio al movimento corporeo e alla danza, naturale espressione di ciascuno di noi. Info: 040/3480225 o 329/9766707

## DOMANI

### ● NUOVO LIBRO DI NADIA ZORZIN

Domani, alle 18, davanti alla Libreria Joyce, nell'atrio della Stazione centrale, Nadia Zorzin presenta il suo libro con il graphic novel «mamma» (ed. Untitled Ed.). Introduce Pietro Spirito

## VARIE

### ● BAGNO FERROVIARIO

Al Bagno Ferroviario sono disponibili ancora delle cabine. Chiunque sia interessato può chiamare il numero 040/3794620

### ● LEGA NAZIONALE

La sezione di Fiume della Lega Nazionale, nella concorrenza dei Santi Vito e Modesto, patroni della città, organizza il tradizionale pranzo sociale che si terrà martedì 3 giugno alle 13. Info: segreteria di via Donata 2, telefono 040/365343, dalle 9 alle 12.30 sabato escluso. Il 15 giugno alle 11, sarà celebrata una messa nella chiesa della Beata Vergine del Rosano (piazza Vecchia)

ACCADEMIA DELLA CUCINA MUGGIA-CAPODISTRIA

## I segreti dell'olio di qualità



Olio d'oliva, tesoro della dieta mediterranea

E' stata invitata a partecipare alle Giornate della pesca agricoltura e forestazione, quest'anno svoltesi a Muggia, anche la delegazione di Muggia-Capodistria dell'Accademia Italiana della Cucina, che ha tra le sue peculiarità proprio la conservazione e la valorizzazione dei prodotti del territorio. La delegazione ha quindi promosso una tavola rotonda su: «Oro Giallo, Tesoro per la salute e per il gusto», nel ricreatorio Roma. I lavori sono stati aperti e chiusi dal delegato Paolo Kulterer, al cui discorso sono seguiti i

saluti dei rappresentanti delle altre delegazioni della regione. Sono intervenuti Euro Ponte, docente di Storia della medicina, che ha illustrato l'importanza dell'olio fino dall'antichità, Roberta Sutilin, ricercatrice di Scienza dell'alimentazione e Alida Rova Ponte, segretaria della delegazione, che si sono soffermate sull'importanza e i pregi della dieta mediterranea, spiegando come i principali componenti vengono usati dalle varie popolazioni della costa del Mare Nostrum. Il viaggio virtuale si è spinto fino alle coste dell'Istria e della Dalmazia. L'agronomo Paolo Parmeggiani ha poi illustrato i diversi tipi di etichettatura nell'olio d'oliva, spiegando ciò che si deve sapere per operare l'acquisto di un buon olio di qualità.

## AUGURI



Luigina. Auguri a Luigina nel fiore dei suoi bellissimi novantotto anni, vorremmo essere tutti come lei



Adelia e Mario. Tanti auguri a due super nonni per i quarant'anni di matrimonio da Nikita, June e Matino Rose



Marina e Franco. Tanti auguri per i 30 anni di nozze dei figli Andrea e Alice, dei genitori e parenti







## ISTRUZIONI AI LETTORI

- Scrivere, non superando le 30 righe da 50 battute l'una, con il computer o a macchina; firmare in modo comprensibile, specificando indirizzo e telefono.
- Le lettere anonime o poco leggibili non saranno pubblicate.
- La redazione si riserva il diritto di tagliare le segnalazioni lunghe.

## L'INTERVISTA DI GIORGIO BOCCA

# La vecchiaia va considerata una risorsa

Con molto interesse ho letto l'intervista rilasciata dallo scrittore e giornalista Giorgio Bocca, sulla vecchiaia, rilevando una sua affermazione con cui dice che «La paura d'invecchiare è coeva alla nascita». Una frase che mi sembra formulata dall'illustre personaggio al fine di dare un utile spunto per interessanti argomenti

di carattere sociale. È consolante tuttavia per gli anziani constatare che ancora oggi «una gran parte di persone over settanta occupa posti di grande prestigio e responsabilità», per cui forse non si dovrebbe dire, come dichiarato dallo stesso Bocca, che i vecchi «hanno perso la loro funzione», ammettendo però che «un ripensamento civile

potrà permettere di capire che gli anziani servono». Soltanto nei rapporti intrattenuti con i vecchi in modo superficiale «tutti tendono a emarginarli», ma dove esiste ancora la volontà di una relazione affettiva per dare soprattutto un tangibile aiuto agli anziani, la vecchiaia viene riconosciuta come una fonte ricca di storiche

conoscenze, direttamente vissute. Una fonte, oltretutto, valida talvolta a ridurre tendenziosi revisionismi. Ritengo affine di poter presumere che l'animo della gente, «coevo alla nascita», ma nutrito di buoni insegnamenti civili e morali, non abbia mai potuto subire il disagio del naturale invecchiamento.

Guido Placido

## SEGNALAZIONI

27

IL PICCOLO ■ GIOVEDÌ 29 MAGGIO 2008

## QUESTIONI STORICHE

### Sulla Decima Mas

Sulle pagine del Piccolo comparso talvolta - ed anche recentemente - delle notizie sulla presenza e sull'attività della Decima Mas nella nostra regione, che attribuiscono a tali reparti dell'ultimo fascismo un ruolo e una strategia che non risulta da alcuna documentazione, salvo da pochi scritti di memorialistica, interessanti certamente, ma da analizzare senza ingenuità, confrontandoli con altre fonti.

La presenza più consistente di reparti della Decima Mas nella nostra regione si riducono a meno di tre mesi, dalla fine di novembre 1944 al febbraio 1945.

La loro presenza è stata funzionale alla strategia tedesca, che ha utilizzato sostanzialmente tre battaglioni della Decima Mas (Valanga, Barbarigo e Fulmine) in due operazioni di repressione antipartigiana. La prima consistette nell'intervento conclusivo contro la Zona Libera della Carnia (tra il 27 novembre e il 10 dicembre 1944), assieme e a supporto di truppe naziste e cosache. La Zona Libera della Carnia fu tra le più vaste repubbliche partigiane formatesi per breve tempo in Italia e va ricordato che fu anche tra le prime dove si svolsero elezioni libere, con la partecipazione di più partiti, pur nelle difficoltà del momento. Fu un'esperienza fermata con estrema violenza dai tedeschi, anche col supporto della Decima Mas.

La seconda operazione in cui l'esercito tedesco utilizzò le truppe collaborazioniste del fascismo italiano si svolse nel territorio goriziano, lungo la valle dell'Isonzo e nell'adiacente selva di Tarnova, per tentare di ridurre la pressione partigiana del 9° Corpo sloveno sulla linea ferroviaria Transalpina.

I reparti della Decima Mas (almeno quattro battaglioni e altri gruppi minori) si concentrarono a Gorizia e nelle località vicine dal dicembre 1944 e furono impegnati immediatamente nel presidiare diverse località e in un ampio rastrellamento, che si concluse a fine dicembre senza risultati di sorta. La battaglia di Tarnova fu uno scontro di reazione delle formazioni partigiane che, tra il 19 e il 21 gennaio, ripresero il controllo del territorio eliminando il presidio attuato (a nostro avviso senza una buona conoscenza del territorio) dal battaglione «Fulmine», che riuscì a sganciarsi da Tarnova il 21 gennaio solo per l'intervento delle truppe tedesche e altri reparti italiani (Battaglione Mussolini, Reggimento Tagliamento), lasciando sul terreno 86 caduti. Dopodiché tutti i battaglioni furono allontanati dal Litorale Adriatico.

Nel battaglione Fulmine erano stati incorporati i cosiddetti «volontari di Francia», un esiguo gruppo proveniente da emigrati italiani in Francia o da loro figli, alcuni dei quali persero la vita a Tarnova. Proprio per il rispetto verso quanti caddero per la guerra voluta dal fascismo, va tenuto ben presente che la gran parte degli emigrati italiani in Francia e dei loro figli prese un'altra strada, dando il loro contributo alla resistenza contro i tedeschi nella terra che li aveva accolti e anche nell'esercito francese (spesso con anni di detenzione nei lager tedeschi per non aver aderito al governo di Vichy). È significativo che la Francia ricordi in un rilevante sito monumentale (sul colle di Fort Valérien, a Parigi) la figura del monfalconese Spartaco Fontanot, la fucilato dai tedeschi il 22 febbraio 1944: un emigrante morto in Francia per testimoniare il suo impegno per la costruzione di una patria finalmente democratica e libera politicamente e culturalmente, mentre altri emigranti rientrarono (anche nel Goriziano) per impegnarsi contro i tedeschi e - questi sì - per difendere i confini e insieme la dignità degli italiani.

Sarà proprio la presenza anche nella Venezia Giulia di reparti fascisti italiani, multimedialmente quasi ininfluenti, ma legati ai tedeschi tra il 1943 e il 1945, ad aggravare l'atteggiamento territorialmente punitivo verso l'Italia da parte delle potenze alleate, in particolare della Francia.

Franco Cecotti  
Gian Carlo Bertuzzi

## ALBUM



### A scuola si impara come comportarsi con i quattrozampe

Si è concluso con successo il progetto «Animali a scuola» all'istituto «G. Rolli». I bambini e gli insegnanti dell'infanzia di Altura e della scuola elementare «Fratelli Visintini» vogliono ringraziare

di cuore per la pazienza l'educatore cinofilo Gianni dell'associazione «Touch-pet» e i suoi splendidi cagnoni, che hanno dimostrato altrettanta disponibilità e pazienza con i piccoli «allievi».

## AMMINISTRATORI CIECHI

### La discarica abusiva

Della serie «La mano destra non sa quel che fa la sinistra». Premetto che mi baso su notizie apparse sul nostro quotidiano e che prendo per veritiere. Leggo, dunque, sul Piccolo del 14 la notizia della scandalosa scoperta della maxidiscarica abusiva in riva al mare e a fianco dell'articolo, tra l'altro, la dichiarazione dell'assessore provinciale dell'ambiente che dice: «La notizia mi sorprende e ci avteremo subito per verificare anche noi il caso». Peccato, però, che tre giorni dopo, il 17, leggo poi che la stessa Provincia già tre mesi fa aveva diffidato i titolari della discarica abusiva nell'area dello Scalo Legnami e che era stata informata la Procura che si stavano scaricando rifiuti pericolosi! Ma come, il 14, l'assessore non ne sapeva niente? «Abst inuria verbis», ma forse il ministro Brunetta, quando parla della pubblica amministrazione, dice qualcosa di sacrosanto. A quando l'eliminazione di queste benedette inutili Province invocate da tanti anni anche da politici di vari schieramenti? Non sarebbe, forse, un primo segnale di voler, veramente, ridurre le scandalose spese della po-

litica, delle amministrazioni?

Tre mesi di inerzia... niente in confronto all'eternità, ma poi, strano, leggo ancora sul Piccolo del 18 che, finalmente, tecnici dell'Arpa e della Provincia hanno eseguito i primi prelievi nella parte a terra della maxidiscarica ma che ci vorranno mesi per interventi di bonifica! «Ma in che città viviamo?», si chiede Roberto Morelli scrivendo di questo scandalo; vuoi vedere che vogliamo far concorrenza a Napoli? No, non ci sto... ma mi domando e domando a voi tutti cosa possiamo fare noi cittadini di questa bella Trieste?

Roberto Trodella

## NATURA E UOMINI

### La bora e i progetti

Capita spesso di osservare le analogie che ci sono tra le varie manifestazioni della natura e i comportamenti dell'uomo. Il legame tra le prime e le seconde risulta alle volte così evidente che la saggezza popolare le rende proprie nei modi di dire e nei proverbi. La validità di questi ultimi resta spesso inalterata nonostante il passare delle epoche, delle mode e degli usi sin anche attraverso le rivoluzioni. Ecco allora che «can che abbaia non morde» sarà sempre una valida os-

servazione e descriverà sempre un certo tipo di comportamento dell'uomo. Osservando la natura della nostra città si nota una assai curiosa analogia con il comportamento dei suoi abitanti. Osservate la città in una giornata di bora, in una strada o una piazza qualsiasi, vi accorgete che così come ogni refolo ridisegna a suo piacimento e in modo apparentemente casuale le traiettorie del volo dei colombi e dei gabbiani, allo stesso modo piega i cartelli secondo il verso che preferisce, sbalza gli oggetti da una parte all'altra, muove le cose immobili e ferma le cose che si muovono. Analogamente a Trieste, nelle giornate di bora, i refoli determinano le traiettorie delle relazioni economiche e sociali (che poi forse sono la stessa cosa): basta un soffio di vento per ridisegnare da capo un progetto condiviso o per spostare l'orientamento da un obiettivo a un altro, basta un refolo per far muovere un'iniziativa che era ferma e fermare una che era in moto. Così come i refoli di Bora, che hanno grande impeto ma mai una direzione precisa, non sono venti adatti per navigare, così noi che abitiamo a Trieste, con grandi doti e possibilità ma privi della virtù della coerenza, non siamo un equipaggio adatto per raggiungere mete importanti.

Francesco Cervesi

## IN VIA ECONOMO

### Ritardi postali

Rispondo alla lettera «via Economo Ritardi Postali», pubblicata sulle «Segnalazioni» del 14 maggio scorso, nella quale i signori Bruno e Mario Corsi segnalano delle difficoltà nel servizio di Recapito nel loro quartiere. Desidero scusarmi con i due lettori per i disagi verificatisi nella consegna della posta presso la loro sede di via Economo. Effettivamente, in quella parte del quartiere il portalelettere titolare è assente, e è stato sostituito da un collega che non ha la stessa conoscenza dei residenti, e pertanto ha riscontrato alcune difficoltà nel servizio. Colgo l'occasione per informare i signori Corsi che la loro zona è ora oggetto di un monitoraggio volto a normalizzare il servizio di recapito.

Agostino Mazzurco  
Il Responsabile  
Ufficio Comunicazione

## ABBONAMENTI INUTILI

### Poste e quotidiani

Da quando hanno ristrutturato il servizio postale, qui da me, in pieno centro a Trieste, il portalelettere si fa vivo solo 2-3 volte alla settimana, attorno a mezzogiorno. Abbonandomi, nei giorni in cui arriva, avrei, a mezzogiorno, un giornale quasi vecchio. Le altre copie mi arriverebbero decisamente vecchie, di uno o due giorni. Inscrivibili o quasi, non per niente si chiama «quotidiano». Una volta, nella mia zona gli edicolanti si offrivano di recapitare prima delle 8 il giornale a casa, fuori della porta. Ci guadagnavano loro, ci guadagnava l'editore, ci guadagnava il lettore. Poi, forse non gli rendeva abbastanza, hanno smesso questo servizio.

Eppure continuano inesorabili a suonare e talvolta ad infastidire le persone che recapitano pubblicità spesso indesiderata: non si potrebbe pensare a qualcosa di simile per il quotidiano? Forse la società editrice dovrebbe impegnarsi su questo punto, o quantomeno premere per ottenere un recapito postale degno di un paese civile e moderno.

Fabio Raimondi

## RINGRAZIAMENTI

■ L'associazione di volontariato per disabili «Il cenacolo Onlus» desidera esprimere il più grato ringraziamento ai signori Damiano Glavina e Ornella Lapaine, che in occasione del battesimo del figlio Gabriel hanno devoluto all'associazione «Il Cenacolo» un consistente importo, che sarebbe altrimenti servito per la festa del giosso evento, dimostrando grande sensibilità e spirito di solidarietà. L'importo contribuirà al budget per la vacanza estiva dei nostri «ragazzi», che era in forse quest'anno, per l'esiguità delle risorse. Il generoso gesto dei signori Glavina concorrerà alle migliori di vita dei disabili, ospiti nella nostra casa-famiglia di strada per Longera 1. Un grazie di cuore - dunque - ai signori Ornella e Damiano Glavina, con l'augurio che il piccolo Gabriel cresca felice!

Gianni Ferin  
presidente  
consiglio direttivo  
Il Cenacolo

■ Ringrazio in dirigente del Liceo Ginnasio stat. «Dante Alighieri» di Trieste, la professoressa Sergi e i colleghi tutti per l'affettuoso pensiero in memoria di mio padre. Grazie di cuore

Daniela Palma

■ Le maestre e i bambini della scuola Julius Kugy ringraziano i signori Mariolina e Roberto Sestan, che molto gentilmente li hanno accompagnati nell'uscita didattica a Valbruna nel ricordo di Julius Kugy

Daniela Lupieri

■ La direzione dell'Azienda pubblica di servizi alla persona Pro Senectute desidera ringraziare la Fondazione Teatro Lirico «Giuseppe Verdi» di Trieste, nella persona del suo sovrintendente dott. Giorgio Zanfagnin, per aver permesso agli utenti dell'Azienda di assistere alle rappresentazioni delle opere in cartellone

Deborah Marizza  
direttore generale



LA PICCOLA TEDESCA COL MARCHIO OPEL

## Agila, piccola monovolume in sedicesimo

Al debutto due nuovi motori a benzina realizzati interamente in alluminio



### LA SCHEDA

MOTORE	1.0 12 v	1.2 16 v	1.3 CMT
CILINDRATA	996 cm³	1242 cm³	1246 cm³
POTENZA (cv/giri)	65/6000	86/5500	75/4000
COPPIA MASSIMA (mn/giri)	90/4800	114/4400	190/1750
VELOCITÀ MASSIMA	160	175	165
CONSUMO IN CITTA' 100 km	5,9	6,9	5,5
FUORI CITTA'	4,4	4,7	4,0
PERCORSO MISTO	5,0	5,5	4,5
EMISSIONI CO <sub>2</sub> (gr/km)	120	131	120

### CONNUBBIO DI NEGRINI

La possiamo definire la monovolume in sedicesimo la nuova Agila della Opel, diretta discendente delle più grandi Meriva e Zafira. E sull'onda del loro successo la "piccola" tedesca piace molto agli automobilisti italiani che ne hanno apprezzato la versione precedente, acquistandone ben 176 mila unità, il 40 per cento delle vendite in Europa. Un successo scaturito dalla doppia personalità dell'Agila.

Funzionale e sbarazzina, piace anche per il prezzo, uguale a quello della prima generazione. Con l'Esp di serie il modello 1.0 costa 10.200 euro, mentre la versione Enjoy arriva a 11.950. Togliendo lo sconto di lancio e un'eventuale rottamazione si ritorna al prezzo base. Con competitori come Splash e Matiz, Agila ha dalla sua il sistema Flash (ereditato da Zafira, che fu la prima a introdurlo, e Meriva) che consente la massima flessibilità del vano posteriore con i sedili a scomparsa che consentono un piano di carico davvero inaspettato. Quindi, per trasporti di un certo rilievo, non serve smontare e rimontare i sedili lasciando in garage, ma è sufficiente un semplice tocco alla leva e l'intero sedile si appiattisce, favorendo un piano di carico perfettamente piatto. La nuova Agila porta al debutto assoluto due motori a benzina, frutto della collaborazione con Suzuki. Si tratta di due propulsori bialbero, rea-

lizzati interamente in alluminio. Il primo è un 3 cilindri a 12 valvole di 1.000 cc che sviluppa 65 CV e consente alla vettura di raggiungere i 160 km/h. Il secondo è un 4 cilindri a 16 valvole di 1.200 cc che sviluppa 86 CV. La nuova Opel Agila 1.2 raggiunge i 100 km/h con partenza da fermo in 12,3 secondi e una velocità massima di 175 km/h (con cambio manuale a 5 marce).

L'abbiamo provata nei dintorni e in centro città a Verona, dove ha dimostrato in pieno la sua agilità e la propensione alla percorrenza cittadina, con ottima predisposizione per i parcheggi. Fuori porta, al di là del buon comfort, non è risultata molto brillante la versione con motore 1.2 a benzina, mentre il Mille si è mostrato più reattivo, seppur con qualche decibel di rumorosità in più nelle marce basse. Poi tutto finisce.

Dal punto di vista dei consumi nessun propulsore della nuova gamma Agila fa meglio del 1.300 turbodiesel common-rail da 75 CV, sviluppato da Gm Powertrain. Questo motore a iniezione diretta, già impiegato con successo su Corsa e Astra, ha una coppia massima di 190 Nm. La nuova Agila turbodiesel raggiunge una velocità di 165 km/h e i 100 km/h con partenza da fermo in 13,9", ma consuma in media solo 4,5 litri di gasolio ogni 100 chilometri, valore che corrisponde a un'emissione di 120 g/km di CO<sub>2</sub>.

Claudio Soranzo



BAVARESE CON BICILINDRICO IN LINEA

## Grintosa la Bmw F 800, una «Gs» abbordabile

**TRIESTE** Chi ha detto che Bmw è solo motore bicilindrico «boxer»? I puristi della Casa bavarese si sono abituati da tempo, per esempio, alla serie K (...con i propulsori a sovrapposizione) o addirittura ai monocilindrici per le due ruote d'accesso (ve la ricordate la compatta e agile F 650 costruita nell'atelier di Aprilia?). E ora i bicilindrici in linea già visti sulle stradali F800S ed St li ammiriamo su una Gs.

La Bmw 1200 Gs boxer sogna di tutti i motociclisti, ha in effetti un solo difetto: costa veramente molto. E quindi per una moto più abbordabile i dirigenti della Casa di Monaco hanno pensato bene di puntare sulla F800 Gs, un perfetto connubio fra enduro e asfalto.

Diciamo subito del prezzo: circa 10 mila euro. Con i quali si ha una moto da 178 chili e una potenza di 85 cavalli.

Il telaio è strutturato in un traliccio d'acciaio e il serbatoio è stato posto sotto la sella in questo modo il baricentro si abbassa di molto e inoltre si può fare rifornimento anche quando si viaggia con il borsone davanti al guidatore. Senza dover scendere dal mezzo. Da sottolineare che la trasmissione finale è a catena, non a cardano.

Difetti di questa Gs dal prezzo abbordabile? La forcella

### SCHEDA TECNICA

MOTORE	bicilindrico
CILINDRATA	798 cc
VALVOLE	4 x 2
POTENZA	85 cv
TRASMISSIONE	a catena
TELAIO	traliccio in acciaio
PESO	197 kg
FRENO ANT.	2 dischi da 300 mm
FRENO POST.	1 disco da 265 mm
FORCELLA	non regolabile
ALTEZZA SELLA	88 cm
SERBATOIO	16 litri

non è regolabile e le vibrazioni si avvertono sensibilmente. Inoltre, la linea non è ineccepibile e l'insieme è un po' «chiassoso». Ma con questa scelta i vertici Bmw hanno voluto far comprendere di puntare alla clientela più giovane.

Punti di forza? L'estrema maneggevolezza. E un motore che, pur brillante, ha discreta forza ai regimi più bassi.

A chi la consigliamo la F800 Gs? A chi è alla ricerca della moto totale: per il fuoristrada ma anche per la guida di tutti i giorni. Per le donne è comunque preferibile la versione da 650 cc che pesa solo 171 chilogrammi.

Roberto Carella

MECCANICA SOFISTICATA E GRANDE COMFORT

## Hyundai H-1, il maxivan diventa pulmino

Un veicolo commerciale si trasforma in mezzo polivalente che trasporta otto persone



### LA SCHEDA

MOTORE	2.5 CRDI
CILINDRATA	2497 cm³
POTENZA (cv/giri)	170/3800
COPPIA MASSIMA (mn/giri)	392/2000
VELOCITÀ MASSIMA	180
CONSUMO IN CITTA' 100 km	10,9
FUORI CITTA'	7,1
PERCORSO MISTO	8,5
EMISSIONI CO <sub>2</sub> (gr/km)	225

**CINISELLO BALSAMO** Grande comfort, ampio e versatile vano di carico, spazio a volontà per passeggeri e bagagli, equipaggiamenti completi e qualità stradali di una monovolume: queste le peculiarità del nuovo Hyundai H-1, nelle varianti Van e Wagon. Senza dimenticare le qualità stradali dalla meccanica sofisticata. Non è quindi un semplice veicolo commerciale, ma un mezzo polivalente in grado di offrire una mobilità a tutto campo: trasporto, famiglia, lunghi viaggi e tempo libero. In particolare nella configurazione Wagon a 8 posti il nuovo H-1 si pone in alternativa alle auto di grandi dimensioni dall'architettura più tradizionale, sia per la versatilità dell'abitacolo che per la ricchezza delle dotazioni, per le prestazioni complessive anche sul piano dei consumi, della sicurezza e della guida in svariate situazioni.

Su tutti i modelli abbiamo trovato un nuovo motore molto brillante, un 2.5 a gasolio common rail con turbina a geometria variabile che fa galoppare ben 170 CV per una velocità massima di 180 km orari, riprese brillanti e consumi contenuti. L'abbiamo provato in alcuni centri dell'entroterra milanese, sulle tangenziali e autostrade adiacenti e ci è sembrato davvero un veicolo appropriato per lunghe sgroppate a velocità elevate, come pure docile e reattivo in mezzo al traffico delle città. Un veicolo l'H-1 che si guida come una vettura,

pratico, maneggevole e performante. Ha sistemi elettronici di controllo della trazione e della stabilità Esp+Tcs, una prerogativa quasi unica nel segmento ma fondamentale per la sicurezza e la facilità di guida. Esternamente il nuovo Wagon della Hyundai ha uno stile slanciato e sportivo, lontano dai canoni classici della categoria, pur conservando una forma in grado di offrire il massimo della fruibilità dello spazio interno, con otto persone che trovano comoda sistemazione su poltrone disposte su tre file (2+3+3), con le posteriori ribaltabili e asportabili per una grande modularità a seconda delle esigenze. Lungo 5 metri e 12 cm, con la misura della larghezza (192) uguale a quella dell'altezza, l'H-1 ha spazio in abbondanza per passeggeri di tutte le taglie e un vano di carico, con tutti i sedili in posizione, che arriva a ben 851 litri. Davvero ampia l'accessibilità grazie alle porte laterali posteriori scorrevoli e al portellone di dimensioni generose, con apertura bassa a filo del piano di carico.

Finiture ed equipaggiamenti del veicolo coreano sono curati al pari delle berline di classe superiore, con materiali di pregio e assemblaggi attenti che creano un ambiente accogliente e di sobria eleganza. Proposto solo nella versione Active l'Hyundai H-1 ha praticamente tutto di serie e costa 25.990 euro.

cl. sor.

## DI TUTTO

**RENAULT** Renault commercializza in Francia una macchina elettrica entro il 2012. L'inasprimento delle norme a favore dell'ambiente, col tempo, porterà alla circolazione di soli veicoli ad impatto zero nei centri delle grandi metropoli. Ipotesi sostenuta fortemente da Carlos Ghosn, presidente della Casa. Obiettivo primario: sviluppare sul mercato mondiale «un'offerta massiccia di veicoli elettrici». Renault inizierà in Israele - nel 2011 - grazie a un accordo firmato il mese scorso a Gerusalemme. La stima è di vendere tra i 10 mila e i 20 mila veicoli nel Paese.

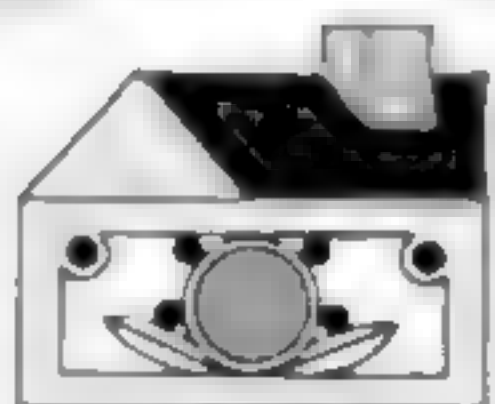
**HYUNDAI** La Hyundai ha annunciato di aver sviluppato un sistema di airbag disegnato specificamente per ridurre i danni ai bambini e ai passeggeri anziani seduti davanti.

Conosciuto come l'airbag a più basso rischio, il nuovo modello inventato dalla casa coreana è stato progettato per ridurre l'impatto causato dall'espansione nei confronti di bambini di età inferiore a sei anni e dei passeggeri più anziani seduti nel posto anteriore passeggeri investito dal sistema di sicurezza.

TUTTE LE NOTIZIE  
SUL MERCATO IMMOBILIARE

# CASAMIA

A TRIESTE, GORIZIA  
E MONFALCONE

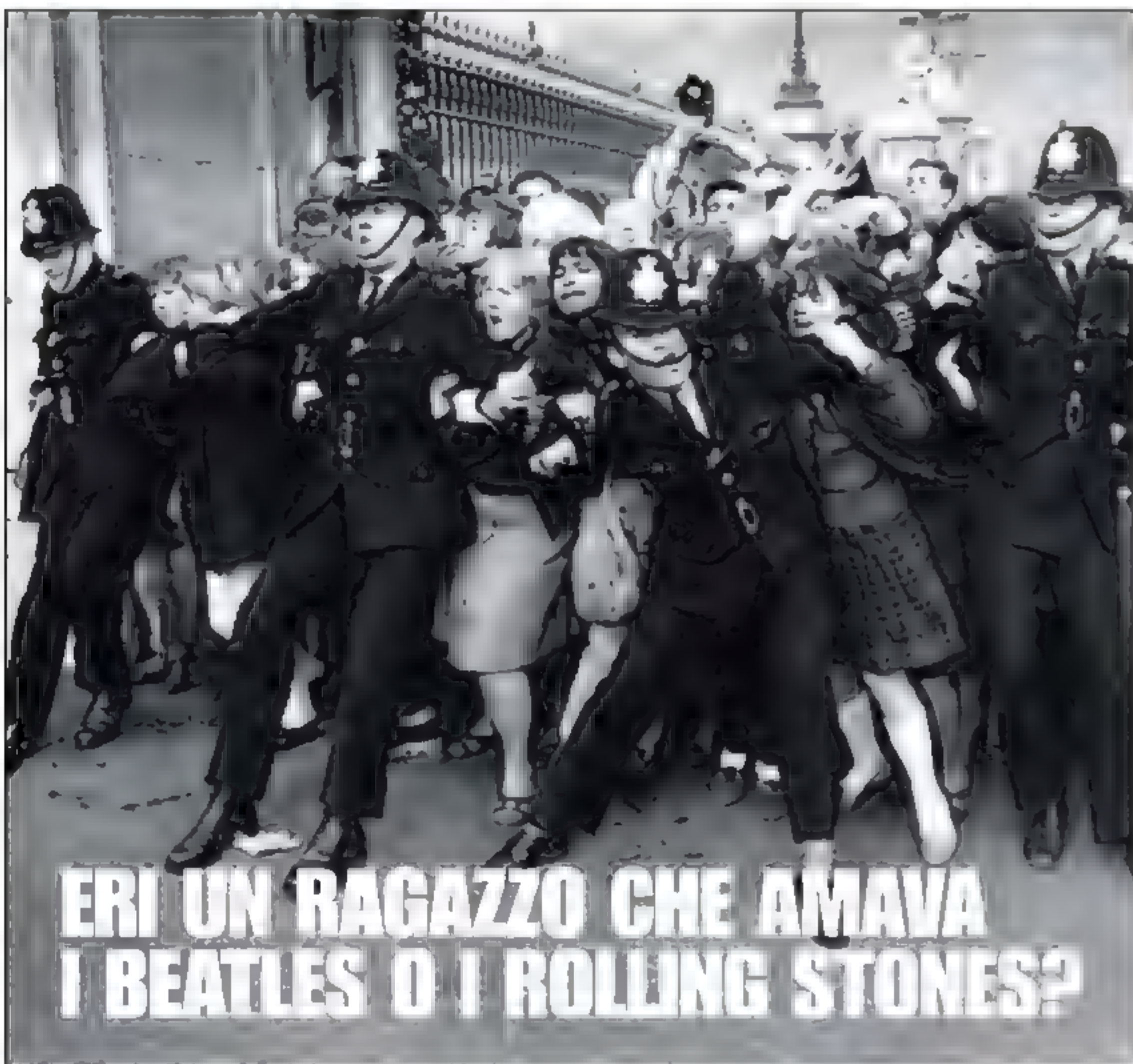


In edicola  
tutte le domeniche

## IL PICCOLO

INSERTO SETTIMANALE





**ERI UN RAGAZZO CHE AMAVA  
I BEATLES O I ROLLING STONES?**

**Oggi nasce VIVIFUTURO, il primo servizio integrato  
per proteggere i soldi e la salute oltre i 50.  
E continuare a guardare al futuro come allora.**

- Gestione del patrimonio finanziario e protezione della salute, per la prima volta in un unico servizio che non ti abbandonerà mai e ti accompagnerà ogni giorno, per tutta la vita.
- Un modulo di gestione del risparmio assicurativo con varie combinazioni di rischio-rendimento e un modulo salute organizzato per fasce di esigenze: medico-ospedaliere, infortunistiche o del tipo long term care, finanziabili direttamente con i rendimenti degli investimenti assicurativi.
- Flessibilità di scelta dei moduli, consulenza specializzata e certificata "Senior Specialist", assistenza continua di tutta la rete Generali.

Per avere maggiori informazioni chiama il numero verde 800 343 999 o vai su [www.vivifuturo.it](http://www.vivifuturo.it)

Prima della sottoscrizione leggere la nota informativa  
e le condizioni di polizza presenti all'interno del fascicolo informativo

**GENERALI**

Continua dalla 13.a pagina

**IMMOBILI  
AFFITTO**  
Feriali 1,60  
Festivi 2,30

**GALLERY** Barcola appartamento arredato, vista aperta. Salone ampio, terrazze, cucina, due stanze, posto auto. Euro 1100 cod. 119/P 0407600250

[www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)

**GALLERY** Giardini Pubblico locale, due grandi vetrine, adatto attività artigianale / negozio. Euro 380 cod. 452/P 0407600250

[www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)

**GALLERY** zona Fiera appartamento piano alto arredato, soggiorno, cucina, stanza, bagno. Cod. 526/P 0407600250

**SE** dovete affittare il vostro appartamento-casetta villino vuoto o arredato chiama Spaziocasa 040369950

**SPAZIOCASA** 040369950 affitta euro 550 mensili vuoto

**SPAZIOCASA** 040369950 affitta euro 550 mensili vuoto

**SPAZIOCASA** 040369950 affitta euro 550 mensili vuoto

**SPAZIOCASA** 040369950 affitta euro 550 mensili vuoto

**SPAZIOCASA** 040369950 affitta euro 550 mensili vuoto

**SPAZIOCASA** 040369950 affitta euro 550 mensili vuoto

**SPAZIOCASA** 040369950 affitta euro 550 mensili vuoto

**SPAZIOCASA** 040369950 affitta euro 550 mensili vuoto

**SPAZIOCASA** 040369950 affitta euro 550 mensili vuoto

**SPAZIOCASA** 040369950 affitta euro 550 mensili vuoto

**SPAZIOCASA** 040369950 affitta euro 550 mensili vuoto

**SPAZIOCASA** 040369950 affitta euro 550 mensili vuoto

**SPAZIOCASA** 040369950 affitta euro 550 mensili vuoto

**SPAZIOCASA** 040369950 affitta euro 550 mensili vuoto

**SPAZIOCASA** 040369950 affitta euro 550 mensili vuoto

**SPAZIOCASA** 040369950 affitta euro 550 mensili vuoto

**LAVORO  
OFFERTE**  
Feriali 1,60  
Festivi 2,30

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9-12-77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

**A.A.A. AFFERMATA** società telefonica mobile seleziona agenti vendita, fino 130 euro per usim, fisso mensile o auto aziendale. 3486449361, 0434646042. (Fil2084)

**AFFILIATO** Tecnocasa seleziona giovani diplomati/laureati e da inserire nello staff agenti immobiliari. Tel. 0409990099

**AGENZIA** Vodafone seleziona 4 promotori standiste, 1 capodistretto. Si offre fisso mensile, guadagni medi 2000/3000 euro mese, auto aziendale, formazione e carriera. Da fisso 800-090587, da cell. 3497838462. (A00)

**AZIENDA** informatica ricerca tecnico hardware/software. Inviare curriculum a [Info@esiasoftware.com](mailto:Info@esiasoftware.com)

**AZIENDA** sita in Villessa ricerca operai/a specializzato tassativamente con esperienza su macchine confezionatrici e/o dosatrici. Offresi re-

tribuzione oltre la media, incentivi, premi. Per colloquio telefonare al 3494701361 esclusivamente dalle 18 alle 19. Astenersi no requisiti

**BOFROST** di Monfalcone (Go) assume (Contratto commercio 14 mensilità) 2 venditori per il potenziamento della rete commerciale a Trieste, Gorizia e province. Incentivi, formazione e automezzo aziendale. Età max 40 anni, patente B. Chiama Bofrost. 0481484138 (A00)

**STUDIO** commercialista cerca esperta contabile inviare cv al fax 040634138 (A3284)

**AVTOROMEZZI**  
Feriali 1,60  
Festivi 2,30

**ALFA** Romeo 156 Sportwagon 1.9 Jtd 115 cv Dist. 2004 km 100.000, gr met. Concinntas, tel. 040307710

**AUDI** A3 Ambition 1.6 visone met 1997, km 101.000, al cantara. Concinntas, tel. 040307710

**AUDI** A3 1.9 Tdi Ambition Anno 2007 Km Circa 20.000 Vari Colori Disponibili, su ordinazione consegna 15 giorni Euro 21.800 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A4 2.0 Tdi 140cv Avant S-Line Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 25.900. «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A4 Tdi 130cv Avant Quattro 10, 2003 Km 70.000 Prezzo Eccezionale. «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A4 Tdi 130cv Avant Quattro 10, 2003 Km 70.000 Prezzo Eccezionale. «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A4 Tdi 130cv Avant Quattro 10, 2003 Km 70.000 Prezzo Eccezionale. «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A4 Tdi 130cv Avant Quattro 10, 2003 Km 70.000 Prezzo Eccezionale. «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A4 Tdi 130cv Avant Quattro 10, 2003 Km 70.000 Prezzo Eccezionale. «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A4 Tdi 130cv Avant Quattro 10, 2003 Km 70.000 Prezzo Eccezionale. «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A4 Tdi 130cv Avant Quattro 10, 2003 Km 70.000 Prezzo Eccezionale. «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A4 Tdi 130cv Avant Quattro 10, 2003 Km 70.000 Prezzo Eccezionale. «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A4 Tdi 130cv Avant Quattro 10, 2003 Km 70.000 Prezzo Eccezionale. «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A4 Tdi 130cv Avant Quattro 10, 2003 Km 70.000 Prezzo Eccezionale. «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A4 Tdi 130cv Avant Quattro 10, 2003 Km 70.000 Prezzo Eccezionale. «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A4 Tdi 130cv Avant Quattro 10, 2003 Km 70.000 Prezzo Eccezionale. «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A4 Tdi 130cv Avant Quattro 10, 2003 Km 70.000 Prezzo Eccezionale. «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A4 Tdi 130cv Avant Quattro 10, 2003 Km 70.000 Prezzo Eccezionale. «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A4 Tdi 130cv Avant Quattro 10, 2003 Km 70.000 Prezzo Eccezionale. «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A4 Tdi 130cv Avant Quattro 10, 2003 Km 70.000 Prezzo Eccezionale. «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A4 Tdi 130cv Avant Quattro 10, 2003 Km 70.000 Prezzo Eccezionale. «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A4 Tdi 130cv Avant Quattro 10, 2003 Km 70.000 Prezzo Eccezionale. «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A4 Tdi 130cv Avant Quattro 10, 2003 Km 70.000 Prezzo Eccezionale. «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**GRANDIOSA VENDITA  
D'INIZIO ESTATE**

**Firme**

by Delivery

**ABBIGLIAMENTO GRIFFATO A PREZZO DI Stock**

**BREMA - CAVALLI - DIESEL  
D&G - GUESS - TOMMY HILFINGER  
E MOLTO ALTRO ANCORA...**

**MONFALCONE**

**Via Ditt. Alpina Julia, 8 - Tel. 0481 790140**

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition S-Line Nuova Km 0 Anno 2008 Nero Met.. Prezzo Di Listino Euro 31.856, Nostro Prezzo Euro 25.900. «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Cambio Aut Dsg Nuova Km 0 Anno 2008 Argento Prezzo Di Listino Euro 33.536, Nostro Prezzo Euro 27.900. «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** A3 2,0 Tdi 140cv Ambition Sportback Quattro Anno 2007 Vari Colori Disponibili su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 26.300 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**AUDI** Tt Coupe 2,0 Tfsi S-Line Anno 09-2007 Km 23.000 Xeno Plus C. Lega Da 19", Disponibile Su Ordinazione Consegna 15 Giorni Euro 32.800. «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**FIAT** Barchetta 1.8 16v 2000, km 83.000, verde met. Concinntas, tel. 040307710

**FIAT** Grande Punto 1,4 Sp Dynamic Aziendali da Euro 8.950. «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**FIAT** Panda 1,3 Mjt 16v 4x4 Cross Anno 2006 Verde Met Con Interni Beige, Euro 12.850. «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**FIAT** Punto cabrio 1.5 ELX 1995, km 122.000, blu met. 55, clima, capote elettrica. Concinntas, tel. 040307710

**JEEP** Cherokee 3,7 V6 Limi ted Argento con Int. Pelle Nera Euro 13.950. «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**LANCIA** Lybra 1.8 16v LX SW 2001, km 96.000, verde met caricatore cd Concinntas, tel. 040307710

**LANCIA** Ypsilon 1.3 Mjt (90 Cv) Oro Giallo Anno 2007 Nero Euro 12.850. «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**MAZDA** Mx-5 1,6 16v Argento Km 76.000 Euro 7.900 «Domenica 25 Maggio Siamo Aperti». Dinocanti, tel. 0402610000

**MERCEDES** Classe A 140 Classic 1998, km 93.000, blu met. Concinntas, tel. 040307710

**MERCEDES** Classe A 140 Classic 1998, km 93.000, blu met. Concinntas, tel. 040307710

**MERCEDES** Classe A 140 Classic 1998, km 93.000, blu met. Concinntas, tel. 040307710

**MERCEDES** Classe A 140 Classic 1998, km 93.000, blu met. Concinntas, tel. 040307710

**MERCEDES** Classe A 140 Classic 1998, km 93.000, blu met. Concinntas, tel. 040307710

**MERCEDES** Classe A 140 Classic 1998, km 93.000, blu met. Concinntas, tel. 040307710

**MERCEDES** Classe A 140 Classic 1998, km 93.000, blu met. Concinntas, tel. 040307710

**MERCEDES** Classe A 140 Classic 1998, km 93.000, blu met. Concinntas, tel. 040307710

**MERCEDES** Classe A 140 Classic 1998, km 93.000, blu met. Concinntas, tel. 040307710

**MERCEDES** Classe A 140 Classic 1998, km 93.000, blu met. Concinntas, tel. 040307710

**MERCEDES** Classe A 140 Classic 1998, km 93.000, blu met. Concinntas, tel. 040307710

**MERCEDES** Classe A 140 Classic 1998, km 93.000, blu met. Concinntas, tel. 040307710

**MERCEDES** Classe A 140 Classic 1998, km 93.000, blu met. Concinntas, tel. 040307710

**MERCEDES** Classe A 140 Classic 1998, km 93.000, blu met. Concinntas, tel. 040307710

**MERCEDES** Classe A 140 Classic 1998, km 93.000, blu met. Concinntas, tel. 040307710

**MERCEDES** Classe A 140 Classic 1998, km 93.000, blu met. Concinntas, tel. 040307710

**MERCEDES** Classe A 140 Classic 1998, km 93.000, blu met. Concinntas, tel. 040307710

**MERCEDES** Classe A 140 Classic 1998, km 93.000, blu met. Concinntas, tel. 040307710

**MERCEDES**



# FRIULI VENEZIA GIULIA MONDOMOTORI

La guida con le migliori offerte dal mondo dei motori

**Venerdì 13 giugno in regalo il magazine mensile**  
con tutto l'usato e il mondo dei motori in Friuli Venezia Giulia.

auto



moto



camper



ricambi



pneumatici

officine  
e assistenzaricambi  
e accessoripratiche  
auto

2008

fvg

FRIULI VENEZIA GIULIA  
MONDOMOTORI

**110.000 copie**  
**per i 538.000\***  
**lettori in regione**

\* fonte Audipress

Mensile gratuito in allegato a "Messaggero Veneto" e "Il Piccolo".  
Un prodotto a cura della "A. Manzoni & C. spa".

Per la pubblicità rivolgersi a:

Filiale di **Pordenone** - tel. 0434 20432

Filiale di **Trieste** - tel. 040 6728311

Filiale di **Udine** - tel. 0432 246611

Agenzia generale di **Gorizia** - tel. 0481 537291

Agenzia generale di **Monfalcone (GO)** - tel. 0481 798829

Udine

Pordenone

Gorizia

Trieste





CON «IL PICCOLO» NUMEROSE POSSIBILITÀ DI IMPIEGO

## Elettricisti, meccanici, carpentieri e camerieri

Disponibili anche posti di autista, muratore, impiegato, tornitore e magazziniere

### ■ ADDETTI CERNITA E CONFEZIONAMENTO FRUTTA

Per società cooperativa operante presso il mercato ortofrutticolo ricerchiamo addetti alla cernita e al confezionamento della frutta, tra i 20 e i 35 anni, che lavoreranno tre giorni a settimana per quattro ore il pomeriggio. Offresi inserimento con contratto a tempo determinato. Rif. Prot. 4221

### ■ ASSISTENTE FAMILIARE

Per famiglia privata ricerchiamo un'assistente familiare dai 25 ai 35 anni, con patente di tipo B. E' richiesta la disponibilità dei seguenti orari di lavoro: da lunedì al sabato dalle 8 alle 9,30, dal lunedì al venerdì dalle 22,30 alle 23,30, il martedì dalle 15 alle 18. Offresi contratto a tempo indeterminato. Rif. Prot. 4824

### ■ MAGAZZINIERE

Per azienda operante nel settore della cartotecnica, ricerchiamo un magazziniere che si occuperà del carico/scarico merci, dello smarcamento codici a barre e della formazione dei carichi. Sono richiesti: patente di carrellista ed esperienza nell'uso dei terminali per attività di magazzino. Costituiranno titolo preferenziale: l'iscrizione alle liste di mobilità e l'esperienza lavorativa coerente. Offresi inserimento full time con contratto a tempo determinato di un anno con prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 4818

### ■ ELETTRICISTI E MECCANICI

Per azienda nel settore metalmeccanico ricerchiamo elettricisti e meccanici tra i 18 e i 29 anni che si occuperanno di installazioni e manutenzioni. Offresi inserimento full time a tempo determinato con prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 4815

### ■ TECNICO DI PRODUZIONE

Per azienda operante nel settore delle costruzioni meccaniche e carpenteria, con sede di lavoro in provincia di Udine, ricerchiamo un tecnico di produzione tra i 28 e i 40 anni che si occuperà dell'organizzazione del processo produttivo. Sono richiesti: diploma lavorativo coerente, diploma di perito meccanico o titolo equivalente, conoscenza del disegno meccanico e del sistema base, conoscenza della lingua inglese a livello discreto e degli applicativi Office e Autocad 2D, patente di tipo B. Offresi inserimento full time con contratto a tempo indeterminato. Rif. Prot. 4814

### ■ CARPENTIERE MECCANICO, TORNITORE E FRESAIORE

Per Officina meccanica ricerchiamo: ● carpentiere meccanico ● tornitore e fresaio. Per entrambe le figure è richiesta un'età tra i 19 e i 40 anni, il possesso del diploma di istituto professionale o tecnico, e il possesso della patente B. Offresi inserimento full time a tempo determinato con prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 4812

### ■ APPRENDISTA CARROZZIERE O CARROZZIERE ESPERTO

Per carrozzeria con sede in provincia di Gorizia, ricerchiamo un apprendista carrozziere o un carrozziere con esperienza. Offresi inserimento full time. A seconda dell'esperienza verrà valutata la tipologia di inserimento. Rif. Prot. 4811

### ■ IMPIEGATO

Per studio legale ricerchiamo impiegato con maturata esperienza nel supporto alle pratiche legali. E' richiesta una discreta conoscenza della lingua inglese e una buona conoscenza dei principali strumenti informatici. Costituirà titolo preferenziale l'iscrizione alle liste di mobilità. Offresi inserimento full time. A seconda dell'esperienza maturata in sede di colloquio verrà definita la tipologia contrattuale. Rif. Prot. 4810

### ■ ADDETTO CONTABILE

Per società nel settore biomedico ricer-

chiamo un addetto contabile tra i 20 e i 30 anni, in possesso del diploma tecnico commerciale che si occuperà della gestione segretaria, amministrazione, gestione logistica, gestione DDT, del contatto con i fornitori e delle note spese. E' richiesta una conoscenza media dell'inglese e una buona conoscenza dei principali strumenti informatici. Offresi inserimento full time a tempo determinato con prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 4799

### ■ ADDETTO ALLE VENDITE

Per azienda operante nel settore del commercio, ricerchiamo un addetto alle vendite tra i 18 e i 30 anni con maturata esperienza nel settore. Costituirà titolo preferenziale l'essere iscritti alle liste di mobilità, buona conoscenza sia lingua inglese che slovena, l'essere automuniti. Offresi inserimento full time con turni festivi. La tipologia contrattuale sarà definita in fase di colloquio. Rif. Prot. 4779

### ■ AGENTE IMMOBILIARE

Per azienda operante nel settore immobiliare, ricerchiamo un agente tra i 22 ed i 30 anni. Sono richiesti: diploma scuola superiore, buona conoscenza della lingua inglese, buona conoscenza dei principali applicativi informatici e l'essere automuniti. Offresi inserimento full time con contratto a tempo determinato. Rif. Prot. 4778

### ■ CAMERIERE

Per trattoria in centro ricerchiamo un cameriere, di età compresa tra i 25 e i 40 anni. Sono richiesti: iscrizione alle liste di mobilità o disoccupazione di lunga durata e conoscenza a livello medio della lingua inglese. Costituirà titolo preferenziale l'esperienza lavorativa coerente. Offresi inserimento part time a tempo determinato con prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 4692

### ■ ADDETTO PERSONALE E PAGHE

Per studio professionale ricerchiamo addetto alla gestione del personale ed elaborazione cedolini paghe con un'età superiore ai 35 anni. Sono richiesti: esperienza precedente nella mansione ed ottima conoscenza del programma SISPAC. Costituirà titolo preferenziale l'iscrizione alle liste di mobilità. Offresi inserimento full time a tempo determinato con prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 4691

### ■ GELATIERE ESPERTO

Per laboratorio artigianale ricerchiamo gelatiere con esperienza. Costituirà titolo preferenziale l'iscrizione alle liste di mobilità o la disoccupazione di lunga durata. Offresi inserimento full time a tempo determinato con prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 4648

### ■ AUTISTI PATENTE B

Per azienda operante nel settore dei trasporti, ricerchiamo autisti con patente B, automuniti, tra i 18 e i 30 anni, che si occuperanno della consegna e installazione elettrodomestici. Offresi inserimento full time. In sede di colloquio verrà valutata la tipologia contrattuale di inserimento. Rif. Prot. 4618

### ■ AUTISTI PATENTE C

Per azienda nel settore dei trasporti, ricerchiamo autisti in possesso della patente C con esperienza nel trasporto calcestruzzo (betoniere e beton pompe), tra i 25 e i 50 anni. Offresi inserimento full time a tempo determinato con prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 4643

### ■ MURATORI ESPERTI

Per azienda edile, ricerchiamo muratori con esperienza, tra i 25 e i 45 anni, automuniti. Offresi inserimento full time a tempo determinato con prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 4640

### ■ IMPIEGATO COMMERCIALE

Per azienda operante nel settore del commercio di prodotti per l'agricoltura e giardinaggio, ricerchiamo un impiega-

### FONDO DELLA PROVINCIA

## Lavoratori disabili: contributi per il collocamento mirato

La Provincia ha pubblicato l'avviso pubblico relativo all'«Invito a presentare progetti da realizzare con il contributo del Fondo provinciale per l'occupazione dei disabili di cui all'art. 39 della legge regionale 9 agosto 2005 n. 18, «Norme regionali per l'occupazione, la tutela e la qualità del lavoro» Anno 2008».

In questo quadro è previsto il finanziamento, a valere sul Fondo provinciale per l'occupazione dei disabili, di progetti finalizzati alla realizzazione del collocamento mirato delle persone disabili, attraverso azioni che ne favoriscano l'inserimento lavorativo. L'avviso ha validità fino al 31 dicembre.

Le risorse del Fondo, che ammontano a 332.000 euro, sono assegnate alle seguenti tipologie di intervento:

- a) Realizzazione e adeguamento del posto di lavoro: 98 mila euro
- b) Rimozione di barriere architettoniche: 98 mila euro
- c) Iniziative volte a garantire l'accessibilità al posto di lavoro, la mobilità e gli spostamenti: 60 mila euro
- d) Interventi diretti alla riabilitazione delle modalità lavorative per rendere adeguate a forme concordate di telelavoro: 60 mila euro
- e) Attività di tutoraggio svolte anche da dipendenti e tecnici interni all'azienda, secondo modalità a criteri

stabiliti dal Comitato tecnico per il diritto al lavoro dei disabili. 70 mila euro.

I contributi sono concessi, su domanda dell'interessato, a condizione che il lavoratore disabile sia assunto con contratto di lavoro subordinato a tempo indeterminato, o determinato di durata non inferiore a due anni.

In particolare sono ammissibili domande di contributo per:

- interventi riferibili a persone disabili che verranno assunte entro il 31 dicembre 2008 con contratto di lavoro subordinato a tempo indeterminato ovvero contratto di lavoro subordinato a tempo determinato di durata non inferiore a due anni.
- interventi riferibili a persone disabili assunte a tempo indeterminato nei sei mesi precedenti la pubblicazione dell'avviso.
- interventi di cui alle lett. a), b), c) e d) riferibili a persone disabili con contratto a tempo determinato già in essere alla data di pubblicazione dell'avviso a condizione che il contratto di lavoro sia trasformato a tempo indeterminato entro il 31 dicembre 2008.

Gli incentivi sono concessi anche nel caso di inserimento lavorativo di disabili in qualità di socio lavoratore di cooperativa.

L'avviso è inoltre disponibile sul sito della Provincia ([www.provincia.trieste.it/sportello lavoro](http://www.provincia.trieste.it/sportello lavoro)) e presso l'albo pretorio dell'ente.

to commerciale/addetto alle vendite, di età non superiore ai 30 anni, preferibilmente con esperienza, che si occuperà della gestione clientela, ricerca nuovi clienti e vendita prodotti. Sono richiesti: diploma o laurea, buona conoscenza dell'inglese, dello sloveno e del croato, ottima conoscenza di Office, navigazione internet e posta elettronica, patente di guida B e l'essere automuniti. Offresi contratto a tempo indeterminato con orario full time. Rif. Prot. 4539

### PERSONE ISCRITTE AL COLLOCAMENTO MIRATO L.68/99

### ■ ADDETTO ALLE CONSEGNE, ASSISTENTE MUSEALE-MOSTRE

Per società cooperativa ricerchiamo: ● un addetto alle consegne di età superiore ai 30 anni, con patente di tipo B. Offresi inserimento part time con contratto a tempo determinato. Rif. Prot. 4822

● un assistente museale - mostre di età superiore ai 30 anni, con diploma di scuola superiore, conoscenza discreta dei principali applicativi informatici e preferibilmente conoscenza delle lingue: inglese, francese e sloveno. Offresi inserimento part time con contratto a tempo determinato. Rif. Prot. 4823

### ■ ADDETTO ALLE VENDITE

Per azienda operante nel settore della grande distribuzione di prodotti di bellezza e igiene ricerchiamo un addetto alle vendite, tra i 18 e i 45 anni. E' richiesta una conoscenza discreta dei principali applicativi informatici. Offresi inserimento part time di tipo misto con contratto a tempo determinato e prospettiva di riconferma. Prot. 4821

### ■ ANALISTA PROGRAMMATTORE, AIUTO CONTABILE

Per azienda operante nel settore dell'informatica ricerchiamo: ● un analista programmatore che opererà su piattaforma Microsoft Net, tra i 20 e i 40 anni. Sono richiesti: buona conoscenza dell'inglese e dei programmi Visual Studio 2005 o superiori. Costituirà titolo preferenziale una precedente esperienza nel settore. L'orario di lavoro

è la tipologia contrattuale verranno valutati in sede di colloquio. Rif. Prot. 4688

● un aiuto contabile tra i 20 e i 40 anni. Sono richiesti: buona conoscenza della lingua inglese e del pacchetto Office. L'orario di lavoro e la tipologia contrattuale verranno valutati in sede di colloquio. Rif. Prot. 4689

### ■ OPERAIO GENERICO

Per azienda operante nel settore metalmeccanico ricerchiamo un operaio generico (avvolgitore) tra i 25 e i 40 anni. Costituirà titolo preferenziale una precedente esperienza lavorativa. Offresi inserimento full time, a tempo determinato e prospettiva di trasformazione di contratto. Rif. Prot. 4687

### ■ IMPIEGATO

Per azienda operante nel settore servizi-commercio ricerchiamo un impiegato che si occuperà dell'inserimento dati su PC con AS400, tra i 20 e i 30 anni, che sia automunito. Offresi inserimento part time verticale con contratto a tempo determinato e prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 4690

### ■ IMPIEGATO

Per azienda operante nel settore navale-prodotti chimici industriali, ricerchiamo un impiegato tra i 20 e i 35 anni che si occuperà della commercializzazione di prodotti per la pavimentazione navale, della gestione richieste/offerte, dei rapporti con clienti (anche esteri) e di traduzioni. Sono richiesti: conoscenza dell'inglese a livello ottimo, del pacchetto Office a livello buono. Offresi contratto a tempo determinato con prospettiva di riconferma. Rif. Prot. 4646

Per aderire alle offerte di lavoro pubblicate, è possibile presentare la propria candidatura nelle giornate di giovedì, venerdì e lunedì presso la Sede di Scaila Cappuccini dalle 9.15 alle 12.45.

**GLI ANNUNCI SONO CONSULTABILI ANCHE SU: [WWW.TRIVENETO.MIOJOB.IT](http://WWW.TRIVENETO.MIOJOB.IT)**



## Contabili, tecnici e manutentori

Si propongono alle aziende attraverso lo Sportello del lavoro

Presso lo Sportello del Lavoro hanno dato la disponibilità al lavoro persone con esperienza nella mansione di:

### ● ESPERTI CONTABILI

con il diploma in ragioneria, pluriennale esperienza nella tenuta contabilità aziendale, buona conoscenza dei principali applicativi informatici.

### ● IMPIEGATI IMPORT EXPORT

con esperienza nella gestione amministrativa dei documenti di trasporto e delle bolle doganali, buona conoscenza dell'inglese e/o sloveno e/o croato, buona conoscenza dei principali applicativi informatici.

### ● ADDETTI PAGHE

con esperienza nella preparazione ed elaborazione buste paghe, compilazione e tenuta fogli presenza, gestione contributi.

### ● ADDETTI ALL'ASSEMBLAGGIO

con pluriennale esperienza nella mansione, iscritti alle liste di mobilità.

### ● TECNICI DI LABORATORIO

con diploma o laurea in scienze biologiche, con esperienza nell'utilizzo di strumentazione e di software di analisi di laboratorio.

### ● MAGAZZINIERI

addetti alle operazioni di stoccaggio carico e scarico merci, spedizioni, con precedente esperienza nella mansione e utilizzo delle macchine sollevatrici carrelli e muletti.

### ● SALDO CARPENTIERI

dai 35 ai 55 anni, con pluriennale esperienza nel settore metalmeccanico iscritti alle liste di mobilità.

### ● OPERAI

dai 35 ai 55 anni, con pluriennale esperienza, iscritti alle liste di mobilità, disponibili a lavorare su turni.

### ● ADDETTI AI SERVIZI

DI RECEPTION E FRONT OFFICE in possesso di qualifica professionale o diploma, discreta conoscenza informatica, conoscenza lingua inglese, in età di apprendistato o appartenenti alle liste di mobilità, disponibili a turni diurni anche festivi, full time o part time.

### ● IMPIEGATI AMMINISTRATIVI

con nozioni di contabilità, fatturazione, archiviazione cartacea e informatica, conoscenza lingua inglese, buona conoscenza pacchetto Office, navigazione in internet e posta elettronica.

### ● ADDETTI ALLA MANUTENZIONE

ordinaria con competenze elettriche e meccaniche, buone capacità manuali e organizzative, con esperienza lavorativa coerente, iscritti alle liste di mobilità.

### ● ADDETTI ALLE PULIZIE, ADDETTI MENSE, INTERNISTI DI CUCINA

dai 20 ai 50 anni, con esperienza nella mansione disponibili a turni anche festivi.

### ● ADDETTI ALLE VENDITE

dai 20 ai 55 anni, con esperienza nella mansione, disponibili al full time e part time.

### CANDIDATURE DI PERSONALE DIVERSAMENTE ABILE E CATEGORIE ASSIMILATE

Personale appartenente alle liste della L. 68/99

### ● ADDETTI AL FRONT OFFICE E AL BACK OFFICE

iscritti alle liste della L. 68/99 con buo-

ne competenze informatiche, esperienza nell'inserimento dati e archiviazione documenti, nella gestione della posta in entrata e uscita.

### ● ADDETTI ALLE VENDITE

iscritti alle liste della L. 68/99, con precedente esperienza nella mansione, disponibili part time e full time, anche su turni festivi.

### ● MAGAZZINIERI

iscritti alle liste della L. 68/99, con precedente esperienza nella gestione magazzino, nelle operazioni di stoccaggio merci, nell'utilizzo carrelli elevatori.

### ● ADDETTI ALLE PULIZIE

iscritti alle liste della L. 68/99, con precedente esperienza nella mansione, disponibili part time e full time.

### ● OPERAI DI PRODUZIONE

iscritti alle liste della L. 68/99, con precedente esperienza nella mansione, disponibili a lavorare su turni.

### CANDIDATURE DISPONIBILI A PERIODI DI TIROCINIO DI ORIENTAMENTO E FORMATIVO

### ● DIPLOMATI IN RAGIONERIA E TECNICI DELLA GESTIONE AZIENDALE

con buone competenze informatiche, disponibili ad effettuare un periodo di tirocinio formativo in area amministrativa - contabile.

### ● LAUREATI IN SCIENZE DELLA COMUNICAZIONE

con buona conoscenza della lingua inglese e buone competenze informatiche, disponibili ad effettuare un periodo di tirocinio formativo nell'area marketing e pubblicità.

### ● DIPLOMATI IN MATERIE SCIENTIFICHE E CLASSICHE

con discrete competenze informatiche e buona predisposizione alla gestione del pubblico, disponibili ad effettuare un periodo di tirocinio formativo come addetti al front office e back office.

### ● LAUREATI IN LINGUE E LETTERATURE STRANIERE

INTERPRETI E TRADUTTORI con buone competenze informatiche e buona conoscenza delle lingue inglese e/o francese e/o spagnolo e/o tedesco e/o russo, disponibili ad effettuare un periodo di tirocinio nel settore turistico alberghiero o nell'area commerciale.

### CANDIDATURE SPORTELLO ASSISTENTI FAMILIARI

### ● ASSISTENTE ANZIANI

dai 35 ai 55 anni, disponibili 24/24, anche per persone non autosufficienti, con esperienza pluriennale, buona conoscenza della lingua italiana.

### ● ASSISTENTE ANZIANI E FAMIGLIE

dai 35 ai 55 anni, disponibili part time o full time, anche per persone non autosufficienti, esperienza pluriennale, buona conoscenza della lingua italiana.

### ● COLF

disponibilità mattina o pomeriggio, referenziata, buona esperienza.

Per maggiori informazioni sulle candidature disponibili, rivolgersi allo Sportello del Lavoro, Servizio Incontro Domanda Offerta (stanza 5), Scaila Cappuccini 1, tel. 040 369104 interni 47 e 49, dal lunedì al venerdì dalle 9.30 alle 12.30.

## PROVINCIA DI TRIESTE: SERVIZIO SPORTELLO DEL LAVORO

[www.provincia.trieste.it/sportello lavoro](http://www.provincia.trieste.it/sportello lavoro)

### SERVIZIO INCROCIO DOMANDA OFFERTA:

Sportello del lavoro della Provincia di Trieste  
Funzione Politiche Attive del Lavoro  
Scaila dei Cappuccini, 1 - Trieste  
Tel. 040.369104/040.368277/040.369685  
(quando parte la voce registrata digitare l'interno 49)  
Orario dal lunedì a venerdì dalle 9.30 alle 12.30  
Per informazioni telefoniche  
dal lunedì a venerdì dalle 9.00 alle 10.30

Per ulteriori informazioni:  
Direzione Amministrativa  
Via S. Anastasio, 3 - Trieste  
Tel. 040.3798421/5477398  
Fax 040.3798527

Per informazioni telefoniche:  
dal lunedì al venerdì dalle 10.00 alle 12.30,  
lunedì e giovedì dalle 15.00 alle 16.00  
[sportello lavoro@provincia.trieste.it](mailto:sportello lavoro@provincia.trieste.it)

Sede di Scaila dei Cappuccini, 1 - Trieste  
Tel. 040.369104/040.368277/040.369685  
Fax 040.369577  
Orario: dal lunedì al venerdì dalle 9.30 alle 12.30  
lunedì e mercoledì dalle 15.00 alle 16.30  
azienda@provincia.trieste.it  
graduatore@provincia.trieste.it  
mobilita@provincia.trieste.it

Servizio collocamento obbligatorio  
Orario: dal lunedì al venerdì dalle 9.30 alle 12.30  
Per informazioni telefoniche, dal lunedì al venerdì  
dalle 9.30 alle 10.30  
[colloc.obbligatorio@provincia.trieste.it](mailto:colloc.obbligatorio@provincia.trieste.it)

Funzione Conflitti del Lavoro  
Sportello di mediazione  
Sede di Piazza duca degli Abruzzi, 3 - Trieste  
(terzo piano)  
Tel. 040.639636/040.606861/040.630546/040.767418  
Fax 040.639636  
Orario: martedì, giovedì e venerdì  
dalle 10.30 alle 13.00  
[conflict.lavoro@provincia.trieste.it](mailto:conflict.lavoro@provincia.trieste.it)



✓ 15.15 Rai Tre: 91.º Giro d'Italia 18.ª tappa: Mendrisio - Varese	20.00 Rai Tre: Rai Tg Sport
17.00 Rai Tre: Il processo alla tappa	20.05 Rai Tre: TGiro 91.º
✓ 23.45 Rai Tre: Sfide il ritorno di Dei Piero	9.00 Sky Sport 1: Il signor del gol Crespo
0.55 Rai Tre: Giro notte 91.º Giro d'Italia	

IL TECNICO TRIESTINO È NEI PROGETTI DELLA SOCIETÀ

# Acegas, via Pasini. Spunta Boniciolli

## Il coach, lasciata Avellino, è libero. E domani incontrerà Dipiazza

**TRIESTE** Il dopo Pasini, in casa Acegas, è già cominciato. Archiviata con un sospiro di sollievo la serie play-out che le ha regalato la salvezza in extremis, la Pallacanestro Trieste guarda con rinnovato entusiasmo al futuro. Deciso l'addio al coach che ha traghettato la squadra fino agli spareggi e, in attesa delle valutazioni sull'organico societario destinato a farsi carico della prossima stagione, il primo nodo da sciogliere in casa biancorossa è proprio quello del nuovo tecnico. Scelta delicata e fondamentale dalla quale ripartire da prendere proprio nelle ore in cui Matteo Boniciolli, l'allenatore dell'anno che ha guidato l'Air Avellino alla vittoria della coppa Italia e a un terzo posto in campionato che ha regalato agli irpini un posto nella prossima Eurolega, ha deciso di dimettersi rimettendo il mandato nelle mani del presidente Ercolino.

«Sono appena uscito dalla conferenza stampa nella quale ho salutato la città e i tifosi - ci ha raccontato ieri pomeriggio al telefono Boniciolli -. Una scelta motivata dalla volontà di stare vicino a Nicoletta e ai miei due figli l'anno prossimo lavorerò in un posto nel quale potrò vivere assieme alla mia famiglia. Immagino che il mio mercato in questo momento sia di alto livello: detto questo non pongo alcun limite a riguardo della mia prossima destinazione».

Boniciolli sul mercato

### BAR SPORT

Cosa pensano  
al Ferrari

**TRIESTE** Appena conclusi i play-out salvezza, fortunatamente chiusi positivamente, anche se con grande fatica, per i tifosi dell'Acegas è già tempo di fare bilanci e previsioni. Al Bar Ferrari, in via S. Nicola, ci si rallegra per la vittoria conquistata contro il Bassano ma si continua a rimpiangere il basket di qualche anno fa.

«Sono contento che si siano salvati - dice Paolo Fumo - ma speriamo che il prossimo anno l'obiettivo non sia quello di non



IL PROSSIMO COACH DELL'ACEGAS? Matteo Boniciolli vorrebbe ravvicinarsi a casa

degli allenatori rappresenta, oggi come oggi, il massimo a cui una società può ambire. Sulle tracce di Matteo ci sono sicuramente due piazze storiche del basket italiano come Milano e Roma men-

tre in campo internazionale hanno espresso interesse per il coach triestino due realtà solide come Mosca e Granada.

Con alternative di questo tipo pensare alla possibilità di vedere Matteo



ACEGAS, FESTA DI CHIUSURA DI UN CICLO. Dopo essersi salvato ai play-out, il club volta pagina



PASINI AL CAPOLINEA. L'Acegas lascia il coach



IL PRESIDENTE. Dipiazza prepara il futuro

seduto sulla panchina di Trieste rappresenta in questo momento poco più di un'ipotesi di fantabasket. Considerazione d'obbligo, se non fosse per il carattere particolare di un allenatore che nel corso della sua carriera ha sempre sorpreso tutti con la capacità di andare in controtendenza. Basti ricordare quando, qualche anno fa, dopo l'addio in corsa alla panchina della Fortitudo Bologna, era tornato in città per allenare il gruppo de-

gli '88 della Ginnastica Triestina tra i quali c'erano Colli, Metz e Cigliani. Una scelta temporanea in attesa della chiamata di un club di serie A che aveva, però, messo in evidenza la particolarità di un tecnico innamorato della pallacanestro e in grado di andare oltre al blasone della squadra da allenare. In questo contesto una Trieste chiamata alla rifondazione dopo un biennio che l'ha portata a un passo dalla serie C potrebbe decidere seriamente di azzerare tutto e pensa-

re di affidare a Matteo, così come era successo lo scorso anno ad Avellino, le chiavi della palestra di via Locchi. Per intenderci, un piano studiato nei minimi dettagli che preveda un impegno quinquennale, nel quale continuare a garantirgli il budget che la società ha messo sul piatto nelle ultime stagioni dandogli però carta bianca per qualsiasi decisione di natura tecnica. Boniciolli una proposta del genere la prenderebbe quantomeno in considerazione a condizione gli venga garantito lo stesso ingaggio che percepirebbe in una realtà di serie A.

E qui l'Acegas sarà chiamata a fare una scelta. Se dopo le difficoltà di questi anni si vorrà ripartire da un progetto mirato l'investimento per affidare a Boniciolli l'onere di gestire la società può rappresentare la miglior polizza di assicurazione per il futuro. Perché, dopo quello che il tecnico triestino è riuscito a combinare con un budget di due milioni e mezzo di euro in serie A, dubbi sulle sue capacità gestionali oltre che tecniche non ce ne possono proprio essere. Un discorso che potrebbe prendere piede presto: il presidente Dipiazza è un grande estimatore di Boniciolli e lo conosce bene. Domani i due s'incontreranno in città e tutto lascia pensare che se la società riuscirà a reperire quel budget importante che sta cercando in questi giorni, il matrimonio potrebbe essere celebrato.

Lorenzo Gatto

## «Ora riportateci in serie A»

I tifosi perentori: «Basta sofferenze, Trieste ama il basket»

Il tifoso triestino mentirebbe ben altre paucoscerici e non la B2

come sono non andiamo da nessuna parte e possiamo anche scordarci degli antichi fasti. Si deve rifondare la squadra partendo dal suo presidente e bisogna investire di più. Il pubblico ha dimostrato di esserci, ma non possiamo accontentarci di questi risultati».

E d'accordo l'amico Fabio Zanellato, che aggiunge: «Trieste merita qualcosa di più di una vittoria all'ultimo minuto. La questione con il Bassano si poteva chiudere prima».

Giorgia Cavalli



Paolo Fumo



Roberto Cherbocci



Paolo Torre



Fabio Zanellato



retrocedere ma si punti alla serie B1. Il pubblico domenica è accorso numeroso, dimostrando che la pallacanestro a Trieste non l'abbiamo dimenticata».

«Ho smesso di seguire la squadra molti anni fa, deluso dai risultati - intervista Paolo Torre -

Domenica, però, in mezzo a tutta quella gente ho ritrovato l'entusiasmo di quando ero ragazzino e sono davvero contento che l'obiettivo salvezza sia arrivato in casa».

Ha le idee chiare Roberto Cherbocci: «Adesso bisogna rifare tutto, perché se le cose rimangono

Le classifiche del Giro		
CLASSIFICA A LAVORO		Tempo e abbinati
1	Mark Cavendish (GB)	5:1
2	Samuele Bennett (GB)	5:1
3	Emil Zabel (GER)	5:1
4	Alexander Benavente (ESP)	5:1
5	Alexandre Usov (RUS)	5:1
6	Emmanuel Garbarino (ITA)	5:1
7	Brian De la Cruz (ESP)	5:1
8	Alexander Serov (RUS)	5:1
9	Nikolai Trussov (RUS)	5:1
10	Nikolai Trussov (RUS)	5:1

CLASSIFICA GENERALE		Tempo
1	Alberto Contador (ESP)	1:41
2	Riccardo Ricco (ITA)	1:41
3	Alberto Tomba (ITA)	1:41
4	Marzio Bruseghin (ITA)	1:41
5	Franco Petrucci (ITA)	1:41
6	Dario Di Luca (ITA)	1:41
7	Denis Menchov (RUS)	1:41
8	Emmanuel Garbarino (ITA)	1:41
9	Juergen Van den Broeck (BEL)	1:41
10	Christophe Riblon (FRA)	1:41

## A Locarno Cavendish lascia la vittoria al collega Greipel

Delusione per Bennati e Zabel imbottigliati nell'ultima tappa per velocisti del Giro d'Italia

**LOCARNO** Nella svizzera Locarno, sede d'arrivo della 17.ª tappa del Giro d'Italia, è un trionfo anglo-tedesco. Il 25enne André Greipel, tedesco di Rostock dell'High Road, esce in testa da una curva ai 250 metri dal traguardo, il suo compito è lanciare Mark Cavendish verso la terza vittoria personale ma l'inglese (già vittorioso a Catanzaro e Cittadella) si accorge che Bennati è dietro e non può più rimontare e per questo lascia vincere il suo compagno. Finiscono entrambi con le braccia alzate prima di fermarsi e abbracciarsi per una vittoria da dividere per due.

C'è anche del fair play in questo Giro che anche in una tappa pressoché anonima come questa è riuscito a regalare nell'ultimo atto un'emozione da libro Cuore. I due portacolori dell'High Road hanno fatto una volata tutta per loro: Bennati e poi Zabel e Bazayev, non sono riusciti neppure ad avere la sensazione di poterli rimontare. Uno strapotere assoluto di una squadra che ha comunque dalla sua il vantaggio di essere rimasta ancora con tutta la rosa a disposizione.

Delusione per Bennati e Zabel, ma anche per Paolo Bettini che è uscito largo dall'ultima curva e ha dovuto fare l'equilibrista per rimanere in piedi rinunciando naturalmente alla volata. Il campione del mondo ha ancora a disposizione la tappa di

oggi per cercare di vincere una tappa con la maglia iridata prima che inizi il tritico finale che consegnerà alla storia il vincitore di quest'edizione.

Lo spagnolo Contador, che ieri si è riposato come tutti gli altri big, in questo momento è il candidato numero uno per la vittoria finale ma dovrà uscire indenne dai due tapponi e poi dalla crono finale in cui sarà certamente attaccato da tutti i suoi avversari pretendenti alla vittoria.

La tappa di ieri è stata caratterizzata dalla fuga di Gavazzi, Huguet e Ignatiev, partiti dopo 10 km di corsa. I tre sono stati davanti per oltre 100 km, poi nel finale è stato il portacolori della Tinkoff a provare l'exploit mentre dietro High Road e Liquigas su tutte hanno imposto un'andatura che ha permesso al gruppo di raggiungere il fuggitivo a pochi km dall'arrivo.

Intanto, oggi la corsa rosa vivrà un'altra tappa adatta ai velocisti o comunque alle fughe da lontano (Mendrisio-Varese).

Si può definire una frazione all'insegna dell'iride visto che Mendrisio, sede di partenza, ha ospitato il campionato del mondo 1971 vinto da Eddy Merckx e sarà la sede dei mondiali 2009 mentre Varese (arrivo dopo 147 km), dopo il mondiale del 1951 vinto dallo svizzero Ferd Kubler su Firenze Magni s'appresta a vivere, proprio quest'anno, il suo secondo mondiale.

## DISPONIBILI CON IL PICCOLO

ogni martedì

### PICCOLA ENCICLOPEDIA DEL GUSTO

Tante idee nuove e della tradizione per piatti semplici, veloci e raffinati. In ogni uscita 60 ricette che rendono ogni giorno più varia la vostra cucina quotidiana e arricchiscono i menu per i vostri ospiti.

libro € 2,90

ogni venerdì

### ITINERARI TRANSFRONTALIERI del FVG

In dieci volumi, una serie di itinerari dal Passo di Monte Croce Carnico al Carso triestino per scoprire i percorsi che uniscono la nostra regione alle vicine repubbliche di Austria e Slovenia.

libro € 6,90

ogni sabato

### VERDE PRATICO

Una serie di volumi dal formato pratico e di facile consultazione che permettono a tutti di appropriarsi delle basi fondamentali del giardinaggio. Quattordici titoli per progettare spazi verdi, coltivare e curare fiori e piante.

libro € 5,00

disponibile

### IL VINO IN FRIULI VENEZIA GIULIA

Tre volumi che illustrano i grandi vini regionali e i vitigni da cui derivano, il modo migliore di gustare un buon bicchiere di vino, gli abbinamenti con i vari piatti, alla scoperta di cantine e bellezze paesaggistiche.

libro € 7,90

NUOVAMENTE A DISPOSIZIONE TUTTI I VOLUMI DELLA COLLANA TOP SECRET. Se hai perso qualche volume richiedilo al tuo edicolante o telefona allo 040 3733253



### L'ITALIA DELLA SHOAH A SPASSO COL DUCE TRIESTE E IL CONFINE ORIENTALE TRA GUERRA E DOPOGUERRA

ogni libro € 5,90



Pechino  
OO

La Batki con la compagna di gare, la trentina Dallapè



La tuffatrice durante un salto mortale nel corso di un tuffo

**TRIESTE** Da tempo segue anche dei corsi di lingua cinese, tanto per animare le sue già intense giornate ma soprattutto per non farsi trovare impreparata sulla imminente ribalta olimpica nemmeno sul piano della comunicazione. Noemi Batki, la tuffatrice azzurra di origine ungherese adottata dalla Trieste Tuffi, pensa a Pechino e vive la fase della rifinitura tra tanto lavoro, molti sogni e persino con l'impegno universitario. In Cina vivrà la grande avventura assieme alla compagna Francesca Dallapè, l'atleta trentina con cui divide ansie e medaglie nella specialità del sincronizzato da 3 metri. Sarà di scena nell'arco della giornata del 10 agosto, in una sorta di finale secca e fulminea, con altre sette coppie in lizza.

«Capita raramente di vivere una finale olimpica in un solo giorno - afferma Noemi Batki - forse è meglio così, tutto subito. Mai che vada potrà dire di essere arrivata ottava alle Olimpiadi».

**Prima di vivere il tutto e subito però ancora molto lavoro e quotidiano. Con quali ritmi?**

«Sveglia alle 7.30, verso le 8.30 in piscina sino alle 11. Poi in palestra fino alle 12.30. Poi a casa per il pranzo ma dalle 14.30 alle 17.30 ancora allenamento. Di sera invece studio, sto preparando l'esame di Geografia della globalizzazione per la facoltà di Scienze della formazione».

**E il cinese, lo studiamo ancora?**

«Leggermente di meno, lo confesso. Con questi ritmi... Però ho acquisito delle basi, spero di sfruttarle a Pechino. Quando ho fatto la Coppa del mondo in Cina qualcosa riuscivo a capire».

**Difficile far capire alla gente invece come si può resistere con questi ritmi quotidiani. La passione è l'unica risposta?**

«No, oltre alla passione



L'espressione serena ma decisa dell'ungherese ma triestina d'adozione, Noemi Batki

LA SCHEDA. NATA A BUDAPEST 21 ANNI FA

## L'azzurra non ha rivali nel sincro

Noemi Batki è nata a Budapest il 12 ottobre del 1987. Alta 1.65 cm, peso forma attorno ai 58 kg, studentessa al secondo anno di Scienze della formazione. Tuffatrice della nazionale italiana, appartenente al gruppo sportivo dell'Esercito, tesserata per la Trieste Tuffi. Trasferitasi in Italia all'età di tre anni, a Belluno, viene avviata all'attività dei tuffi dalla madre Ibolya Nagy, nazionale ungherese alle Olimpiadi di Barcellona del 1992. Noemi Batki ottiene i primi risultati in campo juniores con l'argento conquistato ai campionati europei nel 2004 ad Aachen nel trampolino sincronizzato, in

coppia con la trentina Dallapè, e il bronzo dalla piattaforma. Giunta a Trieste partecipa ai mondiali del 2005 in Canada, dove ottiene un lusinghiero 5° posto, sempre in coppia con la Dallapè. Bronzo in Coppa Europa nel 2007 a Stoccolma, si laurea campionessa italiana indoor nel trampolino sincronizzato, nella piattaforma e nel trampolino 3 metri. A Bangkok nel 2007, teatro delle Universiadi, Noemi Batki è sul gradino più alto del podio nel trampolino da 1 metro. La qualificazione alle Olimpiadi del 2008 è giunta con il 5° posto ottenuto lo scorso febbraio a Pechino. (f. card.)



Noemi Batki ottiene risultati di eccellenza anche nell'individuale non solo nel sincro

velli la costanza è necessaria». **Fa parte del rigore dei tuffi. Un percorso che ha portato a risultati eccellenti ma le crisi? Come sono state superate?**

«Ci sono state, eccome. Faccio questa vita da quando avevo 13 anni e spesso devi appellarti a

qualcosa o qualcuno per uscire».

**Quel qualcuno è mamma Ibolya, una ex olimpionica?**

«Sì, il suo aiuto è fondamentale. In questo momento ad esempio mi sta spronando negli allenamenti quotidiani. Il lavoro che ci attende è ancora tanto e lei mi esorta alla intensità. Voglio arrivare a Pechino dopo aver completato tutto, nei particolari».

**L'emozione, dicono, è una delle avversarie storiche di Noemi Batki vero?**

«Sotto questo profilo devo crescere molto. Spesso sono agitata e non riesco a controllare l'emozione del pre-gara».

**E a Pechino come risolveremo questo aspetto?**

«Alle Olimpiadi la gara si fa in coppia. In due ci si tranquillizza e poi abbiamo i nostri riti».

**Quali?**

«Giocare a carte ad esempio. A scala 40. Quando vinco io il tuffo migliora».

**Le possibilità di una medaglia olimpica per l'Italia dipendono anche da un giro di carte alla vigilia?**

«Naturalmente no, ci saranno le russe e le cinesi in prima fila. E poi chi ha detto che giochiamo a carte alla vigilia? Intendevo durante la gara».

Francesco Cardella

## IN BREVE

ASSIEME AL GIORNALE

Sabato in regalo la Guida ai campionati europei



Un ricco inserto, fatto da 68 pagine a colori, assieme al nostro quotidiano sabato. E la guida agli Europei che l'Italia di Donadoni si appresta ad affrontare forte dei favori dei pronostici, anche se messa in un girone davvero difficile. Si gioca in Austria e in Svizzera, terre dove si parla il tedesco. Cosa che ricorda il Mondiale di Germania, vinto dagli azzurri.

ARRIVA DAL MILAN

## La Fiorentina ingaggia l'attaccante Gilardino

**FIRENZE** La Fiorentina ha ufficializzato quel che ormai era risaputo da giorni: l'acquisto dell'attaccante Alberto Gilardino. Il giocatore, prelevato dal Milan per una cifra intorno ai 14 milioni di euro, sarà presentato oggi. Gilardino, 26 anni, ha firmato con il club viola, dove ritroverà Prandelli che lo ha allenato a Parma, un contratto di 5 anni, a un milione e 650 mila euro a stagione più bonus e incentivi.

TRATTATIVE DI MERCATO

## La Juve insiste per Alonso il Liverpool vuole 25 milioni

**TORINO** Xabi Alonso e la Juventus fanno sul serio. Lo conferma la trattativa fiume durata tutto il giorno tra il club e il procuratore del giocatore, Inaki Ibanez. Misterioso, al momento, l'esito del lungo colloquio, ma le voci di corridoio inducono all'ottimismo: se non altro, questa volta, la Juventus non dovrebbe avere problemi con il giocatore, perché sull'ingaggio (quattro anni a 3,5 milioni) le parti sembrano vicine. Anche l'allenatore-manager del Liverpool, Rafa Benitez, ha dato l'assenso alla cessione. Il problema, però, in questo caso, è che il club inglese ha aumentato le pretese, salendo da 20 a 25 milioni.

LA CORSA TRIS

## Indianapolis Bi a Taranto può far sua la volata

**TRIESTE** Miglio secco per 17 trotatori di quattro anni a Taranto stasera, nella principale Tris del giorno. Partenza alla pari. Indianapolis Bi, in prima fila, può tentare il tris, dopo due belle vittorie in poco più di 1.16. Imperatore Adriano e Idolo Om possono far male. **Pronostico.** Indianapolis Bi (7), Imperatore Adriano (17), Idolo Om (18). Aggiunte: Italo Zilioli (16), Inviata D'Italia (13), Ibris (10).

La Tris del caffè è al galoppo: di scena a Varese 14 cavalli sui 2100 metri in sabbia. **Pronostico.** Lascio Sodax'o (7), Mother Moon (1), Olympiakos (3). Aggiunte: Vekesa (6), Mukeling (5), Zandicular (2).

CANOTTAGGIO

## Gli atleti del Cmm Sauro sul podio a Genova

**TRIESTE** Il campo di Genova Prà ospitava lo scorso week-end il secondo dei meeting nazionali allievi e cadetti della stagione. 698 atleti in gara in rappresentanza di 32 società provenienti da tutta Italia animavano il campo ligure battuto dal vento e dalla pioggia, per cui venivano accorciate le distanze di gara portando da 1500 a 500 metri. Dalla nostra regione, presenti a Genova soltanto gli atleti del Cmm, che nella due giorni di gare collezionavano medaglia d'oro, d'argento e il bronzo con Mansutti, Persoglia e Montalbano. Dopo i buoni risultati fatti registrare nelle prime gare regionali della stagione, i vogatori del coach Franco Steffè festavano in campo nazionale la loro preparazione in vista di impegni più importanti.

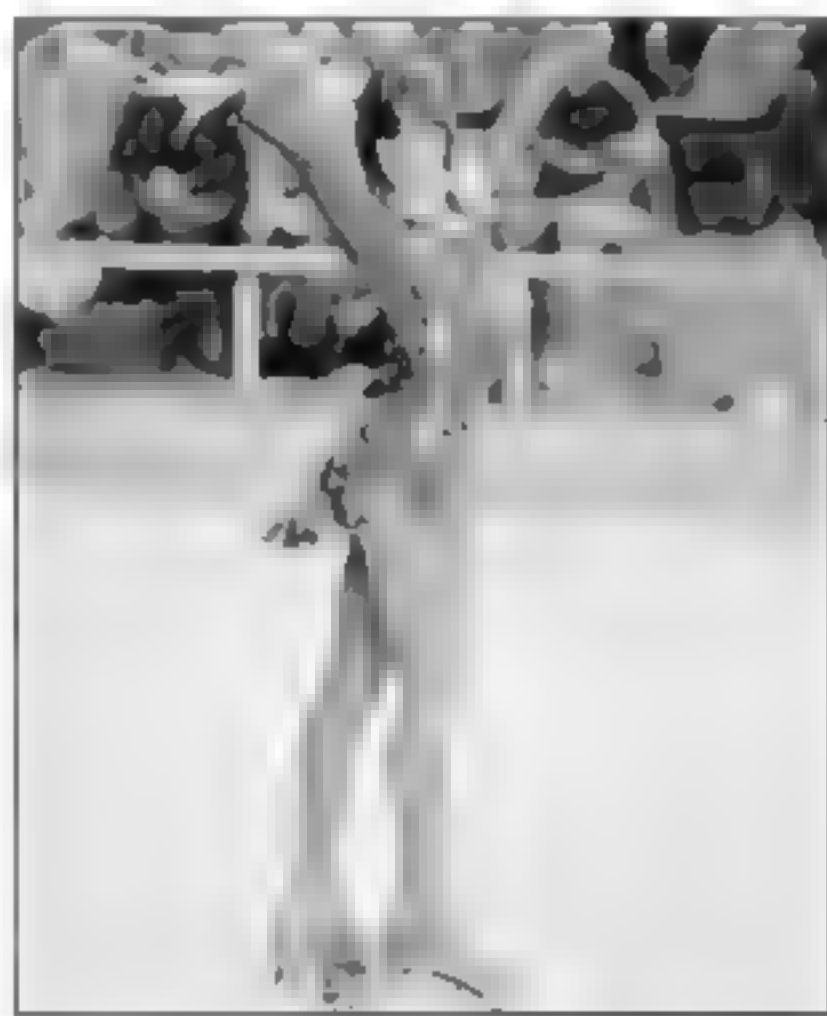


**TRIESTE** Giorni all'insegna del pattinaggio internazionale quelli vissuti dagli atleti giuliani. Nella gara valida per la Deutschlandpokal-Coppa di Germania la ventiduenne Francesca Roncelli ha conquistato due ottimi piazzamenti nella categoria Seniores seconda nel libero e quarta nella combinata.

Estremamente soddisfatta l'atleta del Gioni di ritorno da Friburgo: «Sono molto contenta anche perché nella gara di obbligatori (12ª piazza) per essere la prima volta è andata bene visto che ho preso punteggi fino al 18».

Ad aggiudicarsi libero e combinata la spagnola Alba Perez Rifà, che senza la pluricampionessa mondiale Tanja Romano, alle prese ancora con qualche guaio fisico, ha avuto vita piuttosto facile.

In questi giorni la nostra regione è stata sede poi di un grande avvenimento che ha avuto come protagonista assoluto la Solo dance. Al palazzetto dello sport di Pieris si è tenuta la sesta edizione del trofeo internazionale Arcs, manifestazione considerata ormai una classica della specialità. Enthusiasta per la riuscita della manifestazione Fabio Holan, presidente del comitato regionale Fihp e tecnico dello staff azzurro per la Solo dance: «Il trofeo di Pieris è stato sicuramente un successo sia



per il numero dei partecipanti, oltre 230 atleti, sia per le qualità tecniche espresse in pista. Abbiamo avuto come punto di riferimento per tutte le gare il presidente Cempa Margaret Brooks, e questo fatto, unitamente alla composizione della

La grazia nell'esercizio mostrata da Francesca Roncelli in Coppa di Germania

UN'AFFERMAZIONE INTERNAZIONALE

## La Roncelli 2.a in Coppa di Germania

La Perez Rifà, assente Tanja Romano, vince la competizione

giuria, ha dato una chiara valenza di spessore internazionale alla manifestazione».

In questo senso è stata sicuramente una bella sorpresa la partecipazione di una rappresentativa ufficiale della Federazione della Gran Bretagna composta da 20 atleti. Ma non solo: «Si è dato spazio anche alle coppie artistiche anche se la partecipazione a questa gara dal punto di vista numerico non è stata poi così alta. Per la sola danza devo dire invece che gli atleti più in vista si sono confermati tutti ad alto livello, tanto che nel libero conclusivo i pattinatori del gruppo finale

delle quattro categorie della divisione internazionale hanno dato indistintamente spettacolo, in particolar modo Daniel Morandin, vincitore tra i Senior, le cui performance estrose ed originali sono sempre molto altissime».

Al di là del valore intrinseco della manifestazione di Pieris, il trofeo è stato sicuramente un ottimo allenamento in vista dei campionati italiani di Trieste in programma per luglio, che quest'anno, con quattro posti in palio per i Mondiali a Taiwan, saranno ancora più combattuti ed entusiasmanti del solito.

Riccardo Tosques



La Roncelli si aggiudica il 2° posto nel libero

VELA. IL CLUB PUNTA MOLTO SULLA SCUOLA

## L'Adriaco rilancia la Settimana internazionale

Con il raduno Audi in collaborazione con la Barcolana saranno rilanciate le barche d'epoca

**TRIESTE** Regate, scuola vela per bambini e adulti, attività culturale e l'attenzione per le vele d'epoca. Ieri il direttivo dello yacht club Adriaco presieduto da Nicolò de Manzini ha presentato la stagione 2008, attività, iniziative e soprattutto il nuovo spirito del club che punta a potenziare il proprio ruolo e la collaborazione con gli altri circoli della zona.

Si parte dallo sport: il calendario vede massima attenzione per i giovanissimi e

per gli anziani; tra le altre, le regate Baron Banfield per gli Optimist in programma nel prossimo fine settimana e per gli ultrasessantenni a settembre.

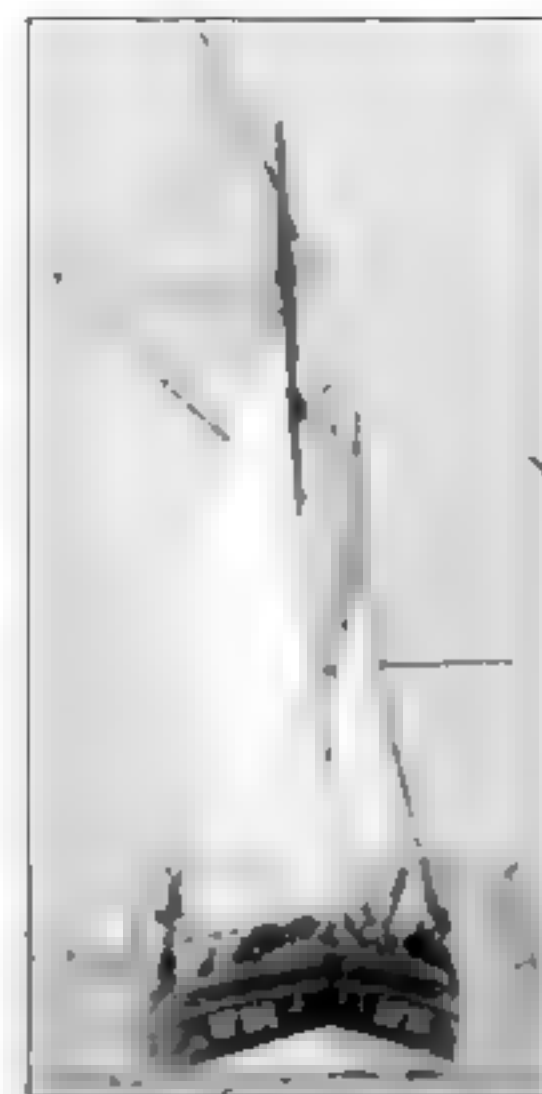
La principale novità riguarda la Settimana internazionale, che l'Adriaco ha riservato agli scafi stazzati 1ms, Orc e Irc, oltre alle classi monotipo e ha anticipato di una settimana, a metà settembre. Una scelta coraggiosa e un importante orientamento. Gli Open potranno

partecipare solo alla regata lunga, la Trieste-San Giovanni in Pelago-Trieste, giunta alla 47ª edizione, una delle regate con maggiori edizioni organizzate in golfo, mentre per partecipare alla settimana internazionale dovranno stazzarsi.

Le classi monotipo saranno ammesse con almeno cinque iscritti: per quest'anno si guarda agli Ufo, e l'obiettivo è per la prossima edizione quello di coinvolgere anche M30 e Melges 32.

Sul fronte delle vele d'epoca, l'Adriaco resta la realtà più attiva con il raduno Audi e la collaborazione con la Svbg nella Barcolana classica.

Sul fronte scuola vela, l'Adriaco ha potenziato il team di allenatori che segue i giovani atleti e si prepara a una estate importante: saranno tre le atlete della società - Giovanna Nicol, Giulia Pignolo e Chiara Calligaris - che rappresenteranno l'Italia alle Olimpiadi nella specialità della vela.



Una barca d'epoca





## TUTTI GLI UOMINI DEL TECNICO

L'ALLENATORE PUO' CONTARE SU UN SOLIDO GRUPPO



Alessandro Sgrigna



Antonio Piangerelli



Andrea Milan



Luca Tabbiani



David Del

# Maran: «Coscienza pulita, abbiamo solo sbagliato la partita con il Treviso»

«Sono ancora rammaricato per la prova di domenica, ma siamo rimasti troppo presto senza obiettivi»

**TRIESTE** L'indagine avviata dalla Procura federale sulle partite di Treviso non sembra preoccupare Rolando Maran. Chiamato in causa, l'allenatore alabardato ha esternato tutto il suo disappunto per la mancata vittoria sui veneti, una situazione che la Triestina punta a riscattare nell'ultimo impegno stagionale ad Ascoli.

Maran che ne pensa dell'indagine avviata dalla Procura sulle partite del Treviso?

«Mi auguro che questo

genere di cose non esista più, spero che tutto venga archiviato, che quell'epoca sia davvero finita. Storie come queste, quando ci sono dei finali di campionato difficili, trovano puntualmente spazio, al punto che chi fa tanti risultati positivi viene puntualmente preso di mira. Ormai ci sono abituato».

Domenica dopo la gara di Treviso è apparso subito molto seccato per la sconfitta: come mai?

«Mi è dispiaciuto molto per la gara di domeni-

ca scorsa, anche perché su tutti in tutte le partite la squadra aveva sempre dato sfoggio di grande professionalità. Con il Treviso invece abbiamo steccolato, al punto che quella prestazione è diventata l'emblema del mio rammarico per questo finale di stagione. Purtroppo quando abbiamo guadagnato la salvezza, alcune settimane fa, non avevamo più squadra alla portata. Sarebbe stato bello poter tentare qualcosa di più, questo finale sarebbe stato diver-

so, invece alla fine siamo rimasti senza un vero obiettivo da inquadare e questo ha reso tutto più difficile».

Questo calcio non finisce mai di stupire visto che ad un passo dai playoff Elio Gustinetti viene esonerato dalla guida dell'AlbinoLeffe, rivelazione della stagione: che ne pensa?

«Purtroppo non mi sorprende nemmeno questo, è un episodio che rende bene l'idea di come sia il mondo del calcio oggi: nascono delle situazioni tal-

mente strane, c'è talmente confusione che si fatica persino a programmare a breve termine. A Trieste per fortuna questo non succede: anche nei momenti meno felici sono sempre stato messo nella condizione di lavorare bene, ho sempre avuto la consapevolezza di poter lavorare in serenità e con il pieno appoggio della società e i risultati lo dimostrano».

Dica la verità: ad inizio stagione avrebbe firmato per arrivare al dodicesimo posto?

L'allenatore Rolando Maran si mette le mani nei capelli davanti alla prestazione della squadra con il Treviso

«Senza dubbio, anche perché questo avrebbe significato ottenere un salvezza tranquilla».

Per la gara di Ascoli cosa prevede?

«Ho parlato con la squadra a lungo, ieri pomeriggio, voglio mettere in campo un undici in grado di fare la partita. Ai giocatori ho chiesto un ultimo sforzo che ci porti ad ottenere un risultato positivo: non siamo riusciti ad ottenerlo al Rocco, contiamo di guadagnarlo ad Ascoli».

Giuliano Riccio

OGGI A TALMASSONS

## Unione, collaudo prima delle ferie

I resti dell'Alabarda con il Flumignano prima dell'Ascoli

**TRIESTE** Amichevole in Friuli oggi pomeriggio per gli alabardati, che alle ore 16.30 affronteranno sul campo di Talmassons la formazione del Flumignano. Per l'allenatore Maran un'occasione per preparare al meglio l'ultimo impegno di campionato, che vedrà la Triestina di scena domenica ad Ascoli, contro un'altra formazione che nulla ha da chiedere a questa stagione, se non di concluderla decorosamente.

Un appuntamento al quale mancheranno il capitano Allegretti (squalificato), Sgrigna e Da Dalt (entrami operati all'ernia inguinale), oltre ovviamente a Granoche che a Bologna ha già iniziato la riabilitazione.

Domani pomeriggio ultimo allenamento a Opicina prima della partenza per Ascoli sabato mattina. Intanto il Centro di coordinamento ricorda che ancora per oggi sono aperte le prenotazioni per la trasferta in terra marchigiana: il viaggio in pullman costa 45 euro, a cui andrà aggiunto il costo del biglietto d'ingresso allo stadio (per ulteriori informazioni telefonare allo 040 382600).

Sempre oggi, ma alle ore 15, lo stadio Rocco vedrà in scena un'altra simpatica amichevole: una selezione mista formata da dirigenti dell'azienda Fantinel e dello staff rosso alabardato, rinforzata da alcuni atleti della Primavera, affronterà una rappresentanza di giornalisti del Corriere della Sera. L'iniziativa rientra in un programma dedicato alla stampa che si snoderà nell'arco di due giornate e che porterà i giornalisti presenti a visitare Spilimbergo e la Cantina Fantinel, San Daniele del Friuli ed il Prosciuttificio Testa & Molinaro, per concludersi con la visita a La Roncaia, azienda del Gruppo Vinicolo Fantinel. (an ro)

## NAZIONALE

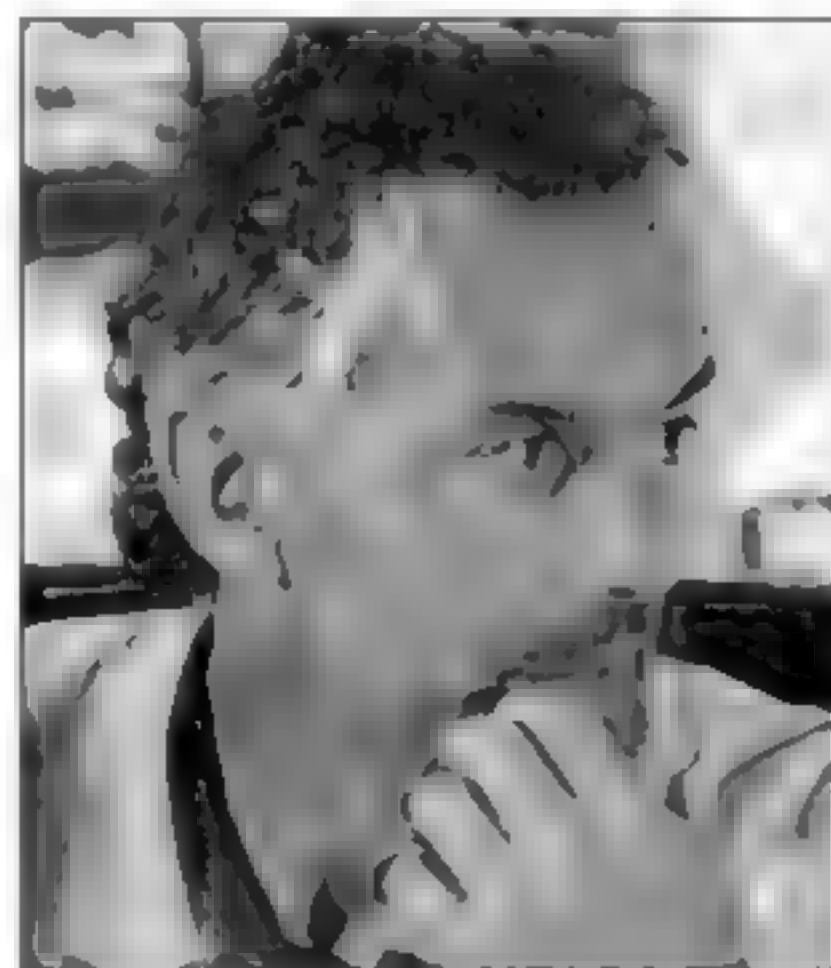
Ecco i 23 giocatori a cui si affiderà il ct

**FIRENZE** «Mi aspettavo questa esclusione, per questo non sono deluso». Riccardo Montolivo non fa drammi dopo aver appreso da Donadoni l'esclusione dai 23 azzurri che parteciperanno ai Campionati Europei. Una notizia che era nell'aria dato che il centrocampista della Fiorentina è il più giovane del gruppo.

«Non sono deluso, sapevo che non sarei rimasto» ha ribadito il giocatore viola.

I compagni lo consolano: «Ragazzo di qualità, ha un grande futuro»

che il ct fino all'ultimo sia stato in dubbio se portare in Austria un centrocampista o un attaccante in più. Alla fine, dopo una riunione conclusasi ieri in tarda serata, Donadoni ha deciso e oggi l'ha comunicato a Montolivo. Il qua-



le a sua volta ha deciso, dopo l'allenamento pomeridiano, di non seguire il gruppo né per l'amichevole di venerdì con il Belgio al Franchi, nella sua Firenze, né tanto meno da lunedì a Baden, sede della Nazionale agli Europei.

Della sua esclusione ha preso atto serenamente la Fiorentina che nei confronti del ct nutre forte sti-

ma (ma nel clan viola c'è consapevolezza che la mancata partecipazione agli Europei di Montolivo automaticamente lo candida per le Olimpiadi proprio nel periodo in cui Prandelli e i suoi saranno impegnati nei preliminari di Champions League). Mentre negli ambienti della tifoseria c'è una certa delusione e in tanti si chiedono come sia possibi-

le che la squadra classificata quarta in campionato e con molti buoni giocatori italiani in organico non abbia neppure un rappresentante nella nazionale maggiore.

Nel frattempo a consolare Montolivo ci pensa Massimo Ambrosini che oltre a elogiarlo ha raccontato di aver vissuto per ben due volte il ruolo di 24. «Comprendo Riccardo, so cosa si prova, sarà giustamente deluso. Però è bravo, forte, giovane, ha il futuro in mano anche in azzurro. Per questo gli dico di restare sereno e darsi sotto perché alla prossima toccherà a lui. Quanto a me - prosegue il centrocampista del Milan e della Nazionale - è capitato prima del Mondiale del 2002 e degli Europei 2004 quando c'era Trapattoni. Rimasi male entrambe le

## Lista pronta, tagliato Montolivo

Donadoni: «Il giocatore è giovane, non deve sentirsi come Calimero»



Il centrocampista della Fiorentina Montolivo

volte, specie la seconda perché proprio non me l'aspettavo. Trapattoni mi disse che tra me e Di Vaio avrebbe scelto il secondo dato che aveva bisogno di più attaccanti».

Invece in Portogallo giocò quasi sempre con una sola punta».

Parole di incoraggiamento arrivano pure da Antonio Di Natale: «Dispiace per Montolivo, è un ragazzo di qualità ma si consoli sapendo che per i prossimi 10 anni il posto in Nazionale sarà suo».

Così il commissario tecnico della Nazionale di calcio, Roberto Donadoni, renza stampa a Coverciano: «Riccardo Montolivo non si deve sentire il Calimero azzurro». Il Ct degli azzurri ha confortato il giocatore della Fiorentina escluso dalla lista dei 23 che andranno all'Euro-2016. «Lui non è il Calimero di questo gruppo e non credo che si senta così», ha detto Donadoni, spiegando la scelta di tagliare dal gruppo il 24mo giocatore.

INIZIATIVA OGNI LETTORE PUO' CREARE FINO A TRE SQUADRE

## Gioca ai Fantaeuropei con il Piccolo sul web

La partecipazione è gratuita, basta registrarsi. Ricchi premi ai vincitori delle classifiche

**ROMA** L'evento calcistico dell'anno è senza dubbio il campionato europeo per nazioni, in programma dal 7 giugno in Austria e Svizzera; ma quello fantacalcistico si svolgerà proprio sul sito internet di questo giornale, gratuitamente a partire da oggi.

I Fantaeuropei 2008 segnano il ritorno in grande stile del gioco di simulazione più famoso e praticato in Italia (i cosiddetti fantallenatori superano infatti quota due milioni). In palio ci sono premi importanti, ma lo spirito del gioco è prevalentemente quello che anima da vent'anni il Fanta calcio: divertirsi cercando di dimostrare a tutti la propria competenza, assumendo le vesti di virtuali selezionatori e di allenatori di calcio.



Antonio Cassano



Marco Materazzi

Come? E' facile: si allestisce via web e con poche, semplicissime operazioni, una super squadra di campioni scelti tra quelli che daranno realmente vita agli Europei di Austria e Svizzera. Diciotto calciatori (undici saranno titolari e sette ri-

serve, pronte a subentrare) da «mandare in campo» in ciascuno dei sei turni previsti, a caccia di gol e di bei voti (quelli che daranno gli inviti del nostro giornale sui campi di Austria e Svizzera e che troverete ogni giorno su questo giornale).

Si tratta quindi di individuare i propri calciatori preferiti e di schierarli on line secondo gli schemi del vero calcio moderno. Attenzione, però: ogni giocatore ha un suo valore in fantamiltoni (crediti virtuali) e il budget della tua squadra andrà dunque gestito in modo da riuscire a coprire al meglio tutti i ruoli.

Come dire che non sarà possibile schierare contemporaneamente Buffon, Ballack, Cannavaro, Toni, Mutu e Cristiano Ronaldo l'abilità del fantallenatore è proprio quella di assortire la propria rosa creando un mix tra grandissimi campioni (ovviamente molto costosi) e possibili sorprese, cioè calciatori più a buon mercato. Ogni squadra potrà essere modificata cambiando i calciatori

tra una giornata e l'altra dell'Europeo. Il tutto, sulle pagine internet del tuo giornale, accedendo all'area Fantaeuropei 2008 dove troverai i regolamenti, i calendari, le spiegazioni necessarie, link e tutto quanto serve per partecipare.

Il gioco è del tutto gratuito e da quel momento potrai attivare fino a tre squadre diverse per la tua campagna europea. Parteciperai a due grandi graduatorie: la classifica locale dei team iscritti sul sito del quotidiano che stai leggendo e la graduatoria generale, tra le migliaia di fantasquadre impegnate su tutti i siti dei giornali locali del Gruppo Espresso.

In palio, premi fantastici: Tv Led da 42 pollici, Pc mobile, Smartphone, iPod, Tom Tom One, Nintendo Wii. Non resta che giocare: da oggi su internet, per conquistare il titolo di Fantacampione europeo! Il sito è www.Fantacalcio.it che esiste dal 1999.

HOCKEY IN LINE LE RECRIMINAZIONI

## Edera, la maledizione del golden gol

Il ds Florean: «Possiamo farcela»

**TRIESTE** La maledizione del golden gol. Dopo la sindrome da secondo posto, è questo il nuovo sortilegio che si sta abbattendo sull'Edera Officine Belletti. La com-pagine triestina di hockey inline impegnata in questi giorni nelle decisive finali scudetto contro i campioni d'Europa degli Asiago Vipers. Negli ultimi due incontri il golden goal, la rete che ai tempi supplementari di un incontro ne decreta la fine istantanea regalando la vittoria a chi la realizza, ha dato due grossi dispiaceri alla compagine guahana. Domenica a Bassano Luca Rigoni, martedì al Pala-Chiarbola Gianluca Tomasello hanno giustiza-

### LE ACCUSE

Il direttore sportivo: «Gli arbitri ci hanno ancora una volta penalizzato»

to l'Edera con due «gol d'oro» che hanno messo ko i triestini. La serie delle gare è ora in favore dei Vipers con un 2 a 0 davvero impensabile alla vigilia, un risultato che però non spaventa affatto il direttore sportivo dei rossoneri Roberto Florean: «Dopo quanto visto in questi giorni sono convinto che siamo

superiori ad Asiago e che festeggeremo lo scudetto in piazza Unità: sarà un'impresa epocale». Il ds Florean, ha rimarcato «l'azione intimidatoria da parte dei giocatori di Asiago supportata dall'arbitraggio». A sostegno di tale tesi il fatto che Gianpiero Longhini, autore di uno sconsigliato pestaggio ai danni di Franco Vellar, al limite del codice penale, non ha subito nessuna sanzione di rilievo se non una espulsione di 10 minuti al termine della rissa di gara2. Qualche mese fa il bomber Ales Fajdiga, il miglior elemento del Polet, in una situazione simile, venne fermato dalla disciplina con una massimale di un mese.

Riccardo Tosques



@ Inviare le foto delle vostre squadre e dei giovani (estensione Jpg) all'indirizzo di posta elettronica sport@ilpiccolo.it con alcune righe di testo allegare e noi le pubblicheremo. O consultare il sito del nostro giornale www.ilpiccolo.it



LA PENTASPORT TRIESTE OPERA DAL 1980

## Dietro la Chmet e Franceschini crescono i pentatleti di domani

Dei 120 tesserati una buona parte appartiene al settore giovanile del club

**TRIESTE** Pentatletica e Tergestina, due facce della stessa medaglia che rientrano nel progetto della Pentasport Trieste, vera società polisportiva che racchiude cinque diversi sport: nuoto, tiro a segno, scherma, equitazione e naturalmente la corsa, che insieme costituiscono la disciplina olimpica del pentathlon moderno. L'Apd Pentasport Trieste è nata nel 1980 col nome di Pentathlon Moderno Trieste da una costola della Polisportiva Csi, gloriosa società di atletica leggera di quegli anni i cui ideali sportivi hanno sempre ispirato la nuova associazione.

La disciplina del pentathlon moderno è stata introdotta a Trieste dall'attuale presidente Silvio Montello, già dirigente del Csi, ed è sempre stata il fiore all'occhiello della società. Molti giovani triestini hanno portato, e portano tuttora con orgoglio, il nome della loro città nelle competizioni nazionali ed internazionali cui partecipano. Alcuni di loro hanno sfiorato la partecipazione alle Olimpiadi (Andrea Bubula a Los Angeles e Federico Simonetti ad Atene) ed altri, come Ilaria Toscani, hanno gareggiato a livello mondiale. Daniela Chmet, la nota triatleta triestina, ha conquistato ben quattro titoli mondiali nella specialità biathlon e i colori della Pentasport.

L'attuale punta di diamante del pentathlon triestino è Auro Franceschini, che fa parte della nazionale italiana e ha già al suo attivo diverse medaglie in competizioni internazionali. Memore delle sue origini e per la passione del suo presidente, già istruttore Fidal, la Pentasport Trieste non ha mai trascurato di curare l'atletica leggera. La società ha voluto recentemente ridare forza a questo settore ed è stata creata una realtà nuova, la

Apd Tergestina, che opera in maniera sinergica con la Pentasport.

I due gruppi gemelli Pentatletica e Tergestina sono in costante espansione e costituiscono l'una la componente femminile e l'altra quella maschile. Attualmente fra Giovanissimi, Assoluti e Master, il gruppo conta su circa 120 atleti che si dividono tra pista di atletica, palestra per la preparazione fisica e la ginnastica, sala tiro, sala per la scherma e le corse di nuoto nel po-

lo natatorio di Sant'Andrea, frutto di un accordo con la Trieste Nuoto Edera 1904.

Istruttori qualificati si occupano delle varie discipline: Antonio Peres cura il settore Master, tra le migliori realtà locali con il titolo regionale femminile su pista e la 16.a piazza in campo nazionale; istruttore del tiro è il tecnico nazionale Elio Fioranti, mentre per la scherma ci sono il maestro Piero Ciana e gli istruttori nazionali Marta Terzani e Davide Wer-

nigg. Ad avere cura del settore giovanile dell'atletica leggera è Massimo Dessardo. A poco più di un anno dalla sua creazione questo settore elargisce buone soddisfazioni, come dimostrano le recenti classifiche del Gran Prix dove il gruppo riva-

leggia degnamente con altre società locali. Fra le Esordienti spiccano la velocista Elisa Di Lazzaro e Nicla Mosetti, molto promettente in salti e lanci, buoni risultati anche per Laura Della Valle, Krizia Carli, Chiara Belletti e Veronica Sommer. Un buon gruppo di Cadette e Ragazze si dedica alle corse prolungate: Maddalena Longo, Martina Balestra e Costanza Giannini, le ultime ai vertici nazionali anche nel biathlon, nuoto e corsa, con la Giannini fresca campionessa italiana e la Balestra giunta sesta, con ottimo punteggio, nella medesima competizione nazionale.

Tra i maschi ci sono i fratelli Andrea e Simone Micalizzi: il primo è un buon corridore di cross e distanze medio/lunghe, ha al suo attivo buoni risultati nella combinata e si prepara per il tetathlon (nuoto, corsa, tiro, scherma). I fratelli Petagna sono una garanzia: Andrea si destreggia sia nelle corse che nel triathlon, mentre il giovanissimo Simone è un ottimo jolly che primeggia indifferentemente in corse e lanci. Si stanno comportando bene anche i fratelli figli d'arte Simone e Nicholas Micheli così come i giovanissimi Giacomo e Beatrice D'Ambrosio. La Pentasport organizza anche manifestazioni sportive, come l'ormai classica Coppa Alpe Adria di combinata nuoto e corsa, e conta su uno staff dirigenziale di ottima qualità con la segretaria Manuela Scordino e le attivissime Gabriella Bandelli e Barbara Valli.

Alessandro Parlante

### » IN BREVE

**CALCIO. A UNDICI**  
Esordienti, tre pareggi

**TRIESTE** Nel girone A del campionato a undici degli Esordienti ci sono tre pareggi nell'ultima giornata: San Sergio A-San Luigi A 1-1, Opicina A-Muggia A 2-2 e Montebello Don Bosco B-Sant'Andrea San Vito A 2-2. Nel torneo a sette, invece, il Cgs B batte l'Altura per 1-0 grazie a Baiocchi, pari per 2-2 tra Sant'Andrea San Vito D e Fani Olimpia (Gazzillo, Sgorbissa; Truglio, Bianco) e la Roianese supera il Pomlaad B per 5-2 in virtù dei centri di Bianco (2), Wellington, Iadanza e Sarti, mitigati dai due di Kovacic.

**ATLETICA. ALLIEVI**  
Campionato di club, il Marathon è primo

**TRIESTE** Gli Allievi del Marathon sono riusciti nell'impresa di scavalcare in classifica la squadra del Malignani di Udine che dopo la prima tornata di gare era nelle prime posizioni nazionali. Gli alabardati guidano ora la classifica regionale con 12.663 punti contro i 12.367 del Malignani e i 12.219 dell'Atletica Alto Friuli. Anche alle Allieve del Cus Trieste con 12.437 punti è riuscito il sorpasso dell'Atletica Alto Friuli, secondo solo alla squadra friulana del Malignani (12.704 punti) nella quale peraltro militano diverse atlete giuliane.

**ATLETICA. CADETTI**  
Meeting di San Vito, exploit di Parovel

**TRIESTE** Ottimi risultati dei giovani atleti giuliani al meeting regionale Cadetti a San Vito, con alcune migliori prestazioni regionali stagionali: vittoria nei 100 ostacoli per Andrea Parovel della Fincantieri Wartsila in 14"6 e secondo posto nel lancio del peso per Michael Verani della Polisportiva Triveneto con la misura di 13,25 metri, con il veneto Diego Benedetti a 13,71 metri. Vittorie per i goriziani Vanni Bartolini nel triplo con 11,75 metri e Laura Vidali in 43"4 nei 300m femminili.

Continua dalla 29.a pagina

**COMUNICAZIONI PERSONALI**  
Feriali 3,30  
Festivi 4,40

**A.A.A.A. BALLERINA** calda provocante 19 enne 6.a m. molto disponibile 3202682300. (A3563)  
**A.A.A.A. GRADO:** mani di fata, tante coccole prova!! 3486196776. (C00)  
**A.A.A.A. STUPENDA** cubana 7m caldissima sensuale senza fretta 3277718214.

**A.A.A.A. VICINO Grado** novità biondissima russa 20enne insaziabile 3468953919. (B00)

**A.A.A. MONFALCONE** supersexy massima disponibilità 9.a misura, senza fretta 3473225346. (C00)

**A.A.A. TRIESTE** bella italiana dolce relax massima serietà. Sara 3396350963.

**A.A.A. TRIESTE** massaggio dolce e rilassante cell. 3287851391.

**A.A.A. TRIESTE** nuovissima bellissima bionda argentina 26 enne dolcissima completissima. 3484169158. (A3555)

**A.A.A. TRIESTE** Victoria biondissima massaggio corpo a corpo. Tel. 3313042856. (A3279)

**A.A. GORIZIA** bellissima formosa cubana, 8.a, stupenda, bollente, completissima, chiamare 3453492772. (A3539)

**A.A. GORIZIA** biondissima, 10.a misura, disponibilissima, trasgressiva, seduttrice, vera padrona. 3385337266. (A3539)

**A.A. MONFALCONE**, intrigante travolgente bionda, 7.a naturale, bellezza assoluta, disponibilissima 3272063568.

**A. BELLA** ucraina con viso e forme stupende, gentile e disponibile. 3385384340.

**A. DOLCE** Sara italiana formosa con grossa sorpresa riceve Trieste 3807597319. (A3455)

**A. GRADO** bella signora ti aspetta per momenti di piacere 3473049261. (C00)

**A. GRADO** novità simpatica bionda ti aspetta, conoscerai l'arte dell'amore 3342429116. (C00)

**A. TRIESTE** completissima, giovane disponibile, 8.a naturale, sexy, preliminari, sono formosa. 3296034355.

**19.ENNE** Trieste, splendida bambolina, 4.a, curve, statuarica, fondoschiene accogliente. 3396327468. (Fil70)

**BAMBOLE** sexy 899.00.41.82. Spiami 166.144.374 Mediaservice via Gobetti Arezzo, 1,80/minuto max 8 min. vietato minorenni. (Fil 63)

**BELLA** signora conoscerebbe distinti 3805023280.

**BELLISSIMA** friulana su appuntamento a Gorizia - Pieris solo maturi. Preliminari o.k. Tel. 3488991727. (B00)

**DONNA** veramente particolare corpo da urlo!! 100% focosa, preliminari... disponibilissima Trieste

3468037090. (C00)  
**FLAVIA** Trieste novità bellissima bionda portoghese 5.a senza limite grossa sorpresa giovanissima 3348717301. (A3550)

**GORIZIA** sensuale, disponibile, completissima, scandalosa, caldissima, per soddisfare tuoi desideri 3409555903.

**GORIZIA** super sexy 20 enne intrigante disponibile per tutte le tue fantasie 3381886092. (B00)

**MONFALCONE**, sensuale disponibile a rendere i tuoi momenti indimenticabili, anche giochi 3896810752.

**MONFALCONE** Gisella novità, bella femminile con grossa sorpresa. Tel. 3471313172. (C00)

**MONFALCONE** novità vulcanica super completa senza limite, 6.a m. bocca carnosa, disponibilissima a 3291079169. (C00)

**MONFALCONE PRIMA** volta affascinante magra, 8.a misura, alta 1.78, provocante, dolce coccolona disponibilissima 3484819405. (C00)

**MONFALCONE RITORNA** per poco, perla nera completissima, vulcano di passione divertimento assicurato, 3338826483.

**MONFALCONE** stupenda, camaleontica, 10.a m., formosa, alta 1,80, ti aspetta, momenti lussuosi 3293351586.

## >>> LA PROMESSA

# Simone fra calcio e atletica

È l'ultimo rampollo di una famiglia di sportivi praticanti



### CARTA DI IDENTITÀ

■ Nome: **PETAGNA**. Simone, nato a Trieste il 29 maggio 1999

■ Sport & ruolo: Atletica leggera/calcio, Esordienti/Pulcini

■ Carriera: Velocità e lanci

■ Hobby e preferenze: Disegno

**TRIESTE** Simone è l'atleta più giovane della squadra e lo sport è una consolidata tradizione di famiglia: il papà è un noto giocatore di calcio così come il nonno che fu una delle colonne della grande Triestina di Nereo Rocco. La mamma, invece, è stata una brava atleta di nuoto e collabora nell'ambito del pentathlon moderno.

Date queste premesse, il piccolo Simone si è ovviamente dedicato al calcio, ma quest'anno ha scelto di avvicinarsi anche all'atletica. L'esordio alla gara indoor dei 50 metri ed è stato subito un successo. La medaglia d'oro e il titolo provinciale lo hanno certamente invogliato a continuare su questa strada, o meglio su

questa pista, e nella stagione all'aperto si è cimentato sulla distanza dei 300 metri, ancora protagonista sfiorando la vittoria e conquistando la seconda piazza del podio. La conferma della sua versatilità è arrivata con la gara di tiro del vortex, pur senza esperienza con l'attrezzo si è presentato in pedana ed è riuscito a scagliarlo più lontano di tutti. Meno probabile l'avviamento al pentathlon moderno perché il piccolo Simone non sembra dimostrare particolare simpatia per il nuoto.

**Quando hai iniziato con il calcio e con quale ruolo giochi?**

Ho iniziato a giocare a calcio a quattro anni e gioco come attaccante con la squadra del Do-

mio. Anche mio fratello giocava a calcio, ma anche lui ora pratica l'atletica.

**Ti allenai spesso?**

Per il calcio mi alleno tre volte alla settimana mentre per l'atletica di solito lo faccio il venerdì.

**Qual è stata la gara che ti è piaciuta di più tra quelle che hai fatto finora?**

La corsa più lunga, anche se è proprio quella dove non ho vinto e sono arrivato secondo.

**Sai quale sarà la prossima gara?**

La prossima gara sarà il salto in lungo.

**Ti sei già esercitato con il tuo istruttore?**

Durante l'allenamento con Max Dessardo ho provato a saltare ma non mi è piaciuto molto, vedremo come va in gara.

## >>> IL PERSONAGGIO

# Costanza, versatile e brava

Giannini forte nel nuoto, ma va bene anche nella corsa



### CARTA DI IDENTITÀ

■ Nome: **GIANNINI**. Costanza, nata a Trieste il 23 febbraio 1995

■ Sport & ruolo: Atletica leggera, nuoto

■ Carriera: Mezzofondo Ragazze

■ Hobby e preferenze: Passeggiate, mare e film gialli

**TRIESTE** Costanza è prima di tutto un'ottima nuotatrice, infatti frequenta con profitto le piscine fin dall'età di tre anni e fa parte della Triestina Nuoto sotto la guida dell'istruttore Fulvio Zetto. Nelle categorie dei Giovanissimi si è subito messa in luce nella combinata tra nuoto e corsa. Così ha scelto di avvicinarsi all'atletica per completare l'avviamento al pentathlon moderno.

E al terzo anno di attività in pista e si è distinta in particolare nelle specialità di mezzofondo, continuando a mietere successi nelle competizioni di combinata nuoto-corsa fino a conquistare il titolo italiano di

biathle. Nel frattempo ha iniziato a frequentare il poligono per prendere confidenza con il tiro a segno e sembra che anche qui le premesse siano delle migliori.

**Grandi risultati nel nuoto e nel biathle, ma quali sono state le maggiori soddisfazioni legate all'atletica?**

Grazie ai buoni risultati ottenuti nel corso dell'anno sono stata selezionata per partecipare a un camp estivo a Tarvisio.

**Come dividi gli allenamenti tra nuoto e corsa?**

Per il nuoto mi alleno sei volte alla settimana per quasi due ore al giorno, una o due volte alla settimana dopo il nuoto vengo ad allenarmi anche per la corsa.

**Hai mai provato anche altre specialità di atletica leggera?**

Con la scuola ho provato il salto in alto, il salto in lungo, il lancio del peso, pochi giorni fa ho partecipato anche alla fase regionale dei giochi scolastici ma sempre nelle corse di resistenza, sui 1000 metri.

**Come impieghi il tempo che scuola, studio e sport lasciano a tua disposizione?**

Vado a fare qualche passeggiata con gli amici, d'estate mi piace soprattutto andare al mare, ogni tanto andiamo al cinema.

**I film che ti piacciono maggiormente?**

Mi piacciono soprattutto i gialli. (a.p.)

**VANESSA** bellissima spagnola bionda magra sexy caldissima completissima 27 anni. Chiamami 3488020954.

**ATTIVITÀ**  
CESSIONI/ACQUISIZIONI  
Feriali 1,60  
Festivi 2,30

**ACQUISTIAMO** conto terzi attività industriali, artigianali, commerciali, turistiche, alberghiere, immobiliari, aziende agricole, bar. Clientela selezionata paga contanti. Business Services 0229518014.

**CASAPROGRAMMA** semicentro vendesi muri e attività di pizzeria/trattoria con ampio giardino esterno in zona di forte passaggio e con facilità di parcheggio. Avviamento d'ingente. Ottimo condizioni, adatto a conduzione familiare. Tel. 040366544.





**AUDI A4 AVANT 2.7 TDi V6 S-LINE  
MULTITRONIC**  
anno 2007, full optional, km 31.000,  
uniproprietario.

ph. giovanni bonfanti  
lobadvertising.com

## UN USATO DI QUALITÀ LO RICONOSCI SUBITO.

Trovare un usato selezionato e garantito da controlli e qualità è ancora più facile. Segui AutoSuperMarket, la vetrina completa, suddivisa per regione, con migliaia di fotoannunci a colori di auto usate, auto d'epoca, auto speciali, SUV e fuoristrada. AutoSuperMarket: il numero uno degli annunci di auto. Hai già trovato l'auto dei tuoi sogni?

**AutoSuperMarket.**  
Il migliore usato, selezionato  
e garantito.



**OGNI MESE IN EDICOLA,  
TUTTI I GIORNI IN INTERNET.**



## OGGI IN ITALIA



**NORD:** molto nuvoloso o coperto su Valle d'Aosta, Piemonte, Liguria, Lombardia con precipitazioni diffuse. Dal pomeriggio estensione dei fenomeni alle regioni del Triveneto. **CENTRO E SARDEGNA:** molto nuvoloso o coperto su tutte le regioni con precipitazioni sparse. **SUD E SICILIA:** molto nuvoloso sulla Sicilia con deboli piogge. Molto nuvoloso per nubi medie e alte sulle regioni peninsulari.

## DOMANI IN ITALIA



**NORD:** condizioni di tempo perturbato soprattutto sulle regioni occidentali con locali piovoschi. **CENTRO E SARDEGNA:** cielo nuvoloso o molto nuvoloso con precipitazioni a carattere di rovescio o temporale ma in graduale attenuazione nel corso del pomeriggio. Poco nuvoloso sulla Sardegna. **SUD E SICILIA:** cielo poco nuvoloso su tutte le regioni.

## TEMPERATURE

### IN REGIONE

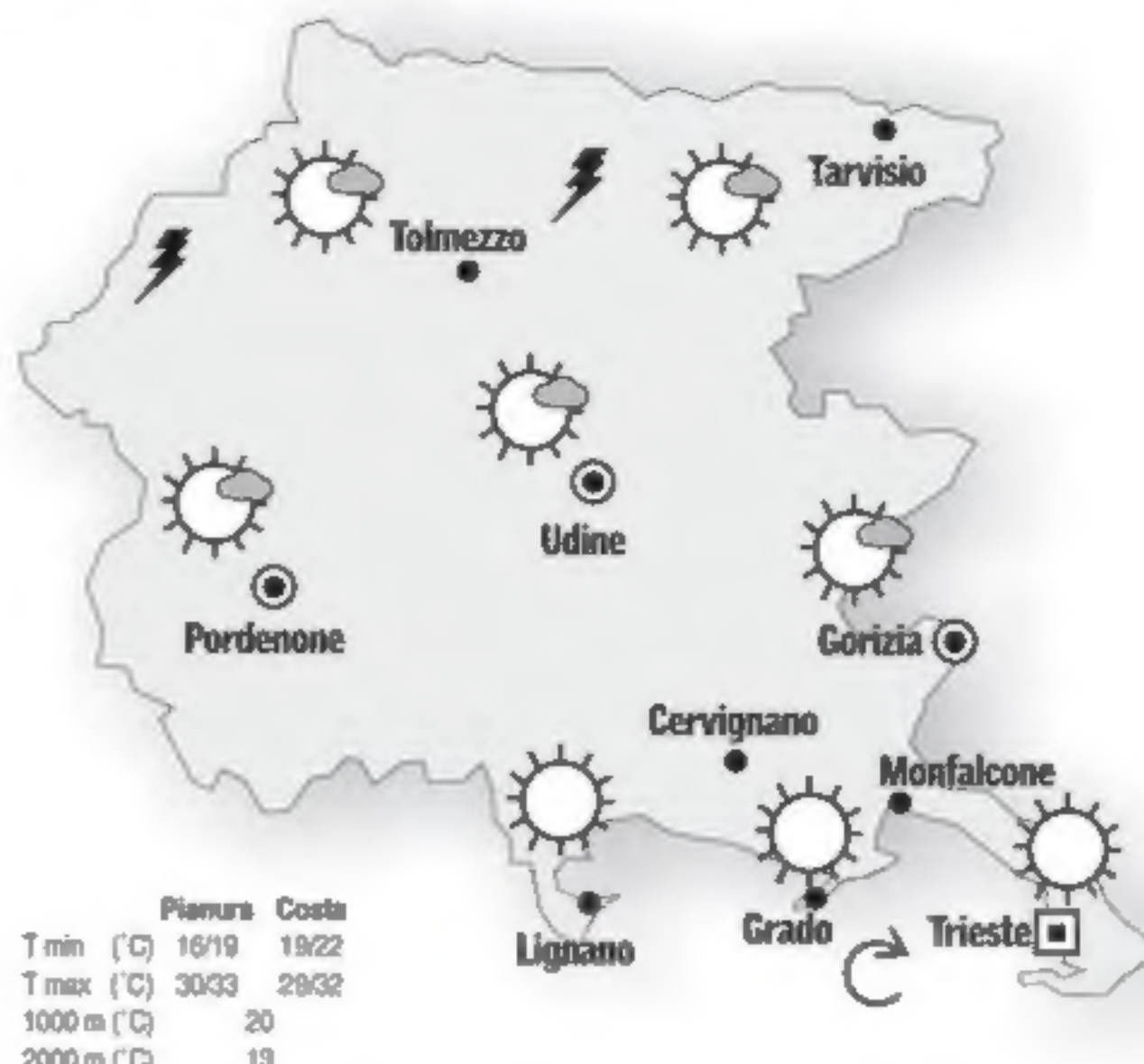
<b>TRIESTE</b>	min.	max.
Temperatura	19,6	24,2
Umidità		79%
Vento	7 km/h da O	
Pressione	stazionaria	1016,1
<b>MONFALCONE</b>	min.	max.
Temperatura	17,7	26,8
Umidità		75%
Vento	4 km/h da S	
<b>GORIZIA</b>	min.	max.
Temperatura	17,4	27,7
Umidità		57%
Vento	4 km/h da S-O	
<b>GRADO</b>	min.	max.
Temperatura	20,2	23,7
Umidità		77%
Vento	10 km/h da S-O	
<b>CERVIGNANO</b>	min.	max.
Temperatura	17,1	26,2
Umidità		60%
Vento	5 km/h da S-E	
<b>UDINE</b>	min.	max.
Temperatura	17,7	27,7
Umidità		59%
Vento	4 km/h da S-O	
<b>PORDENONE</b>	min.	max.
Temperatura	17,3	26,9
Umidità		52%
Vento	6 km/h da E	

### IN ITALIA

ALGERO	16	23
ANCONA	16	26
AOSTA	19	21
BARI	17	34
BOLOGNA	17	29
BOLZANO	16	30
BRESCIA	16	28
CAGLIARI	18	25
CAMPOTASSO	21	29
CATANIA	16	26
FIRENZE	17	30
GENOVA	19	23
IMPERIA	18	22
L'AQUILA	13	28
MESSINA	22	29
MILANO	18	25
NAPOLI	19	31
PALERMO	21	26
PERUGIA	16	30
PESCARA	15	28
PISA	16	27
POTENZA	np	np
R. CALABRIA	19	23
ROMA	19	29
TORINO	16	23
TREVISI	17	28
VENEZIA	18	26
VERONA	20	30
VICENZA	np	np

## OGGI IN REGIONE

ATTENDIBILITÀ 80 %

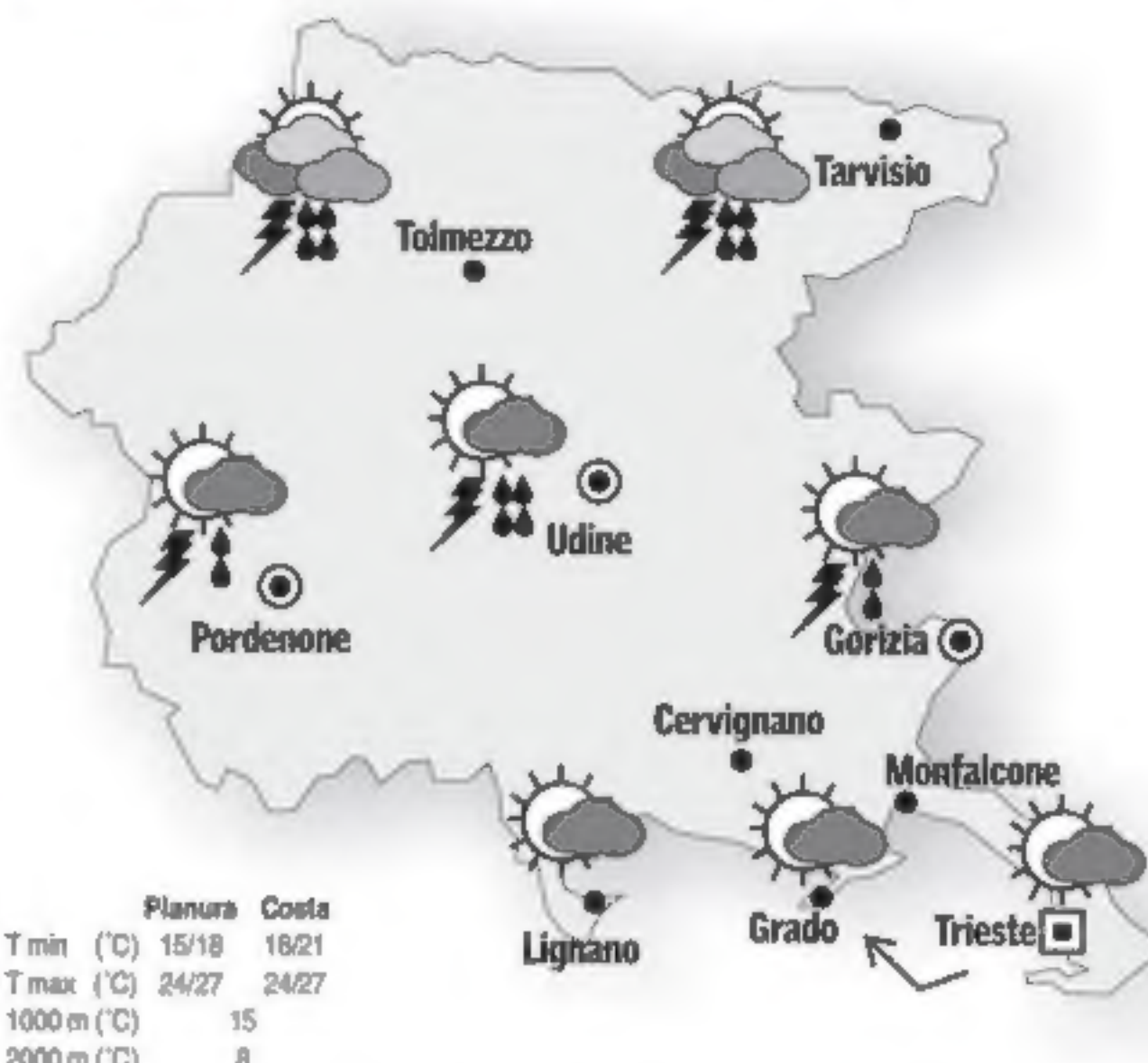


**OGGI.** Su tutta la regione cielo sereno o poco nuvoloso e caldo. Dalla serata saranno possibili locali temporali sui monti.

**DOMANI.** Sui monti e alta pianura cielo nuvoloso con probabili temporali anche forti. Su bassa pianura e costa cielo in genere variabile, con

## DOMANI IN REGIONE

ATTENDIBILITÀ 60 %



bassa probabilità di temporali, al mattino soffierà moderato vento da Est, in rotazione poi a Sud-Est o Sud. Temperature massime in calo.

**TENDENZA.** Sabato cielo da poco nuvoloso a variabile con possibili rovesci o temporali. Domenica bel tempo.

## OGGI IN EUROPA



Con l'approfondirsi del minimo nel Mediterraneo una perturbazione più intensa investirà da giovedì l'Italia e il Sud della Francia. Più a Est prosegue a fluire aria molto calda di origine africana che spinge le temperature su valori estivi. Tempo instabile nel Nordest del continente per la presenza di un vortice colto di aria fredda.

## IL MARE

	STATO	GRADI	VENTO	MAREA
			alta	bassa
<b>TRIESTE</b>	poco mosso	20	30 nodi S-S-O	18,29 +50
<b>MONFALCONE</b>	poco mosso	19,8	18 nodi E-NE-E	18,34 +50
<b>GRADO</b>	mosso	19,4	18 nodi E-NE-E	18,54 +45
<b>PIRANO</b>	mosso	20,4	15 nodi O-NE-O	18,24 +50

I dati sono a cura dell'Istituto Statale di Istruzione superiore «Navico» di Trieste.

## TEMPERATURE ALL'ESTERO

	MIN	MAX		MIN	MAX
ALGERI	14	22	LUBIANA	13	33
AMSTERDAM	16	21	MADRID	8	21
ATENE	19	29	MALTA	20	26
BARCELLONA	13	21	MONACO	18	31
BELGRADO	21	33	MOSCA	9	19
BERLINO	11	19	NEW YORK	11	20
BONN	18	25	NIZZA	17	25
BRUXELLES	16	21	OSLO	5	20
BUCAREST	14	26	PARIGI	15	18
COPENHAGEN	10	19	PRAGA	13	25
FRANCOFORTE	20	29	SALISBURGO	16	32
GERUSALEMME	np	np	SOFIA	13	30
HELSINKI	2	13	STOCOLMA	4	18
IL CAIRO	21	31	TUNISI	19	30
ISTANBUL	18	25	VARSAVIA	7	23
KLAGENFURT	15	31	VIENNA	16	27
LISBONA	13	20	ZAGABRIA	14	34
LONDRA	14	19	ZURIGO	14	29

## L'OROSCOPO



**ARIETE**  
21/3 - 20/4

Gli astri vi spingeranno a fare di più. Se sarete costretti ad affrontare una questione sentimentale, lo farete con grande responsabilità, riconoscendo a onor del vero anche i vostri errori.



**TORO**  
21/4 - 20/5

Avrete molti impegni per contatti, telefonate, lettere. In amore non mancheranno dimostrazioni di affetto da parte del partner. Anche le questioni economiche sono protette.



**GEMELLI**  
21/5 - 20/6

Dovrete stare attenti a non farvi influenzare da persone inesperte riguardo la gestione dei vostri risparmi. Alcuni di voi potrebbero avere difficoltà di concentrazione. Più riposo.



**CANCRO**  
21/6 - 22/7

Non raccogliete provocazioni ed evitate una discussione in famiglia nelle primissime ore della giornata. Vi occorre la massima serenità per chiarire un malinteso con chi amate.



**LEONE**  
23/7 - 22/8

Con alcuni argomenti inediti e di attualità riuscirete a carpire per parecchio tempo l'attenzione delle persone che frequenterete in mattinata. Accettate un invito per la sera.



**VERGINE**  
23/8 - 22/9

Maturate una certa sicurezza interiore prima di lanciarsi in rischiose avventure professionali. L'amore procede a gonfie vele. Attenti a non suscitare inutili gelosie.



**BILANCIA**  
23/9 - 22/10

L'andamento del lavoro è abbastanza soddisfacente. Sappiatevi accontentare. Agite nel pieno accordo con coloro che vi sono vicino e tutto sarà più facile. Un incontro piacevole.



**SCORPIONE**  
23/10 - 21/11

Situazione molto invitante. Proprio per tale ragione vi conviene accelerare i tempi e prendere rapidamente determinate decisioni. Situazione economica abbastanza rassicurante.



**SAGITTARIO**  
22/11 - 21/12

La conclusione positiva di una faccenda che si strascina da diverso tempo dipende soprattutto dall'impegno con cui l'affronterete in mattinata. Possibili sbalzi d'umore.



**CAPRICORNO**  
22/12 - 19/1

Avrete nuovi impulsi che vi faranno agire con più decisione e sicurezza. Certe tensioni andrebbero affrontate con molta calma e con un distacco signorile. Attenti alla salute.



**AQUARIO**  
20/1 - 18/2

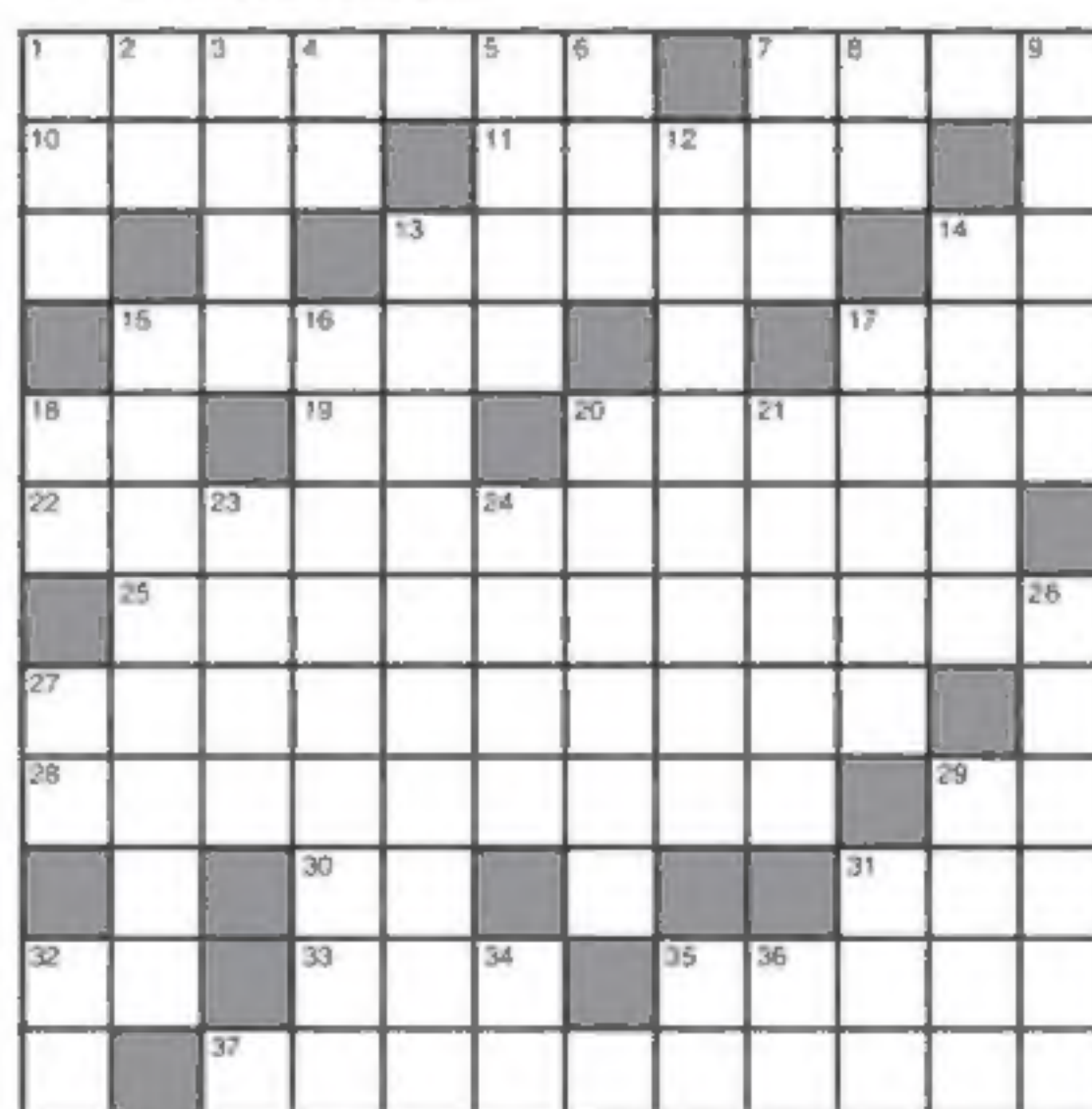
Le proposte di lavoro che intendete fare vanno espresse con chiarezza e soprattutto al momento giusto. Se questa possibilità non si presentasse è meglio rimandare.



**PESCI**  
19/2 - 20/3

I buoni risultati che otterrete nel corso della giornata vi costeranno meno fatica del solito. Fatene un merito alla favorevole congiuntura strale. Tempo per la persona amata.

## IL CRUCIVERBA



**CAMBIO DI CONSONANTE (7)**  
Nel moderno enigma Quando ben adombrato lo si espone, il soggetto apparente fa impressione e conferisce dignità formale al soggetto reale.  
Marin Faliero

**SCIARADA A RADDOPPIO DI CONSONANTI (4+10)**  
La potentissima Giunone Il destino era in mano degli dei, ma cedeva dovevan di fronte a lei, ch'era pure villana, a quanto pare, avendo campo per spadroneggiare.  
Dinucci

**ENIGMISTICA 100** Ogni mese In edicola  
CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI  
pagine di giochi e rubriche

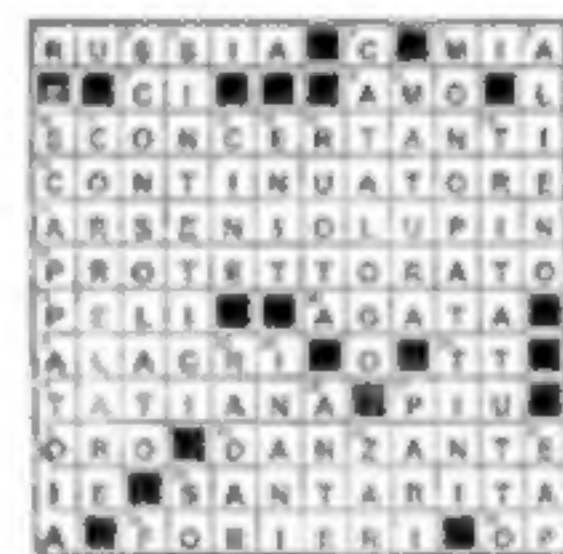
**ORIZZONTALI:** 1 Se ne fanno gomitolli - 7 Obiettivo a focale variabile - 10 Nome d'uomo diffuso in Russia - 11 Fu principe del magiari - 13 Edward musicista - 14 Sono pari in stile - 15 Vi si coniano monete - 17 Il Levante è il 8 - 18 Una sillaba... in romanesco - 19 Lo... vediamo capovolto - 20 Si pongono per frenare la piena dei fiumi - 22 Sensazione di paura - 25 Essere tutt'altro che imparziali - 27 Restii, neghittosi - 28 Lavora copiando - 29 Allievo Ufficiale - 30 Simbolo chimico dell'arsenico - 31 Se vengono tarpate non servono - 32 Il Chi Minh statista - 33 Tempo Medio di Greenwich - 35 La Blixen che scrisse *La mia Africa* - 37 Relativo al racconto della vita.

**VERTICALI:** 1 La diva Farrow - 2 Un po' avvilito - 3 Le frugano i segugi - 4 Andare a sinistra - 5 C'è quella da ballo - 6 Agglomerato di dune - 7 Lo influenzò Rasputin - 8 I confini di Oxford - 9 Ricoprono le noci - 12 Hanno figli non loro - 13 Qualità di factotum - 14 Polvere per stampanti - 15 Getto d'acqua - 16 Aggrottati - 17 Penisola meridionale - 18 Milano - 20 L'Olimpo degli Asi - 21 È bagnata dal Minchio - 23 La usa il fomaio - 24 La imitano... bel capelli - 26 Aggettivo per asino e cavallo - 27 Relazioni Pubbliche - 29 L'attore Guinness - 31 Gicchi - 32 Coda di falchi - 34 Seguono FF - 35 Le prime lettere di Kafka - 36 Lo scrittore Fogazzaro (iniziali).

### LE SOLUZIONI DI IERI

**Indovinello:**  
il genere umano.

**Biscarto:**  
patè, staggio = paesaggio.



# -ACARI +IGIENE PER UN RIPOSO PIÙ SANO

Aspirac cattura ed elimina gli acari e tutte le particelle, organiche e inorganiche, con dimensione minima di 0,3 micron (3 millesimi di millimetro) presenti nel materasso.



**aspiroc**  
IL MANGIA ACARI

È UN PRODOTTO SIMMONS, LA MARCA DEL DORMIRE PIÙ DIFFUSA NEL MONDO



casa del materasso

Trieste  
via Capodistria 33/1  
Igo Barriera Vecchia 12  
tel. 040.380.979



OFFERTA VALIDA FINO AL 31 MAGGIO 2008

# UN MESE DA PRENDERE AL VOLO!



**PREZZI  
LEGGERI**

SALSICCIA  
DI SUINO  
A NODI  
al kg 6,00\*

SALSICCIA  
**0,60**  
€ al pezzo

**PREZZI  
LEGGERI**

MOZZARELLA  
**1,69**  
€ al pezzo

Mozzarella  
**CASTELLO**  
gr 200

**PREZZI  
LEGGERI**

BURRO  
**1,50**  
€ al pezzo

Burro  
finissimo  
**TORVIS**  
gr 250

**PREZZI  
LEGGERI**

8 Gelati  
Ciocostek Mini  
o Fiordicono Mini  
**DESPAR**  
gr 320  
al kg 8,75

BANCO SURGELATI

GELATI DESPAR  
**2,80**  
€ al pezzo



**PREZZI  
LEGGERI**

SAN BENEDETTO  
**0,28**  
€ al pezzo

Acqua  
Minerale  
Naturale  
**SAN BENEDETTO**  
lt 2



**PREZZI  
LEGGERI**

Carta Igienica  
**TENDERLY**  
8 rotoli

TENDERLY  
**0,90**  
€ al pezzo



Offerta valida fino al 31 maggio 2008. Salvo esaurimento scorte. I prezzi possono variare nel caso di eventuali errori tipografici, ribassi o modifiche alle leggi fiscali. Disegni e fotografie hanno valore puramente illustrativo.

**DESPAR**



**EUROSPAR**

